

1872
BNB
Banco Nacional de Bolivia
El Banco más antiguo del país

Solucionado el conflicto de El Alto
(Página siete)

Primeros éxitos del plan económico del Perú
(Página nueve)

Banco Nacional de Bolivia
1872
BNB
El Banco más antiguo del país

PRESENCIA

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
HIDROBOLIVIA

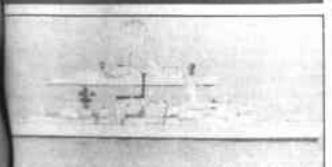
MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXXIX - No. 11.508 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 9 DE SEPTIEMBRE DE 1990 - 88 PAGINAS - Bs 1.50.-

EN ESTA EDICION

Capobianco plantea integración fronteriza

El ministro del Interior, Guillermo Capobianco, propuso ayer, en Oruro, una integración fronteriza más efectiva en los puntos en que se unen Bolivia, Perú y Chile. (página 7).

Crisis del Golfo afectará economía boliviana



El ministro de Planeamiento, Enrique García, explicó que la crisis del Golfo Pérsico afectará la economía boliviana por el incremento que sufre, a nivel mundial, el petróleo. (página 6).

Control contra el SIDA en bancos de sangre

Los bancos de sangre que existen en el país serán sometidos a un examen general contra el SIDA, informó el Ministerio de Salud. El programa de control comienza también a los donantes de sangre. (página 8).

Persisten problemas de dolarización de la UDP

Muchas instituciones públicas y privadas continúan resistiéndose a presentar sus descargos sobre los dólares que reclaman durante el gobierno de la Unidad Democrática y Popular, informó la Contraloría General de la República. (página 4).

Violencia afecta de nuevo a Sudafrica

El líder negro Nelson Mandela exhortó a terminar con la ola de violencia que afecta nuevamente a Sudafrica. Advertió que de lo contrario, éste país puede sufrir en un baño de sangre. (página 11).

Facturas en el comercio minorista



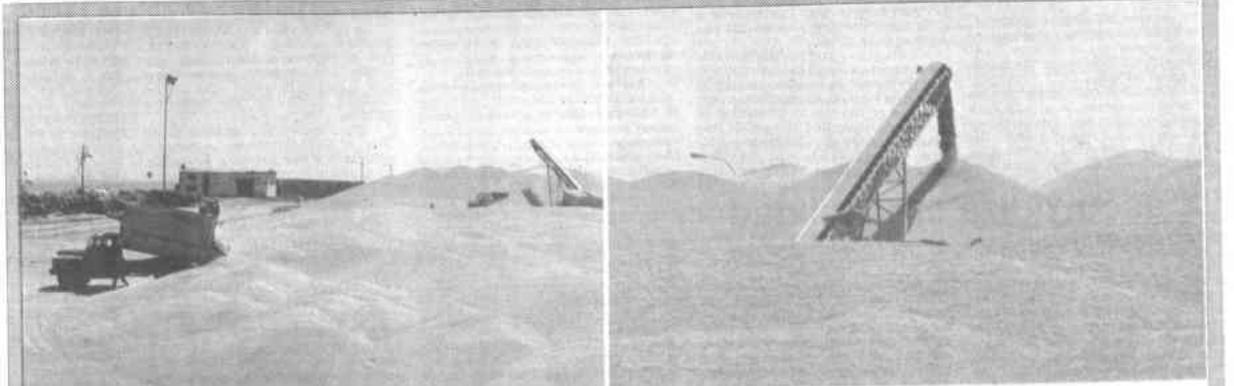
Los comerciantes minoristas deberán presentar facturas por todas sus operaciones. La disposición será incluida en el recientemente aprobado decreto 22555 que causó divergencias dentro del gobierno y críticas en algunos círculos privados. (página 4).

Gobierno no intervendrá en la marcha indígena

El gobierno no intervendrá en la marcha de los indígenas del Beni, aseguró el ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Mauro Bertero. Sostuvo que ese movimiento no es contra el gobierno (página 7).

Nuestras secciones

La presente edición consta de además de dos secciones de información general y suplementos de Reportajes, Puerta Abierta (cultural), Quinta Pared (cine TV), con programación, PRESENCIA Deportiva, PRESENCIA Literaria, la Revista Dominical e Historietas.



Trigo a la intemperie
Los gráficos muestran el trigo que donan Estados Unidos y que es desembarcado al aire libre en el puerto de Antofagasta. Esta situación genera una cuantiosa pérdida que no puede ser precisada por las autoridades, pero que, según versiones de Antofagasta, fácilmente puede llegar hasta tres mil toneladas, por lo menos en el caso del último desembarque de 32.000 toneladas. Se construyen depósitos para evitar el problema.

Por falta de infraestructura adecuada en puertos de Chile Bolivia pierde cuantioso volumen de donaciones de trigo de EE. UU.

ANTOFAGASTA. (PRESENCIA). Fernando Valdivia, enviado especial, Bolivia pierde un cuantioso volumen de las donaciones de trigo que recibe de Estados Unidos por falta de infraestructura adecuada en los puertos de desembarque de Antofagasta y Arica. Esas pérdidas fluctúan entre el 8 y 10 por ciento, según apreciaciones de autoridades bolivianas y chilenas.

El problema data de la década del 60, cuando los norteamericanos pusieron en marcha el Programa de Cooperación a Bolivia PL-480 y se agudizó en los últimos años, a raíz de la proliferación de palomas y roedores, la fuerte contaminación del trigo y la acción del hombre.

En el último desembarque de 32.000 T.M., que se

produjo a media semana, la empresa del Ferrocarril Antofagasta Bolivia puso en consideración de industriales molineros del país, un sistema de almacenamiento con modulares plegables para solucionar el problema de las mermas y la contaminación.

Según la estadística, la cooperación en trigo norteamericano sufrió una considerable disminución desde 1983, cuya partida global era de 270 mil toneladas métricas, y bajará a unas 100.000, en 1990.

Las pérdidas, que se las calificó como "mermas aceptables", se producen como consecuencia de la acción del transporte desde el momento de su embarque en origen; el manipuleo del barco a los puer-

tos de ambas ciudades, así como, a las palomas y roedores, cuyos animales se alimentan del trigo. Finalmente, el manipuleo de puerto a los vagones de ferrocarril e, inclusive, el traslado hasta las molineras, establecidas en territorio nacional.

Tanto autoridades de puerto, como de la Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros (AA-DAA) y de industriales molineros, evitaban precisar cifras respecto a las "mermas", empero advirtieron que se trata de "cuantiosos volúmenes que se pierden".

El sistema de bodegas planas, con dimensionamiento flexible, son modulares que no requieren de obras civiles y son de fácil montaje y desmontaje.

Ante oferta de buses para trasladar a los caminantes a La Paz Discrepancias en la marcha de pueblos indígenas del Beni

La caminata se reanuda hoy desde Caranavi con dirección a Yolosa.- Organizaciones populares de La Paz donaron ropa y alimentos.

CARANAVI. 8 (PRESENCIA). Por Juan Carlos Zambrana, enviado especial.- La marcha de indígenas del oriente se reanuda hoy después de 48 horas de descanso las cuales "recuperaron fuerzas" y allanaron algunas discrepancias internas ante la disyuntiva de continuar el esfuerzo a pie o aceptar una oferta del prefecto de La Paz, Fernando Cajías, quien puso a disposición de los marchistas buses y camiones. A la conclusión de una reunión los dirigentes de la Central de Pueblos Indígenas del Beni (CPIB) informaron que habían decidido "mantener el espíritu de la marcha".

Según los dirigentes todos los caminantes están "muy animados y convencidos de que pueden llegar a pie a La Paz". A este optimismo contribuyeron las donaciones (alimentos y ropa) que se recibieron en las últimas horas de organismos sindicales de La Paz y una carta del Consejo del Pueblo Chimane, que da su total respaldo a la marcha y lamenta no estar presente en el movimiento.

Los chimanos denunciaron que no pudieron participar de la caminata "por disturbios provocados por algunas malas personas y amedrentamiento en contra de los principales dirigentes".

TRANSPORTE

El mayor problema, causa de las divergencias, es

la posibilidad de que los marchistas acepten las ofertas de transporte que recibieron desde su llegada aquí. Un jefe militar de la zona explicó a los dirigentes indígenas que, "por la experiencia de los soldados de la región que fueron trasladados a La Paz, es conveniente que no se exija mucho esfuerzo, especialmente a las mujeres, niños y mayores de edad. Puede ser peligroso para la salud". Los dirigentes consideraron, sin embargo, que están preparados para el esfuerzo, "sobre todo ahora que toda la gente (más de 700) han recibido ropa para el clima frío y nuevas dotaciones de alimentos".

En las últimas horas llegaron aquí varios camiones cargados de alimentos y ropa que fueron distribuidos entre los marchistas; se trata de pantalones, zapatos, camisas, recaudados por la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia, Radio Fides, la Oficina Nacional de Alimentos, las Iglesias evangélicas, los educadores de El Alto de La Paz, la Federación Universitaria Local de La Paz y la Coordinadora de Solidaridad. En cuanto a los alimentos y otro tipo de asistencia, el mayor aporte correspondió a la Federación de Colonizadores de los Yungas, que asiste a los marchistas desde que ingresaron a territorio paceño, hace una semana.

Bush y Gorbachov deciden hoy qué se hará en el Golfo

HELSINKI, 8. Los presidentes de Estados Unidos, George Bush, y de la Unión Soviética, Mijail Gorbachov, decidirán hoy qué se hará en el Golfo Pérsico para superar la crisis que provocó Irak al ocupar y anexarse el territorio de Irak. El presidente iraquí, Saddam Hussein, informado de que ese será el tema central, lanzó ayer un mensaje que fue calificado de "provocación a los soviéticos", a quienes sugiere que se están situando en segundo plano, detrás de los norteamericanos.

"El mundo puede ganar mucho si nosotros tenemos éxito... Si las naciones del mundo, actuando de forma concertada, persisten en su actitud de aislar a Irak y negar a Saddam los frutos de la agresión", declaró Bush, mientras Gorbachov interpretó que el encuentro se registra "en un momento muy crucial en nuestra historia, cuando es esencial controlar constantemente nuestros relojes políticos".

Los grupos indígenas del Beni que caminan desde Trinidad a La Paz, desde hace casi un mes, reanudarán hoy la marcha, después de dos días de descanso en la localidad de Caranavi, a cuya población los dirigentes expresaron "fraternal y profundo agradecimiento".



Fotografía Juan Carlos Zambrana

¿Enfriarán Bush y Gorbachov la paz caliente?

Por Alberto K. Bailey Gutiérrez

Ninguna de las partes en conflicto en el Golfo Pérsico tiene en este momento muchas salidas para escoger. Y ninguno de los dos jefes de Estado, Bush y Hussein, parecen hasta ahora dispuestos a ceder posiciones como medio de dar con una solución. Las complejidades se han ido sumando a otras.

En estas circunstancias van a encontrarse hoy en una especie de reunión cumbre Gorbachov y Bush.

Ambos están de acuerdo en exigir a Irak el total e incondicional retroceso de sus tropas del territorio de Kuwait en cumplimiento de las resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

En lo que difieren, al parecer, es en el medio que hay que emplear para lograr ese objetivo y en el alcance que deben tener las medidas que se adopten.

En términos muy generales se puede decir que Bush confía más en la fuerza y en las presiones severas que en las negociaciones diplomáticas, mientras Gorbachov quiere hallar la fórmula para evi-

tar a toda costa el uso de la fuerza y abrir espacio para un nuevo esfuerzo diplomático que resuelva las cosas.

En cuanto al alcance de las medidas, en el caso de Bush quiere mucho: el retroceso de las tropas iraquíes de Kuwait; la reinstalación en el gobierno de la familia Sabaha (dueña del país prácticamente); el derrocamiento de Hussein; la instalación de un gobierno pronorteamericano en Irak; la seguridad del suministro de petróleo de toda la región y para garantizar todo esto, la presencia militar norteamericana permanente en el área, recordando y repitiendo lo que mantuvo durante decenios en Europa y todavía en parte mantiene - para "defender" a los países occidentales de un posible ataque soviético.

Gorbachov, por su parte, busca el cumplimiento de las decisiones de Naciones Unidas, juzgando excesiva y ajena al conflicto cualquier otra injerencia posterior al retroceso de Hussein de Kuwait. Ya antes el presidente soviético había recibido con asombro la declaración de Bush de hace

cuatro semanas de que "es objetivo básico de la política norteamericana la eliminación física de Hussein" y el canciller hizo referencia a ese propósito de Bush cuando aconsejó "una intervención quirúrgica" contra Hussein.

Es más, La Unión Soviética considera en versión del portavoz Gerasimov, que a estas alturas la presencia militar norteamericana en aumento constante en el Golfo Pérsico, "desvía la atención" del aspecto central de la crisis y está dando lugar a un sentimiento árabe generalizado de que se ha producido una "agresión norteamericana", la cual pone en peligro el petróleo árabe y sobre todo los lugares sagrados musulmanes. La invasión de Kuwait se ha convertido, así, en guerra santa por la manipulación de Hussein a hechos objetivos y a orgullo árabe varias veces humillados.

Así las cosas, se produce la reunión de Helsinki.

Bush busca el apoyo soviético a su petición y Gorbachov ha de proponer, sin duda, algo que ya ha adelantado: la convocatoria y realización de una conferencia in-

ternacional sobre Medio Oriente (extremo que desagrada profundamente a Israel porque se pondrían en evidencia sus repetidas ocupaciones territoriales y violaciones a determinaciones de la ONU que originan y profundizan conflictos).

Una conferencia especial para el caso de Golfo Pérsico sería problemática de formar y difícil de llevar adelante, pero podría convertirse en la solución que desea el mundo, a condición de que abarque todos los aspectos del problema y represente adecuadamente a las partes en conflicto, además de contar con la presencia de naciones de otras regiones que deben ser oídas y que aumentarán fuerza a sus decisiones.

Se pondría fin, así, a este maniqueísmo propagandístico estéril, con su carrera de amenazas, que presenta a los malos y a los buenos a gusto de cada una de las partes y que ha cerrado todas las salidas.

Algo más importante aún: Bush y Gorbachov van a poner a prueba por vez primera una nueva política y por tanto un nuevo

mecanismo de negociación.

En su reunión cumbre de mayo, ambos líderes acordaron manejar conjuntamente las decisiones de cambios fronterizos y militares.

En Europa y los conflictos regionales, para evitar que confrontaciones locales vuelvan a involucrar a las dos potencias en la guerra fría.

La nueva realidad del mundo se expresa, pues, en la actualidad nacional de las relaciones interamericanas, en el desarme, la negociación, la cooperación.

Antes de lo que se veían ambos líderes se va a tratar un conflicto regional en esa forma conjunta y de búsqueda de soluciones pacíficas a las crisis. Quizá Hussein no midió la importancia de esta nueva mentalidad política y lo que ella puede significar para sus aspiraciones.

Sin abandonar ese espíritu, Bush subrayará en Helsinki la importancia de sus tropas y aparatos bélicos para doblegar a Hussein y Gorbachov hará énfasis en los peligros de una confrontación

de consecuencias imprevisibles.

No es que sea ésta la última instancia de paz, la última después de la cual, a la sa, sólo cabe esperar la calma. Pero es, sin duda, importante y por ello el mundo está pendiente de lo que los presidentes de las dos potencias vayan a lograr.

Más que apostar a que Irak puede tolerar el cerco bloquearse, si los árabes los como líder mesiánico, si los americanos perderán la paciencia y dispararán sus cohetes hay que apostar a la paz sin reservas a la paz basada en derecho y justicia, a la paz que no impone la imposición de las más poderosas. Hoy esa paz está en manos de los dos potencias como una de ellas es parte de la y profundamente involucrada en el conflicto, la tarea de Gorbachov es de las más difíciles de estos tiempos.

Alberto K. Bailey Gutiérrez es de los juradores de PRESENCIA, habitualmente reside en México, ejerce la cátedra.

La escurridiza credibilidad

Por Herman Antelo Laughlin

La experiencia histórica enseña que, contrario a las aspiraciones de los economistas que reivindican por su disciplina el status de ciencia exacta, la economía tiene un elevadísimo ingrediente de sociología cuando se pasa de las ecuaciones, las fórmulas y los modelos teóricos a las acciones prácticas. Ese ingrediente sociológico, que para algunos cubre el 80% del ámbito práctico, es otro que la credibilidad o confianza en quienes están detrás de las decisiones. En el campo de la economía política ellos son las autoridades del gobierno.

De qué sirve una buena estrategia, un buen plan o un adecuado programa económico si la población no confía en sus mentores?

Tomemos un ejemplo. Puede que la venta del oro físico del Banco Central constituya una decisión correcta a fin de contar con fondos de contrapartida indispensables para la reactivación. Sin embargo, para la opinión pública esa decisión no es independiente de quien pretende ejecutarla. Si ella fuera tomada por un gobierno con una imagen consolidada de coherencia, seriedad y eficiencia, la señal sería fundamentalmente

positiva y por lo tanto, aceptada como válida por el grueso de la población - no foda, ya que siempre hay quienes reclaman por principio o por convicción. Pero si la misma decisión es tomada por gobernantes que padecen de una imagen de frivolidad (por decir lo menos) en el manejo de la cosa pública, el impacto de la medida es cualitativamente diferente. En este último caso, vender el oro, sería decodificado como un recurso desperdicio de un dinero considerado cuasi sagrado y cuya correcta utilización estaría puesta seriamente en duda. Mas aún, las ya frágiles bases de la confianza podrían resquebrajarse aún más al constituir el oro un signo de solvencia del Estado y su venta, bajo estas circunstancias, representar la antiesala de la falencia y la inestabilidad.

Dados los conceptos anteriores, la credibilidad se convierte en la piedra de toque para la acción efectiva de un gobierno, especialmente en lo que hace a la economía y fundamentalmente en lo referido a la reactivación.

"Una buena imagen vale más que mil palabras", expresa un

conocido autorismo comunicacional que podría ser correctamente extrapolado para el tema que nos ocupa. La imagen es la síntesis, la firma, el respaldo de algo o alguien. Por ello, construir un perfil de credibilidad y confianza es el verdadero desafío de cualquier administración ya que de su logro depende que los proyectos se ejecuten, los cálculos se cumplan y las expectativas sean satisfactorias.

Sobre estas bases, las señales de seriedad de una administración deben estar presentes tanto en la formulación de los objetivos como en la coherencia de las acciones. Las señales de seriedad deben expresarse en cada respuesta oficial a los problemas nacionales, donde el cálculo de ganancia pasajera, la demagogia y el escapismo constituyen tentaciones permanentes.

Las señales de seriedad deben manifestarse en la conducta diaria del presidente, en la selección y desempeño de sus colaboradores, en la labor de sus parlamentarios y de las estructuras políticas que lo sustentan.

Las señales de seriedad deben constituir, no una proklamación de buenas intenciones, sino una

constatación de realidades objetivas y verificables.

Un gobierno que decide en base a las presiones, no es un gobierno confiable. Un gobierno que da permanentes marchas y contramarchas no es un gobierno serio. Un gobierno en el que afloran las contradicciones y las dudas no motiva apoyo. Un gobierno que se deja pescar en la mentira pierde el respeto de los ciudadanos.

Pérdida la seriedad y respeto, poco pueden hacer los proyectos más seducidos o los discursos más elocuentes. Ni las campañas más imaginativas compensan los vacíos de una imagen deficiente de credibilidad. Por el contrario, cuando se produce esta carencia, el discurso, en cualquiera de sus manifestaciones, produce exactamente el efecto contrario, en términos de sus objetivos de persuasión. Aquello de que "En boca del mentiroso...", constituye, en términos de imagen, una verdad axiomática.

Herman Antelo Laughlin, periodista y sociólogo. Ex-ministro de Informaciones del Gobierno del Dr. Víctor Paz Estenssoro.

Desterrar los fusiles y fortalecer la democracia

Por Jaime Ponce García

Los "fusiles" deben ser desterrados definitivamente de la vida democrática.

Las relaciones políticas en una sociedad organizada se dan a través del diálogo y de mecanismos establecidos por las leyes. Toda sociedad que se precia de ser moderna y de privilegiar las interacciones democráticas cuenta con instrumentos legales para arbitrar los conflictos de poder que se presentan en su seno, por lo que la violencia no puede ser proclamada como medio de solución de los problemas, salvo que se enfrente una situación de tiranía donde se niegan los derechos más esenciales, ejerciéndose violencia por parte del dictador, tirano o despota que usurpó el poder.

Partiendo de esos principios se necesita, sin embargo, consagrar en las normas legales, los mecanismos para una democracia participativa. Tal sistema de orga-

nización exige pleno respeto al pluralismo y al derecho de disenso frente a la opinión oficial. Estos son derechos democráticos elementales que todo gobierno debe respetar y toda sociedad consagrarlos en las reglas de juego que regulan la participación de los ciudadanos, y de sus órganos representativos - los Partidos Políticos - en la conformación de los poderes públicos y en el ejército de los mismos, como representantes de la sociedad. Corresponde a los partidos que están en el gobierno, como resultado de la voluntad popular, la responsabilidad de gobernar y no debe obscurirse su acción sino con los medios legítimos de fiscalización que señala la Constitución Política del Estado, que no están destinados a obstaculizar y conspirar contra la estabilidad, sino a criticar e introducir procedimientos rectificatorios de errores, ineficiencias, omisiones o irregularidades debidamente demostradas.

Las opciones políticas propias de un procedimiento ya que le restarían coherencia y representatividad a los elegidos por la voluntad popular.

Hay quienes interpretan indistintamente las prerrogativas constitucionales, pero por encima de toda motivación particular, debe prevalecer siempre el interés nacional, el bien común, cuya promoción y protección es encomendada temporalmente a las autoridades elegidas.

A su vez el gobierno tomará en cuenta las críticas opositoras si desea jugar dentro de las reglas democráticas. Siempre se aprende de la crítica positiva que del elogio interesado. Esta es una regla de sabiduría que se aplica igualmente a la política.

En la democracia participativa que se desea construir hay entonces formas de convivencia, relaciones, concertación, en suma: manifestación de un cierto equilibrio que preserva el bien común. No hay lugar para los fusiles ni para las prácticas autoritarias que lesionan la dignidad de los ciudadanos y de sus órganos de mediación política que son los Partidos. Sólo hay espacio y reconocimiento para la voluntad popular que debe expresarse libremente sin ser manipulada ni por el gobierno ni por la oposición. El respeto a esa voluntad soberana nos permitirá ser plenamente democráticos.

Jaime Ponce García fue ministro de Planeamiento y Coordinación y de Urbanismo y Vivienda. Actualmente es consultor en áreas legales y de seguros.

El MIR entre el pasado y el presente

Por Susana Peñaranda de del Granado y Omar Chávez Z.

El 7 de septiembre de 1971, un grupo de activistas constituyeron clandestinamente, la primera Dirección Nacional del MIR. Pocos días antes, el coronel Banzer había protagonizado un cruento golpe de Estado e iniciado un régimen político autoritario. En este escenario, la nueva organización política se plantea "resistir y derrocar a la dictadura" y construir un poderoso instrumento político auténticamente nacional, popular y revolucionario, capaz de "conducir al pueblo hasta la victoria final".

Han transcurrido 19 años. Hoy encontramos a esos protagonistas con actitudes distintas a las que les caracterizaban en aquel tiempo: han cambiado respecto a sí mismos y al país; han conformado el Acuerdo Patriótico y ajustado sus comportamientos y valores a las exigencias de un sistema político que busca definir una comunidad e integración política que excluye la polarización extrema. Ahora ninguno de ellos persigue al otro para liquidarlo.

El rasgo notorio de todo esto es el cambio. Este afecta a cada uno de estos actores, sobre todo al MIR, que ha experimentado un complejo proceso de transformaciones internas, uno de sus resultados es el grupo de gobierno actual.

Es de nuestro interés referirnos a estos cambios, no para juz-

garlos, sino para examinar qué elementos nuevos y necesarios contienen en relación a la serie de hechos sociales a que pertenecen y que se han sucedido en estos 19 años. Con este propósito es que hemos situado transversalmente al MIR entre el pasado y el presente; es decir, al interior de las transformaciones internas y de los cambios sociales del país. Esta nos parece la manera menos ideológica de referirse al asunto del MIR. Nuestra hipótesis sostiene que lo que actualmente es el MIR estaba ya instalado potencialmente como parte de aquella identidad que definía a esa organización en la década del 70. Y que han sido los cambios sociales los que han contribuido a negar una identidad y a afirmar la que se reconoce ahora en el MIR actual.

Preguntémosnos inicialmente: ¿De qué a qué se ha convertido el MIR, fundamentalmente? ¿Cuál era la identidad de aquel MIR que albergaba a los que posteriormente se diferenciaron y separaron por último?

Para dar luces sobre esto hay que delimitar las cosas: hay que referirse al MIR en cuanto élite política. Es en este nivel donde es posible definir una identidad y reconocer cambios. Las organizaciones políticas son, en rigor, élites, como las organizaciones voluntarias, se identifican por las visio-

nes, ideas, propósitos y fines compartidos por los miembros. Desde esta perspectiva, quienes tienen peso decisivo son las élites; los adherentes de base son flotantes o al menos no son los que definen las cosas en ese nivel. La élite se caracteriza no tanto por el status social de sus miembros como por el papel que cumplen y para el cual están especializados; manejo de decisiones, información, elaboración de ideas, etc.

Desde este punto de vista, el MIR de la década del 70 era el germen de una nueva élite política. Sus valores generales eran de izquierda: "antimperialismo", "liberación nacional", "socialismo", etc. Sus actitudes concretas; resistencia a la dictadura banzerista. Son estos valores y actitudes los que se han instalado en el imaginario popular; a partir de ellos, la gente se formó una imagen e identidad del MIR: un partido de izquierda opositor a la dictadura derechista de Banzer". Esto es lo que evidentemente el MIR ha dejado de ser.

Analicémoslo, sin embargo, el MIR no era sólo aquello que parecía en la percepción popular. Las características más propias, más constantes y las que han sido más desarrolladas son: la redefinición de una élite política -incluso generacionalmente-, el propósito de renovar las ideas políticas existentes, de hacerlas más compatibles con los cam-

bios sociales del país y finalmente la vocación de poder. Todo esto hará, si así puede decirse, una otra identidad instalada en el MIR.

Aquella identidad (ser ideológicamente de izquierda y políticamente antibanzerista) compartida popularmente, coexistía con esta otra. Aunque podría decirse que ambas inicialmente constituyeron algo único; empujaron, sin embargo, a diferenciarse y a diferenciarse a los personajes y a la medida en que uno u otro se hacía más fuerte y decisivo en la conducta de los "mirstas".

En el desarrollo interno del MIR, esto se muestra como el conflicto entre "idealistas" y "pragmáticos". Con esto no queremos decir que los que se separaron de los "mirstas" que hoy son grupo de gobierno, no tenían vocación de poder ni afanes de renovación, sino que en ellos todo estaba subordinado a los valores iniciales; mientras que los que ahora son gobierno, estaban dispuestos a cuestionar estos valores de modo radical e incluso a abandonarlos, y privilegiar la renovación y el afán de poder, de "ser gobierno". Ambos son ahora, sin duda, élites políticas constituidas, con papeles específicos: uno es grupo de gobierno; y los otros tienen un lugar menos significativo en el sistema político. Esta situación puede atribuirse a que cada uno

por su lado acentuó una u otra de las "identidades" con las que nacieron juntos en la vida política del país.

El proceso que ha afectado la evolución del MIR en cuanto élite y "organización voluntaria", y ha determinado los resultados actuales, es el conjunto de experimentos sociales que el país experimenta desde hace mucho. Estos están afectando a todos los niveles de la sociedad: a la distribución socio-espacial de la población, a la estructura ocupacional, a las organizaciones sociales, a la composición de los grupos sociales, a las relaciones políticas, a los valores y actitudes sociales, etc.

Estos niveles de la sociedad ya no son los mismos de la década del 70. En las coyunturas de crisis que vivió el país, se desorganizaron y empezaron a disolverse esta obra. Aunque experimentos sociales que el país experimenta desde hace mucho. Estos están afectando a todos los niveles de la sociedad: a la distribución socio-espacial de la población, a la estructura ocupacional, a las organizaciones sociales, a la composición de los grupos sociales, a las relaciones políticas, a los valores y actitudes sociales, etc.

Estos niveles de la sociedad ya no son los mismos de la década del 70. En las coyunturas de crisis que vivió el país, se desorganizaron y empezaron a disolverse esta obra. Aunque experimentos sociales que el país experimenta desde hace mucho. Estos están afectando a todos los niveles de la sociedad: a la distribución socio-espacial de la población, a la estructura ocupacional, a las organizaciones sociales, a la composición de los grupos sociales, a las relaciones políticas, a los valores y actitudes sociales, etc.

Estos niveles de la sociedad ya no son los mismos de la década del 70. En las coyunturas de crisis que vivió el país, se desorganizaron y empezaron a disolverse esta obra. Aunque experimentos sociales que el país experimenta desde hace mucho. Estos están afectando a todos los niveles de la sociedad: a la distribución socio-espacial de la población, a la estructura ocupacional, a las organizaciones sociales, a la composición de los grupos sociales, a las relaciones políticas, a los valores y actitudes sociales, etc.

Estos niveles de la sociedad ya no son los mismos de la década del 70. En las coyunturas de crisis que vivió el país, se desorganizaron y empezaron a disolverse esta obra. Aunque experimentos sociales que el país experimenta desde hace mucho. Estos están afectando a todos los niveles de la sociedad: a la distribución socio-espacial de la población, a la estructura ocupacional, a las organizaciones sociales, a la composición de los grupos sociales, a las relaciones políticas, a los valores y actitudes sociales, etc.

El MIR había elaborado teoría del "entronque histórico" fue una de estas respuestas. Otras élites optaron por otras contrarias; organizaron puestas nuevas. Esto significó para muchos dejar de ser fueron, o sea, abandonar los res y actitudes asumidos de realidad social que está definiéndose y disolviéndose. El MIR del 85 y su 21060, el MIR 89 y el Acuerdo Patriótico, respuestas de este tipo. En sentido, se puede decir que los actuales dirigentes del MIR se que "Gonf" y los gonistas repiten para el MNR, guardando distancias de eficiencia y eficiencia en el manejo interno sus partidos.

Lo decisivo para la transformación del MIR ha sido la acción y el desarrollo de unas élites en la década del 70 y el colapso de otras; todo en un contexto social tensionado por los bios. El haber privilegiado sobre otras, han perfilado actitudes distintas frente al cambio. Los resultados han sido distintos: unos son élite grupo gobierno, los otros son élite oposición de menor significancia en el sistema político. Ambos, sin embargo, resultando un mismo núcleo de identidad.

Susana Peñaranda de del Granado y Omar Chávez Z. son sociólogos.

Fundado por
Huáscar Cajías K. el
1 de Marzo de 1952

Directora
Ana María Romero de Campero
Subdirectores
Carlos Orosio Amatller - Mario Maldonado Viscarra

La Paz, Bolivia, domingo 9 de septiembre de 1990

hacia la privatización del LAB

Lloyd Aéreo Boliviano será, de acuerdo a las declaraciones de los portavoces del gobierno, la gran empresa con mayoría accionaria a ser privatizada y -según el anuncio de las autoridades pertinentes- la forma la de en los dos siguientes meses.

El LAB ha sido recibido con beneplácito en el sector empresarial privado. No ocurre lo mismo por lo menos no hay criterio unánime, entre los trabajadores del LAB y organizacionales del país, donde se sostiene que la privatización al respecto debe surgir de un debate entre todos los sectores de la actividad, en el entendido de que la definición de las medidas, en torno a su futuro, corresponde al país.

La situación muestra la necesidad de que se den pasos que se den respecto al porvenir de la empresa aérea deberán ser meticulosamente estudiados y planificados, para evitar contradicciones y retrocesos, que, como se ha visto en los casos del litio o el petróleo, perjudican y restan seriedad a la política económica.

Como una primera medida, parece atinada la adquisición de una empresa que cuente con el capital y bienes del Lloyd Aéreo Boliviano, pues hay que saber con precisión qué se quiere privatizar. Según el ministro de Transportes y Comunicaciones, el resultado de la evaluación servirá para definir "la forma de privatización del LAB" y también decidir si se compran o no, finalmente, dos aviones Airbus. La adquisición fue interrumpida actualmente, pero se dio un adelanto de 200 mil dólares.

ya por ese camino y sus trabajadores que se opusieron en principio a quitarle su carácter estatal forman ahora parte de la sociedad accionaria privada. También Aerolíneas Argentinas vendió un paquete accionario a IBERIA de España y en octubre próximo funcionará bajo esa nueva modalidad. En nuestro país algunas empresas europeas de aeronavegación hicieron conocer su interés en llegar a entendimientos con el LAB, como es el caso de Hapag-Lloyd.

El Lloyd Aéreo Boliviano debe afrontar la necesidad de renovar su equipo de vuelo, principalmente para atender sus rutas internacionales. Las nuevas con las que presta este servicio resultarán en unos años más inadecuadas y no llenarán los requisitos que se exigen, por ejemplo, dentro de normas de Estados Unidos para evitar la contaminación sonora y ambiental, como se hizo notar en el parlamento, que requirió informes sobre la compra de los aviones Airbus.

Entre las tareas por cumplir queda definir, con claridad y fundamentos sólidos, si la renovación de aviones, al margen de la marca que tengan, se hace mediante compras inmediatas o a través del establecimiento de una sociedad mixta en la que el nuevo socio -lo más probable una empresa aérea mayor- aporte, junto a capitales frescos, las nuevas naves. La interrogación es ¿qué conviene más?

El gobierno y el LAB están pues aun a tiempo, valga la reiteración, de acumular la mayor información posible que permita orientar hacia el acierto los pasos a dar en torno al futuro de nuestra empresa aérea. Lo que todos esperamos es que responda eficientemente y con solvencia a cuanto se espera de ella en el servicio de rutas internas y que su desenvolvimiento en el ámbito internacional se encuadre a las ventajas que desea obtener Bolivia. Esos son los objetivos a los que debe responder lo que se decide dentro de 60 días.

Columna vertebral

Por Carlos D. Mesa Gisbert

la dignidad de un país desconocido

La historia de Bolivia se ha interpretado siempre desde la perspectiva de la sombra de las gigantes montañas andinas, y con los ojos del altiplano frío. No ha sido gratuito, es cierto, las montañas culturales de la región prehispánica, la riqueza minera del occidente en los siglos coloniales, definieron un carácter del país en las montañas. Hoy, sin embargo, una visión de lo que era Bolivia, el andino-centrismo de Bolivia comenzó a rendirse ante la evidencia de la explosión demográfica y demográfica del país a partir de la revolución de 1952, que apareja la reivindicación de una identidad propia, la aplicación de la visión de lo que es Bolivia y el redescubrimiento de importantes valores del Este de nuestra geografía.

Esta ruta de reconocernos nuestra compleja totalidad, desde la marcha por la Dignidad y el Territorio de unos bolivianos a los que nunca tomamos en cuenta, y que realmente no estamos ni están considerados en la vida de ciudadanos (palabra que se usaba en tiempos de democracia). Los indígenas benianos caminaban hacia el corazón del país, nos dicen de pronto, ¿estamos Mojeños, sirtonos, areños... son parte de esa minoría marginal en la marginalidad, sin la fuerza cuantitativa y cualitativa de quechuas y aymaras (tan sólo el reconocimiento de su existencia y sus derechos básicos).

Como primera conclusión, sin duda, podemos apreciar en esa perspectiva una toma de conciencia de quienes la hacen, que reivindican su territorialidad, de quienes la sentimos por-

que volvemos a mirar esa totalidad fragmentada cuyo dislocamiento debe resolverse en la pluralidad y el mutuo respeto, y no en el concepto uniformizante que el país andino quiso imponer desde siempre.

De lo que aquí se trata es de reconocer una importante zona de territorio a los indígenas que ocupan espacios del departamento del Beni desde hace un largo tiempo. A estas alturas el principio y ese derecho nadie los discute (aunque reconocerlo ha costado un largo proceso que incluyó el exterminio y el más absoluto desprecio por esas etnias durante siglos), lo que se discute es, primero cómo establecer los reales requerimientos de comunidades numéricamente tan pequeñas (no más de 15.000 personas en total) en cuanto a un territorio para poder vivir de acuerdo a las necesidades de su espacio socio-económico, segundo si la relación tierra-población que implica la petición es justa, tercero si no se da pie a una suerte de sistema de apartheid en el que la concesión de territorio produzca un aislamiento de dos puntas, cuarto si es realista pensar en la pervivencia de sistemas culturales y tecnológicos que pueden implicar limitaciones de desarrollo (lo que no quiere decir hacer la analogía simplista del elogio del desarrollo en la óptica occidental), y que son muy vulnerables a la invasión de los modos de vida del siglo XX (en la mayoría de los casos en su expresión más depredadora e insensible).

La otra cuestión clave es la muy difícil compatibilización entre los fuertes intereses de las empresas madereras con concesiones en la región y las reivindicaciones indígenas. Si asumimos que en este momento se desarro-

lla en el bosque Chimane un proyecto único en el continente, el "bosque de producción permanente", que intenta demostrar que es posible a través de las áreas forestal, biológica y socioeconómica, garantizar un futuro equilibrado de la región, incluyendo la explotación de recursos renovables como la madera, no parecemos de que el problema es complicado.

La experiencia de este proyecto, en el que están incluidos los madereros, a pesar de que conceptualmente es muy completo, enfrenta limitaciones, porque la extracción de madera ha sido intensiva y no del todo racional. La zona, por ejemplo, está severamente amenazada. No se ha demostrado que en todos los casos se lleven a cabo programas de reforestación. Los madereros no han comprendido el fenómeno integral que implica el respeto a la realidad étnica, cultural y social de la zona, y finalmente, los beneficios tangibles para la región son escasos.

Esto implica la urgencia del replanteamiento del proyecto, el énfasis en la cuestión indígena y la aceptación, inicialmente comprensible por el gobierno, de las reivindicaciones de los marchistas. Pero a la vez exige el uso de la racionalidad en la extensión de los territorios reconocidos a las diferentes etnias, y la evidencia de que si bien la actual explotación es francamente desmedida e inmediata, no se puede pensar en la desaparición de concesiones para explotación forestal, que forman parte de los recursos potenciales de crecimiento económico de la región y del país en su conjunto. Dicho sea de paso, es perfectamente pensable en proyectos forestales con los propios indígenas, que aporten al crecimiento de la zona.

Por nuestro querido ambiente

Por Huáscar Cajías K.

En aquellos días, que hoy parecen tan lejanos, en que, al revés de lo que ahora ocurre, sólo se veían los aspectos negativos de la propiedad privada, se citaba como ejemplo de absurdo el que ese derecho supusiera, en Roma, madre de la jurisprudencia, las facultades de usar, usufructuar y abusar. Imaginemos: nada menos que la facultad inclusive de destruir una cosa porque al propietario se le daba la gana de hacerla y pos que hubo.

Aquellos críticos solían olvidar, más o menos voluntariamente, que esa destrucción era la del pan que el dueño comía o la cesión total de un derecho otro. Porque si un ciudadano romano hubiera puesto fuego a su casa por el gusto de verla reducida a cenizas, ninguno de sus compatriotas iba a decir que se respetara el ejercicio del derecho de propiedad sino que habría pedido que se declarara la incapacidad del autor por causa de estupidez o demencia. Porque el derecho y su aplicación legítima eran y son, ante todo, algo racional y no un monumento a la tontería humana.

Y lo mismo puede decirse del mandato bíblico según el cual el hombre debe dominar -ser dueño- y gozar de las demás cosas de este mundo, que habían sido creadas por Dios. Podemos apropiarnos y gozar de las cosas, pero conforme a lo que somos o debemos ser según la propia voluntad divina: seres racionales. Nunca se dijo que por gusto, negligencia o malévola intención destruyéramos, destruyéramos, aniquiláramos, esterilizáramos, etc., la naturaleza que Dios nos había dado pues, de haber sido tal la intención, esa naturaleza habría concluido no como fuente de bien sino como ocasión para que manifestáramos nuestra maldad y estupidez.

Sucede, sin embargo, lo contrario de lo que manda la razón. Ya no queremos ser reyes de la creación sino tiranos destructores. Parece que Dios nos había dado una vez para siempre, se perdieron en la lejanía las voces que, desde Asís, hablaban de hermana agua, hermana flor, hermana ceniza y hasta hermano lobo. Nada de fraternidad. En cualquier caso, si la naturaleza es nuestra hermana, la tratamos como si fuéramos nuevos Caines. Y generalmente no como a hermana, sino como a una madrastra, como aquella del cuento de Blanca Nieves y los siete patos; hay que combatirla, vencerla y destruirla.

Así estamos procediendo con la madre natura. No sólo como salvajes sino como imbéciles incapaces de previsión, de advertir

que nos estamos preparando un porvenir de suicidas.

Así se ha hecho por las naciones desarrolladas, que comienzan a sentir un tardío arrepentimiento y hasta han emprendido, si quiera en algunos aspectos, el camino de Damasco. Ya no son pocas las que quedan aterradas al advertir las consecuencias de su maldad o inconciencia. Quiéren que sus árboles vuelvan a retoñar y que no sean quemados por los tóxicos que las fábricas lanzan al aire. Quiéren que los peces vuelvan a tener de plata los ríos donde ahora reinan los basurales provenientes de la química. No faltan quienes ya se conducen de la desaparición, siempre próxima, de las ballenas diezmadas porque su carne y su grasa son altamente industriales.

Claro que ese arrepentimiento tiene mucho de unilateral, interesado y hasta hipócrita. Por ejemplo, se vierten ardientes y amorosas lágrimas por la disminución constante de los bosques amazónicos -a veces sacrificados porque sus propietarios necesitan la tierra para otros cultivos imprescindibles-; pero, simultáneamente, hay la negativa a disminuir, controlar y, en su caso, eliminar las industrias que producen los venenos para os cuales los árboles amazónicos son remedio. Uno no tiene por qué disminuir la fabricación de venenos; son los otros los que deben aumentar la cantidad de remedios, aunque eso implique que se mueran de hambre.

Y volvemos los ojos a nuestro territorio: ya estamos en el grupo de los envenenados y también, no inocentemente, de envenenadores.

Refirámonos a lo que hacen nuestros amigos desarrollados.

Se ha presentado una petición camarál de informe sobre manejo de los recursos naturales para compensarnos si admitimos que las naciones ricas nos puedan enviar, para enterrarlos en nuestra Pachamama, los residuos tóxicos de sus industrias atómicas y químicas, principalmente. A cambio de recibir esos cargamentos -que, según los propietarios primitivos son inocuos y hasta provechosos- nos darán, cada vez, algo así como semestralmente, dos o tres millones de dólares como consuelo compensatorio. Pero hay aspectos ligeramente sospechosos. Por ejemplo, si tan inocuos son, ¿por qué no los enterran en su propio territorio? Si tan dignos son los residuos y los pagos hechos por recibirlos, ¿por qué casi nunca se quiere decir qué gobierno o país nos envía ese regalo? Si tan claros son los be-

neficios resultantes, ¿por qué hay barcos enteros que, al ser descubiertos en alguna costa americana o africana, pretenden arrojar al mar su carga, vuelven al país de origen y, allí, se llevan al extremo de que hay puertos enteros que no los deja ni siquiera atracar en los muelles?

Misterio muy misterioso y sospechoso.

Pero nosotros mismos no nos quedamos atrás en cuanto a la irresponsabilidad con que tratamos a nuestra propia tierra.

Recordemos casos a los cuales los medios de comunicación social se refieren en sus noticias o comentarios.

Hay minas que echan a perder las aguas de que se sirven las poblaciones. Las partes tóxicas son echadas a los ríos sin paramientos en las consecuencias.

¿Qué autoridad se preocupa y pone remedio a tal abuso? No sabemos si alguna lo intentó; es claro que, si lo hizo, no tuvo éxito.

Hay aguas que esterilizan hectáreas y hectáreas de tierras anteriormente fértiles y, en consecuencia, empobrecen a campesinos que antes por lo menos extraían de la tierra lo suficiente para comer cada día. ¿Hay quién haya puesto remedio a este abuso? Si lo hubo, casi nadie se ha dado cuenta.

Hay regiones enteras que antes eran bosques y ahora parecen un desierto a causa de la erosión, que amenaza cada vez más a los cultivos útiles. ¿Hay alguien que se haya propuesto reverdecir la tierra y resucitar los bosques? Perdonémos, pero desconocemos el nombre de esas instituciones oficiales y de sus dirigentes.

Y así, desastre tras desastre sin que se busquen remedios para salvar los dones de Dios.

Y eso, ahora, cuando tanto criticamos los suficientes males antiguos.

Quizá debamos volver a lo que enseñaban los romanos, acogiendo uno de sus consejos, como compensación por haberles atribuido calumniosamente que dieron algo que nunca se les pasó por su cabeza. Se trata de principios que valen siempre: nadie puede ejercer su derecho en perjuicio del ajeno. El que causa un daño a otro está obligado a compensar por él.

¿Habrá quién se anime a aplicar estos principios para evitar que nuestros nietos tengan que vivir en un nuevo Sahara?

Huáscar Cajías K., ex director de PRESENCIA y catedrático universitario, fue embajador de Bolivia ante la Santa Sede.



El sur contra la sacralización del mercado

Por Alejandro Kirk

En el primer día de discusiones de la mesa redonda internacional sobre los retos globales del desarrollo, la voz del sur se alzó hoy solitaria resistiéndose a aceptar el imperio absoluto del mercado en la economía mundial.

Carlos Fortín, representante de la Comisión Sur en el encuentro, dijo que las tendencias dominantes en la economía internacional indican un empeoramiento de las condiciones de los países en desarrollo y defendió el papel de los gobiernos en la distribución de los cada vez más escasos recursos de inversión.

humanos, sino con la realidad objetiva.

El fracaso del sistema socialista, indicó, es en realidad el fracaso de una utopía, de un intento por imponer las ideas sobre los procesos históricos.

La mesa redonda, organizada por el programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), reúne a más de un centenar de figuras políticas y especialistas de todo el mundo en un debate de tres días de duración, con cinco grupos de trabajo.

El encuentro fue inaugurado por el presidente de Turquía Turgut Ozal, en este lujoso balneario de la costa mediterránea turca, con la crisis vecina del Golfo Pérsico (arabigo) como telón de fondo de la discusión.

Sin embargo, la crisis fue abordada apenas tangencialmente por los participantes en la sesión plenaria que siguió a la inauguración de la cita.

Además de Lukanov y Fortín, participaron en la sesión plenaria el académico norteamericano

Día del Señor

La lectura del Evangelio según San Mateo 18,15-20

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos: "Si tu hermano comete una ofensa, anda a corregirlo a solas. Si te escucha, habrás ganado a tu hermano. Si no te escucha, toma contigo una o dos personas más, para que el problema sea solucionado mediante dos o tres testigos. Si tu hermano no se corrige, presenta el caso a la Iglesia. Y si no escucha a la Iglesia, apártate de él como de un pagano o un publicano."

"Les aseguro que todo lo que aten en la tierra será atado en el cielo; y todo lo que desaten en la tierra será desatado en el cielo. También les digo que si dos de ustedes se reúnen en la tierra para pedir cualquier cosa, mi Padre que está en los cielos la concederá. Porque donde dos o tres se reúnen en mi nombre, allí estoy en medio de ellos."

La deuda que nunca acabamos de pagar, la del amor. Nos lo dice el Apóstol S. Pablo: Que la única deuda sea la del amor de unos con otros. (Rom. 13, 8-10).

Premio Nobel de Economía Lawrence Klein y el presidente de la Cámara Internacional de Comercio, Peter Wallenberg.

También estuvieron presentes el presidente del Comité de Asistencia al Desarrollo de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE), Joseph Wheeler, y la princesa jordana Bassma Bint Talal.

Klein dijo que los elementos más relevantes en la economía mundial actual -y en la crisis del Golfo- son el problema de la distribución de la riqueza y el ingreso en el planeta.

El Premio Nobel de Economía tronó sobre la tendencia entre los académicos norteamericanos a estimar que todo marcha bien en el mundo, y anticipó una recesión, cuyos alcances no precisó, pero que ligó el deslave de la crisis en el Golfo desatada el 2 de agosto con la invasión de Kuwait por Irak.

(Antalya-Turquía/Inter Press Service)

Redacción: Carlos Arze Castedo
Informaciones: Pedro Glasinovic Villafán
Secretaría de Dirección: Jesús Urzagasti Aguilera
Corresponsales: Roy Bazán Mendoza

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Lionel Claude Cardona
Impresores: Editorial Lux
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

TIPO DE CAMBIO

(en bolivianos)	
EE.UU.-dólar venta	3.2300
EE.UU.-dólar compra	3.2200
Inglaterra-libra	6.1518
Alemania-marco	2.0721
Japón-yen	0.0223
Chile-peso	0.0101
Argentina-austral	0.0006
Brasil-cruzeiro	0.0414
Parú-inti (al 27 julio)	0.000089

MINERALES

Estaño - 2,62 dólares la libra fina
Oro - 388,85 dólares la onza troy
Plata - 4,78 dólares la onza troy
Plomo - 0,39 dólares la libra fina
Antimonio - 1,630 dólares la TM
Bismuto - 2,80 dólares la libra fina
Wolfram - 37,00 dólares la ULF
Zinc - 0,68 dólares la libra fina

AGROPECUARIOS

(toneladas futuras)	
Cacao (dic)	730,00 libras
Café (nov)	630,00 libras
Azúcar (oct)	253,00 libras
Soja (oct)	103,00 libras
Trigo (nov)	115,00 libras
Cebada (nov)	113,75 libras
Patata (abr)	132,00 libras

Renta Interna Comerciantes minoristas deben presentar facturas de sus compras

A los contribuyentes del Régimen Simplificado se les pedirá presentar, en forma regular, las facturas de los productos que llegan a comercializar. La disposición será incluida en la reglamentación del D.S. 22555.

La declaración corresponde al director de la Renta Interna, Juan Carlos Pereira, quien señaló que el reglamento está siendo preparado por esa institución y se lo presentará en breve al gobierno.

De acuerdo con lo dispuesto por ese decreto, se procederá a un reempadronamiento de los contribuyentes del Régimen Simplificado, excluyendo a los que tienen menos capital, para eximirlos del pago de tributos.

De acuerdo con informes oficiales, en ese régimen estaban inscritos aproximadamente 203 mil contribuyentes. Se estima que la exclusión de los correspondientes a las categorías "A", "B" y "1", alcanzará a más de 150 mil inscritos.

El director de la Renta dijo que esas categorías se convirtieron en "refugio de muchos evasores de impuestos", pues sin correspondientes, se inscribieron en el Régimen Simplificado.

Ahora, al hacer el reempadronamiento, dijo, se cuidará de que sólo ingresen los comerciantes minoristas, viveros y artesanos, quienes además deberán cumplir, entre otras, las siguientes condiciones:

- No efectuar transacciones unitarias superiores a los 100 bolivianos.

- No tener almacén propio.

- No comercializar electrodomésticos ni productos gravados por el Impuesto al Consumo de Específicos.

- Presentar la factura de compra de los bienes que comercializan.

Con esta última determinación, señaló Pereira, se espera contribuir a la lucha contra el contrabando. Todo aquel gremialista que no presente esas facturas, podrá hacerse pasible al decimo de su mercadería, por ser considerada internada de contrabando.

El nuevo empadronamiento, que demanda la preparación de formularios de inscripción y tarjetas para los inscritos, empezará el primer lunes de noviembre de este año y los contribuyentes empezarán a pagar sus impuestos a partir del próximo año.

Al finalizar, el director de la Renta dijo que esperan que con las mejoras que se harán al régimen de contribuyentes, se incrementen las recaudaciones.

Si los más de 200 mil inscritos debían pagar aproximadamente 24 millones de bolivianos por año, la Renta sólo recaudaba, desde la reforma tributaria, un promedio de 3,5 millones anuales, indicó.

VENDO CASA

Tres plantas, dos Departamentos, jardín, 500 m. de terreno a una cuadra de la Plaza Isabel la Católica.
Referencias: 373065 - 327813

EDREDONES Y ALMOHADAS DESDE INGLATERRA

De plumón blanco de ganso Ref. Av. Ballivián 322 Calacott entre calles 9 y 10. Tel. 784488 y RIBCO LTDA. Edif. Cámara Nacional de Comercio. Piso 10 Of. 1010 y 1011.

TEODOLITO

Especial para trabajo en interior mina, se necesita en alquiler o venta. Ofertas llamar a teléfono 322015.

La Paz, 8 de septiembre de 1990

CENTRO DE DESARROLLO PESQUERO VEDA DEL PEJERREY

Se comunica a pescadores, comercializadores, restaurantes, pensiones y otros, que a partir del 16 de septiembre de 1990 al 1º de marzo de 1991 ha sido declarada VEDA PARCIAL DEL PEJERREY, sujeta a reglamentaciones de acuerdo al D.S. 22581.

Los infractores a esta VEDA serán pasibles a sanciones de multas y decomisos.

La Paz, septiembre de 1990

Ing. Freddy Arteaga H. DIRECTOR EJECUTIVO

Rector de la UMSA

Bajas recaudaciones ponen en peligro plan de estabilización

Si persiste la drástica caída de las recaudaciones en la Aduana y la Renta Interna, estará en peligro el plan de estabilización vigente en el país, dijo ayer a PRESENCIA el rector de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), Pablo Ramos, al advertir que la evasión de impuestos crece sin control.

Dijo que esa casa de estudios realizó un detallado estudio sobre el nivel de las recaudaciones registradas en el país en los últimos meses y se observó que ellas se reducen, notoriamente, por la "creciente evasión" impositiva.

"Muchos que deberían pagar sus impuestos no lo están haciendo, porque no se establecieron los mecanismos de control necesarios para la Reforma Tributaria; de ahí que el mecanismo de emisión de facturas, en los distintos puestos de venta, no se está verificando", manifestó.

A juicio de la autoridad universitaria, "si el gobierno no establece los mecanismos adecuados para mejorar las recaudaciones, la situación no sólo será peligrosa para las universidades, alcaldías, corporaciones, sino también para el programa de estabilización".

PRESENCIA preguntó si el UMSA

Explicó que en el caso de la

universidad de La Paz, las recaudaciones bajaron de 306 millones de bolivianos en junio, a 35 en agosto, "este hecho no tiene ninguna justificación", dijo.

Autoridades de la UMSA realizan gestiones ante el gobierno, para lograr una compensación a la caída de las recaudaciones, lo que afecta al presupuesto de las casas de estudio.

Según el informe del rector, el gobierno se comprometió a desembolsar 2 millones de bolivianos; sin embargo, "la falta de comunicación" entre las autoridades del Ministerio de Finanzas aplazó ese desembolso.

Ramos informó que la comisión administrativa financiera del Consejo Universitario se reunió con el subsecretario del Tesoro General de la Nación, para lograr el desembolso de los 2 millones de bolivianos, que prometió con anterioridad el Ministro de Finanzas, David Blanco.

"La falta de comunicación dentro de ese ministerio, dio lugar a que el subsecretario tenga hacer consultas con el ministro, por desconocer el problema", dijo.

Esa situación es considerada como un retraso para los desembolsos

de las universidades, "en vista de que las necesidades son demasiado urgentes".

La situación financiera de las universidades "es cada vez más grave", en vista de la drástica disminución de las recaudaciones de la Aduana Nacional.

En junio, reiteró, la UMSA recibió por concepto de recaudaciones 306 millones de bolivianos (muy por debajo de lo que se había presupuestado); en julio la cifra bajó a 78 millones y en agosto sólo se obtuvo 35 millones, casi el 10% de lo que se debía recaudar.

Ramos advirtió que si el gobierno no corrige esa baja y el déficit que se observó desde junio, las universidades se verán "en problemas muy severos", al igual que la Alcaldía de La Paz y la Corporación Regional de Desarrollo.

Expresó su preocupación por la caída de las recaudaciones de Bs. 306 millones a 35. "No hay una explicación lógica para que esto ocurra, porque el nivel de las importaciones no disminuyó en esa proporción; la caída a 35 millones no es lógica, porque significaría que no estamos importando nada y eso no es cierto, porque las estadísticas muestran que el nivel de importaciones es alto", concluyó.

Contralor de la República:

Divisas preferenciales recibidas de la UDP no han sido descargadas

Por falta de registros en el Ministerio de Finanzas, millonarias sumas de dinero que entregó el gobierno de la Unidad Democrática y Popular en divisas preferenciales al sector privado y al público, quedaron sin descargo, afirmó el Contralor General de la República, Antonio Sánchez de Lozada.

El Contralor dijo que las divisas preferenciales concedidas al sector privado en la gestión 1982-1984, tienen notas de cargo. Destacó que el problema es con las entidades públicas que no registraron ni entregaron al Ministerio de Finanzas, los descargos correspondientes. La mayoría, dijo, "no puede explicar qué hizo con las divisas y éste es un problema serio".

Afirmó que el 90 por ciento del sector privado, descargó con documentación sus cuentas, pero sin embargo hasta la fecha la Contraloría no pudo establecer donde fue a parar más de un millón de dólares y otros 600 mil dólares estarían en manos de un

pequeño grupo de personas, que tampoco demostró en qué utilizó las divisas.

Antonio Sánchez de Lozada explicó que uno de los mayores beneficiarios de las divisas preferenciales, fue el señor Chamas que se encuentra actualmente fuera del país.

Aseveró que todo el conjunto de medidas, que se tomaron para la entrega de divisas preferenciales, no eran claras y que fueron preparadas y ejecutadas con muchas lagunas jurídicas y legales, debido a que la asignación de divisas, según el decreto, fue general.

A pesar de que la ley establecía que todas las cuentas por concepto de divisas preferenciales deben ser descargadas en el Ministerio de Finanzas, nunca se cumplió, añadió el Contralor.

LEY SAFCO

El Contralor de la República señaló por otra parte, la importancia de la aplicación de la Ley de Administración Financiera y Control Gubernamental (SAFCO),

porque ayudará a corregir errores como los anteriormente mencionados.

Sánchez de Lozada dijo que por primera vez, en 1990 se tendrían estados financieros del gobierno central, que "no será perfecta pero es un gran paso para el país".

En el caso de las universidades, señaló que tendrán el derecho de apelar, sugiriendo los puntos principales que vulneran la autonomía universitaria, pero que deben sujetarse a la Ley SAFCO.

Explicó que la Ley SAFCO es un instrumento jurídico para ejecutar políticas de control de administración y que toda persona que maneja recursos públicos, debe rendir obligatoriamente cuentas ante la Contraloría de la República.

Reconoció que la Ley SAFCO será difícil de aplicar, porque cambia mentalidad e introduce la obligación de rendir cuentas, para conocer como se manejan los fondos, su destino y como se ejecutaron sus presupuestos.

Productores deben aprovechar demanda del Perú

Una mayor demanda motivará una mayor producción. Por esto no debe preocupar que nuestra producción sea comercializada, ahora, en el Perú, opinó el ministro de Planeamiento y Coordinación, Enrique García. Señaló que

hubo preocupación "sin motivo justificado".

Desde la ejecución del plan de reajuste económico en el Perú, se produjo una mayor demanda de productos bolivianos, particularmente alimenticios, en la zona fronteriza de ese país.

Este hecho hizo que se pidiera la adopción de medidas y el cierre de la frontera con el Perú, para "evitar el desabastecimiento en los mercados nacionales".

El ministro García fue claro al

señalar que en el país rige una economía de libre mercado, por lo que no se pueden crear restricciones al comercio. Dijo que se debe reconocer la ventaja que significa para el productor contar con un mercado ampliado, pues le permite incrementar su producción.

Afirmó que este hecho derivará en un mayor empleo, mayor inversión y, adicionalmente, la reducción de los precios por la mayor producción y demanda.

EN VENTA

Equipo de Rayos "X" marca SIEMENS de procedencia alemana de 800 mA., para todos los procedimientos radiográficos de diagnóstico, completo, en óptimas condiciones y en actual funcionamiento.

Ref: Teléfono Nº 350845 a partir de horas 18.

PRESENCIA

médica

circula el primer domingo de cada mes, junto a la edición de PRESENCIA en todo el país.

Empresa Minera Tiwanaku: Cooperativistas desean que concesiones de Poopó sur sean para ellos

En opinión del presidente de la empresa minera Tiwanaku, Alfredo Rojas, los cooperativistas mineros del sector norte de Poopó tienen la expectativa de que la COMIBOL anule las concesiones a su empresa y a Rigel, y se las entregue a ellos.

El concepto fue vertido a propósito de denuncias formuladas a la prensa por cooperativistas del sector, que señalaron que gracias al contrato suscrito entre Tiwanaku y COMIBOL, esa empresa pagará a la entidad estatal un alquiler de \$US 1.500 mensuales, cuando puede producir utilidades de \$US 3.000 dólares. Los cooperativistas señalaron que el contrato suscrito el pasado 9 de julio establece un plazo de arrendamiento de 10 años, de los cuales 2 están destinados a trabajos de exploración y desarrollo, es decir, a la realización de trabajos geológicos, de perforación con diamantina y determinación de reservas.

Durante ese tiempo, la empresa realizará una inversión de unos 4 millones de dólares, cancelando además \$US 1.500 mensuales a la COMIBOL. Sin embargo, el ejecutivo minero subrayó que un total de 30.000 dólares se cancelarán, "sin haber ingresado a la etapa de producción".

En los siguientes 8 años, de explotación según el contrato, y siempre que se determine la existencia de reservas mineralógicas que justifiquen su explotación, Tiwanaku cancelará a la COMIBOL un arrendamiento fijado por una fórmula matemática, donde se contempla la ley del mineral, costo presunto y base de pago mínimo a COMIBOL, explicó.

Agregó que el compromiso es extraer por lo menos 200 toneladas diarias, por lo que si se aplica la fórmula a las cotizaciones actualmente existentes y con una extracción de brosa de zinc del 12% y de 300 gramos para la plata, su empresa pagaría a la COMIBOL 656 dólares diarios.

"Esto quiere decir cerca de 20.000 al mes y 240.000 dólares al año, cifras que están muy lejos de las que se pretende mostrar ante la opinión pública", aseguró. Además, informó que si Tiwanaku por cualquier motivo detuviera su explotación, deberá pagar 65.000 dólares al año si el paro se produce durante los primeros cuatro y 85 mil si se para en los siguientes cuatro años.

Subrayó que su empresa ampliará o construirá un nuevo ingenio, lo que demandará una inversión adicional de 2 millones de dólares, destinando otro millón para obras de infraestructura en la construcción del campamento, maestraza, transporte y otros.

Afirmó que esa inversión será realizada gracias a la asociación de su empresa con la compañía canadiense Pacific Mining, que aportará la inversión parte en capital y parte en crédito, y no lo hará el Banco Minero, como sostienen algunos dirigentes cooperativistas.

LA EXPLOTACIÓN MINERA EN LA REGIÓN DEL POOPÓ

Según la explicación realizada

por Rojas, la parte norte de la región del Poopó está arrendada los cooperativistas, mediante un tratado que tiene vigencia de 7 años, aunque tienen reservadas 20.

En la región de Poopó, Tiwanaku logró la concesión condicionada. Allí también operan MIBOL y la empresa Rigel, sus vaciamientos "Candelaria" que firmó recientemente un tratado similar al de Tiwanaku una nueva área, dijo.

En el norte, esa empresa se proporciona en forma gratuita energía eléctrica, agua y agua caliente a los trabajadores cooperativistas, para que desamarrar trabajo de preparación de para su explotación, agregó. "Cuando el paraje ya está, entran los cooperativistas a plotarlo, vendiendo su propio ingenio", indicó.

El presidente de la empresa Tiwanaku dijo que ellos pagan esa concesión, el 1% sobre el valor neto de la producción. Ellos lograron que se anulasen los contratos suscritos entre COMIBOL y Tiwanaku y Rigel sobre las concesiones del sur y ellas adjudicaran, pagarían 20 dólares al día, subrayó.

Haciendo una comparación que los 7.200 dólares a que cancelarían los cooperativistas, representa lo que su empresa pagará en menos de 15 días, de que se ingrese a la etapa de explotación.

El ejecutivo minero informó que COMIBOL mantiene en explotación el sur del Poopó 63 trabajadores, los cuales serán absorbidos por Tiwanaku y Rigel.

La primera tomará 41 trabajadores y 3 ingenieros y los 22 obreros y 2 ingenieros, así. Adicionalmente, Tiwanaku contratará 200 nuevos trabajadores en la etapa de explotación y rollo, para luego aumentar más en la etapa de explotación, según Rojas.

En su opinión, lo que quieren los cooperativistas es que se anulen los contratos con Tiwanaku y Rigel para que se los den a ellos y luego efectuarán un acuerdo con Tiwanaku.

Ese convenio buscará que forme similar al norte, la empresa haga los trabajos de explotación y desarrollo de parajes, jándoles la explotación libre que los cooperativistas les dan su brosa, explicó.

Finalmente, el presidente de la empresa Tiwanaku quiso dar la información donde se le dio que el ex-gerente de COMIBOL habría firmado el contrato con Gonzalo Barrientos, ahora ya en su empresa.

"Ese contrato fue suscrito de julio del 90, con autorización de todo el directorio de COMIBOL, por Wilfredo Salinas Berio Oña, presidente y gerente respectivamente", dijo.

En cuanto a Barrientos, dijo que éste trabaja en su empresa desde julio pasado, luego retornara de Ghana, donde vino como consultor de Naciones Unidas.

Anuncie en PRESENCIA

agencias en todo el país

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
FACULTAD DE ARQUITECTURA Y ARTES
CURSO DIDACTICA DE LA ENSEÑANZA DEL DISEÑO

INVITACION

La Facultad de Arquitectura y Artes de la UMSA tiene el honor de invitar a los señores docentes y estudiantes al curso DIDACTICA DE LA ENSEÑANZA DEL DISEÑO, organizado conjuntamente entre la Universidad Nacional Autónoma de México y nuestra casa de estudios superiores.

El curso será dictado por eminentes profesionales mexicanos, entre los que se cuentan Jesús Aguirre Cárdenas, Manuel Aguirre Osate, Antonio Turati Villarán.

Las clases se inician el 17 de los corrientes de acuerdo al siguiente programa:

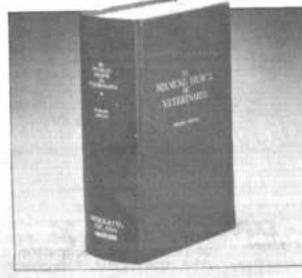
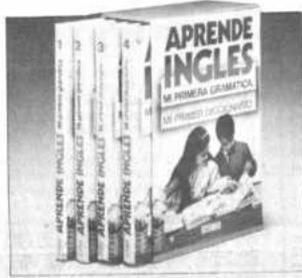
Lunes 17	Hs. 10:00 - 12:00	Dictado del curso
	Hs. 12:00 - 14:30	Receso
Martes 18	Hs. 14:30 - 16:30	Dictado del curso
	Hs. 16:30 - 17:00	Refrigerio
Miércoles 19	Hs. 17:00 - 19:00	Dictado del curso
Viernes	Hs. 10:00 - 12:00	Dictado del curso
	Hs. 12:00 - 18:00	Receso
	Hs. 18:30 - Clausura	y entrega de certificados.

La Paz, septiembre de 1990

El mayor suceso cultural en Bolivia.

EDITORIAL OCEANO BOLIVIANA S.A.

Para contribuir con el enriquecimiento cultural del país, instala sus oficinas en La Paz como Representante exclusivo de EDITORIAL OCEANO y EDICIONES CENTRUM de Barcelona. EDITORIAL OCEANO es el sello de mayor prestigio de habla hispana y cuenta con las más famosas obras del conocimiento universal.



Diccionario Océano UNO, Enciclopedia Autodidáctica Océano, Aprende Inglés, Manual Merck de Veterinaria, El Mundo de La Matemática, Historia Universal, Cajita de Sorpresas, La Biblia de los Niños, son entre muchos otros, títulos que no deben faltar en el hogar, en el colegio, en la oficina.

Cada obra, finamente empastada, incluye los últimos avances y descubrimientos del hombre. Con gran riqueza informativa y generosa profusión de ilustraciones.

Fáciles de consultar y muy prácticos. Son una valiosa ayuda para toda la familia. Para los niños, estudiantes, profesionales y para quien necesite información específica a la mano.

Venta sólo a mayoristas.

Distribuidores exclusivos:

EO
océano

EDITORIAL OCEANO BOLIVIANA S.A.

Av. Busch 1951 - Miraflores - La Paz - Telfs.: 39-1753 • 39-1769

Trabajadores en salud anuncian paro a partir del próximo martes

Este martes, los trabajadores en salud iniciarán un paro general de actividades con carácter indefinido, debido a que sus haberes del mes de agosto no fueron pagados.

Mediante un comunicado hecho público el día de ayer, la Confederación Sindical de Trabajadores en Salud de Bolivia otorga un plazo hasta el día lunes 10 del presente, para que se proceda a la cancelación de sueldos y salarios devengados.

Recuerda que existe el compromiso de hacer efectivo ese pago hasta el 8 de cada mes y lamenta tener que comunicar su incumplimiento.

Los trabajadores de salud expresan que "es de conocimiento que por illiquidez del Tesoro General de la Nación, el pago de los haberes de agosto se iniciaría recién a partir del 15 del presente mes".

Agregan que por esa situación, se ha determinado efectuar un paro indefinido el próximo martes, para lo cual las federaciones departamentales, regionales y sindicatos de todo el país, deberán adoptar los recaudos pertinentes para la atención de los servicios de emergencia.

Según los trabajadores del sector, los responsables para la adopción de esa medida son las autoridades del Ministerio de Finanzas y del TGN, ya que los trámites y documentación que toca efectuar al Ministerio de Salud fueron realizados oportunamente.

— campaña nacional de organización de los recursos del niño —

¿Que se hace por nosotros?

participa

8-Sep-90

Plaza La Católica - CETAL hrs. 9:30 a 17:00

I FESTIVAL - EXPOSICION 8-Sep-90
Plaza La Católica - CETAL hrs. 9:30 a 17:00

Difusión de los derechos del niño. El sábado 8 comenzará la campaña nacional de difusión de los derechos del niño. En la plaza Isabel La Católica a horas 9:30 las instituciones que participan prepararán un stand en el que harán conocer partes de los derechos del menor. Estarán presentes las instituciones siguientes: Defensa de los Niños Internacional, Christian Children, la Junta de Solidaridad, DINAME, Asamblea Permanente de Derechos Humanos, Coordinadora de Organismos Pro Niño y otras.

Disposición oficial

Ultimo plazo para pagar impuestos de vehiculos y casas

Las personas que no hayan pagado sus impuestos sobre vehículos e inmuebles urbanos tienen un último plazo. Podrán hacerlo hasta el 15 y 30 de este mes, respectivamente. Se estima que sólo cumplieron con esa obligación impositiva un 50% de los propietarios.

La información fue proporcionada por el director ejecutivo de la Renta, Juan Carlos Pereira, quien señaló que pasado ese plazo, las municipalidades del país empezarán una intensa campaña de fiscalización.

De acuerdo con el calendario impositivo, los propietarios de esos bienes tenían plazo para hacer efectivo el pago de los impuestos hasta el 15 de mayo, en el caso de los vehículos, y el 25 de ese mismo mes para el caso de inmuebles urbanos.

En esas fechas, los que deseaban efectuar el pago en dos cuotas debían hacer el primer desembolso. El segundo estaba programado para el 15 de septiembre, los automotores; y el 30 de este mes, casas y terrenos en el área urbana.

Con la finalidad de evitar el pago de multas a quienes no cumplieron con esa obligación, insistió Pereira, se ha dispuesto concederles un último plazo.

Pasado el período de ampliación, los infractores no sólo deberán cumplir con el pago del impuesto respectivo, sino también con la multa, calculada en 160 bolivianos, y otras penalidades, como la actualización al tipo de cambio vigente a la fecha de cancelación.

Se estima que a la fecha de finalización del plazo para pagar ese impuesto, se llegó a recaudar un total de 53 millones de bolivianos, monto superior al recaudado el año pasado por el mismo concepto.

El director de la Renta insistió en que los propietarios de vehículos pueden pagar su impuesto hasta el 15 de este mes, y los de inmuebles urbanos hasta el 30.



El gobierno de Bolivia, suscribió en la Cancillería de la República un convenio de cooperación de asistencia técnica gerencial no reembolsable, con la agencia voluntaria "Planning Assistance INC, destinado a favorecer a organizaciones no gubernamentales, entidades estatales que trabajan por la salud, producción y educación. Por el gobierno de Bolivia firmó el subsecretario de Culto, Jorge Traveso y por Planning Assistance, Charles Patterson.

Ministro de Planeamiento: La crisis del golfo tendrá efectos negativos en la economía boliviana

La crisis del Golfo Pérsico tendrá efectos favorables y desfavorables en nuestra economía. Pero, un balance global nos permite señalar que será más negativo que positivo.

El criterio fue expresado por el ministro de Planeamiento y Coordinación, Enrique García, al ser consultado sobre las repercusiones de este problema internacional en la situación boliviana.

Al aclarar que sus afirmaciones son muy generales y preliminares, indicó que por encargo del gobierno se prepara un estudio serio para establecer el grado en que será afectada la economía nacional, por esta crisis.

No cabe duda que cualquier conflicto de esta naturaleza, agregó, trae repercusiones en la economía de todos los países, especialmente en la de los de menor desarrollo.

Si bien Bolivia está en mejor situación que otros países que tienen la necesidad de importar petróleo porque tiene este recurso, además del gas natural, si uno mide en forma más amplia la tendencia se convierte en negativa, insistió.

El alza del petróleo tendrá repercusiones en los países industrializados. En primer lugar, se traducirá en una recesión de sus economías. Esto, a su vez, derivará en la disminución del ritmo de crecimiento de estos países y, "por el efecto en cadena, se arrastrará hacia la recesión al resto de los países del mundo, porque habrá menor demanda de productos de los países en desarrollo, con los consecuentes problemas en la economía de las naciones en desarrollo".

Por otro lado, también se pueden presentar alzas en las tasas de interés bancario en el mercado internacional, que repercutirá no sólo en los costos financieros de la actual deuda externa de los países subdesarrollados -entre ellos Bolivia-, sino también en las futuras contrataciones de créditos.

Otro aspecto aquejante que hay que considerar es la posibilidad de que, por esta crisis, se afecte la capacidad de los países industrializados de conceder créditos o donaciones a los que están en vías de desarrollo, hecho que también afectaría a Bolivia.

Siempre enumerando los efectos negativos, García se refirió a que con los precios actuales del petróleo, casi en el doble de lo que estaban antes de la crisis del Golfo, aumentarán también los precios de los bienes de capital, producidos por los países industrializados e importados por el resto del mundo.

Esta situación producirá grandes desajustes en la economía del resto de las naciones, puesto que necesitarán de más recursos para hacer las mismas compras.

En el caso boliviano, recordemos que en los años 80, los términos de intercambio registraron considerables pérdidas. En esos diez años, se tuvo una reducción de por lo menos 30%, lo que significa que para comprar un mismo producto, a fines de la década necesitábamos de 30% más de recursos. El poder de compra del valor de nuestras exportaciones bajó en 30 dólares de cada 100 dólares.

Otro tema que debe tomarse en cuenta en este análisis, explicó el ministro de Planeamiento, es el relacionado con el alza de los precios de los carburantes en los mercados internos de otros países.

Esta situación podría afectar a Bolivia que, para no quedarse fuera del contexto internacional y evitar el contrabando hacia los países vecinos, tenga que estudiar "alguna modificación en sus precios internos".

En esta crisis del Golfo, también existen lados positivos para el país. Así, están los precios que pagará Argentina por el gas que le vendemos. También mejora la posibilidad de vender este energético a otros países, particularmente a Brasil.

Pero, en el balance general, reiteró esa autoridad, cuando vemos los efectos positivos y negativos, son mayores los desfavorables.

Para América Latina, puede significar la postergación de sus procesos de ajuste económico, mucho más en aquellos que están empezando con políticas de control de sus procesos inflacionarios.

García dijo luego que el mayor problema en el manejo de la economía es la imposibilidad de que esta ciencia haga predicciones.

Difícilmente se puede decir que sucederá en el país, la región o el mundo. Hace unos tres meses, nadie habría imaginado la necesidad de hacer cambios en los planes de la economía a mediano plazo, y ahora debemos enfrentarnos a esta necesidad.

Recordemos la crisis del petróleo de la década del 70, afirmó el ministro. En primer lugar, se presentó el efecto de la recesión en los países industrializados, que arrastró a los en vías de desarrollo.

Luego, se tuvo el reciclaje de los "petrodólares", que en el mediano plazo se tradujo en los actuales problemas de la deuda externa de los países subdesarrollados.

El ministro García indicó que el problema de los efectos de la crisis del Golfo Pérsico, está siendo analizado en forma cuidadosa por funcionarios del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional, "porque en estos organismos existe una real preocupación por la situación, particularmente por los efectos que tendrá en la economía en general y la balanza de pagos, en particular en los países no productores de petróleo".

Tomando en cuenta todos estos problemas en la economía mundial y especialmente en la nacional, se están haciendo los estudios necesarios que permitan cuantificar todos los efectos de esta crisis internacional.

El ministro de Planeamiento aclaró que, sobre la base de los resultados que se tengan con estos análisis, el gobierno deberá tomar las previsiones necesarias para enfrentar, en su caso, con la adopción de medidas estructurales en materia económica.

Estos cambios podrían inducir a buscar modificaciones en los métodos de producción, añadió.

Por otra parte, aclaró que también deben incluirse consideraciones geopolíticas, para analizar si la crisis del Golfo es o puede ser pasajera o duradera.

García finalizó indicando que si el problema es momentáneo, no habrá que preocuparse de efectos graves en la economía, pero si resultara de larga duración, "tendremos que estar preparados para mitigar los efectos negativos...".

Jubilados rechazan decreto 22578 por inconstitucional

La Confederación Nacional Jubilados y Rentistas de Bolivia afirma que el decreto supremo 22578, aprobado por el gobierno es ilegal e inconstitucional, que contradice y modifica disposiciones legales en vigencia, fundamentalmente relacionadas con el Código de Seguridad Social.

En una carta dirigida al presidente de la República y firmada entre otros por Adalid Larrea, Edmundo Peñaranda, Pedro Carrera, Jaime Baptista, Adalberto y Rigoberto Canelas, afirma que el decreto no significa ninguna mejora en la seguridad social, sino por el contrario, "blece una serie de medidas bastante incoherentes y arbitrarias, van precisamente contra las elementales normas de equidad".

"La ampliación del campo de aplicación de la seguridad social, a que se refiere el decreto, es practicable, porque obliga a quienes se acogen al seguro voluntario, a cancelar los aportes legales, patronales y estatales, dejando totalmente la triple contribución a la seguridad social", y agrega que el examen previo para el seguro voluntario como se hace en la Caja de Seguro, significa que sólo los que serán aceptados como afiliados, excluyéndose a los que "hecho que hiere profundamente el principio universal de la seguridad social, que es normalización de la seguridad social".

Aclara que las características del decreto son propias del seguro privado y no de un sistema de seguridad social, "lo que denota la intención del nuevo instrumento de arrastrarnos, paulatinamente, a la privatización de la seguridad en Bolivia".

"El nuevo decreto supremo afirma", en cuya redacción intervinieron si quiera los consultores de nuestra confederación, aprueba, sin embargo, y oficialmente, nuestro antiguo programa de unificación de la seguridad social, con la creación del Fondo Básico de Pensiones que debió llamarse Fondo de Pensiones Básicas".

En cuanto al sistema de cotización que establece el nuevo decreto supremo, los jubilados manifiestan que significa una transición a las normas legales vigentes y al propio Código de Seguridad Social, que no puede ser reformado por simples decretos, al establecer limitaciones en la concesión de rentas, sin considerar montos salariales sobre los que se calculan las cotizaciones de seguridad social.

"Se abandona a los fondos complementarios de seguridad propia suerte, ya que se mantienen las anteriores cotizaciones que llegan al 4,5% de los salarios y que han motivado ya la queja de la mayoría de esas entidades, dicen al agregar que la disminución del 10% al 5% de los que el Fondo Básico de Pensiones para los fondos complementarios obliga a la reducción de los gastos, con una masacre de sus empleados y la queja corto plazo de su sistema administrativo, ya mellado por localizaciones de trabajadores".

"Llamamos la atención del presidente de la República, sobre la paradoja de que el nuevo decreto especifica la composición de los directores de los entes gerenciales de salud, pero si les entrega el 1% de los ingresos como gratificación de administración, sin consideración de sueldos personales médicos y paramédicos, lo que eleva tales costos al 20% aproximadamente concluye.

"El Comité de Bases de Beneficios de la Guerra del Chaco, mediante una nota, dirigida al presidente Paz Zamora, reclamó el pago de la pensión vitalicia, que asciende a Bs. 300, aprobada el 2 de febrero de 1990, por el Congreso Nacional.

Asimismo, reclaman la devolución del Bono Patriótico, que les pagaba a medio año su monto era similar a un aguinaldo; el remate inmediato de los surtidores de Yacimiento Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YFP) en todo el país, en favor de Beneficiarios, que es de conocimiento expreso del presidente Jaime Paz Zamora y del Congreso Nacional.

La carta firmada por los ex combatientes del Chaco, Israel Teliz y Juan Crisóstomo, hace un pedido "clamoroso" al gobierno y a ciudadanía para que se preste atención a sus necesidades.

Presidente Paz Zamora Debemos combatir el analfabetismo de los malos bolivianos

En el Día Internacional del Alfabetismo, el presidente de la República, Jaime Paz Zamora, declaró que "tenemos que combatir al analfabetismo mental de malos ciudadanos que utilizan su ciencia para hacer sedición, para sabotear y dividir al país".

"Somos unos hipócritas" exclamó al indicar que mientras varios sectores dicen apoyar los programas de alfabetización, en los hechos preparan obstáculos como las huelgas y paros de labores, en perjuicio de las metas de erradicación de ese mal social.

El primer mandatario de la Nación se expresó de esa manera durante la entrega de un edificio al Servicio Nacional de Alfabetización y Educación Popular (SENALEP), en la zona de Miraflores, al que asistió el representante de UNICEF en Bolivia, el ministro de Educación, representantes de las FF.AA. y otras personalidades ligadas a la actividad educativa.

En la oportunidad, mostró su acuerdo con la pedagogía de Elizardo Pérez, en unir el pensamiento con la acción, es decir aprender y enseñar con medios propios. "Ya se estudió mucho sobre cómo educar, lo que nos falta es actuar", dijo.

Sin embargo, remarcó que al margen del analfabetismo en sí, existe otro "analfabetismo" y que es el poder de todos.

"Es el analfabetismo mental del que ya sabe leer, de ese que aprendió a leer para hacer perder la sociedad del mal ciudadano que utiliza toda su ciencia para dividir, sabotear, y para hacer sedición. Esos son los analfabetos que más daños hacen al país", enfatizó.

Indicó que mientras el ministro de Educación efectúa trámites ante la embajada de los Estados Unidos para conseguir harina gestiona 25 Bs en el Ministerio de Finanzas y tramita los costos de impresión para dos libros, el magisterio nacional está pensando en cómo hacer paros desde el lunes próximo.

Entonces, ¿cómo van a marchar en Bolivia los planes de alfabetización?, preguntó el presidente Paz Zamora, cuando dirigió su discurso a una conglomeración de asistentes al acto de entrega del edificio y a la celebración del Día Internacional del Alfabetismo.

"Debemos de mostrar actos en los que decimos apoyar estos planes y no lo hacemos en la realidad. Somos unos hipócritas", y proclamó que "es hora de conversar para ponernos de acuerdo en lo que queremos hacer".

De continuar con las falsas posturas demostraría que "sencillamente, los bolivianos hablamos de alfabetización cuando no lo queremos", indicó y se dirigió al representante de

UNICEF: "no pierda su tiempo aquí, váyase a ayudar a otro país que tal vez tenga mayor madurez y criterio sobre la educación".



Con la consigna de "que cada boliviano enseñe a cinco bolivianos", el presidente Paz convocó a la población a movilizarse en torno de los planes de erradicación del mal social, utilizando los recursos a la mano.

"Estoy seguro que hay voluntad, incluso de mi madre, de 73 años de edad, quien también se pondrá en esta tarea. Yo me comprometo a enseñar a leer y escribir a tres personas en lo que queda del año", dijo.

El representante de UNICEF remarcó la necesidad de cumplir con los objetivos de revertir la crítica situación en el campo del analfabetismo, que está afectando en el mundo a 100 millones de niños y 960 millones de adultos.

"Ha llegado el momento de actuar unida y solidariamente, de enfrentar el reto con toda responsabilidad y de superar la brecha que se para al verbo grandilocuente de la acción fecunda. Así lo exige este momento histórico y los niños que aunque sin tener voz ni voto, son conscientes de su dolor y de sus sueños", señaló.

El ministro de Educación y Cultura, Mariano Baptista, al entregar el edificio a SENALEP indicó que con la participación de jóvenes bachilleres se logró reunir una cantidad considerable de cuadernos y lápices que serán entregados a sectores que deben ser alfabetizados.

Anunció que el gobierno central destinó un millón 200 mil dólares y UNICEF 790 mil dólares para los programas bolivianos de alfabetización. (ANF).

Beneméritos reclaman haberes

El Comité de Bases de Beneficios de la Guerra del Chaco, mediante una nota, dirigida al presidente Paz Zamora, reclamó el pago de la pensión vitalicia, que asciende a Bs. 300, aprobada el 2 de febrero de 1990, por el Congreso Nacional.

Asimismo, reclaman la devolución del Bono Patriótico, que les pagaba a medio año su monto era similar a un aguinaldo; el remate inmediato de los surtidores de Yacimiento Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YFP) en todo el país, en favor de Beneficiarios, que es de conocimiento expreso del presidente Jaime Paz Zamora y del Congreso Nacional.

La carta firmada por los ex combatientes del Chaco, Israel Teliz y Juan Crisóstomo, hace un pedido "clamoroso" al gobierno y a ciudadanía para que se preste atención a sus necesidades.

Platación ilegal de oro putados piden stitución de ubprefecto de ovincia pandina

Cámara de Diputados me-
una minuta de comunica-
ha pedido la destitución del
efecto, de la provincia Federa-
Román, del departamento
Román, por su compromiso con la
platación ilegal de oro aluvional
noroeste boliviano.

El diputado David Bautista
de la brigada aduana, que
existe preocupación en la
Cámara porque hasta la fecha
autoridades no han he-
absolutamente nada para re-
el problema, que además
como irregularidad el "ava-
cimiento a las concesiones mi-
legalmente establecidas".

Explicó que la falta de solución
nuestro, podría ocasionar un
entramado entre la población
Nueva Esperanza y los trabaja-
de la Empresa Emicobol.

El Ministerio del Interior ha
no caso omiso hasta la fecha
recomendaciones de la Comi-
de Minería, de la Comi-
de Constitución y de las bri-
de Parlamentarias de Pando y
a Paz, que solicitaron la des-
del subprefecto", manifi-
Dijo que el ministro del In-
se comprometió a cambiar
autoridad, "pero su comi-
sólo quedó en un simple
cimiento".

Bautista afirmó que el incum-
plimiento de comprobó en una
visita al zócalo con la diputada
Escalante Arzadum y ade-
que "las relaciones en la zona
Nueva Esperanza empeoran
los conflictos continúan".

Dijo que la falta de solución
problema, "pueden ocasionar
conflictos luctuosos con derrama-
de sangre, pese a que la
provincia pandina está realizando
trabajos para resolver todos los
problemas existentes en la zona".

Dijo que el pedido parlamen-
tal en el margen de la destitución
subprefecto, exige el respeto a
la autonomía regional constitu-
cional para la explotación de oro y
que se otorguen buenas condicio-
de vida a la población de
Nueva Esperanza, de modo que
exista una convivencia pacífica y
segura de los pobladores".

Dijo que algunos dirigentes
de Nueva Esperanza "avasallan a
la Empresa Emicobol que invirtió
dineros y recursos para hacer la
construcción y los trabajos de ex-
plotación del oro aluvional, por lo
que se encuentra legalmente
constituido".

Plan Soberanía Capobianco plantea integración entre Bolivia, Chile y el Perú

ORURO, 8 (PRESENCIA).- Re-
cordando el histórico "abrazo de
Charaña", entre el entonces Pre-
sidente de Bolivia, Hugo Banzer
Suarez y su homólogo de Chile
Augusto Pinochet Ugarte, acabi-
do hace 15 años en la frontera
tripartita, el Ministro del Interior
Guillermo Capobianco, propuso
hoy aquí, la integración de Bol-
ivia, Chile y el Perú, para rescatar
el espíritu positivo de ese encuen-
tro que permita reafirmar la vo-
luntad y vocación marítima de los
bolivianos.

Explicó que este encuentro tuvo
importantes aspectos positivos,
aunque controversiales, "lo que
nos permitió reafirmar nuestra
voluntad y nuestra vocación ma-
rítima", reiterando que el gobier-
no de la época, hizo una escuela,
construyó una posta sanitaria y
empezó la construcción del ser-
vicio de agua potable y el sistema
de electrificación.

Manifestó que "después de una
evolución política, ahora el mis-
mo hombre que es pilar dentro del
contexto de la democracia en el
Acuerdo Patriótico y su presiden-
te, Junto a Jaime Paz Zamora, es
decir el señor general Hugo Ban-
zer Suarez y el Presidente Jaime
Paz Zamora, se comprometan a
no olvidarse de Charaña y que a
partir de esta visita del acuerdo
patriótico y del Plan Soberanía,
nos comprometimos a seguir
trabajando por ese hito fronterizo
tan entrañable".

Añadió que "si antes fueron dos
presidentes que sellaron un en-
cuentro en Charaña, creemos que
muy pronto podrán ser tres los
mandatarios que se encuentren
en el mismo lugar para hablar de
la integración y del desarrollo de
estas tres naciones andinas. No
esta lejano el día en que perua-
nos, chilenos y nosotros los bol-
ivianos hablemos juntos sobre los
históricos y permanentes objeti-
vos que tenemos para retornar al
mar que es nuestro".

CONEXIÓN INTEROCEANICA
Se refirió también a la conexión
a la denominada ruta interoce-
ánica, señalando que "esta posibi-
litará un desarrollo transconti-
nental que unirá Brasil - Bolivia y
Chile con un proyecto carretera
de incommensurable valor.

La carretera "Patacamaya -
Tabo Quemado, así como la
otra de inigualable valor que
beneficiará a los orureños entre
Oruro - Pisiga - Iiquique, permit-
rá poner en práctica un programa
vial para el transporte de cereales
brasileños, atravesando la ama-
zonía y el altiplano boliviano, que
permitirá ahorrar costos y tien-
po en función a lo que ahora su-
cede para la exportación de cere-
ales del Brasil a los mercados
internacionales, como se constató
en la última visita del Presidente
Jaime Paz Zamora a ese país, com-
entó el ministro Capobianco.

Exteriorizando su entusiasmo
por el futuro proyecto interoce-
ánico, dijo que por lo menos cinco
mill camiones de alto tonelaje, en
un futuro cercano estarán atrave-
zando nuestro territorio y a su re-
torno de las costas, será en Oruro
y Potosí donde se abastecerán de
diferentes productos sal y azúfre. Brasil
gasta hasta 300 millones de dóla-
res anualmente en la compra de
esos productos y en breve los
mismos serán adquiridos en Bol-
ivia, posibilitando desarrollo y un
cambio de la situación de desam-
por por la actividad constante
para el progreso.

PROYECTO COMUNICACIONAL
En su visita a Oruro el Ministro
del Interior también oficializó el
nacimiento de un importante pro-
yecto comunicacional que permit-
rá contar hasta fin de año, en los
pueblos fronterizos, con emi-
siones de los canales televisivos
que trabajan en el país a través
del sistema de antenas parabólicas
que serán instaladas por cuenta
del gobierno.

Explicó que en su visita a Cha-
raña, a doce kilómetros de esta
localidad fronteriza en el territo-
rio chileno, se evidenció la insta-
lación de una antena parabólica,
que permite ahora a los bolivia-
nos recibir la señal de la televi-
sión chilena, situación que moti-
va gran preocupación para enca-
minar este otro proyecto, que
busca superar la situación de de-
sinformación que viven nuestros
pueblos.



Delegación boliviana en Chile
Oscar Eid Franco, jefe del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria, encabezó la delegación representante del gobierno de Bolivia que asistió a los juerales del Presidente Salvador Allende, el pasado miércoles 5 de septiembre. Acompañaron al dirigente, los diputados Guido Riveros, Hugo Carvajal, la secretaria privada del Presidente Paz Zamora, Carmen Perreira y el cónsul boliviano en Chile. (en la fotografía, junto a la vuelta del Presidente Allende (centro).

Ministro de Asuntos Campesinos Marcha indígena no es contra el Gobierno

El ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Mauro Bertero, denunció que existe gente interesada en hacer creer que "si la marcha por la "dignidad y el territorio" de los pueblos indígenas del oriente boliviano, es contra el gobierno, desconociendo que es el gobierno el primero que considera sus necesidades.

Bertero afirmó que el gobierno es el primero que otorgó tierras a los indígenas del oriente y puso en marcha el Plan Nacional Indígena.

Exhortó a los políticos a no intervenir en la marcha y afirmó que "si la marcha alcanza un grado de politización, se habrán desvirtuado sus objetivos y sus demandas habrán perdido legitimidad".

Bertero aseguró que los indígenas no sólo del oriente boliviano sino de otras zonas del país, nunca fueron consideradas como parte de la nacionalidad boliviana. "Ha llegado la hora de que todos los bolivianos empecemos a resolver sus problemas, no en forma conyuntural sino definitivamente".

Llamó a los partidos políticos con representación parlamentaria, a estudiar un proyecto de ley enmarcado en el ordenamiento jurídico. La ley, añadió, debe ser compatible con las formas de organización tradicional y con la política administrativa del Estado boliviano.

"El proyecto de ley debe ser elaborado por la Iglesia Católica para una orientación espiritual, el Congreso Nacional, los empresarios privados de Bolivia".

Afirmó que "el gobierno no interviendrá en la marcha, y respetará el libre tránsito en estricta sujeción a la Constitución Política del Estado". Estamos dispuestos a dialogar, no para evitar la marcha, sino para impedir cualquier deterioro en la salud de los marchistas que, desde hace 25 días, caminan rumbo a La Paz, demandando de los bolivianos dignidad y territorio", añadió.

Abogados apoyan Ley sobre investigación de fortunas

El Colegio Nacional de Abogados de Bolivia respalda la aprobación del proyecto de Ley para la investigación de fortunas presentado en la Cámara de Diputados.

"Creemos de verdad que el Congreso de la República sancionará esta disposición, de ese modo se habrá dado una de las mayores respuestas al país para enfrentar la corrupción y definitivamente la corrupción que amenaza con socavar gravemente los cimientos de la sociedad boliviana", señala un documento del Colegio de Abogados.

Agrega que esta Ley pondrá una barrera "infranqueable a las conductas inmorales de los que han tenido y tienen a su cargo la administración del Estado".

El mencionado proyecto de ley propone la creación de una Dirección Nacional de Investigación de Fortunas, como dependencia de la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados.

Esta dirección "investigará todas las denuncias sobre fondos públicos, enriquecimiento ilícito, tráfico de influencias y otros delitos que permiten la acumulación ilícita de fortunas personales o societarias".

El proyecto de ley, presentado por el diputado de CONDEPA, Andrés Soliz Rada, precisa que la dirección investigadora de fortunas, sería conformada por tres abogados y tres auditores financieros designados por la Cámara de Diputados y de ternas presentadas por la Confederación de Profesionales de Bolivia, el Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana y la Federación de Trabajadores de la Prensa. Similares direcciones se crearían a nivel departamental y las mismas dependerían de los concejos municipales.

El proyecto de Ley es considerado como una de las propuestas para crear mecanismos de investigación de las fortunas ilícitas provenientes del narcotráfico.

Según Movimiento al Socialismo Gobierno practica la democracia del "apartheid"

El Movimiento al Socialismo Unzaguista afirma que el gobierno está practicando la democracia de "apartheid" de la discriminación, "por la no participación de los trabajadores ni otros sectores laborales, en las decisiones económicas y sociales del país".

Un comunicado, firmado por David Añez y José Luis Gutiérrez, indica: "El endurecimiento de la democracia formal en Bolivia, la política de discriminación, de 'apartheid', afectan la calidad de vida de la población y ponen a bajos niveles de subsistencia al pueblo".

Añade: "Para proteger el ejercicio de sus derechos esenciales, los trabajadores, etnias, regiones, COB y otros estamentos, como la universidad, gremialistas y empresarios marginados, frecuentemente son empujados a recurrir a paros, huelgas, manifestaciones, marchas, movilizaciones, estados de emergencia, protestas callejeras, bloqueos y otras formas de resistencia social, es decir, el gobierno los tiene sometidos a un proceso de desgaste permanente".

\$US. 60 millones para integración energética con el Brasil

La participación de la Corporación Andina de Fomento (CAF) en el financiamiento de los proyectos de integración energética con el Brasil, podría llegar a unos 60 millones de dólares, señala.

El representante residente de ese organismo en el país, Arturo Castaños, reconoció que los recursos que conceda para ese proyecto, estarían destinados a financiar la contraparte nacional.

De acuerdo a estudios preliminares, la construcción del gasoducto Santa Cruz y Puerto Suárez, y la planta termoeléctrica en este puerto fluvial, demandarán una inversión aproximada a los 600 millones de dólares.

De acuerdo a la modalidad del Banco Mundial y del Banco Interamericano de Desarrollo, en esta clase de proyectos el país debe participar con su cuota parte, que está entre el 10 y 12 por ciento del valor de la obra.

En este sentido, el Estado boliviano debería aportar al proyecto con por lo menos 60 millones de dólares. Si se toma en cuenta la difícil situación nacional se considera que esos fondos puede aportar la CAF.

En el marco de la Ley Indígenas recibirán atención a sus demandas

El gobierno central atenderá las demandas y críticas de los indígenas en el marco de las leyes en vigencia, dijo hoy el presidente Jaime Paz Zamora, al descartar una posible reversión de concesiones madereras entregadas a 7 empresas en el bosque de Chimanes, región reclamada por los marchistas.

Aclaró que la marcha por el territorio y la dignidad es un movimiento que reclama la atención de la conciencia nacional, y no está dirigida contra nadie. Pero sería dañina a la causa boliviana los intentos que puedan hacer algunos campañeros de querer dirigir esa "marcha contra alguien", advirtió.

El movimiento indígena está mostrando uno de los tantos problemas millenarios del país, como son los territorios, que requieren de soluciones delicadas y analizadas por todos, agregó.

Señaló que el conflicto central con los indígenas se refiere al reclamo de territorios en el bosque Chimán donde siete empresas madereras trabajan en forma legal y con permisos entregados por el anterior gobierno.

La atención vertical a este reclamo provocaría una pelea de intereses, no sólo empresariales, sino con otras poblaciones que habitarían también las zonas exigidas por los indígenas.

"Puede ser que se despierte un conflicto entre etnias, no me digan que a los quechuas los vamos a sacar del parque Isiboro Sécuré, que también son poblaciones que tienen derechos a habitar el lugar".

La contraria a su opinión, el problema de los territorios se convertiría en un riesgo de africanización de Bolivia, donde los indígenas pelearían entre sí.

Adelantó que una ley, que recoja todos los derechos y obligaciones de los interesados, marcaría el principio de una solución al complejo problema, que desde el 15 de agosto móvía una marcha a La Paz de unos 800 indígenas del oriente del país.

Confederación de Jubilados: "Intención del gobierno es llevarnos a una privatización de la Seguridad Social"

"Ciertas características del decreto 22578 son propias del seguro privado y no de un sistema de seguridad social, lo que demuestra que la intención del gobierno es arrastrarnos paulatinamente a la privatización de la seguridad social en Bolivia".

El concepto está contenido en una nota que la Confederación Nacional de Jubilados y Rentistas de Bolivia envió a fines del mes pasado al presidente de la República, Jaime Paz Zamora, en que hace observaciones al mencionado decreto.

Los jubilados sostienen que el decreto 22578 peca de "ilegalidad e inconstitucionalidad" porque contradice y modifica disposiciones legales en vigencia y, principalmente, el Código de Seguridad Social, su reglamento y leyes conexas.

Astimismo, agrega que la disposición gubernamental no significa un mejoramiento de la Seguridad Social, sino "una serie de medidas, incoherentes y, principalmente, arbitrarias que van contra de las más elementales normas de Seguridad Social".

La carta empieza señalando

que la ampliación del campo de aplicación de la seguridad social, es una disposición repetida de disposiciones anteriores que resultaron impracticables en la realidad, porque obliga a quienes se acogen al seguro voluntario a cancelar los aportes laborales, patronales y estatales por el asegurado.

Este hecho, en lugar de ampliar el campo de beneficiados de la seguridad social, lo restringe, a criterio de la Confederación de Jubilados.

Sobre este mismo punto, añade que el establecimiento del examen de salud previo al seguro voluntario, hace que solamente los sanos sean admitidos en el seguro, hecho que "hiere la solidaridad social que es norma y razón de ser de la Seguridad Social".

Son estas características las propias del seguro privado y no de la seguridad social, lo que hace pensar a aquel organismo de trabajadores pasivos, que "este decreto busca arrastrarnos hacia una privatización de la seguridad social en Bolivia".

Sin embargo, la nota entregada al presidente, destaca "la normalización de la Renta Mínima Na-

cional, aunque es insuficiente para cubrir los gastos de subsistencia de un jubilado o rentista".

Asimismo, aprueba parcialmente la creación del Fondo de Pensiones Básicas, aunque observa la creación de "un directorio ampuloso de 10 directores".

También expresa su disconformidad con la determinación de designar directores pasivos por la Central Obrera Boliviana, que "nada tiene que ver con dicho sector de acuerdo a los propios estatutos y a la Ley General del Trabajo".

Más adelante cuestiona la contratación de entidades públicas o privadas "en acciones técnicas, administrativas y financieras que garanticen un eficiente desarrollo de las actividades del Fondo de Pensiones Básicas", dispuesta en el artículo 23.

Este hecho es atentatorio a la doctrina de la Seguridad Social, porque también "abre las puertas a la privatización de la Seguridad Social y demuestra la desconfianza que tiene el gobierno en la administración de dichas entidades gestoras entregadas graciosamente a sus propios comiliones".

Solucionado el conflicto de El Alto

Para solucionar el conflicto de El Alto, el Ministerio de Presidencia de la República y el Comité de Defensa y Lucha por la Dignidad de El Alto suscribieron ayer un convenio, después de tres días de reuniones, en el Palacio de Gobierno.

La discusión se centró en el problema económico de la alcaldía de El Alto, que pedía Bs 6.000.000; el gobierno propuso Bs 1.000.000 y posteriormente Bs 3.000.000. Se acordó otorgar Bs 4.000.000. El primer desembolso de Bs 2.000.000 se efectuará este martes, posteriormente el día 18, un millón, y en febrero el saldo.

El ministro secretario de la presidencia Gustavo Fernández, dijo que con el convenio se resolvieron expedita y rápidamente los problemas económicos de la alcaldía de El Alto.

Con la suscripción de ese convenio, se suspenden las medidas dispuestas por el Comité de Defensa y Lucha por la Dignidad de El Alto.

El convenio suscrito entre el comité de El Alto y el gobierno, denominado "Convenio sobre el estado de ejecución de los compromisos del programa de la presidencia de la República para la ciudad de El Alto", responde a los siguientes pedidos: provisión de maquinaria, situación del matadero, adeudos con la Caja Nacional de Seguridad, adeudos con el Fondo Complementario Municipal, gestiones con el Fondo Social de Emergencia y con el FIS, situación de los mercados campesinos, los carritos Hanner, donación de árboles para forestación, pasarelas de la avenida Juan Pablo II, avenida 6 de Marzo, oficinas de correos, políticas de salud y de educación, construcción de viviendas, JUNIPAV, Av. Tihuanacu.

Con relación a la provisión de maquinaria, la subsecretaría de Inversión y Cooperación Internacional del Ministerio de Planeamiento, gestionará prioritariamente la donación de maquinaria para la alcaldía de El Alto mediante el proyecto JICA del Japón

Gobierno apoyará con Bs. 4.000.000.- Se dictarán disposiciones para la aplicación de los acuerdos.- Medidas de presión se levantan.

El FIS coordinará su programa con la alcaldía y los ministerios de Salud y Educación.

MERCADOS CAMPESINOS Y CARRITOS HANNE
El gobierno entregará a la alcaldía una partida de 100 carritos Hanne para la formación de microempresas para el recojo de basura.

AREGLO DE VIAS
Se autoriza la construcción de 10 pasarelas en la Av. Juan Pablo II, por invitación directa.

Sobre la remodelación de la Av. 6 de Marzo, el Ministerio de Transportes y Comunicaciones tramitará ante el Banco Mundial el reaflastado de la carretera La Paz-Oruro, el asfaltado de cuatro vías entre la Ceja y la tranca de Senkhala.

SAHUY Y EDUCACION
El Ministerio de Previsión Social y Salud Pública dispondrá la rehabilitación del Consejo de Salud de El Alto.

El Banco Mundial iniciará los desembolsos para la construcción del hospital general y la infraestructura de los centros médicos.

En lo que concierne a educación, el ministerio del ramo se compromete a la entrega, hasta fin de año, de 500 juegos de kinder, 120 pupitres y 5 bibliotecas comunales. Entregará textos, libretas escolares para la población estudiantil y dispondrá el perfeccionamiento de la Dirección Regional de Educación.

VIENDAS
Se aprueba la construcción de 400 viviendas y el Ministerio de Asuntos Urbanos acelerará el programa de vivienda popular.

Para mantener la Junta Impulsora de Pavimentación, se conformará una comisión formada por la alcaldía y el Ministerio de Trabajo.

ÓTROS ASUNTOS
Para la construcción de la Av. Tihuanacu, el gobierno dictará disposiciones y estará financiada por CORDEPAZ.

Finalmente, con relación a la deuda que tiene la alcaldía de La Paz con El Alto, el gobierno cooperará para aclarar las deudas pendientes.

Gobierno apoyará con Bs. 4.000.000.- Se dictarán disposiciones para la aplicación de los acuerdos.- Medidas de presión se levantan.

Donantes de sangre se someterán a pruebas anti-SIDA

En un futuro cercano, los donantes de sangre deberán someterse a exámenes de laboratorio para detectar el virus VIH, que es el que transmite la enfermedad del SIDA.

María Luisa Melgar, directora nacional de Lucha contra el SIDA del Ministerio de Salud Pública, informó que estas pruebas se realizarán en todos los bancos de sangre existentes en el país.

Explicó que las pruebas en los bancos de sangre son rápidas, aunque tienen la posibilidad de dar varios casos falsos como positivos.

Sin embargo, Melgar cree que ello es suficiente para aquella instancia, pues luego, con calma, se puede recurrir a los otros análisis.

Dijo que ya está próximo el momento en que todas las Unidades Sanitarias del país contarán con los equipos necesarios para la realización de la prueba para detectar el SIDA denominada Elisa.

Asimismo, indicó que se determinó que en el país exista un laboratorio comprobatorio, que realiza tanto las pruebas de in-

munofluorescencia como el Westernblot. Este se encuentra ubicado en la ciudad de La Paz.

Informó que el proyecto de equipar a las Unidades Sanitarias del país con el equipo necesario para el "Elisa", se concretó gracias al apoyo de la OPS/OMS y otras entidades internacionales.

En estos momentos se están trasladando estos equipos a algunos lugares del país.

Las únicas Unidades Sanitarias que no tienen el equipo para el Elisa, son las de Cobija y Tupiza, las que aguardan que USAID cumpla su oferta de donación, afirmó.

EL SIDA EN BOLIVIA

Con el descubrimiento de 10 nuevos casos de portadores del virus VIH, en Santa Cruz, el total de casos de SIDA se ha incrementado a 36.

De esos casos, 13 personas desarrollaron la enfermedad habiendo fallecido hasta la fecha 12.

Melgar agregó que de los 10 nuevos casos de portadores descubiertos en Santa Cruz, 7 eran extranjeros. Dos de ellos fallecie-

ron por causas ajenas a la enfermedad.

En cuanto a los 3 nacionales, subrayó que los mismos gozan de buena salud y realizan una vida normal.

En cuanto a los casos de portadores asintomáticos del virus VIH, la directora del programa contra el SIDA dijo que del total de 23 casos, fueron evacuados 12 extranjeros.

De los 11 casos restantes, explicó, cuatro murieron por otras enfermedades, en tanto que sobre los 7 restantes se mantiene un control médico.

De este grupo, 10 personas contrajeron el virus en el exterior del país, añadió.

En cuanto al promedio de edad de los que desarrollaron el SIDA, dijo que fluctúa entre los 40 años y 60 años, en tanto que ese promedio se reduce entre los portadores asintomáticos a 20 y 29 años.

Consultada sobre los casos presentados en mujeres, dijo que entre casos desarrollados se presentó uno, y en el grupo de portadores se presentaron 4, las que fueron evacuadas del país.

PRESENCIA
médica
circula
el primer
domingo
de cada
mes

Las familias

Romero Dupleich
Lorberg Romero
Abastoflor Alvarez

Invitan a todas sus amistades y personas piadosas, a la misa que la familia, Romero Sandóval, mandará oficiar recordando los 8 días del sensible fallecimiento de la que en vida fue abnegada tía:

† Sra. Edith Sandóval de Romero
Linares
Q.E.P.D.

En la Iglesia de "María Auxiliadora" hoy domingo 9 mes en curso a horas 12:00 su asistencia compromete la gratitud de todos los familiares dolientes.

El Directorio, Académicos de Número, Miembros del Consejo Superior de Investigaciones y de la Asociación Boliviana para el Avance de la Ciencia y Personal Administrativo y de Servicios de la ACADEMIA NACIONAL DE CIENCIAS DE BOLIVIA, lamentan comunicar el sensible fallecimiento de la que en vida fue:

† Sra. IRMA SARAVIA DE
CARDOZO
Q.D.D.G.

Esposa del Académico de Número, Dr. Armando Cardozo Gonzales e invitan a la Misa de Cuerpo Presente, dep. 202, Edificio Orión, a horas 10:00 y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General, a horas 11:00 del día domingo 9 de septiembre de 1990.

la Paz, 8 de septiembre de 1990

Semilla de Juan Pablo II

-Pertenece a la llamada "clase dirigente", más que un honor, es una gravísima responsabilidad que debe ser asumida seriamente. Quiero hacer un llamado urgente a todos y cada uno de vosotros, a comprometeros con valentía, cada uno en su propio campo, a hacer de Bolivia una patria común donde no haya ni opresores ni oprimidos, ni señores ni esclavos, sino hermanos que se reconocen como tales y como tales se aman. (Encuentro con el mundo intelectual y dirigente. Santa Cruz, 12 de mayo de 1988).

"Yo soy la resurrección y la vida el que cree en Mí aunque esté muerto vivirá".

En la Paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir el que en vida fue cariñoso padre y abuelito:



† Dr. SALUSTIO LISSON
COMAS
(Q.E.P.D.)

Ex- Vocal de la Corte del Distrito y Conjuez del Distrito de La Paz

Irma Lison de Urquiola, Hugo Lison C., Nelly Lison de Ledezma, hijos; Guillermo Urquiola, Isabel de Lison y Julio Ledezma, hijos políticos Jacinta María Terán y Hnos.; Justa Brañez L. y Hnos.; los nietos, bisnetos sobrinos y demás familiares invitan a sus amistades, residentes de Irupana, a los Miembros de la Honorable Corte del Distrito de La Paz, Colegio de Abogados, Club 16 de Julio, Amigos de la ciudad y demás instituciones a las que perteneció se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 10 a.m. y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de mañana lunes a Hs 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de su domicilio particular calle Murillo N° 1225.

Favor que agradecerá la familia doliente.

FUNERARIA "A" VALDIVIA, OF. FIGUEROA 766 TELS. 353630 - 325254 - 372015.

Ha regresado a la casa del Padre, la Señora:

† MARIA IRMA SARAVIA
DE CARDOZO
(Q.E.P.D.)

Armando Cardozo Gonzales, esposo; Cristina, Armando y Consuelo, hijos; Eduardo Alfaro, Miriam Lozada y Manuel Contreras, hijos políticos; Isabel y Rocio Alfaro Cardozo, Carlos Armando y María Fernanda Cardozo Lozada; Juan Manuel y Diego Alejandro Contreras Cardozo, nietos; Mario, Jorge y Antonio Saravia Valle, hermanos, los hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades se dignen asistir a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy domingo a Hs. 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá del Edificio Orión bloque A. Depto. 202 segundo piso (Sánchez Lima Esq. Aspiazú).

Favor que agradecerá la familia doliente.

FUNERARIA "A" VALDIVIA OF. FIGUEROA TELS. 353630 - 325254 - 372015.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia de la que en vida fue

† Doña EDITH SANDOVAL
DE ROMERO
(Q.E.P.D.)

Agradece profundamente a familiares, instituciones y amigos que acompañaron en todo momento e hicieron llegar sus condolencias por el fallecimiento de su ser querido, que se mandará oficiar el día de hoy domingo del presente, a Hs. 12 del día en la Iglesia de "María Auxiliadora", Prado.

Favor que agradecerá la familia doliente.

AGRADECIMIENTO

LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE SEÑOR:

† HERNAN RIVERA
ANTEZANA

EXPRESA SU ETERNA GRATITUD A TODOS LOS AMIGOS, INSTITUCIONES CIVICAS, POLITICAS, SOCIALES, CULTURALES, EDUCATIVAS, COMERCIALES, BANCARIAS SENTIMIENTOS DE CONDOLENCIAS EN LOS MOMENTOS DE PROFUNDO DOLOR POR SU TRAGICA DESAPARICION.

COCHABAMBA, SEPTIEMBRE DE 1990

teletón

El camino más solidario para rehabilitar e integrar a las personas minusválidas.

PRESENCIA AGENCIA EL ALTO

Avisos económicos, comerciales, suscripciones

Oficina Av. 12 de Octubre
Tels. 813154 - 55
(frente a la H. Alcaldía)

SEPARACION DE COLORES

ENTREGAMOS EN 24 Hrs. Editorial LUX. Tel. 329102

Latinoamérica

Plan económico de Fujimori baja la inflación en Perú

LA PAZ (REUTER). El gobierno del presidente Alberto Fujimori parece haber logrado parar la inflación al mes de aplicar el más duro ajuste económico de que se tenga memoria en Perú. Los funcionarios de la reserva de divisas, la banca y el desempleo, dijeron diplomáticos y economistas.

En agosto se registró la mayor inflación de la historia en Perú y posiblemente en América Latina, con un índice de precios al consumidor que rondará en septiembre el 15 por ciento coincidiendo los expertos en inflación.

Los funcionarios gubernamentales que participaron en el diseño del drástico programa vaticinan que en agosto y septiembre la inflación será de sólo el 10 por ciento, porque la mayor carga inflacionaria producida por las medidas de ajuste ya se dio en agosto y tendrá poca incidencia en el índice de septiembre.

En un momento de embargo, podría haber un rebote inflacionario en octubre si el gobierno no logra crear la confianza de los agentes económicos debido a la grave recesión industrial", dijo un diplomático europeo a Reuter.

Los empresarios reclaman al gobierno una tasa cambiaria elevada que la actual de 420.000 Intis por dólar, con reglas claras sobre política arancelaria y tasas de interés para complementar las duras medidas adoptadas en agosto.

El ministro de economía, Juan Carlos Hurtado Miller, también primer ministro, estimó que el costo de la gasolina subió 30 veces al mes, lo que elevó el precio de la gasolina a 30 veces el precio de los alimentos básicos un promedio de 1.700 por ciento.

Las personas murieron en los supermercados por falta de alimentos. Se estima que el costo de la alimentación desenfrenada del 3.000 por ciento anual.

En un momento de embargo, el denominado "sincronismo de los precios" causó que el costo de vida trepase hasta 397 por ciento en agosto y las medicinas 700 por ciento.

Posteriormente los alimentos descendieron un 15 por ciento, la oferta y la demanda, los sectores más golpeados por las medidas conocidas como "Fujishock", fueron los sectores de los pobres, que deben subsistir con un salario mensual mínimo equivalente a 50 dólares, por los diplomáticos.

Se estima que la canasta básica de alimentos para una familia de cuatro personas asciende a unos 80 millones de Intis (200 dólares), dijeron economistas.

Los diplomáticos que con el salario mínimo, una persona puede comprar 20 panes diarios y dos baldes de autobuses, el gobierno dispuso aumentos del 100 por ciento para el estatal y privado, pero el poder adquisitivo de los Intis quedó mermado ante la abrupta suba de los precios.

El gobierno anunció la puesta en marcha un programa de estabilización social por un total de 450 millones de Intis hasta fin de año, pero su aplicación inicial ha sido limitada por la falta de coordinación para que alcance a la mitad de la población.

"Es evidente que el programa de emergencia social no ha logrado hasta el momento cumplir sus objetivos de brindar la protección a la población más pobre", dijo el vicepresidente Carlos García, un pastor evangélico.

Debido a la desconfianza en el programa de ayuda, el gobierno se encontró con que cada vez hay más bocas que alimentar", dijo un diplomático europeo.

Un experto de las Naciones Unidas, Luis Thais, acaba de publicar un estudio según el cual existen 6,8 millones de peruanos pobres a nivel urbano (57,4 por ciento) y a nivel rural 6 millones (95,8 por ciento). Perú tiene 22 millones de habitantes.

Alarmado por los efectos del programa en las clases más desposeídas, Fujimori ordenó posteriormente una baja en el precio del que más se consume, el diesel oil, pero no modificó el precio de la gasolina, equivalente a 2,20 dólares el galón de 3,8 litros.

Políticos izquierdistas y una fuente allegada al ex presidente Alan García acusaron a Fujimori de "traicionar políticamente el triunfo en las urnas", ya que el hijo de inmigrantes japoneses fue elegido en junio bajo la promesa de no aplicar duras medidas para enderezar la maltrata economía.

La desmesurada subida de la gasolina se concretó en el arte del gobierno para reconstruir las arcas vacías del Tesoro público y Fujimori, dijo que se habían obtenido 200 millones de dólares como consecuencia del alza de los combustibles.

Sin embargo, funcionarios gubernamentales admitieron que bancos oficiales tuvieron que salir a comprar dólares antes de la caída de los ingresos provenientes de la gasolina y produjo una emisión inorgánica momentánea que fue rápidamente cerrada.

Una misión del Fondo Monetario Internacional (FMI) tiene previsto llegar a Lima la semana próxima para evaluar los resultados del plan, dijeron fuentes diplomáticas.

El plan de Fujimori apunta a mostrar al FMI que Perú está dispuesto a sanear su economía y pagar en la medida de sus posibilidades su deuda externa de 19.000 millones de dólares para reincorporarse en la comunidad financiera internacional.

El FMI y el Banco Mundial excluyeron a Perú de recibir préstamos en 1986 después que García impuso sustanciales límites al pago de la deuda como parte de su política de confrontación con los organismos multilaterales de crédito.

Consistente de haber cumplido con creces las recetas económicas más rígidas del FMI, Hurtado Miller, un ingeniero agrónomo conservador, viajó a Washington a fines de mes para participar en la reunión del FMI.

Diplomáticos no descartan que Perú podrá normalizar sus relaciones con el FMI y la comunidad financiera internacional antes de fin de año.

Conmueve a los uruguayos La realidad de la "Cenicienta"

POR ALBERTO PEPE LEIRAS (URUGUAY), 8 (EFE). Una historia real, propia de los cuentos de hadas, vivida por una uruguayaya y que comenzó en 1962 en una avenida de Montevideo, culminó esta semana, tras quince años de lucha contra la burocracia, con un llamamiento urgente para cobrar una herencia de 100 millones de dólares estadounidenses en Venezuela.

Teresa Semperena Rodríguez, de 51 años, vive ahora un sueño de millonaria, mientras sus compatriotas están conmovidos por la historia de amor, que parece arrancada de los libros de las más conmovedoras obras de teatro, cine y televisión.

La protagonista acaba de obtener su nuevo pasaporte para viajar a Caracas y poder así recibir el legado que le dejó su esposo, un acaudalado argentino, fallecido hace quince años, y a quien había conocido accidentalmente en una avenida de Montevideo.

La justicia finalmente triunfó, derribó montañas de papeles y la voluntad del difunto se hizo realidad.

Hoy, la modesta uruguayaya, tocada por la varita mágica de una hada de verdad, recibe la herencia, que será volcada mayoritariamente en obras sociales.

La nueva "Cenicienta" relató de mil formas su increíble historia, que nació en una fría mañana del invierno austral de 1962, cuando vivía angustiada por la separación de su primer esposo, con el que había tenido dos hijos. Mientras trabajaba en una peluquería para señoras en la céntrica avenida "18 de Julio" de la capital uruguayaya, observó a través de una ventana cómo un "hombre apuesto" la miraba.

Juan De Anchorena y Alvarez, el nieto de un acaudalado estanciero argentino era quien había quedado atrapado por la belleza de Teresa.

Entre miradas, sonrisas y la invisible mano de "Cupido", Juan y Teresa se enamoraron y se casan un año después.

De Anchorena y Alvarez era poseedor de una inmensa fortuna, con propiedades en varias ciudades de América, un apartamento en París y acciones en importantes compañías petrolíferas de Venezuela.

Teresa y su amado recorren el mundo, adquieren cuadros de importantes pintores y viven felices hasta la muerte de Juan de Anchorena y Alvarez, en 1975.

Tal como la Cenicienta, la muerte del ser amado la sume en una enorme depresión.

En pocas líneas

Sistema de seguridad

CARACAS. La necesidad de crear un sistema de seguridad regional fue uno de los asuntos estudiados durante el III Diálogo informal de cancilleres de América Latina y el Caribe que se efectuó hoy en Caracas. Informó hoy que una corte provincial en Diego de Avila, 450 kilómetros al suroeste de La Habana, condenó el viernes a entre 12 y 15 años de prisión por narcotráfico y entrada ilegal al país a los cuatro acusados. Los sentenciados en el juicio, que duró un día, son Juan Carlos Ribas Brunet, de 29 años y Eloy Mondy Espinosa, de 41; Ramón Torres Souto, de 40 y Manuel Izzo fortunato, de 31. (REUTER).

Condena por narcotráfico

LA HABANA. Cuatro residentes estadounidenses fueron condenados y condenados en Cuba por narcotráfico, con lo que se elevó a 12 el número de personas sentenciadas por ese delito en dos días. El diario Granma, órgano oficial del Partido Comunista Cubano, informó hoy que una corte provincial en Diego de Avila, 450 kilómetros al suroeste de La Habana, condenó el viernes a entre 12 y 15 años de prisión por narcotráfico y entrada ilegal al país a los cuatro acusados. Los sentenciados en el juicio, que duró un día, son Juan Carlos Ribas Brunet, de 29 años y Eloy Mondy Espinosa, de 41; Ramón Torres Souto, de 40 y Manuel Izzo fortunato, de 31. (REUTER).

FMI: préstamos sin condiciones

RIO DE JANEIRO. Autoridades del Gobierno y la prensa brasileña destacaron la concesión por el FMI de un nuevo préstamo, sin establecer condiciones rígidas relativas a la gestión económica del país y al fin de la moratoria en vigor con la banca acreedora internacional. El presidente del Banco Central de Brasil, Ibrahim Eris, anunció el viernes desde Washington, al cabo de tres días de negociaciones con las autoridades del Fondo Monetario Internacional (FMI), la concesión al país de un préstamo de 2.000 millones de dólares, que será liberado en seis tandas a partir de octubre próximo. (EFE).

Incautan 60 kilos de droga

SANTIAGO. La policía de Chile dijo que desbarató una operación del cartel de Medellín al incautar 60 kilos de cocaína en el aeropuerto de Santiago y detener a un colombiano y tres chilenos. Fue el mayor decomiso de droga realizado en el aeropuerto internacional de la capital y el tercero por su volumen en Chile.

NECESITO

EN ALQUILER CASA PARA POSICION DE MUEBLES EN LA SUR, DE 3 DORMITORIOS SIN INTERMEDIARIOS. LLAMAR AL TELF. 796593

ACERBOL LTDA. AVISO

CON MOTIVO DEL EXAMEN DE AUDITORIA DE NUESTROS ESTADOS FINANCIEROS AL 28 DE AGOSTO DE 1990, COMUNICAMOS A TODAS LAS PERSONAS Y EMPRESAS QUE MANTIENEN SALDOS DEUDORES O ACREDITADOS, SIRVASE PERSONALMENTE O COMUNICARSE HASTA EL DIA JUEVES 13 DE SEPTIEMBRE PARA LA CORRESPONDIENTE CONCILIACION DE ADEUDOS. ESTA SOLICITUD ES UN REQUERIMIENTO DE COBRO Y NO POR LO QUE AGRADECEREMOS INFORMAR DIRECTAMENTE A:

DIRECCION: CALLE DEHENE FINAL ESPAÑA ESPANA
TELEFONOS: 54685-61981
FAX: 2484
URUGUAY, 9 de septiembre de 1990.

AVISO

Institución de Investigación en Papa requiere: Licenciado (Título) o Master en Economía

Experiencia en investigaciones agrícolas, disponibilidad de trabajar en el área rural, conocimiento del idioma Quechua indispensable. Conocimientos de computación recomendable.

Edad máxima 35 años

La base de trabajo es la ciudad de Cochabamba, con viajes frecuentes a otros departamentos del país.

Esta Institución ofrece estabilidad y posibilidades de capacitación.

Enviar Curriculum Vitae hasta el 21 de septiembre a: Economista, Casilla 4285, Cochabamba

En computación... **Dima** *hace la selección*

Macintosh

En un mundo donde las telecomunicaciones son importantes y vitales para su empresa, Apple le propone reducir sus costos operativos y superar la gestión empresarial, utilizando las herramientas modernas de trabajo.



La Paz, Edición Informática Plus 3 - Teléfono 311703599/311703600 - Oficinas en Santa Cruz, Cochabamba, Sucre y Tarija

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES "ENTEL" COMUNICADO A ENTIDADES OFICIALES

Se comunica a las entidades de la Administración Pública que no hubieran regularizado sus adeudos vencidos de los servicios de Telefonía, Telegrafía, Telex y Servicios Especiales, la obligación que tienen de efectivizar sus pagos hasta el 30 de septiembre de 1990.

Vencido este plazo, se procederá a la suspensión de todos los servicios.

La Paz, septiembre de 1990.

DEPARTAMENTO COBRANZAS RELACIONES PUBLICAS "ENTEL"

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA COMIBOL

LICITACION C.A. 0/90168 PEDIDO # OM-00017/90

PROVISION DE NITRATO DE AMONIO GRANULADO

CROWN AGENTS, en representación y por cuenta de la CORPORACION MINERA DE BOLIVIA, y en su calidad de agente debidamente autorizado, invita a las firmas especializadas a presentar sus ofertas para la provisión de NITRATO DE AMONIO GRANULADO.

Los pliegos de especificaciones pueden ser consultados en nuestras oficinas de la Avenida 6 de Agosto # 2508 Esq. Pedro Salazar, de esta ciudad, y retirados previo depósito no reembolsable de Bs 200.- (DOSCIENTOS BOLIVIANOS), a partir del día 10 de septiembre. Las propuestas se recibirán en la misma dirección hasta el día 30 de octubre del presente año, a horas 12:30 p.m., para proceder a la apertura de las mismas a horas 14:30 p.m. del mismo día.

CROWN AGENTS
Tels. 390696 - 366380 - 366539 - 373425
Fax: 372765
Telex: 3453
La Paz, agosto de 1990

Comutación de paquetes de datos EWSP para Bélgica de SIEMENS

La Administración belga de telecomunicaciones RTT ha otorgado un pedido a la Atea N.V., Herentals/Bélgica, filial de Siemens, para ampliar su red de comutación de paquetes con la técnica EWSP. El pedido, cuyo valor sobrepasa los 20 millones de marcos alemanes, comprende el suministro, el montaje y la puesta en servicio de dos centros de control y 170 nodos de red.

El pedido otorgado ahora es el resultado del suministro de una central de prueba EWSP a la RTT en la primavera del año en curso. La red belga de comutación de paquetes DCS (Data Communication Service) está equipada actualmente con sistemas EDXP de Siemens. Ahora se ampliará en más de 5.000 puertas de técnica EWSP. A tal efecto, se emplearán, adicionalmente a un centro de control protegido, 142 nodos EWSP de central pequeña HNN20, los cuales permiten el acceso económico de abonados en áreas de poca densidad de conexión como, p. ej., en la periferia de conglomeraciones urbanas. El procedimiento de la transmisión de datos orientada a paquetes apoya a la vez una gran cantidad de distintos protocolos para el tráfico de datos síncrono y asíncrono.

El sistema de comutación de paquetes EWSP de Siemens permite, con la ampliación correspondiente, un flujo de datos de hasta 40.000 paquetes de datos por segundo con lo cual es el sistema más potente en el mercado mundial. Compañías de explotación públicas y privadas de hasta ahora 9 países optaron por este sistema. Recientemente, la compañía de explotación Infonet, El Segundo/E.E.U.U., ha elegido la técnica EWSP para ampliar toda su red de datos e informaciones.

Europa - Norteamérica

Expectativa en todo el mundo

Busch-Gorbachov dialogan hoy sobre la crisis del Golfo

HELSINKI, 8 (REUTER).- Los presidentes estadounidense y soviético llegaron hoy a Helsinki para dialogar sobre la crisis del Golfo y se comprometieron a realizar esfuerzos conjuntos para desactivar la explosiva situación en el Medio Oriente.

Pero el jefe de Estado iraquí Saddam Hussein trató de introducir una cuña entre ellos con una exhortación al titular del Kremlin para que demuestre al mundo que la Unión Soviética todavía es una superpotencia y respalde a Bagdad.

En una carta abierta leída por la televisión iraquí y transmitida en vivo a Helsinki, Saddam dijo que era fútil que el presidente estadounidense George Bush y el mandatario soviético Mijail Gorbachov trataran de restaurar la situación existente antes de la invasión a Kuwait el 2 de agosto.

"Aquel que representa a la Unión Soviética -dijo Saddam respecto de Gorbachov- debería recordar la sospecha y duda que recorren las mentes de políticos de todo el mundo sobre el status de la Unión Soviética como una superpotencia en momentos en que los Estados Unidos de América comienza a asumir el protagonismo de hegemonía única en el mundo", azuzó.

Se esperaba que Bush presionará a Gorbachov para lograr un mayor protagonismo soviético en la crisis.

El mandatario estadounidense había dicho previamente que la cumbre del domingo contribuirá a traer una nueva era de paz y seguridad.

"El mundo puede ganar mucho si nosotros tenemos éxito... Si las naciones del mundo, actuando de forma concertada, persisten en su actitud de aislar a Irak y negar a Saddam los frutos de la agresión, colocarán la piedra fundamental de un orden internacional más pacífico, estable y seguro que el que muchos han conocido", exclamó.

En tanto, el presidente soviético, Mijail Gorbachov, que llegó varias horas después que Bush, también enfatizó la necesidad de cooperación entre las superpotencias para superar la actual situación.

"En este momento el contacto personal es esencial", dijo. Agregó que la cumbre se produce "en un momento muy crucial en nuestra historia, cuando

es esencial controlar constantemente nuestros relojes políticos".

La cumbre, la tercera en menos de un año, tiene lugar en momentos en que Occidente moviliza más hombres y equipos al Golfo para disuadir a Irak de avanzar sobre Arabia Saudita o profundizar la crisis de otra forma.

Otras seis naves de guerra - dos de Australia, Holanda e Italia - se sumaron a la armada occidental destacada en la zona y siete estadounidenses atravesaron el canal hacia Arabia.

Un funcionario que acompaña al secretario de Estado norteamericano James Baker en su gira por la región dejó en claro que Washington estaba analizando opciones militares. Claramente acción militar podría ser encarada aún cuando sigan en pie los esfuerzos diplomáticos y el embargo de las Naciones Unidas.

Entre los temas a tratar se hallan:

- Posible despliegue de fuerzas soviéticas en Arabia Saudita.

- Retiro de 200 asesores militares soviéticos destacados en Irak desde antes que estallara el conflicto.

- Medidas occidentales para respaldar la economía soviética.

- Un acuerdo para proveer a Moscú de tecnología en petróleo a cambio de crudo soviético.

Se acentua el estrangulamiento económico a Irak

NICOSIA, 8 (REUTER).- El estrangulamiento económico de Irak se acentuó hoy, luego que Estados Unidos obtuvo promesas de aportes por miles de millones de dólares de parte de acudados estados árabes, para ayudar de parte de acudados estados árabes, para ayudar a solventar los gastos de hacer que claudique Saddam Hussein en la crisis del Golfo.

El exiliado gobernante de Kuwait y los líderes de Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos colocaron sus reservas de petrodólares a disposición del esfuerzo militar encabezado por los Estados Unidos para obligar a tropas iraquíes a desalojar Kuwait, dijo el secretario de Estado James Baker.

Mientras que en Bagdad no se permitirá siquiera a la Cruz Roja cumplir con su misión, el mundo estaba pendiente de una reunión que sostendrán en Finlandia el domingo los jefes de las dos superpotencias, con miras a impedir una confrontación.

El presidente George Bush arribó hoy a Helsinki para su tercera reunión cumbre con el líder soviético Mijail Gorbachov, y un alto funcionario de la Casa Blanca dijo que probablemente discutirán el posible despacho de efectivos terrestres soviéticos a Arabia Saudita.

El canciller soviético Eduard Shevardnadze manifestó que estaba dispuesto a volar a Irak, en procura de una solución pacífica.

La esperada posibilidad de que mueran niños - ya sean iraquíes o de otras nacionalidades - parecía socavar los fundamentos de una firme solidaridad en el respaldo internacional a las sanciones de las Naciones Unidas que prohíben el intercambio comercial con Irak.

India y Filipinas, dos de los países no árabes que tienen más ciudadanos varados en Irak y el ocupado Kuwait, instaron a las Naciones Unidas a desplegar esfuerzos para enviar alimentos y medicamentos a "inocentes terceras partes".

Funcionarios norteamericanos dijeron que no se registra una emergencia en materia de alimentos como resultado de las sanciones decretadas por la ONU y que, a menos que haya una decisión al respecto de parte del Consejo de Seguridad, los países individuales no tienen derecho a decidir por sí mismos si pueden aplicar excepciones al boicot.

India acusó airadamente a los países occidentales, diciendo que se equivocaban al decir que las sanciones no generarán necesidades de ayuda humanitaria, especialmente teniendo en cuenta que infringían el embargo mediante la contratación de aviones iraquíes para evacuar a sus propios compatriotas.

En pocas líneas

Bush - Gorbachov

HELSINKI.- El presidente Mijail Gorbachov quien arribó a Helsinki para una reunión cumbre con George Bush, declaró que la cooperación entre la Unión Soviética y los Estados Unidos era esencial en un momento crucial de la historia mundial, afirmando que hay preocupación soviética en que la crisis del Golfo someta a dura prueba la nueva relación de cordialidad entre a dura prueba la nueva relación de cordialidad entre las superpotencias, el jefe del Kremlin afirmó que las reuniones cara a cara entre los líderes es fundamental para asegurar coincidencias. (REUTER)

¿Nueva era de paz?

HELSINKI.- El presidente estadounidense George Bush hoy a Helsinki para una cumbre con el jefe de urgencia y dijo que una posición mundial sólida contra la invasión iraquí a Kuwait anunciará una nueva era de paz y seguridad. "Esta reunión tiene lugar en un momento crítico, en un momento en que las acciones que tomemos podrían modular el nuevo mundo de los próximos años", dijo el mandatario, que se reunirá el domingo en su capital con su par soviético Mijail Gorbachov. Funcionarios norteamericanos han dicho que el privado que Washington presionará a Gorbachov para que adopte un protagonismo más activo en la crisis del Golfo pero Bush desestimó insinuaciones de que pedirá tropas soviéticas para que fueran sumadas a la fuerza multinacional de paz en la región. (REUTER)

Prioridad: Solución pacífica

MOSCU.- El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Eduard Shevardnadze, considera que el principal objetivo de la cumbre de mañana entre los presidentes Mijail Gorbachov y George Bush es lograr una solución pacífica a través de los mecanismos de las Naciones Unidas. En una entrevista en periodistas soviéticos en el avión en el que regresó Moscú desde Tokio, difundida hoy por la agencia Tass, el jefe de la diplomacia soviética reiteró la posición de la URSS para la solución de la crisis desencadenada por la invasión de Kuwait por Irak. "Nosotros confiamos en que una parte sustancial de las discusiones en la capital finlandesa tratará sobre las formulas para estimular el factor árabe para superar la crisis", dijo el ministro. (EFE)

Posible intercambio

HELSINKI.- Los presidentes de Estados Unidos George Bush, y de la Unión Soviética, Mijail Gorbachov, discutirán en su reunión de Helsinki el intercambio de petróleo de la URSS por tecnología estadounidense para la extracción de ese crudo. El presidente Bush se mostró abierto a la idea de proporcionar a la Unión Soviética expertos y alta tecnología en la extracción petrolífera, a cambio del acceso estadounidense al crudo soviético para paliar la escasez del procedente del Golfo Pérsico. (EFE)

Prueba de fuego, URSS - EE.UU.

HELSINKI.- El presidente de Estados Unidos George Bush, llegó a Helsinki para discutir con su colega soviético, Mijail Gorbachov, la crisis del Golfo Pérsico, que pondrá a prueba la nueva etapa de cooperación entre las dos superpotencias. (EFE)

Símbolo de cooperación

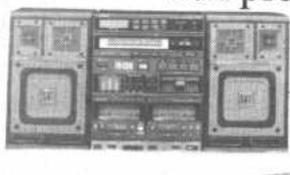
HELSINKI.- Los presidentes de la URSS, Mijail Gorbachov, y EE.UU., George Bush, eligieron para su próxima reunión de trabajo, en esta nueva era de entendimiento entre las superpotencias, a Helsinki símbolo de la cooperación entre naciones y que da nombre a los acuerdos que iniciaron la distensión.

La capital de Finlandia, que en sólo ocho días se preparó para acoger esta cumbre, presenta condiciones de "seguridad suficiente" como para la celebración de este tipo de eventos, en los que el temor a atentados terroristas es la principal pesadilla de los servicios de seguridad. (EFE)

Llegó la oportunidad que esperaba!!

SUPER PLAN
10.000 \$US.-

Y por nuestro segundo aniversario llega con premios para Ud.



MINICOMPONENTE CON CONTROL REMOTO



TELEFONO INALAMBRICO MARCA PANASONIC

¡venga hoy mismo e ingrese al plan de los ganadores!

Próximo Acto de Adjudicación día viernes 14 de Septiembre de 1.990 a Hrs. 18:30 Hotel Sucre.

CREDIPLAN



EL PLAN QUE USTED NECESITA

LA PAZ : Edif. Petrolero Mezzanine Of. 11 El Prado.

SANTA CRUZ : C. René Moreno Nº 369 Edif. BBA Telf: 343096
COCHABAMBA : Calle Jordán No 224 Edif. ABUGOCH P.B.
ORURO : Bolívar esq. Soria Galvarro Edif. BBA

SGS

Eficiencia, precisión, credibilidad: Las cartas de presentación de S.G.S. en el mundo entero. Ahora en:

LA PAZ

OFICINA CENTRAL S.G.S. LA PAZ: Av. Meal. Sta. Cruz Edificio Hansa 5º piso Teléfono central piloto 361188 Casilla 3282 Telex 2338 SGS BV - 3418 SGS BV, Fax 391334

SGS SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE SURVEILLANCE

La violencia puede convertirse en baño de sangre en Sudáfrica

KAMPALA, 8 (REUTER). - Nelson Mandela advirtió hoy que la violencia puede ser arrastrada a un baño de sangre si el gobierno no pone fin a la actual ola de violencia en el país.

Mandela dijo que el gobierno debe tomar todo lo posible para poner fin a la violencia, pero que si eso no sucede, el país se ahogará en sangre.

Mandela dijo que el gobierno debe tomar todo lo posible para poner fin a la violencia, pero que si eso no sucede, el país se ahogará en sangre.

...amientos entre el movimiento Inkatha y los simpatizantes del CNA.

Mandela, quien pronunció un mensaje ante una reunión de la Organización para la Unidad Africana, responsabilizó a agentes estatales sudafricanos por contribuir a agravar la violencia. Dijo que la policía y el ejército no habían sido adecuadamente entrenados para controlar manifestaciones.

"Cualquier acto político es considerado por las fuerzas de seguridad como una rebelión que debe ser reprimida de un modo brutal", dijo.

Señaló que los negros sudafricanos y especialmente los jóvenes, exigían armas para defenderse.

"Este es un reclamo difícil de rechazar, puesto que el gobierno no protege sus vidas", dijo.

Mandela indicó, además, que la creciente violencia en los distritos negros amenazada con frustrar las negociaciones entre el CNA y el gobierno para acordar un nuevo texto constitucional.

Mandela acusó al Congreso Pan-africanista -una organización rival del CNA- de negarse a colaborar en el proceso para poner fin a la segregación racial.

"No podemos permitirnos el lujo de los juegos de palabras mientras la casa está en llamas", dijo.

El Papa clausurará Sínodo africano en la Costa de Marfil

ABIYAN, 8 (EFE). - El Papa Juan Pablo II clausurará el lunes en la ciudad de Yamusukro (Costa de Marfil) la conferencia preparatoria del sínodo africano de 1993, en el que trabajan desde hoy los obispos de unos dieciocho países de África Negra.

La comisión preparatoria del Sínodo africano tiene como objetivos estudiar las posibles vías de la Iglesia Católica para enraizarse en el continente y desarrollar su función evangelizadora entre una población que practica mayoritariamente creencias animistas.

La conferencia se celebra en la ciudad natal del presidente marfilés, Félix Houphouët Boigny, donde Juan Pablo II consagrará el lunes la basílica Nuestra Señora de La Paz, réplica moderna de San Pedro del Vaticano, erigida en plena selva tropical.

Los trabajos se desarrollarán en la Fundación Internacional que lleva el nombre del presidente del país, el palacio de congresos más lujoso de África que hasta ahora sólo ha sido utilizado con motivo del Congreso por la Paz, patrocinado por la Organización de Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), en mayo del pasado año.

Resto del Mundo



Sor Teresa de Calcuta

CALCUTA, INDIA. - La madre Teresa abandonó hoy sus planes de retirarse de las actividades de caridad, luego que monjas de todo el mundo la volvieran a elegir para encabezar su orden religiosa, dijo un funcionario eclesiástico.

"Si ésta es la voluntad de Dios, serviré en ese cargo de la mejor forma posible", dijo Monsignor Francis Gomes que manifestó la amariana religiosa, ganadora del Premio Nobel de la Paz en 1979 y conocida como "la Santa del Arroyo" por su labor de rescatar a moribundos y desposeídos. El Vaticano brindó su bendición y aprobación al respecto, poco después que en Roma se conociera el voto de las monjas. En marzo pasado el Papa Juan Pablo II accedió al deseo de la madre Teresa de retirarse de su actividad, y aceptó su renuncia como directora de la orden que fundara, luego que anteriormente rechazó pedidos similares. La madre Teresa, de 90 años y oriunda de Yugoslavia, sufrió un ataque cardíaco casi fatal hace un año. (AP).

37 muertos y 130 heridos

BEIRUT. - Al menos 37 personas resultaron muertas y otras 130 heridas a consecuencia de los enfrentamientos interpalatinos en Sidón, 38 kilómetros al sur de Beirut, informaron hoy emisoras locales. Los enfrentamientos, que empezaron ayer, entre el Movimiento Falah, liderado por Yasser Arafat, y el Movimiento disidente Fatah Consejo Revolucionario (F-CR, encabezado por Abu Nidal), siguen hoy pero con menos intensidad. Los combates, que empezaron después que partidarios de Falah secuestraron a dos miembros del F-CR, se centran en el campamento palestino de Ein Al-Helwe, considerado la mayor concentración palestina en el Líbano. (EFE).

Reunión de presidentes

ARGEL. - El presidente de Argelia, Chadli Bénévidi, se reúne hoy con sus colegas de Libia, Mauritania, El Gambia, de Níger, Malí, Senegal, y de Mali, Musa Traore, presidente en ejercicio de la Organización para la Unidad Africana (OUA), según fuentes oficiales. Los cuatro jefes de Estado tratarán, en Yancet, 1.700 kilómetros al suroeste de Argel, asuntos relacionados con la cooperación y las relaciones de buena vecindad entre sus respectivos países, incluida la misma materia. Aunque no precisaron las cuestiones que serán debatidas, fuentes diplomáticas opinan que se tratará de llegar a acuerdos concretos sobre la terminación de la carretera transahariana, que une a los cuatro países, y el paso no conflictivo de uno a otro de las tribus nómadas. (EFE).

Bombas de gases químicos

COLOMBO. - Rebeldes tamiles dispararon bombas con gases químicos contra un campamento militar en el norte de Sri Lanka matando a un soldado y a un policía, dijo hoy el gobierno. El Ministerio de Defensa dijo en un comunicado que las investigaciones en torno al ataque revelaron que las bombas "contenían gases químicos nauseabundos que desmayaron a dos soldados, los que todavía continúan inconscientes". Las bombas fueron disparadas por los Tigres de Liberación Tamil Eelam contra el campamento en Jaffna el jueves, dijo el informe. El campamento militar, en una fortaleza construida hace 350 años por colonizadores británicos, ha estado bajo sitio desde que los Tigres reanudaron su campaña armada separatista en junio. (REUTERS).

Gobiernos europeos no subvencionarán petróleo, alza llegará a gasolineras

BRUXELAS, 8 (REUTER). - Los ministros de Finanzas de la Comunidad Europea dijeron hoy que los países no subvencionarán el petróleo, lo que significa que los precios de las gasolineras no deben ser protegidos de la alza de precios del petróleo.

Los ministros de Finanzas de la CE decidieron hoy que los países no subvencionarán el petróleo, lo que significa que los precios de las gasolineras no deben ser protegidos de la alza de precios del petróleo.

...ta, Guido Carli, quien presidió las conversaciones de hoy, dijo que los ministros habían coincidido en varios puntos con respecto al modo de enfrentar la crisis del Golfo.

El aumento de precios del petróleo debe trasladarse a los consumidores y los gobiernos no deben absorber esos mayores costos a través de subsidios.

Las políticas monetarias deben seguir siendo estrictas y, si fuera necesario, podrían ser sometidas a nuevos ajustes.

Se requirieron firmes controles de los salarios para evitar una espiral de creciente desempleo y caída de las inversiones.

"Estas políticas deben aplicarse en un marco de estrecha cooperación entre los estados de la Comunidad", dijo Carli. "Esto pondrá a prueba nuestra voluntad de convergencia económica".

...ta, Guido Carli, quien presidió las conversaciones de hoy, dijo que los ministros habían coincidido en varios puntos con respecto al modo de enfrentar la crisis del Golfo.

El aumento de precios del petróleo debe trasladarse a los consumidores y los gobiernos no deben absorber esos mayores costos a través de subsidios.

Las políticas monetarias deben seguir siendo estrictas y, si fuera necesario, podrían ser sometidas a nuevos ajustes.

Se requirieron firmes controles de los salarios para evitar una espiral de creciente desempleo y caída de las inversiones.

"Estas políticas deben aplicarse en un marco de estrecha cooperación entre los estados de la Comunidad", dijo Carli. "Esto pondrá a prueba nuestra voluntad de convergencia económica".

Lucha entre palestinos se extiende al sur

SIDÓN, LÍBANO 8 (REUTER). - La encarnizada lucha entre guerrilleros de la OLP y hombres kakes al comandante renegado Abu Nidal se extendió hoy a esta ciudad sureña costando la vida a 45 personas en una batalla por el control de un campamento de refugiados.

Las fuentes de seguridad dijeron que efectivos del Consejo Revolucionario al Fatah intercambiaron fuego de ametralladoras y cohetes con los hombres de la OLP en calles de Sidón, un puerto situado 40 kilómetros al sur de Beirut.

Los combatientes del Consejo apostaron en las colinas que controlan la ciudad hicieron fuego de artillería y lanzaron bombas de mortero en y alrededores del campamento de refugiados de Ain el-Hilben del cual habían sido obligados a salir el viernes, los guerrilleros de la OLP contestaron el fuego.

En Sidón también hubo combates callejeros hoy y cayeron bombas a un ritmo de seis por minuto dijo un poblador de Sidón con quien se hizo contacto telefónico en un refugio subterráneo.

"Hemos estado en el refugio durante más de 20 horas. La situación más insostenible", agregó.

Fuentes hospitalarias y de seguridad dijeron que por lo menos 45 personas murieron y 170 resultaron heridas desde que estallaron los combates el viernes por la tarde.

Los duelos de artillería se mantuvieron durante la noche después que guerrilleros de la OLP leales y Yasser Arafat desalojaron de sus posiciones en el campo a los milicianos del Consejo, liderados por el caudillo Abu Nidal.

Bombas y cohetes cayeron en el campamento, el más grande del Líbano, dijeron testigos y varias hicieron impacto en los cuarteles del ejército libanés hiriendo a 10 soldados.

Miles de civiles presa del pánico se escondieron en los refugios y el fuego se descentró en varias zonas.

Hospitales y la Cruz Roja pidieron sangre y las ambulancias complementaron el sordido panorama atravesando con su estremecedor ulular las desiertas calles de la ciudad.

RECOMPENSA

Por una pequinísima inversión en un aviso económico de **PRESENCIA**

Ltd. tiene la seguridad de realizar un excelente negocio.

literaria

Notas inéditas del acontecer cultural del país y del exterior

TODOS LOS DOMINGOS

PRESENCIA

SEPARACION DE COLORES

ENTREGAMOS EN 24 Hrs.

Editorial LUX, Tel. 329100

MIAMI INOLVIDABLE

CRUCERO Y AUTO GRATIS

Viajar a Miami en Lloyd Aéreo Boliviano le permite obtener totalmente gratis dos ofertas que harán de su estadía algo inolvidable:

CRUCERO A LAS BAHAMAS

A bordo del DISCOVERY I disfrute de un día de crucero por las islas Bahamas, incluyendo bufet, shows, discoteca y casino. Esta oferta es limitada.

AUTOMOVIL POR DOS DIAS

A la sola presentación de su boleto - LAB en oficinas de General Rent a Car, solicite un automóvil de alquiler por dos días, sin costo

Sobre condiciones y restricciones específicas consulte con nuestras oficinas o a su agente de viaje preferido

LLOYD AEREO BOLIVIANO

Tiene su oficina Status..?

Status Decoraciones, le ofrece una variedad de muebles de oficina para que usted proyecte su imagen de ejecutivo hasta en los pequeños detalles. Detalles que hacen la gran diferencia.

Status DECORACIONES

ROSENDO GUTIERREZ 393 Esq. 20 DE OCTUBRE

TELEFONOS: 370506 - 358812 - 326387 - 325344

Según dirigente político

Marcha indígena cuestiona olvido estatal a sus derechos

El exdiputado por el Movimiento Revolucionario Tupak Katari de Liberación (MRTKL), Víctor Hugo Cárdenas, afirmó que la marcha que realizan los pueblos indígenas desde Trinidad hacia La Paz, es un cuestionamiento al olvido estatal de los derechos y necesidades de estas regiones y grupos.

Al respaldar la actitud de esos indígenas indicó que los pueblos tradicionalmente olvidados en el oriente del país están cuestionando al conjunto de la sociedad y Estado boliviano, su marginación y exclusión en que siempre han vivido.

"Durante años el Estado no ha reconocido, legalizado menos consolidado el derecho que tienen a la tierra y su territorio", manifestó Cárdenas al recordar que en los dos últimos años "han realizado gestiones y trámites para consolidar el derecho a la territorialidad, pero que no han sido satisfechos".

Los pueblos indígenas del oriente hace 14 días comenzaron una marcha a pie por "la dignidad y territorio" con destino a la ciudad de La Paz, en demanda de atención a sus planteamientos económicos y sociales.

Los indígenas fueron recibidos con muestras de solidaridad y afecto en todos los pueblos de la ruta a La Paz. Su llegada a esta ciudad está prevista para los próximos días.

El ex diputado katarista, refiriéndose a los planteamientos indígenas dijo que la marcha por la dignidad y territorio significará para el país "el descubrimiento de que aquellas áreas no eran ni virgenes ni estaban deshabitadas como afirman algunos estudios.

Esas zonas orientales boscosas de nuestro país siempre han estado habitadas por distintos pueblos".



Hotel Villa Rosita
Santa Cruz - Teléfono 346116

Hotel "Villa Rosita"
Km. 5 carretera a Cochabamba
Teléfono Piloto 346116
Casilla 5041 - Télex 4380 DIAZ BV
Santa Cruz - Bolivia

- Departamentos y Piezas con Baño privado.
- Teléfono - TV a color
- Aire acondicionado
- Piscina - Sauna Hidromasaje
- Deportes - Restaurant
- Servicios Turísticos



NISSAN
PATROL

Su sueño hecho realidad

PLAN 500

Elija su modelo **NISSAN PATROL** y lléveselo por sólo **\$us.500** mensuales.



NISSAN BOLIVIA S.A.

Representante exclusivo de NISSAN MOTOR Co. Japón

LA PAZ
Armenia esq. Laja
Mcal. Santa Cruz N° 1375

SANTA CRUZ
Bolívar N° 525

SUB-DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS

COCHABAMBA
Automotores Cochabamba S.R.L.
Hemiraya No.360

SANTA CRUZ
NIBOL Sda. Av. Uruguay
(Junto Avion Pirata)

ORURO
Empresa Comercial Fernandez
Soria Galvarro No. 1649

SUCRE
Diveco
Avaros No. 441

TARIJA
Comercial "El Triunfo"
Ingevi esq. Daniel Campos

RESTAURANT CHIFA - EMY

★★★★★

Invita a usted y su familia a saborear la mejor COMIDA CHINA en La Paz



- Un lugar del Oriente, lo encuentra aquí en EMY, a todo lujo.
- Atendemos acontecimientos sociales
- Ofrecemos servicio de comida para llevar
- Disfrute de amplios jardines y sombrilla
- Atención de lunes a domingo de Hs. 12:00 a 15:00 y 18:00 a 22:00

ESPERAMOS SU GENTIL VISITA EN CALLE CORDERO 257 ENTRE 6 DE AGOSTO Y AV. ARCE (SAN JORGE). RESERVACIONES: TEL. 323725 - 361668

SUPERGUIA DE COMPRAS

ANUNCIOS EN ESTA SECCION: TEL. 353257



PETITA RENT-A-CAR

Cañada Strongest 1657-A-T.327266-379182

PALACIO DE LOS ENCAJES

EINCAJES - CALZADOS - ROPA INFANTIL Y DEPORTIVOS
Centro Com. Cristal Nivel 4 Loc. 401.



FLORES CARON

DIGA "TE AMO" CON FLORES
El Prado Ed. Petrolero Piso 1 - T. 32524

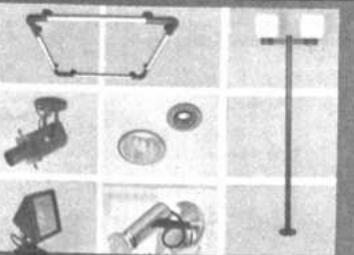
SUPER LANAS ACRIBOL

TEL. OFICINA: 343484 - 341756
TEL. FABRICA: 812770

AGENCIAS ACRIBOL LIMITADA

Av. Tumusla No. 684
Calle Max Paredes No. 624
Calle Max Paredes No. 653

SUPER LANAS ACRIBOL



IND. DE LUMINARIAS SAN PAULO
Calle Murillo 1370 - T. 366383



LAMPARAS

PARA COLGAR Y VELADOR
ARANAS - APLIQUES
PLAFONES - SPOTS
REPUESTOS PARA LAMPARAS
Bazar SINAR, Yanacocha 441
Ed. Arco Iris P.B. Loc. 3-Tel. 342093
Calle Santa Cruz 112/Figueroa

PAQUICABOBA INC.
"San Jorge"
Sajarnana 161-163-Tel. 373184
DELICIOSOS PANES Y PASTELES
SIN BROMATO

LETREROS LUMINOSOS
AVACRIL T. 384238
T. 374636
CALLE COCHABAMBA 186



RUGART

LA NUEVA IMAGEN EN CALZADO
HECHO A MANO EN CUERO LEGITIMO
Premio a la Calidad en LA FERIA
Comercio 972 Edf. Camiri P.B.

Mi Bodega
CATEGORIA EN VINOS,
QUESOS Y FIAMBRES
Unicentro El Patio P.B. Local. 16

Le Crepes
•DULCES Y SALADOS •CAFE CAPUCHINO
Unicentro El Patio piso 2 Loc. 33

MULEY LTDA.

SERVICIOS DE IMPERMEABILIZACION A LA CONSTRUCCION CIVIL
AZULEJOS - PISOS DE LUJO - GRIFERIA
HIDROMASAJES - BOTIQUINES - LAVAPLATOS
CALEFONES A GAS - ALFOMBRAS, ETC.
Av. Guerra del Pacifico (Plz. Uyuni)
Tel. 379835 - Cas. 12235 La Paz



PRODUCTOS NATURALES

CREMAS - LOCIONES
MATES MEDICINALES
TEST DE CUTIS GRATIS
Premio a la Calidad en LA FERIA
Colombia 255, Galeria Colonial

LIMPIEZA TOTAL
ENTREGA EN 24 HORAS - SIN OLOR
C. Francisco Monroy 645 (Final C. Yungas)

Pizza'l Paso
SAN MIGUEL: Av. Montenegro 716 Bloque B - 6
OBRAJES: Héctor Ormachea Esq. Calle 13
CENTRO: J.J. Perez / 6 de Agosto Ed. Brasilia Mezz.

PANTIES
Janes
Distribuidor Exclusivo
BOL AMERICAN LTDA.
Yanacocha 342
Tel. 320916

PARA LOS CORAZONES ENAMORADOS...
Floreria Carmin
Av. H. Siles 997 (entre C. 2 y 3) - T. 782942

RESTAURANT CONFITERIA
DELICIA ORIENTAL
CUNAPES - SONSO - MASACO - ALMUERZO FAM.
Polosí 1375 Ed. Fenix P.B. Loc. 4-T. 342849

Oruro

Ministro del Interior inició el Plan Nacional de Seguridad Pública

P. S (PRESENCIA). El ministro del Interior, Guillermo Capobianco Rivera, en sencilla y cumplida en el patio de la Policía Departamental, hoy aquí, un lote de viviendas, destinadas a guarniciones militares de Oruro, dando inicio a la construcción de la Unidad Nacional de Seguridad Ciudadana".

Capobianco, señaló que este departamento encuentra el camino definitivo del desarrollo y el impulso de su progreso, con el apoyo y la solidaridad de todo el país y la nación, por los eminentes servicios que prestó Oruro en el pasado y que sigue prestando ahora, a pesar de la modestia y a pesar de sus dificultades, reiteró.

Concluyó señalando que el gobierno de la Nación está al servicio de su pueblo, como están institucionalmente las Fuerzas Armadas y la Policía Boliviana. Les prometemos seguir trabajando, para ir mejorando poco a poco nuestras difíciles condiciones de existencia, porque en el curso de las próximas meses las cosas van a mejorar, porque eso es lo que queremos gobernantes y gobernados, puntualizó.

la naturaleza en mejores condiciones", así lo.

Refiriéndose a la región manifestó que el gobierno nacional impulsará los proyectos de Oruro, porque esta ciudad a partir del próximo miércoles se convertirá en una de las más adelantadas áreas de comercio libre a través de la zona franca.

Nos ponemos a su disposición - dijo - para que este departamento encuentre el camino definitivo del desarrollo y el impulso de su progreso, con el apoyo y la solidaridad de todo el país y la nación, por los eminentes servicios que prestó Oruro en el pasado y que sigue prestando ahora, a pesar de la modestia y a pesar de sus dificultades, reiteró.

Concluyó señalando que el gobierno de la Nación está al servicio de su pueblo, como están institucionalmente las Fuerzas Armadas y la Policía Boliviana. Les prometemos seguir trabajando, para ir mejorando poco a poco nuestras difíciles condiciones de existencia, porque en el curso de las próximas meses las cosas van a mejorar, porque eso es lo que queremos gobernantes y gobernados, puntualizó.

OPERACION EXTERNA

que "el error nacional sobre, las Fuerzas Armadas y la Policía Boliviana, en las dificultades en el seno de su tropa y sus efectivos, hemos comprobado en la Sur; sabemos cómo viven muchos soldados, viven muy en muchas limitaciones, que ir superándolo, para nuestros efectivos de la misma manada".

también que se recurre a la cooperación internacional con medios y recursos permitan equipar a las Armadas y la Policía Boliviana, en la frontera de Bolivia con el Perú que "los efectivos militares viven realidades lamentables".

El alma ver cómo vivían, afirmó el ministro, que eso no tiene así. Por esa razón, vamos a la cooperación internacional a objeto que nuestros ministerios, tanto militares como policiales vivan mejor, a pesar de las inclemencias de

DOTACION

La dotación de las vituallas consiste en 50 cascos especiales, 180 ponchos impermeables, 4 maletines para laboratorios de identificación personal, 32 cañones, igual número de colchones, almohadas, platos, 2 televisores, cocinas, 50 máscaras antigases, garras, calderas y armamento que no fue exhibido.

Los equipos entregados fueron adquiridos con recursos propios del Ministerio del Interior y otros que provienen de ayuda internacional de España y China popular, según se explicó.

La entrega fue agradecida por el comandante departamental de Policía, Cn. Hernán Cortez Saavedra y el Cnl. José Zenteno en representación de la Segunda División de Ejército, respectivamente.

En el acto estuvieron presentes representantes de CONASE, el director Nacional de Fronteras, Rubén Pomari, jefes militares, subsecretarios del Ministerio del Interior y del ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, además de autoridades departamentales.

Organización de Campesinos de Santa Cruz gobierno prácticamente abandonó la educación fiscal

SANTA CRUZ, 8 (PRESENCIA). El Gobierno prácticamente abandonó la educación fiscalmente del campo, y los padres de familia se ven en la necesidad de cubrir los costos.

Directiva de la Federación, dijo que, debido a este problema, los niños incluyeron el tema de la salud en su programa nacional, elevado a la atención del Gobierno. Actualmente, los hijos de campesinos tienen cada vez más posibilidades de leer y escribir, lo que pasa hay más cosas campesinas que se hacen para cancelar el sueldo para que los niños puedan leer y escribir.

En estos casos, los docentes no

tienen interés en trabajar por un sueldo tan bajo y también en ese caso, la comunidad asume el compromiso de pagar un salario adicional al docente.

Otro problema no menos grave es la falta de interés de la creación para atender el crecimiento vegetativo de la población.

Se hacen los trámites, pero los docentes que están trabajando voluntariamente, desde comienzos de año, con la esperanza de un ítem que no llega.

Recientemente, algunos de los interesados tuvieron que amenazar con huelga de hambre para que se atiendan parcialmente sus reclamos.

Por último, quienes se ven más afectadas por esta situación son los niños que se quedan cada vez más sin educación.

OSI

Autoridades participan en la fase del Plan de Soberanía

POTOSÍ, 8 (PRESENCIA). Autoridades potosinas, encabezadas por el prefecto departamental, Ing. Daniel Oropeza, se suman a las autoridades de gobierno que este fin de semana cumplen con una nueva etapa denominada Plan Soberanía en el Oeste potosino en la zona con la República de Chile.

La región corresponde a las zonas más deprimidas del país, aunque la más importantes recursos naturales corresponden al Gran Salar de Uyuni, donde se encuentran las salinas Quiljarro, Daniel Camacho López y Enrique Baldi-

mentación del Plan Soberanía en su cuarta fase porque las provincias del oeste potosinos requieren de la atención preferente de los poderes del estado".

Agregó que "el gobierno del Acuerdo Patriótico ha tomado la iniciativa de dirigir la atención a nuestras fronteras bolivianas puesto que con ese propósito se viene aplicando en el país el plan soberanía a través del ministerio del Interior".

Al ser preguntado sobre las posibilidades de entrevistas con autoridades chilenas, como ocurrió en las anteriores fases del Plan Soberanía en que autoridades de gobierno conversaron con sus similares de los países vecinos, el prefecto expresó que originalmente este aspecto no está contemplado.

"En todo caso como autoridades potosinas lo que más nos interesa es el acercamiento, al diálogo con los pobladores de nuestras fronteras porque ellos son los verdaderos centinelas y vigías permanentes de nuestra soberanía nacional, puntualizó el prefecto.



Población aurífera
La localidad de Gretado, ubicada a unos 15 kilómetros de Tupiza se encuentra semi-abandonada por la paralización de la explotación aurífera.

Foto Boris Ninavia L.

Cochabamba Hoy se realizará Feria Nutricional en favor del niño

COCHABAMBA, 8 (PRESENCIA). Con el auspicio del Secretariado Arquidiocesano de Pastoral Social (SEPAS) y el Arzobispado, mañana (hoy), se llevará a cabo la "Feria Nutricional" que es parte de la campaña de solidaridad cristiana por la salud y la vida del niño.

El evento tendrá lugar en la plaza "San Antonio", con la coordinación del departamento de Nutrición de la Unidad Sanitaria, la Escuela de Salud Pública, Cáritas Arquidiocesana, la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) y otras entidades y personas.

El objetivo es presentar alimentos nacionales de alto valor nutritivo y bajo precio que no son utilizados por la población que enfrenta una serie de problemas económicos como efecto de la crisis por la que pasa el país.

"Soy la esperanza de Bolivia, quiero crecer sano" es el lema de la Campaña que SEPAS lleva a cabo este año con el propósito de reflexionar sobre la salud y la vida del niño. Ya se publicaron datos estadísticos sobre la desnutri-

ción, las enfermedades y la mortalidad infantil.

Para el Secretariado, crecer sano supone tener alimentos adecuados, atención sanitaria, educación, ropa, cuidado y cariño, pero estas condiciones pueden ser gozadas por una minoría, tanto así que en esta ciudad el Hospital del Niño, Albina Patiño, atiende 1.000 casos de desnutrición en tercer grado anualmente.

"Existe una falta de responsabilidad en la paternidad por abandono de hogar, mala distribución de ingresos, descuido en las crisis emocional y afectiva; escasez económica que se agrava cada día, desempleo, bajos salarios, falta de vivienda, dependencia y otras como causas principales", se señala en el documento entregado a PRESENCIA.

Sostiene que los sectores más débiles de la población son los que siempre sufren los efectos de los problemas sociales, económicos y políticos que viven los pueblos, motivo por el que es necesario poner en práctica la solidaridad y enfrentar el desafío que imponen las estructuras establecidas.

Oruro Encontraron nuevas vetas en mina Santa Fe

ORURO, 8 (PRESENCIA). Autoridades de la Empresa Minera Subsidiaria Oruro (EMSO), exteriorizaron hoy su satisfacción por el resultado obtenido en las labores de exploración de la mina Santa Fe, donde se encontraron dos nuevas vetas que le permitirán una explotación de minerales complejos con importantes índices de rentabilidad, informó el presidente de EMSO, Juan García Dávila.

Explicó que el hallazgo abre nuevas perspectivas para la empresa que ahora podrá incrementar su producción, dentro un trabajo planificado de prospección minera que se realiza en la mina.

El informe conocido de Santa Fe detalla que "con el desarrollo del cuadro "Rosario SW en nivel -170", se ha interceptado dos vetas que por sus características, pertenecería a un nuevo sistema con los siguientes valores: Muestra N°1, DM Ag 9.69 - Pb 2.90 - Zn 6.60 %, con una potencia de la veta de 50 centímetros. Muestra N° 2, DM Ag 29.43 - Pb %

34.30 - Zn 13.10 %, con una potencia de la veta de 82 centímetros.

Nuestro afán de buscar minerales complejos con rentabilidad por debajo del nivel menos 170 (último nivel de los minerales complejos) nos hace pensar que el yacimiento de Santa Fe se proyecta por debajo de ese nivel que estaría corroborando, de alguna manera, la veta "Porvenir II".

"Mayores informaciones tendremos una vez que desarrollemos las mismas, planificándose un futuro trabajo de profundidad, o sea, de acceso (cuadro) complementado con taladros de diamantina".

Por su parte, las autoridades de EMSO, instruyeron que se continúe con la exploración para cuantificar los recursos mineralógicos del yacimiento y las dos vetas encontradas, anticipando que, en los próximos días, podrán conocerse mayores detalles, que permitirán evaluar el potencial de las vetas.

La Paz

Para San Buenaventura CORDEPAZ y el SENAC firmaron convenio para mejoramiento vial

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz y el Servicio Nacional de Caminos firmaron un convenio para el mejoramiento vial del camino San Buenaventura-Tumupasa, con el fin de vincular lo más pronto posible el norte paceño con el resto del departamento.

La ejecución estará a cargo del SNC, Institución que nombrará un jefe de proyecto, de modo que ese trabajo pueda realizarse con la mayor eficiencia, afirmó el presidente de la corporación, Ricardo Paz.

Por su parte, CORDEPAZ designará otro profesional para fiscalizar los trabajos que se ejecuten.

De acuerdo con ese convenio, los aportes institucionales serán distribuidos en las siguientes proporciones: SNC 59.46% y CORDEPAZ 40.54%. El servicio de caminos tendrá a su cargo la dotación de equipos y mano de obra, y la corporación entregará combustibles, lubricantes y repuestos.

El trabajo comprenderá movimiento de tierra y construcción de obras de drenaje menores y mayores.

En el marco del plan operativo de la gestión 1990, CORDEPAZ ha contemplado la ejecución de caminos vecinales, para facilitar el acceso a los mercados de consumo de las comunidades que lo necesitan.

En cumplimiento de ese programa, se entregó un camino que beneficiará a las comunidades de Cachapaya, Luquichaqui, Tiwanaku y Caripó, que se encuentran al sur de la provincia Murillo.

PROYECTOS DE AGUA POTABLE Y ELECTRIFICACION

Durante el mes de agosto, CORDEPAZ hizo entrega de varias obras de electrificación y agua potable, en diversas comunidades del departamento.

Entre ellas se indicaron las siguientes: inauguración de sistemas de electrificación en las localidades de Santa Rosa y Villa Asplazu, Sud Yungas, que beneficiaron a 150 familias, se entregaron sistemas de agua potable en las localidades de Ajlla Pata Pata y Phorejoni Junco, provincia Omasuyos. En las localidades de Chorolvira, Puytucani, Izara y Tazapaya, provincia Inquisivi, se entregó un sistema de agua potable y letrinas domiciliarias, esta obra beneficiará a 800 familias.



Ancianos de La Paz, en la mayor indigencia y olvido. Apenas tienen que comer, no saben donde vivir ni tampoco como utilizar sus capacidades.

Amigos de la Ciudad Paceños deben aprender a convivir en una ciudad grande

"Los ciudadanos de La Paz debemos aprender a convivir en una ciudad grande y cambiar una serie de hábitos de conducta, si es que no queremos alcanzar niveles de "stress" mayores a los que tienen los habitantes de grandes metrópolis. Las bocinas, el embotellamiento de automóviles, la difícil circulación del peatón, contaminación y otros problemas, deben ser ya soluciones".

La afirmación corresponde a la presidenta de la agrupación femenina "Amigos de la Ciudad", Cristina Virreyra, quien señaló que toda la ciudadanía debe luchar para que tanto el peatón como el conductor se eduquen y adapten a un nuevo estilo de vida, que La Paz requiere.

Indicó que esta agrupación cívica emprenderá una serie de acciones para que autoridades y ciudadanía busquen soluciones a los problemas diarios que todos tenemos que enfrentar.

En vista de la dificultad de abrir nuevas calles en La Paz, dijo que ya no se pueden mantener viejos hábitos, como el de tocar bocinas, trabajar en los mismos horarios, continuar con el aumento de puestos callejeros o cruzar en medio de las calles.

Hace días, "Amigos de la Ciudad" realizó un foro sobre los problemas de tránsito y la educación vial en La Paz, en el que participaron autoridades del Tránsito, Alcaldía y representantes cívicos.

HORARIO CONTINUO
Virreyra señaló la necesidad de establecer el horario continuo con escalonamiento en la entrada y salida del trabajo. Más de 85% de las personas ingresan a su trabajo entre las 8:00 y 8:30 de la mañana. Las salidas al mediodía, a horas 12, son casi de 100%.

Ella, indicó, ocasiona enormes embotellamientos a las horas tope con la enorme pérdida de tiempo y la angustia que se suscita.

Asimismo, dijo que es necesario el establecimiento del horario continuo, de modo que el ciudadano no tenga que realizar cuatro viajes al día. Los estudios de la Municipalidad, sobre la base de encuestas realizadas en los diferentes niveles de la población, señalan que los tiempos netos de viaje al día varían de zona a zona, siendo el menor tiempo de 1 hora y 40 minutos por la zona central y 4 horas y quince minutos por las zonas más alejadas.

De acuerdo a las encuestas, 71.2% de los trabajadores prefiere el horario continuo; 80.6% de las mujeres desea trabajar en dicho horario, de la misma manera, el 65% de los hombres.

"En la actualidad, la tensión del viaje, particularmente al mediodía, produce stress en todas las personas que tienen que viajar como pasajeros o conductores; con el horario continuo esta situación tendería a disminuir notablemente".

Según el estudio de la Municipalidad el horario continuo tendría ventajas para el Estado puesto que debido a la menor cantidad de viajes, a la disminución del congestionamiento y al aumento de la velocidad, es posible que se pueda disminuir el consumo de combustibles en 30%.

Asimismo, el trabajador ahorraría 50% de sus gastos de movilización, que representa casi el 8% del salario promedio del empleado público.

Cochabamba

COD afirma que la corrupción gubernamental es creciente

COCHABAMBA, 8 (PRESENCIA). La corrupción en los distintos niveles del gobierno "suma y sigue" y las medidas de "moralización" alcanzarán tan sólo a los funcionarios subalternos que exaccionan para sobrevivir, según la Central Obrera Departamental (COD).

Edilberto Arispe, secretario ejecutivo de la organización sindical, en declaraciones a PRESENCIA, manifestó la preocupación de los trabajadores por el número creciente de denuncias de malversación de fondos públicos, recepción de coimas, abuso de poder y otros que involucran a los gobernantes.

"Hay el convencimiento de que la corrupción es oficializada. El gobierno convive con la corrupción, se nutre de ella. Los gobernantes dicen que hay que liquidarla, pero la prohíben. La corrupción es casi normal en el gobierno", afirmó.

Los trabajadores consideran -dijo- que deben tomarse acciones "duras" para combatir la inmoralidad, pero que éstas lleguen a los niveles superiores del gobierno, "no sólo a los funcionarios subalternos que exaccionan 10 ó 20 bolivianos para sobrevivir".

"Es seguro que las medidas pa-

ra liquidar la corrupción no tocarán a los muchos nuevos millonarios que no serán tocados. Los que ahora reciben legalmente miles y millones de dólares no serán motivo de la moralización, es más, serán premiados con cargos diplomáticos o cumules en el Congreso", manifestó.

Arispe indicó que las privatizaciones, contratos directos, importaciones y otros "están beneficiando a unos cuantos", que aprovechan la decisión del gobierno de "riñar" las riquezas naturales y los bienes nacionales en "humilde acatamiento al mandato de las transnacionales".



Delegación de instituciones se plegará a la marcha de pueblos

COCHABAMBA, 8 (PRESENCIA). Una delegación integrada por representantes de instituciones, entidades y organismos públicos de este departamento, se plegará a la marcha de los pueblos indígenas "por territorio dignidad", que se lleva a cabo desde el 15 de agosto.

El grupo llevará medicinas, alimentos, ropa de abrigo y que han sido recolectados en las últimas horas en esta ciudad. La iniciativa de la Coordinadora Departamental de Solidaridad con los pueblos indígenas del departamento.

Más de medio centenar miembros de organizaciones sindicales, profesionales, campesinas, vecinales, universitarias, otras se sumarán a los manifestantes que se dirigen hacia la zona de gobierno en medio de manifestaciones de solidaridad.

Se informó que el Movimiento Franciscano Justicia y Paz, Asamblea Permanente de los Derechos Humanos y la Federación Especial de Trabajadores Campesinos del Trópico, entre otros, que sus representantes se sumarán a los bienes colectivos también en la zona tropical del departamento.

Voceros de las organizaciones manifestaron su "total solidaridad e identificación con las demandas de los hermanos del oriente y criticaron fuertemente la falta de disposición del gobierno de atenderlas."

Cámara responsabiliza al MACA por provisión de fertilizantes

COCHABAMBA, 8 (PRESENCIA). La Cámara Agropecuaria deslindó hoy toda responsabilidad por el abastecimiento de fertilizantes para la campaña agrícola de verano que estará a cargo del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuario (MACA).

En documento público explica que el Ministerio asumió directamente la responsabilidad de importar los fertilizantes, a pesar de que el Consejo de Desarrollo Agropecuario realizó todas las acciones encaminadas a lograr propuestas concretas para esta provisión.

Afirma que, además, se ocupó de celebrar reuniones con las empresas interesadas en las que hizo conocer en detalle las necesidades del sector en sus diversas fórmulas y, fundamentalmente, trató de lograr la garantía de que la entrega sería realizada en el plazo que exige la campaña agrícola de verano.

Señala que la Segunda Comisión del Comité de Emergencia realizó un "estudio profundo" de los requerimientos de fertilizantes en lo que se refiere a cantidades y plazos de y determinó que la única alternativa viable para conseguir la provisión en el plazo requerido, era la importación directa e inmediata, razón por la que debían utilizarse los \$us 500.000, que provienen de la venta de fertilizantes de la IV donación holandesa, recomendación que fue aceptada y aprobada.

"Lamentablemente, las gestiones no tuvieron el resultado previsto por el Comité de Emergencia. La comisión recibió, en cambio, información en sentido de que el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuario estaba realizando gestiones para conseguir que algunas empresas proveedoras de fertilizantes proveyeran a la importación y a la provisión a los agricultores de Cochabamba", indica.

Entrenamiento antidroga

El efectivo policial que forma parte de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (UMOPAR), en forma coordinada con miembros de la Drug Enforcement Administration (DEA), realizan intenso entrenamiento sobre tareas de represión y control del tráfico de estupefacientes en medio del tropical clima del Chapare, al norte de Cochabamba. Los usos de materiales y equipo militar, además de las pruebas de sobrevivencia, son práctica diaria en la zona considerada las más importantes del territorio nacional.

Durante los últimos días, instituciones laborales, campesinas y de Derechos Humanos denunciaron que estos efectivos, en su afán por desarrollar normas de control caminero y evitar la utilización de pistas clandestinas a los narcotraficantes, se provocó daños en la estructura del puente denominado Samuzabeth, en cuya proximidad funciona una posta sanitaria. La edificación correspondiente fue afectada seriamente en sus cuatro paredes, así como un edificio de una iglesia del lugar.

SEPARACION DE COLORES

ENTREGAMOS EN 24 Hrs. Editorial LUX, Tel. 329102

GANADOR DE LEXICOGRAMA



El Sr. HECTOR CLAROS FUENTES, ha sido el ganador del LEXICOGRAMA 822 del 12 de agosto.

GANADOR DE ESTA SEMANA

Correspondiente al LEXICOGRAMA 824 del 26 de agosto, es el señor RENE ARENAS MARTINEZ con C.I. 1.855002 con domicilio en la Av. Las Américas s/n de la ciudad de TARIJA.

El mencionado señor debe apersonarse a nuestra Agencia Regional en la ciudad de Tarija y recoger su premio de Bs. 50.00.

AVISOS ECONOMICO

20 Orquestas Musicales Amplificadas Entrenamiento

20 Camiones "Volvo" listos para trabajar doble corona, tractores, etc Scania 111 frigorífico Ref. Telf. 23469-22402 (08 al 11/10)

VENDO Vagoneta VW Brasilia 81 ex-Hansa, poco recorrido excelentes condiciones \$us. 3.900 - Lucas Jaimos 2066 (08 al 12/09)

POR VIAJE VENDO AUTOMOVIL FORD CORCEL MODELO 81 \$US 1.500 LLAMAR AL TELEFONO 796929 (06 al 08/09)

25 Técnicos en Radio y Tv

REPARAMOS refrigeradores y electrodomésticos en general. Ref. 376149 (05 al 09/90)

26 Técnicos en Electrodomésticos

VENDO Ocasión para poner un gran negocio en Cochabamba. National. Ref. 361730, Luis Lara (08 al 10/09)

Sucro

EN SUCRE Vendo ciudad a 16 Km. de plaza, camino asfaltado casa colonial bien cuidada y con comodidades, luz, piscina, río de agua, riego automático, huerta apta para agricultura lechera, ricultura, con tecnología moderna implementada. Ref. Telf. 326283 (09 al 12/09)

CASA en Sucre por tiempo convertida similar estilo a Cochabamba Tel. 220393 cre. (01 al 09/09)

COCHABAMBA

URGENTE Por salud se vende casa en Cochabamba zona comercial, minicuenta metros cuadrados con cuatro dormitorios, dos baños para depósito autos, día a la calle. Dirección: 16 de Julio N° 3, teléfono 23490 (08/12/09)

MOTOPERFORADORA Bosh comprada para trabajo de túneles y caminos. Referencia en Cochabamba, calle Mamá, teléfono N° 905. (08 al 10/09)

SANTA CRUZ

VENDEMOS marrañón seco en disco espesor, largo y color al por mayor y menor. Precios sin competencia. Referencias al Teléfono 343060 y 345659. Sucre (06 al 09/90)

TARIJA

TARIJA venta lote terreno de 1.000 m² cedido Alejandro de Sosa por No. E-847 entre dilla y Ejército con todos los servicios. Teléfono 2-3392, 2-2637 al 14/90.

1 Automóviles Compra y Venta

VENDO Hermoso lote de terreno con tres frentes, plano, con línea y nivel aprobados, 673 m² en la Av. Fuerza Naval. Ref. Telf. 326283 La Paz (09 al 12/09)

VENDO TOYOTA CROWN MODELO 78 Ref. 358146 (06 al 08/09)

1 Automóviles Compra y Venta

VENDO Hermoso lote de terreno con tres frentes, plano, con línea y nivel aprobados, 673 m² en la Av. Fuerza Naval. Ref. Telf. 326283 La Paz (09 al 12/09)

1 Automóviles Compra y Venta

VENDO Hermoso lote de terreno con tres frentes, plano, con línea y nivel aprobados, 673 m² en la Av. Fuerza Naval. Ref. Telf. 326283 La Paz (09 al 12/09)

EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA Nº 42/90

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"1.655 PIEZAS DE LADRILLOS DE MAGNESITA CROMO"

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Avenida Villazón N° 1966), previo empoe de Bs 20.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría (La Paz), hasta horas 15:00 del día 25 de septiembre de 1990, bajo el rótulo de: EMPRESA METALURGICA VINTO REF: "PROVISION 1.655 PIEZAS DE LADRILLOS DE MAGNESITA CROMO" ORURO-BOLIVIA

Vinto (Oruro), septiembre 1990
LA EMPRESA

PRESENCIA Juvenil

de la juventud para la juventud Los días JUEVES

Las Palmas Hotel

Nos gusta servir

Telf: 33-0360 - Santa Cruz - Bolivia

Recompensa

El viernes por el Parque Triangular se extravió una perrita pequinesa café claro llamada Cuqui. Favor llamar al teléfono 327057. Hay buena recompensa.

EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA Nº 43/90

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"2.000 PIEZAS ESLABONES DE HORQUILLAS"

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Avenida Villazón N° 1966), previo empoe de Bs 20.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría (La Paz), hasta horas 15:00 del día 25 de septiembre de 1990, bajo el rótulo de: EMPRESA METALURGICA VINTO REF: "PROVISION 2.000 PIEZAS ESLABONES DE HORQUILLAS" Oruro-Bolivia

Vinto (Oruro), septiembre 1990
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA Nº 44/90

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"2.860 PIEZAS DE LADRILLOS DE MAGNESITA ALUMINA CERAMICAMENTE COCIDOS"

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Avenida Villazón N° 1966), previo empoe de Bs 20.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría (La Paz), hasta horas 15:00 del día 25 de septiembre de 1990, bajo el rótulo de: EMPRESA METALURGICA VINTO REF: "PROVISION 2.860 PIEZAS DE LADRILLOS DE MAGNESITA ALUMINA CERAMICAMENTE COCIDOS" Oruro-Bolivia

Vinto (Oruro), septiembre 1990
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA Nº 45/90

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"2.860 PIEZAS DE LADRILLOS DE MAGNESITA ALUMINA CERAMICAMENTE COCIDOS"

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Avenida Villazón N° 1966), previo empoe de Bs 20.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría (La Paz), hasta horas 15:00 del día 25 de septiembre de 1990, bajo el rótulo de: EMPRESA METALURGICA VINTO REF: "PROVISION 2.860 PIEZAS DE LADRILLOS DE MAGNESITA ALUMINA CERAMICAMENTE COCIDOS" ORURO - BOLIVIA

Vinto (Oruro), septiembre 1990
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA Nº 46/90

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"9.070 PIEZAS DE LADRILLOS SILICO ALUMINOSOS PRENSADOS"

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Avenida Villazón N° 1966), previo empoe de Bs 20.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría (La Paz), hasta horas 15:00 del día 25 de septiembre de 1990, bajo el rótulo de: EMPRESA METALURGICA VINTO REF: "PROVISION 9.070 PIEZAS DE LADRILLOS SILICO ALUMINOSOS PRENSADOS" ORURO - BOLIVIA

Vinto (Oruro), septiembre 1990
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA Nº 47/90

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"20 TONELADAS FLEJES DE ACERO"

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Avenida Villazón N° 1966), previo empoe de Bs 20.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría (La Paz), hasta horas 15:00 del día 25 de septiembre de 1990, bajo el rótulo de: EMPRESA METALURGICA VINTO REF: "PROVISION DE 20 TONELADAS FLEJES DE ACERO" - BOLIVIA

Vinto (Oruro), septiembre 1990
LA EMPRESA

EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA Nº 48/90

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

"100 PIEZAS TUBOS DE FIERRO NEGRO"

El pliego de especificaciones técnicas y administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Avenida Villazón N° 1966), previo empoe de Bs 20.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficina Gestoría (La Paz), hasta horas 15:00 del día 25 de septiembre de 1990, bajo el rótulo de: EMPRESA METALURGICA VINTO REF: "PROVISION 100 PIEZAS TUBOS DE FIERRO NEGRO" ORURO - BOLIVIA

Vinto (Oruro), septiembre 1990
LA EMPRESA

CAF resolvió otorgar crédito no reembolsable de \$US. 150.000

La aprobación de la primera fase para ampliar FANCESA, reveló el funcionario.

La pretensión mayor es romper el cuello de botella que representa ahora la instalación de un molino de clínquer (la materia prima del cemento), con capacidad de 25 toneladas/hora.

Para cumplir con ese propósito se ha recibido una oferta alemana interesada en la ampliación de la molinera de clínquer, explicó Alvarez.

La capacidad efectiva de FANCESA es de 200.000 toneladas T.M. y el objetivo es incrementar de un 20 a un 30 por ciento, hasta lograr unas 250.000 toneladas para cubrir una demanda en aumento y aún insatisfecha, no obstante la apertura de nuevos mercados en el interior de la República.

Santa Cruz de la Sierra sigue siendo el mercado más atractivo de FANCESA, que requiere el 50 por ciento de las importaciones de cemento. La planta produce diariamente unas 14.000 bolsas diarias.

CONFLICTO SINDICAL

Una huelga general, decretada desde el martes pasado por los trabajadores de FANCESA, en reclamo de un bono de producción dispuesto por el Gobierno, no fue aprobado para su cumplimiento por el Ministerio de Finanzas.

El movimiento de protesta provocó pérdidas del orden de 150.000 bolivianos diarios a la Empresa, remarcó el presidente del Directorio de la Fábrica Nacional de Cemento de Sucre.

Una comisión de la cúpula directiva de FANCESA negoció en el curso de la semana pasada la aprobación del pago de ese beneficio social, reconocido por el Gobierno, a través del Consejo Nacional de Economía y Planeación.

La resolución inmediata y efectiva del conflicto sindical no está en nuestras manos, no obstante las gestiones emprendidas para lograr la aprobación correspondiente", explicó Daniel Alvarez.

Eucaristía y procesión dieron inicio a fiesta de Guadalupe

SUCRE, 8(PRESENCIA). La ciudad amaneció hoy de fiesta con un aire pre-primaveral, como son los primeros días de septiembre. Desde tempranas horas los sucreños se movilizaron para festejar con el entusiasmo de siglos, el natalicio de la Madre de Cristo representada en la Virgen de Guadalupe, Patrona del campanario, bellamente plasmada en un lienzo del siglo XVII, atribuido a Fray Diego de Ocaña.

Las cholitas del mercado central se ataravieron con sus clásicas "caravanas", pendientes de oro y perlas legítimas, y engalanaron autos con platería y billetes antiguos conocidos como "cargamentos".

A las 10.30 de la mañana, la Plaza Mayor donde se levanta la Basílica Metropolitana, era un hervidero de fieles convocados por las banderas de música que inundaron con la misma rapidez que el incienso esparramado durante la Eucaristía.

El Arzobispo de la Arquidiócesis local, Monseñor Jesús Pérez Rodríguez, reconoció durante la homilía esa devoción invariable del pueblo católico de Sucre que, año tras año, renueva su devoción por la Sagrada Imagen entronizada en una capilla contigua a la Catedral.

"Los tiempos han cambiado, pero la fe es la misma, el campanario se ha ensanchado, pero el pueblo sigue identificado con la advocación de la ciudad a la "Mamita de Guadalupe", resumió el prelado a PRESENCIA.

LOS TIEMPOS HAN CAMBIADO

La devoción de los sucreños a la Protectora de la ciudad se traducía antaño, con la ofrenda de valiosas joyas, piedras preciosas, perlas. Era el tributo espontáneo a esa protección que salvó a la Villa durante el asedio y sitio de los indígenas rebeldes.

Con los años, la devoción acompañada de ofrendas, la Guadalupana se revistió de oropel, debió ser colocada sobre una plancha de oro y plata a la que, posteriormente, se tachonó de perlas, diademas, alguna que otra de valor histórico, como el reloj de oro que obsequió Simón Bolívar a la heroína, Juana Azurduy de Padilla.

Los tiempos de esplendor económico han pasado en la capital histórica, de aquellos queda como testimonio esa Imagen nimbada de un ornamento deslumbrante y del cariño de los católicos de ayer y hoy.

No ha cambiado la preparación espiritual que precede a la fiesta y en la que participan diversos sectores de la población.

En el novenario que se desarrolla al filo de la tarde, los más devotos encomiendan a la Madre y Protectora, la salud de los suyos y del campanario.

ENTRADA FOLKLÓRICA

A la serenata de tiempo lido, a los desfiles espontáneos de grupos de danzantes y músicos del vecindario de la periferia y de las comunidades agraristas cercanas a la ciudad, se ha incorporado en los últimos años una entrada folklórica similar a las que se realizan en las fiestas de Urukupina o el Gran Poder.

No tiene la fastuosidad de éstas, pero ha generado ya un espíritu de emulación que cumplen con el peregrinaje para bailar hasta el cansancio, para ofrecer sus energías y expresar fe a Virgen que sigue siendo, para los sucreños, la "Mamita de Guadalupe".

La entrada de la Guadalupana, promovida por un Comité de Festejos, atrajo este año, junto al Primer Festival Internacional de la Cultura, a un buen número de turistas que mañana (hoy) presenciaron el desfile interminable de los grupos folklóricos, autóctonos y representaciones de danzas nativas.

teletón

El camino más solidario para rehabilitar e integrar a las personas minusválidas.

Humedifican el aire para aliviar resfriados, bronquitis, falso croup.

MOD. 65 Bs. 50
MOD. 76 Bs. 57
MOD. 175 Bs. 70

Facial: Limpia los poros en profundidad e incrementa la circulación revitalizando la piel

PARA CLINICAS-DOMICILIOS-OFICINAS

TERMODINAMICA

Comercio 972 Edif. Camiri Ltada. MEZZANINE

CASA Zonia

Ahora con sucursal en el segundo nivel de:

el Patio

Con lo último en:

- Perfumes Franceses
- Americanos
- Europeos
- Tratamientos cosméticos
- Regalos
- asesoramiento y atención personal

Av. Arce 2630 frente B.B.A. Tel.: 325628

APROVECHE NUESTROS PRECIOS DE TEMPORADA

SE VENDE CASA

Por motivo de viaje vendo casa frente al Club Alemán, Ref. 797214 y 325105.

SOGAS BUFALO

Tenemos para entrega inmediata en todas las medidas desde 1/16 hasta 1".

Fábrica: Parque Industrial Manzana 6. Ventas: Av. Melchor Pinto Parada # 576. Tel.: 33-2152/34-2888/33-5059.

SANTA CRUZ DE LA SIERRA

CENTRO OTORRINOLARINGOLOGICO S.R.L. - RIOS BRAVO -

Calle Pedro Salazar N° 631 Sopocachi La Paz - Bolivia
320421 362672 Casilla Postal 4071 Fax (591-2) 362070

AUDIFONOS

MESES PLAZO

CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "16 DE JULIO"

MEDICINA INTERNA
Dr. Lucio Salgueiro Ferrulino Hs. 16.30 - 20.00

GINECOLOGIA OBSTETRICIA
Dr. Fernando Alvarez Guisberth Hs. 15.00 - 18.00 B.M. 320844

CIRUGIA CARDIOVASCULAR Y TORAX
Dr. Franklin Loma Rodriguez Hs. 18.00 - 20.00 B.M. 321636

GASTROENTEROLOGIA
Dr. Adolfo Vera Colomo Hs. 18.00 - 20.00

GINECOLOGIA PATOLOGIA CERVICAL Y OBSTETRICIA
Dr. Felsi R. Muñoz Bercocal Hs. 18.00 - 20.00

Edificio "ALAMEDA" Mezzanine Of. 11
Teléfono: 352831

MEDICOS

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales, Urología infantil. Consultorio: Edif. Cine Monje Campero, Primer piso Tel. 326703. Domicilio Teff. 785617

Consultas 18 a 20 horas

Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE
LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX"
Análisis de Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo, parasitológicos y bacteriológicos. Dirección: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mea. Santa Cruz N° 861 Esq. Pasaje Peatonal bloque "A" 2do. piso Of. 201 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco Tel. Lab. 324528 Tel. Dom. 321122, Casilla 2665

I.P.P.A. CLINICA DE DIAGNOSTICO COMPUTARIZADO INSTITUTO DE PATOLOGIA DE LA ALTURA

20 años de experiencia - Reconocida internacionalmente

CHEQUEOS COMPLETOS COMPUTARIZADOS

AHORA: Diagnóstico precoz de las enfermedades del corazón con electrocardiografía de reposo y esfuerzo, ergometría computarizada.

DR. ZUBIETA
Av. Saavedra 2302 (Frente Estado Mayor) Teléfonos: 368734 - 329502

CENTRO OTORRINOLARINGOLOGICO S.R.L. - RIOS BRAVO -

Calle Pedro Salazar N° 631 Sopocachi La Paz - Bolivia
320421 - 362672 Casilla Postal 4071 Fax (591-2) 362070

OTORRINOLARINGOLOGIA EN ADULTOS Y NIÑOS
CLINICA - CIRUGIA - OTONEUROLOGIA - ALERGIAS RESPIRATORIA

Diagnóstico y Tratamiento de:
VERTIGO - DEFICIENTE AUDITIVO - PRESCRIPCIÓN Y MEDICACION DE AUDIFONOS

LUNES A VIERNES: 08.30 - 12.00 15.30 - 20.00 * EMERGENCIAS: BM 321636 - 390222

Juan Luis Rios Bravo Médico - Cirujano Otorrinolaringólogo
Dr. Luis Edwin Rios Bravo Médico - Cirujano Otorrinolaringólogo
Dr. Marco A. Rios Bravo Médico - Cirujano Otorrinolaringólogo

SERMEDE SERVICIO MEDICO Y DENTAL

Dr. JAIME REYES CARRILLO Ginecología y Obstetricia
Dr. VIRGINIA GUZMAN ORELLANA Dermatología
Dr. MARIO LUIS TEJERINA VALLE Medicina Interna - Hematología
Dr. CARMEN CAREAGA DE REYES Cirujano Dentista-Endodoncia
Dr. FERNANDO URQUIZO LAOS Cirujano General
Dr. SALETE QUEIROZ DE TEJERINA Padiatría
Dr. ALEJANDRO REYES CARRILLO Traumatología - Ortopedia
Dr. ELVIN MOLLINEDO PEREZ Infectología - Microbiología
Dr. ROSE MARY ROCHA B. Inmunología - Fisiología
Dr. SERGIO MOLLINEDO PEREZ Parasitología - Medicina Tropical
LABORATORIO "INSTITUTO PASTEUR"

CONSULTORIO: Av. Ecuador 2297, Esq. R. Gutiérrez Fono: 327421 (RESERVAR HORA A PARTIR DE LAS 15:00)

Dr. JORGE H. RIOS ARAMAYO
PEDIATRA NEONATOLOGO
Atiende: RECEN NACIDOS - NIÑOS - ADOLESCENTES (hasta 18 años) Especializado ARGENTINA - Consultorio: Edificio Alameda (EL PRADO) Planta Baja Of. 11 - Lunes a viernes 11 a 12:30 - 15 a 18 Hs.
Cons. 366657 - 322248 Dom. 368464 URGENCIAS Buscapersonas 387854

CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ"
Av. 6 de Agosto N° 2380 Teléfono 343261

Busen Móvil: 321636 - 320844 - 390222-3-4

- GINECOLOGIA - MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Aroyo
- MEDICINA INTERNA ENDOCRINOLOGIA: Dr. Erwin Von Landweest, Dra. Elizabeth Meteljan
- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.
- NEUROLOGIA Y NEUROCIROLOGIA: Dr. Edgar Arené Rada
- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz
- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas
- ANATOMIA PATOLOGIA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alorzo Padilla V.
- LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: Dr. Jaime Quintanilla A.
- NELSON TEJADA RODRIGUEZ - Cirujano General - Busca Personas 367092
- LUCINDA NOTA VIRHUEZ Ginecología - Obstetricia (Policonsultorio La Paz) - 6 de Agosto

ATENCION MEDICOS PROFESIONALES

EL CENTRO DE EXALUMNOS DE DON BOSCO ofrece consultorios alquiler en su CENTRO MEDICO ubicado en la calle Batallón Colorados N° 11 esquina Av. 16 de julio, a todos los profesionales médicos, odontólogos y ramas afines, en especial a los exalumnos de la familia Salesiana.

Informes: Secretaría permanente del Centro de 15:00 a 19:00 Hs. Lic. Constantino Lozano. Calle Batallón Colorados N° 11 Tel. 369850 - 361095.

La Paz, septiembre de 1990

ESPECIALIZADO EN CURA GINECOLOGIA - OBSTETRICIA
Dr. MARCELO FARFAN FARJAD

Control Prenatal, Partos, Cesáreas, Diabetes y Embarazo. Infertilidad, Diagnóstico Precóz de Embarazo, Cirugía Ginecológica; Tumores de Utero, Ovarios, Vagina, Trompas, Mama. Prolapso Genital. Incontinencia Urinaria.

CONSULTORIO: Edif. Venezuela, Mezzanine, Cap. Ravello 2070. Tel.: 357228 Hrs. 14:00 a 17:00. Domicilio: 377356-353431 Buscapersona 388082.

LABORATORIOS LABORATORIO CLINICO "SANTA FE"

ACONCAL

ATENCION CERAMISTAS

Tenemos esmalte cerámico en diferentes colores

REF: ACONCAL LTDA.: Calle Mercado 1328, Piso 8 Of. 803. Tels.: 360646 - 375855, Tx. 3363 ACON BV, Fax 591-2-391106

ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO
Dr. Lucio E. Valda T. - NEUROLOGO Adultos-Niños

Univ. de Paris VI Pierre y Marie Curie - Francia - Hospital de la Salpêtrière - Actualización: EE.UU. TRASTORNOS DE CONDUCTA (Ansiedad, Depresión), TRATAMIENTO DEL DOLOR (Cabeza, Columna), EPILEPSIA, PARALISIS, INSOMNIO, TEMPLOR, Cámara Nal. de Comercio - 8vo. Piso Of. 806 - Telfs. 340327 - 783457 Atención de 16 a 20, Sábados de 11 a 12 Mañanas y feriados previa cita.

Anuncie en

Tarija

Instituciones preparan encuentro de análisis de problemas regionales

TARIJA, 8 (PRESENCIA).- Las instituciones y las autoridades de la provincia O'Connor de este departamento, vienen preparando en forma muy activa el "Encuentro de la Enterrandía", en el que se pretende congregar a las autoridades departamentales, representantes nacionales y delegados del Poder Ejecutivo para tratar temas que atañen al desarrollo y progreso de esa rica región que sufre un preocupante abandono.

La ganadería, los servicios públicos, los proyectos viales y los referidos al campo de la salud y de la educación. Esta reunión, que por primera vez se realizará en la Provincia O'Connor se desarrollará los días 5 y 6 de octubre anticipándose a la fiesta regional de la Virgen de Guadalupe que se celebrará el primer domingo del próximo mes. Este Comité, al mismo tiempo, trabaja preparando el programa de la fiesta de la Virgen Patrona del lugar que, tradicionalmente, congrega a gran cantidad de personas y donde se exhiben manifestaciones de costumbres mariguanas, en recuerdo de los primeros pobladores de la región.

Aeropuerto en peligro de destrucción por la erosión

TARIJA, 8 (PRESENCIA).- La pista de aterrizaje del aeropuerto "Oriental Lea Plaza" de esta ciudad, corre inminente peligro de destrucción debido a la creciente erosión que está destruyendo los suelos circundantes. AASANA y CODETAR realizaron, a través de una empresa, el estudio de las obras que deben ejecutarse para prevenir semestralmente el daño. Posteriormente, el gobierno nacional dispuso la transferencia de quinientos mil dólares americanos, un excedente del crédito argentino originalmente destinado al Proyecto Múltiple de San Jacinto, pero esa transfe-

rencia aparentemente no se ha concretado, omisión que impide se encaren las obras recomendadas y que debían financiarse con esos recursos. Entre los trabajos a ejecutarse, se señala un plan de arborización que podría detener la erosión, pero este trabajo elemental y que no requeriría grandes inversiones no es encarado por AASANA, situación que causa preocupación en esta ciudad que, en cualquier momento, puede verse sin un aeropuerto operable debido a la incuria de quienes tienen la responsabilidad de prevenir el problema que podría plantearse.

Oruro

Según empresarios privados Gobierno debe adecuar impuestos para evitar proceso inflacionario

ORURO, 8 (PRESENCIA).- "No deben haber privilegiados para el pago de impuestos, porque todos los agentes económicos que operan en el país, están obligados a contribuir al Estado y es hora que el Estado se adecúe al tamaño del impuesto y no adecuar el impuesto al tamaño del Estado, porque es fomentar la inflación", dijo hoy aquí el presidente de la Federación de Empresarios Privados de Oruro, Gamelin Muckled. La declaración fue emitida al ser consultado sobre la última disposición del Poder Ejecutivo

que libera a los gremialistas del pago de impuestos, a través de una escala porcentual que permite trabajar con capitales "minimos", para el comercio sin ningún gravamen fiscal. El presidente de los empresarios aseveró que "todos los bolivianos tenemos la obligación de pagar impuestos para mantener al Estado, tomando conceptos fundamentales como la universalidad, la proporcionalidad y la equitatividad. Los impuestos tienen que ser pagados por todos los agentes económicos que operan en el pa-

is, obviamente con su proporcionalidad o sea: a mayor ingreso, mayor impuesto y a menor ingreso, menor impuesto. Absolutamente todos debemos pagar los impuestos", añadió. Aclaró: "Las disposiciones, recientemente emitidas por el gobierno, no funcionan dentro de la igualdad y, por lo tanto, no deben haber privilegiados. Es hora de que el Estado se adecúe al tamaño del impuesto y no el impuesto al tamaño del Estado, por qué los últimos se fomenta la inflación", acotó Gamelin Muckled.

Exfiscal abre proceso contra tres jueces antinarcóticos

ORURO, 8 (PRESENCIA).- Jueces de Sustancias Controladas, José Rodríguez Carrasco, Humberto Morales Rocha y Ambrusto Pérez, serán sometidos a proceso judicial "por incumplimiento de los plazos procesales que establece la Ley 1.008", Juzgado Tercero de Partida Penal, "por estar implicados en los delitos que se imputan en el proceso que se sigue al ex-fiscal de Narcóticos, Néstor Aliaga Noza".

La ampliación del proceso tramita a pedido de Aliaga Noza, quien solicitó que los jueces sean procesados, "para impedir el delito de incumplimiento de plazos procesales, al haber fringido los artículos 77, 82 y 127 de la Ley 1.008", sin perjuicio de ser ampliado contra los jueces de la Corte Superior de Justicia, que conocieron la causa no observaron el incumplimiento de las disposiciones legales.

El ex-fiscal presentó al Jefe de Partida en el Penal una copia de los procesos con sentencia dictada por el Tribunal de Sustancias Controladas sin dar cumplimiento al artículo 118 de la ley antinarcóticos, hizo pasible a su enjuiciamiento previsto en el artículo 82 y la Ley 1.008.

Parlamentarios de Oruro y Potosí realizarán trabajo conjunto

ORURO, (PRESENCIA).- El trabajo de las brigadas parlamentarias de Oruro y Potosí, debe ser coordinado, dirigido a lograr la ejecución de planes y proyectos que fueron postergados, para beneficio de nuestros representados, dijo hoy aquí, el diputado potosino Walter Villagra, que adelantó la propuesta que será puesta a consideración de la brigada parlamentaria orureña. Explicó que la brigada parlamentaria potosina, adoptó esta posición para buscar la unificación de las dos brigadas (Oruro y Potosí) con el fin de encaminar acciones conjuntas que viabilicen la ejecución de importantes proyectos en diferentes rubros y especialidades. Si bien es cierto que la crisis minera postergó las aspiraciones

de los pueblos de Oruro y Potosí, ahora es responsabilidad nuestra el buscar las alternativas más viables, para encarar con prontitud los planes y proyectos que constituyen caros anhelos para nuestros representados, acotó. Demandó asimismo el concurso de los parlamentarios que componen las brigadas de Potosí y Oruro, para alcanzar este accionar conjunto que repercutirá positivamente en beneficio de los dos pueblos sumidos ahora en la pobreza y la postergación permanente de sus proyectos. BLOQUE DEL SUR Asimismo el diputado del FRI, que pertenece a la bancada del gubernamental Movimiento de la Izquierda Revolucionaria, explicó que posteriormente se convocará a los parlamentarios de las ban-

casas de Chuquisaca y Tarija, para conformar el denominado "Bloque Parlamentario del Sur", con la finalidad de coordinar acciones y tareas que beneficien integralmente a estas regiones del país. No podemos trabajar aislados, porque estamos dispersando nuestro esfuerzo y por eso considero que lo más viable para alcanzar un desarrollo armónico de los pueblos es trabajar juntos, porque sólo así podremos hacer fuerza para merecer la atención que todos necesitamos, concluyó.



INVITACION PUBLICA

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmas legalmente establecidas y registradas en la Dirección General de Hidrocarburos (DGH), conforme a Resolución R-DGH-04-89, a presentar propuestas para las siguientes invitaciones:

SEGUNDA INVITACION

Table with 3 columns: INV. Nº, PEDIDO Nº, MATERIAL. Rows include CONEXIONES TAPPING MACHINE, TAPPING MACHINE, GRAMPAS ALINEADORAS, ACOPLES FLEXIBLES.

Los Pliegos de Especificaciones pueden ser recogidos en las oficinas de Asesoría Legal, Av. Salamanca Nº 0722, Cochabamba, a partir del día 10 de septiembre de 1990, previo pago de Bs. 20.- por unidad, en el horario de 14:30 a 16:00.

Las propuestas deben ser presentadas en las mencionadas oficinas hasta Hs. 15:30 del día 10 de octubre de 1990.

Cochabamba, 9 de septiembre de 1990.

RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.



INVITACION PUBLICA Nº 552/90

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, INVITA A LAS EMPRESAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA EJECUCION DE BASES DE HORMIGON TANQUES EN LA PLANTA DE SENKATA DE EL ALTO DE LA PAZ. LOS PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES PODRAN SER RETIRADOS DE LA OFICINA DE ASESORIA LEGAL DISTRICTO COCHABAMBA (AV. SALAMANCA Nº 0722, 1er. PISO, DE LA CIUDAD DE COCHABAMBA), A PARTIR DEL DIA 10 DE SEPTIEMBRE DE 1990. EN EL HORARIO DE 14:30 A 16:00, PREVIO PAGO DE HS. 50.- EN CAJA DISTRITO COMERCIAL. LAS PROPUESTAS DEBERAN SER ENTREGADAS EN LA MISMA OFICINA, HASTA HORAS 15:30 DEL DIA 10 DE OCTUBRE DE 1990.

COCHABAMBA, 9 DE SEPTIEMBRE DE 1990

RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.



INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

invita a firmas legalmente establecidas a presentar propuestas para las siguientes invitaciones:

PRIMERA CONVOCATORIA

Table with 2 columns: PEDIDO, MATERIAL. Rows include EQUIPO PARA SOLDAR EN FRIO, VALVULAS DE RETENCION CHECK, VALVULAS DIFERENTES MEDIDAS.

SEGUNDA CONVOCATORIA

Table with 2 columns: PEDIDO, MATERIAL. Rows include ACERO INOXIDABLE EN PLANCHAS, RIFOTOS, BOMBAS "DAWSON & DOWNING".

TERCERA CONVOCATORIA

Table with 2 columns: PEDIDO, MATERIAL. Row includes RIFOTOS, BOMBAS "WORTHINGTON".

Las propuestas deben ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal, Av. Salamanca Nº 0722, Cochabamba, hasta Hs. 15:30 del día 10 de octubre de 1990.

Los pedidos de cotización pueden ser recogidos en las oficinas antes mencionadas a partir del día 10 de septiembre de 1990, el horario de 14:30 a 16:00, previo pago de Bs 5.-

Cochabamba, 9 de septiembre de 1990

RELACIONES PUBLICAS Y.P.F.B.

teletón El camino más solidario para rehabilitar e integrar a las personas minusválidas.

AGENCIA EL ALTO Avisos económicos, comerciales, suscripciones. Oficina Av. 12 de Octubre. Tel. 813154 - 55 (frente a St. Alarcón)

RENOVADA Como un servicio más al público, PRESENCIA recibe avisos de invitación a misas en espacios reducidos de una columna por dos o tres centímetros.



UNIVERSIDAD UNION EVANGELICA BOLIVIANA

RESOLUCION SUPREMA Nº 205649 - 4/XII/1988 S/C U-9 RESOLUCION MINISTERIAL Nº 1566 8/V/1989

La Universidad Unión Evangélica Boliviana, comunica a los estudiantes universitarios antiguos y nuevos postulantes la apertura del segundo semestre del presente año a partir del día lunes 10 de septiembre del presente, Hrs. 09:30.

Por esta única vez, las inscripciones se ampliarán hasta el día 14 del presente mes, para lo que se deberá presentar los siguientes documentos:

- Certificado de nacimiento
- Título de bachiller
- Carnet de identidad

Los estudiantes nuevos deberán llenar una solicitud de ingreso.

Horario: Mañanas: Hrs. 08:30 a 12:30 Tardes: Hrs. 14:30 a 17:30

Ubicación: Calle "C" Nº 2 Achumani (Cerca al Complejo de Club Strongest)

MAYORES INFORMACIONES: En Secretaría (Achumani) Teléfonos: 794442 - 797029 Casilla 12599

La Paz, septiembre de 1990

CONSEJO ACADEMICO



UNIVERSIDAD UNION EVANGELICA BOLIVIANA

RESOLUCION SUPREMA Nº 205649 - 4/XII/1988 S/C U-9 RESOLUCION MINISTERIAL Nº 1566 8/V/1989

REQUERIMIENTO DE CATEDRATICOS

La Universidad Unión Evangélica Boliviana en uso de sus atribuciones convoca a concurso de méritos a profesionales para optar cargos en las especialidades de TEOLOGIA, INGLES y OTRAS.

Los postulantes deberán reunir los siguientes requisitos:

- Poseer Título Académico en Provisión Nacional
- Haber realizado cursos de post-grado a nivel maestría
- Tener experiencia como docente universitario

REQUERIMIENTO DE DIRECTOR ADMINISTRATIVO

Nuestra Universidad convoca a concurso de méritos para optar el cargo de Director Administrativo de esta Superior Casa de Estudios.

REQUISITOS:

- Ser boliviano de nacimiento
- Poseer Título Universitario
- Conocimiento y experiencia en el manejo administrativo universitario

Enviar curriculum vitae a casilla 12599 o presentar en Secretaría hasta el día 14 de septiembre.

MAYORES INFORMACIONES: En Secretaría (Achumani) Teléfonos: 794442 - 797029, Casilla 12599

La Paz, septiembre de 1990

CONSEJO ACADEMICO

Santa Cruz

Colonización y Reforma Agraria se acusan de sobreposición de tierras

SANTA CRUZ, 8 (PRESENCIA).- Hasta el momento, no hay perspectivas de que el Gobierno encuentre una forma de resolver crecientes problemas emergentes de la sobreposición de tierras, que se advierte en el medio rural.

Las autoridades del Instituto Nacional de Colonización y de Reforma Agraria se acusan mutuamente de haber procedido indistintamente a dotar, sin coordinación entre ambas. Implícitamente también admiten que la tierra fue objeto de componendas políticas en función de determinados objetivos.

Esta semana, los colonizadores de San Julián celebraron una

asamblea multitudinaria para pronunciarse sobre el constante "avasallamiento" de sus tierras por parte de terratenientes y de ganaderos.

En tal reunión, los colonizadores dieron plazo de 15 días al gobierno para que otorgue garantías para la permanencia del sector en sus tierras, frente al constante avasallamiento de "empresarios" o "terratientes" que suelen aparecer con presuntos títulos.

Los colonizadores dicen que el interés por las tierras de colonización comenzó con la construcción de la carretera Santa Cruz-Beni, lo que revalorizó las tierras y las convirtió en atractivas para fines de lucro.

Ejecutivo de la COD:

EE.UU. no tiene moral para combatir el intervencionismo

SANTA CRUZ, 8 (PRESENCIA).- Los Estados Unidos no tienen moral para exigir a Irak el retiro de sus tropas de Kuwait, si se recuerda que fue un ejemplo patético del intervencionismo en el mundo.

Jesús Yavary, ejecutivo de la Central Obrera Departamental, consultado sobre la crisis del Golfo Pérsico y la elevación del precio del petróleo, sostuvo que no puede haber beneficio para Bolivia, en razón de que no sólo Bolivia sino toda la humanidad pierde con este conflicto.

americanos que parecen haber reanudado su política de agresión y de intervencionismo.

PERDIDAS Y GANANCIAS

Por su parte, Gustavo Zegarundo, petrolero y secretario general de la Asamblea de Derechos Humanos, advirtió hoy aquí que el conflicto del Golfo Pérsico divide al mundo entre los fuertemente afortunados con el crecimiento de los precios y los desafortunados, que carecen del producto y que tendrán que importarlo a precio más alto.

En concreto, la situación beneficiosa a los grandes productores de crudo que verán incrementarse sus ingresos, como nunca antes, tales como la Unión Soviética, Venezuela, México y otros.

En cambio, perjudicia terriblemente a los importadores netos, como Brasil que tendrá que asig-

nar unos 3.000 millones de dólares adicionales para compra de crudo en el mercado internacional.

En el caso boliviano, ganan las contratistas Tesoro y Occidental que venden su producto a YPFB a precio internacional. También gana YPFB que percibirá más recursos por la venta de similares cantidades.

Se calcula que actualmente unos 23.000 barriles diarios produce YPFB en la actualidad y unos 3.000 más en poder de las transnacionales citadas.

Zegarundo se preguntó si esas cantidades estarían al revés, que 23.000 barriles controlen las contratistas y 3.000 YPFB. "La situación sería dramática para Bolivia. Pero aún así, se quiere privatizar sin conocerse a ciencia cierta qué es lo que se quiere decir."

EMPRESA INDUSTRIAL

NECESITA almacenes y oficinas en Villa Fátima

Referencias: Tels. 352818 - 357046 - Hs. de oficina

SECRETARIA EJECUTIVA EMPRESA INTERNACIONAL REQUIERE

Con los siguientes requisitos:

- 1.- Dominio del Word Perfect y Lotus conocimiento avanzado y mucha experiencia
- 2.- Conocimiento Sistema de Archivos
- 3.- Inglés: escritura y conversación
- 4.- Experiencia mínima posición similar 3 años

Interesadas enviar antecedentes hasta el día 14/09/90 a Casilla de Correo N° 8790.

Conocimientos de francés serán tomados en cuenta.

NOTA: Personas que no cumplan con las 4 primeras condiciones rogamos no molestarse en enviar antecedentes.



Canalización pluvial

Santa Cruz, (PRESENCIA).- Cientos de trabajadores están siendo absorbidos en el programa de construcción de canales para el desagüe pluvial de la ciudad. El programa financiado por organismos internacionales es ejecutado por acción multinstitucional. Estos canales según la Corporación de Desarrollo, la Alcaldía y el Plan Regulador evitará en el futuro inundación de calles, especialmente en zonas populares. (Foto EPCHARA PRESENCIA)

Beni

Reinauguraron aeropuerto de San Borja

SAN BORJA 8, (PRESENCIA).- En un acto especial que contó con la presencia de autoridades de aviación hoy el riplado del aeropuerto, Germán Quiroga Guardia, de esta población, luego de tres meses de trabajo.

El acto de entrega congregó en la terminal aérea a pobladores borjanos que en su mayoría, fueron estudiantes y pilotos civiles.

El Cap. Juan Manuel Paz, director nacional de AASANA, encargado de la entrega correspondiente, se refirió al gran esfuerzo que significó la búsqueda de la seguridad aeroportuaria en el país.

Destacó la importancia del mantenimiento permanente de aeropuertos, principalmente, provinciales. "Reconozco que Bolivia es un país mediterráneo que tiene pocos caminos y el engrandecimiento de la patria será a través de sus aeropuertos internacionales y regionales."

Acotó que esta es una primera etapa y que ya se tiene un convenio firmado con la misión italiana para su próxima pavimentación e iluminación.

Por su parte, el Cap. Víctor Hugo Olivera, en representación de los pilotos del país, felicitó a los pilotos borjanos por haber cumplido un deber como benianos y bolivianos al integrar esta población cuando debían cumplir operaciones arriesgadas y difíciles, con el lodo tapando la rueda de sus aeronaves.

El alcalde de San Borja, Edmundo Guiteras, se mostró satisfecho por esta entrega e identificó a este aeropuerto como estratégico y de alternativa, por su ubicación geográfica, principalmente, entre La Paz y Beni.

El costo total del riplado fue de 165.000 dólares y abarca 1.800 metros en la faja de aterrizaje.

6 La Paz, sábado 8 de septiembre de 1990

FINANZAS

hoy

Mutuales deben pagar \$US 9 millones porque son fondos del Estado

(ANF).- La Superintendencia de Bancos considera que los recursos que las mutuales demandan como patrimonio no pertenecen a ellas sino al Estado, al haberse éste subrogado la deuda que tales entidades contrajeron con la Caja Central den un crédito originado en USAID.

Recordemos que como producto de la desdolarización las mutuales de ahorro y préstamo perdieron aproximadamente 22 millones de dólares.

Un Decreto de la época autoriza al Estado la subrogación,

medida que es ratificada por el Decreto 21660. Sin embargo, si bien el primero especifica que la subrogación es onerosa, y se establece su cancelación en un periodo de 25 años a la tasa Libor, el segundo no especifica mayores detalles.

En opinión del Superintendente de Bancos, Luis del Río, mientras no se diga lo contrario, están vigentes las condiciones establecidas por el Decreto inicial que especifica que la subrogación de la deuda, no es a título gratuito.

El Estado se subrogó 31 millones de dólares, sin embargo, las mutuales, en su conjunto, perdieron alrededor de 22 millones de dólares. Los restantes 9 millones pertenecen al Estado y no son patrimonio de las mutuales, afirmó el Superintendente al precisar que se monitorea debe pasar a formar parte de un fondo para el sistema de vivienda.

Luis del Río mencionó que, desde esa perspectiva, los 9 millones deben ser pagados por las mutuales, dado que constituyen recursos del Estado y que no existe razón alguna para regalarlos a entidades privadas como son las mutuales.

Sin embargo, precisó que es el Estado el que debe aclarar si se subroga la totalidad de la deuda o tan sólo los 22 millones que perdieron las mutuales. Pero subrayó que la Superintendencia tiene definido un criterio técnico al respecto, el mismo que fue dado a conocer a las autoridades pertinentes.

La Razón

La Paz, sábado 8 de septiembre de 1990

economía |17| A

Gobierno condonará a Mutuales deudas por \$us 23 millones

Superintendencia observa que no se puede "regalar dineros del Estado"

El gobierno definirá la subrogación por parte del Tesoro General de la Nación de 31,7 millones de dólares de la deuda de las Mutuales a la Caja Central de Ahorro y Préstamo, CACEN. De ese monto, 23 millones de dólares serán condonados mientras que algo más de 8 millones irán a constituir un Fondo de Vivienda Popular, informó el Superintendente General de Bancos, Luis del Río.

Sin embargo, esta autoridad observó la medida adoptada por el gobierno desde un punto de vista técnico, dijo, principalmente en lo que se refiere a la condona-

ción, al señalar que a su juicio nadie "puede regalar la plata ajena y menos la que es del Estado".

En ninguno de los dos decretos aprobados hasta ahora, recordó, se especificó que la subrogación de la deuda de las Mutuales por el TGN, se refería a una regalo, porque un subrogación no quiere decir que el deudor deja de deber sino que transfiere esa deuda a otra instancia pero ésta no desaparece.

En el primer decreto 22405, establecía que era una deuda a 25 años plazo y a pagar con una tasa de interés libor. Otro decreto 21660, autorizaba sólo la subroga-

ción y no especificaba su carácter gratuito, explicó.

La deuda de las mutuales a CACEN, subrogada por el Estado, data desde la década de los 80, como consecuencia del proceso de desdolarización donde perdieron recursos tanto de su patrimonio como de créditos otorgados por la Caja Central de Ahorro y Préstamo para la vivienda, contratados a su vez de fuentes externas.

En una primera instancia el gobierno se subrogó la deuda por 23 millones y otorgó a demás una suvencción de casi 9 millones de dólares para su fortalecimiento que en criterio de las

autoridades deberá ser devuelto e ira constituir un Fondo para la vivienda popular.

Tanto la Subrogación como la condonación deberá ser aprobada en el Congreso Nacional mediante una ley que especifique esa determinación y el porqué de la misma así como su carácter honorario o gratuito.

"Como Superintendente de Bancos, digo que el dinero no es de las mutuales", respondió Del Río al ser consultado en torno a la posición de las mutuales de La Paz y la Primera que señalan que demandan como su patrimonio parte del dinero subrogado por el Estado.



Departe con los niños

El Alcalde Ronald Mac Lean Abaroa en una pausa en sus labores, departió con los niños del segundo curso básico de la Escuela 24 de Junio del barrio de Pampajasi Alto que visitaron el edificio central de la Alcaldía de La Paz, para interiorizarse de su funcionamiento. Mac Lean conversó con los pequeños visitantes y absolvió preguntas sobre las actividades que cumple la Comuna paceña.

Alcalde Mac Lean: "La privatización es un fenómeno que se está imponiendo en el mundo"

-Dijo en un foro sobre esta materia. Afirmó que la corrupción no es solamente un problema ético, sino un problema estructural.

La privatización es un fenómeno que se está imponiendo con mucha claridad en el mundo, e inclusive como una revolución libertadora como en Inglaterra. Dijo el Alcalde de La Paz, Lic. Ronald Mac Lean Abaroa en el foro que, sobre "Privatización en Bolivia", auspició el pasado jueves por la noche, en el auditorio del Palacio de Comunicaciones, el Centro de Estudios Socio-Económicos "Néstor Paz Zamora".

Mac Lean compartió el panel de oradores con destacadas personalidades de la política, la economía y la universidad, y al exponer el tema del foro hizo importantes consideraciones sobre la corrupción para comprender las razones de la privatización. Al hablar de la corrupción dijo que esta práctica no es solamente un problema ético sino un problema estructural.

Aclaró que: "es un problema de nuestro país y es un problema mundial", y definió a ese vicio como un acto por el cual los individuos usan medios del Estado para beneficiarse particularmente.

Recordó el caso de la Unión Soviética afirmando que el cáncer de su erosión no ha sido necesariamente que sus sistemas económicos no hayan funcionado, sino la profunda y expandida corrupción. "La Unión Soviética se corrompió como potencia mundial por la fecundidad con la que creó la corrupción en todos sus niveles". Para Mac Lean "éste debería ser el mensaje más claro y directo que nosotros debemos captar".

El Alcalde sostuvo que la privatización es un fenómeno que se está imponiendo con la mayor claridad en todo el mundo. Informó que empezó con gran agresividad en Inglaterra, y subrayó que con el advenimiento de Margaret Thatcher, se convirtió en una verdadera revolución libertadora y económica.

Hizo hincapié en la transformación económica que experimentó nuestro país, con la nueva política económica de 1985, donde se pusieron ya algunos elementos fundamentales no sólo para esa estabilización, sino para "achicar el Estado y fortalecer a la Nación".

Cuando nosotros hablamos de privatizar en Bolivia -subrayó- hablamos también de legalizar una serie de actividades económicas que, realizadas en el ámbito de la administración pública, son ilegítimas, son corruptas, son ilegales y son degradantes para el sistema y para los factores que

participan en ella. "Lo que es ilegítimo y corrupto dentro del ámbito del sector público, es perfectamente legítimo y correcto en el ámbito del sector privado", señaló a tiempo de ejemplificar ese criterio con la expresiva frase inglesa: "Saquen al gobierno de los negocios". Reiteró que es ahí donde tenemos los grandes problemas estructurales del país.

Más adelante, también puso como ejemplo la nacionalización de las minas, una medida necesaria seguramente en su tiempo, destinada a fortalecer al Estado, y que a la postre terminó debilitándolo tanto de que por las minas nacionalizadas se nos estaba yendo la sangre de las venas. "No porque la medida no hubiese sido acertada, sino porque haciendo negocios dentro del Estado llevamos a la minería al borde del colapso, llevamos al país a enfascarse en proyectos de "elefantes blancos" como Karachipampa, porque en el fondo el sistema de incentivos dentro del sector público no es conducente ni a la eficiencia ni a la transformación tecnológica, más bien es conducente al enriquecimiento ilícito, porque es mucho más importante hacer una gran compra haciendo comisiones que pensar en la rentabilidad y la utilidad de una industria o una empresa, de una mina o de un yacimiento".

"Yo creo -dijo- que esta consideración es fundamental cuando hablamos de la privatización. Cuando el gobierno o el Estado, especialmente cuando hablamos del gobierno, toma decisiones, son decisiones monopólicas, discrecionales y que, por lo general, tienen un bajo nivel de control y, eso es lo que caracteriza a las decisiones del gobierno".

Puso otro ejemplo, vinculado a la Alcaldía. Cuando una persona va a realizar un trámite de "Línea y Nivel", el funcionario municipal que la atiende tiene el monopolio de la decisión, tiene un poder discrecional que le permite hacer "lo que le da la gana" porque es autoridad y nadie le controla, convirtiéndose al final de cuentas en juez y parte. Hizo notar la diferencia que existe ahora para este trámite con la implantación del sistema de participación directa de arquitectos privados que están facultados a dar esa "Línea y Nivel", desapareciendo la obligación del ciudadano de dar coimas o "invitar un almuerzo". "Antes -recordó- teníamos doce topógrafos para este servicio y ahora hay 1.500 arquitectos en La Paz que pueden hacer este trabajo cobran-

do legítimamente y quizá más de lo que se cobra actualmente porque se ha abierto un mercado que puede elejirse libremente.

Este es un caso de privatización que asegura: "No he transferido bien del Estado a nadie, pero delegué un servicio al sector privado, a los profesionales de la sociedad en su conjunto. Creo que este es un tema que hay que analizarlo muy bien y que es un poderoso para sacar al gobierno de los negocios".

Durante su intervención este importante foro, el Alcalde Mac Lean hizo hincapié en que el problema de las empresas estatales es que las personas toman las decisiones no corriendo ningún riesgo y no tienen, por tanto, ningún castigo por una mala decisión, y este es el caso de COTEL, el nombre es privado, pero no tiene un verdadero dueño. "Creo que, además, el sistema de mercado tiene algunas ventajas. Primero tenemos que pensar que la propiedad no es absoluta, sino que es inamovible, todavía creemos nosotros en Bolivia, tenemos un concepto de la propiedad. El que nace con algo se compra con eso, pero en una economía moderna de mercado, la propiedad es transitoria y simplemente de mano en mano hacia las personas que mejor administran mejor. Aquí en nuestro país, las empresas privadas no pueden crecer; hay que dejarlas que se van y que toma una mala decisión empresarial pierde su empresa. Las malas costumbres han recurrido a los bancos, han recurrido al gobierno, toma decisiones, son decisiones monopólicas, discrecionales y que, por lo general, tienen un bajo nivel de control y, eso es lo que caracteriza a las decisiones del gobierno".

Hacia el final de su intervención, Mac Lean dijo que estaba convencido de que no es el Estado feudal, que no es la economía mercantilista, es la que ahora viene a desafiar. Los países de la Unión Soviética y de Europa Oriental han llegado finalmente a esta conclusión, y lo que tenemos nosotros en Bolivia es que si no hemos adelantado pasos a la vez de 1985, vemos ahora a nuestros vecinos como Brasil, Argentina, Chile, pasándonos rápidamente porque nos hemos quedado en la definición y, haciendo una analogía histórica como la Revolución de la Independencia, dimos el primer grito y fuimos los últimos independizarnos. Ojalá que nos pase lo mismo en las transformaciones estructurales de nuestra economía que, en esta medida, pasa por la privatización y concluye.

Seminario sobre drogadicción

La Vicaría de la ciudad de El Alto, el Comité de Juntas Vecinales de Ciudad Satélite, ENDA-Bolivia y la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos, realizarán un seminario sobre la drogadicción.

Este curso se efectuará en el Centro Juvenil Don Bosco de Ciudad Satélite, los días 13 y 14 de septiembre.

De acuerdo con el programa, el jueves 13 de septiembre se inaugurará el seminario, posteriormente se desarrollarán los siguientes temas: la drogadicción y sus efectos, cuya disertación estará a cargo de CONAPRE; estrategias de prevención integral del uso indebido de las drogas en la juventud en alto riesgo, por el Ing. Michael Gregoire, y la drogadicción y la doctrina cristiana, por Mons. Jesús Juárez, vicario de El Alto.

El viernes 14 de septiembre se expondrán los temas: los niveles de salud de las enfermedades psicológicas que causa la drogadicción, por el Dr. Jorge Domich, de la Fundación San Gabriel; Derechos Humanos y el proyecto alternativo del gobierno.



LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL (ICI), EL INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA HISPÁNICA Y LA CASA DE ESPAÑA.

CONVOCAN A TRES CONCURSOS NACIONALES DE EXPRESIÓN ARTÍSTICA, VIDEO, CUENTO CORTO Y DIBUJO.

CONCURSO NACIONAL LIBRE DE VIDEO

- 1.- PODRAN PARTICIPAR TODOS AQUELLOS REALIZADORES BOLIVIANOS QUE DESEEN PRESENTAR UNA OBRA PRODUCTIVA ORIGINALMENTE EN SOPORTE DE VIDEO.
- 2.- LA TEMÁTICA SERÁ DEL GÉNERO FICCIÓN, CON UNA DURACIÓN MÁXIMA DE 30 MINUTOS.
- 3.- LAS OBRAS SE PRESENTARÁN EN FORMATO U-MATIC, 3/4 DE PULGADA, VIDEO 8 O BETA EN COLOR O BLANCO Y NEGRO.
- 4.- LA FECHA DE PRODUCCIÓN DE LAS OBRAS NO SERÁN ANTERIORES A 1989 NI PREMIADAS EN ANTERIORES CONCURSOS (GUION O REALIZACIÓN).
- 5.- ÚNICAMENTE SE ADMITIRÁ UNA OBRA POR REALIZADOR.
- 6.- SE DOTARÁ UN PREMIO ÚNICO DE \$US. 1.000 (MIL DOLÁRES AMERICANOS), Y DOS MENCIÓNES ESPECIALES.
- 7.- LA OBRA ELEGIDA GANADORA FORMARÁ PARTE DE LA VIDEOOTECA DEL ICI, QUE DISPONDRÁ DEL DERECHO A PROYECTARLA CUANDO CONSIDERA OPORTUNO. AL IGUAL QUE LAS OBRAS CON MENCIÓN ESPECIAL.

CONCURSO NACIONAL LIBRE DE CUENTO CORTO

- 1.- PODRAN PARTICIPAR EN ESTE CONCURSO, TODOS AQUELLOS ESCRITORES BOLIVIANOS RESIDENTES EN BOLIVIA.
- 2.- LA TEMÁTICA SERÁ LIBRE.
- 3.- LA EXTENSIÓN NO SERÁ SUPERIOR A LAS SIETE PAGINAS, 30 LINEAS POR 60 ESPACIOS.
- 4.- LAS OBRAS QUE PARTICIPEN SERÁN INEDITAS, NO PRESENTADAS A OTROS PREMIOS O CONCURSOS.
- 5.- SE ADMITIRÁ UN SOLO RELATO POR AUTOR (ORIGINAL Y TRES COPIAS), QUE DEBERÁ SER PRESENTADO CON SEUDÓNIMO (EN SOBRE APARTE ROTULADO CON EL SEUDÓNIMO Y EN EL INTERIOR DEL MISMO, LOS DATOS PERSONALES DEL AUTOR).
- 6.- SE CONCEDERÁN DOS PREMIOS DE \$US. 700 Y \$US. 300 (DOLÁRES AMERICANOS) RESPECTIVAMENTE PARA LAS DOS OBRAS GANADORAS Y TRES MENCIÓNES ESPECIALES.
- 7.- EL ICI TENDRÁ DERECHO A PRESENTAR Y PUBLICAR LAS OBRAS GANADORAS Y OTRAS RECOMENDADAS POR EL JURADO CUANDO LO CONSIDERE OPORTUNO.

CONCURSO NACIONAL LIBRE DE DIBUJO

- 1.- PODRAN PARTICIPAR EN ESTE CONCURSO TODOS AQUELLOS ARTISTAS GRÁFICOS BOLIVIANOS RESIDENTES EN BOLIVIA.
- 2.- LAS TÉCNICAS SERÁN: LÁPIZ, PLUMA, CARBÓN, GRAFITO Y TÉCNICAS MIXTAS. LA TEMÁTICA SERÁ LIBRE.
- 3.- EL TAMAÑO DE LAS OBRAS SE ADECUARÁ A UN MÁXIMO DE 70 X 70 CMS. Y UN MÍNIMO DE 40 X 40 CMS. DEBIDAMENTE ENMARCADOS.
- 4.- LAS OBRAS QUE PARTICIPEN NO HABRÁN SIDO PRESENTADAS A OTROS CONCURSOS O EXPOSICIONES PÚBLICAS CON ANTERIORIDAD.
- 5.- CADA AUTOR PODRÁ PRESENTAR UNA SOLA OBRA.
- 6.- SE CONCEDERÁN DOS PREMIOS DOTADOS CON \$US. 700 Y \$US. 300 (DOLÁRES AMERICANOS) A LAS DOS OBRAS GANADORAS RESPECTIVAMENTE Y TRES MENCIÓNES ESPECIALES.
- 7.- LAS OBRAS PREMIADAS PASARÁN A PROPIEDAD DEL ICI, PUDIENDO ESTA INSTITUCIÓN EXPOSERLAS Y PUBLICARLAS DONDE Y CUANDO LO CONSIDERE OPORTUNO.
- 8.- LOS TRABAJOS SELECCIONADOS SERÁN EXPOSTOS AL PÚBLICO EN LA SALA DE EXPOSICIÓN DEL ICI DURANTE LOS 15 DÍAS SIGUIENTES A ESA FECHA.

EL ICI, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, EL INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA HISPÁNICA Y LA CASA DE ESPAÑA, NOMBRARÁN UN JURADO CALIFICADOR PARA CADA CONCURSO, CONSTITUIDO POR ESPECIALISTAS BOLIVIANOS EN LOS TEMAS, CUYA COMPOSICIÓN NO SE DARÁ A CONOCER HASTA QUE SE HAYA PRODUCIDO EL FALLO. LA RECEPCIÓN DE LAS OBRAS ESTARÁ ABIERTA HASTA EL 24 DE SEPTIEMBRE DE 1990 A HORAS 12:00. EL FALLO SE DARÁ A CONOCER EL 12 DE OCTUBRE PROXIMO. LAS OBRAS DEBERÁN SER ENVIADAS A LA OFICINA DE LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL ICI, AV. CAMACHO 1484 PB, TELFS. 373831 - 370907. LOS TRABAJOS ENVIADOS POR CORREO TENDRÁN QUE SER REMITIDOS CON UNA SEMANA DE ANTERIORIDAD. LAS OBRAS NO PREMIADAS PODRÁN SER RETIRADAS DEL ICI A PARTIR DEL 1 DE DICIEMBRE DE 1990 AL 15 DEL MISMO MES.

Agencia Española de Cooperación Internacional (ICI) Casa de España Instituto Boliviano de Cultura Hispánica

AV. CAMACHO 1484 (CASA DE ESPAÑA) PB TELFS. 373831 - 370907 - CASILLA 282 LA PAZ - BOLIVIA

Sigue la campaña pro Fondos para Pobres del Perú

El Comité Organizador en Bolivia de la campaña "un día por el Perú" destacó el éxito de la jornada de solidaridad cumplida el viernes y anunció que la recaudación de aportes continuará por un tiempo prudencial.

El coordinador del Comité, César Núñez, felicitó a los residentes peruanos por haber respondido al llamado a participar en la jornada de ayer, en la que todos los nacionales del vecino país emigrados a otras naciones, entregaron el equivalente de un día de salario para apoyar el programa de emergencia social del Perú.

También debemos agradecer la generosa participación de numerosos hermanos bolivianos

que, con un gran cariño, han hecho igualmente sus aportes para aliviar la situación de los peruanos que atraviesan una situación de extrema pobreza, señaló Núñez.

Agregó que teniendo en cuenta pedidos de numerosos peruanos que por diversos motivos no pudieron hacer ayer efectivo su aporte, las entregas continuarán recibiendo por un tiempo prudencial siguen por tanto abiertas las cuentas números 900-107080 cien bolivianos y 700-005070 cien dólares en el Banco Popular del Perú, dijo.

El dinero recaudado, explicó, será enviado a una comisión que en el Perú integra la Iglesia Cató-

lica y otras instituciones, que lo usarán para planes específicos de alimentación, empleo y salud para los sectores de extrema pobreza.

Por otra parte, Núñez informó que este domingo, a las 12 horas, en la Iglesia de la Merced, la colonia peruana se reunirá en una misa que forma parte de las actividades programadas dentro de la campaña "un día por el Perú".

El Comité Organizador está conformado por la Sociedad Peruana de Beneficencia, la Fundación de Damas Voluntarias Peruanas, el Círculo Peruano y el Centro de Estudiantes Peruanos en Bolivia.

Arzobispo de La Paz apoya Plan Misión La Paz en el área rural

Ayer sábado, durante la ceremonia de ordenación del nuevo sacerdote Arturo Laura, en la Parroquia "San Pedro" de Achacachi, el Arzobispo de La Paz, Mons. Luis Sáinz afirmó que el Plan Misión de La Paz, con carácter pastoral y participación de los laicos en la Iglesia, es también para el área rural.

"La palabra de Dios nos habla de por sí y Cristo ha venido para darnos la salvación, por ello los laicos, tanto de la ciudad como del área rural, deben comprometerse al trabajo pastoral, en el papel de laicos de la Iglesia", dijo.

"La Misión de La Paz quiere llegar al área rural y hacer un llamado llamado a los cristianos, para que tomen su papel en la sociedad. No es bueno dejar sólo al sacerdote en la tarea pastoral", añadió mientras realizaba su homilía dirigiéndose a los campesinos, que en gran número asistieron a la misa de ordenación sacerdotal.

Más adelante, indicó que esa misión está apoyada con la participación de Radio "San Gabriel", que realizará la difusión de mensajes radiofónicos de carácter educativo y de educación en la fe,



Mons. Luis Sáinz, Arzobispo de La Paz.

y de Cáritas Boliviana, que se ocupará de la distribución de materiales didácticos en el área rural, que acompañarán a la misión pastoral.

Con el material didáctico, se pretende que el campesino aprenda a leer en aymara y en castellano. Las cartillas tendrán el contenido en las dos lenguas, más el uso de símbolos-dibujos que facilitarán una mejor comprensión, se dijo. "Que mejor que aprender en casa, con materiales que acompañan a los mensajes radiofónicos y música al alcance y gusto de ustedes", subrayó.

"El proyecto contará con la participación de tutorías en cada parroquia, quienes están llamados a brindar ese apoyo a los educandos son los hilakatas, clubes de madres, Comunidades Eclesiales de Base y catequistas. Mensualmente, los coordinadores de la misión realizarán la inspección de la marcha y control del proceso de aprendizaje con una prueba-examen, lo que dará si es posible continuar o reforzar la marcha de la educación en la fe y la educación formal", añadió el Arzobispo de La Paz.

Concejo Municipal Aramayo, partidario del decreto 22555

La Alcaldía de La Paz apenas llegaría a recaudar Bs 150 mil por las tributaciones de los pequeños comerciantes, mientras que el monto que se paga a los recaudadores es superior.

La afirmación corresponde al presidente del Concejo Municipal, Francisco Aramayo, quien en visita de este diario se mostró partidario del decreto 22555, dijo que el que tiene poco debe tributar poco. Afirmó que el alcalde Mac Lean equivoca en su posición porque en su mayoría el Concejo apoya al Presidente.

Si bien dijo es una preocupación del Municipio la disminución de sus ingresos por su coparticipación en las recaudaciones de la Renta y Aduana, se constituye también en una necesidad de que se conforma una reforma tributaria a nivel local.

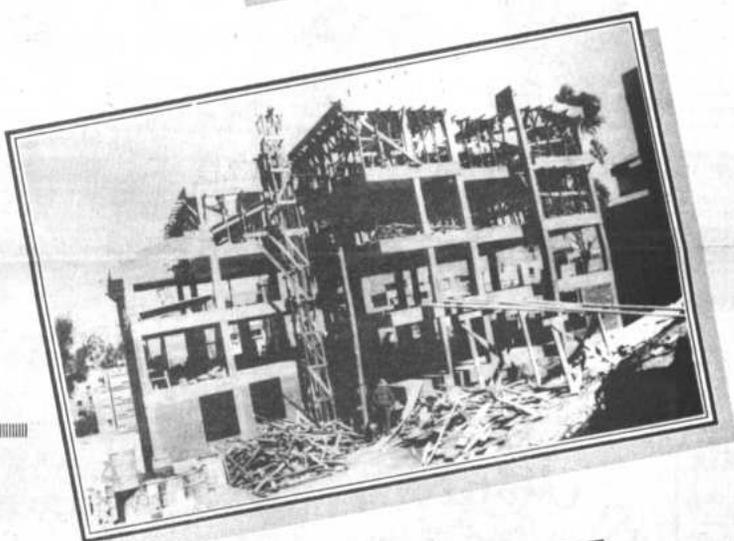
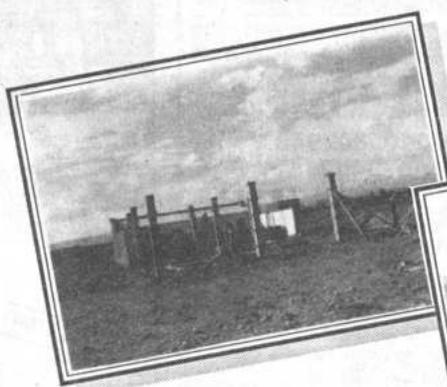
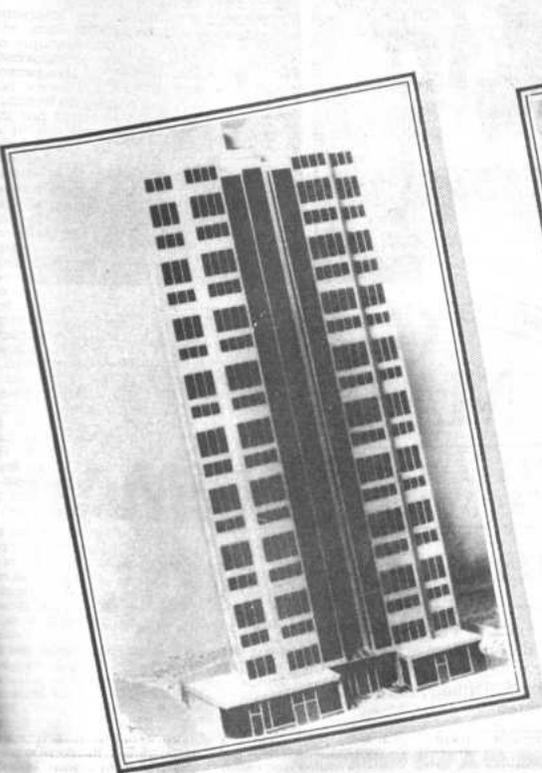
Estima que el gobierno municipal debe mejorar su capacidad de recaudación por sus ingresos propios no sólo criticar las bajas recaudaciones del gobierno central.

"El ciudadano tiene innumerables impuestos que pagar a la Alcaldía, dijo por lo que se debe realizar un ajuste en la Comuna a reducir el pago de impuestos a unos cuantos".

Señaló que el decreto 22555 otorgó contenido social a la nueva política económica, pero que bajo ningún punto de vista está relacionado con criterios populistas arcaicos.

Los pequeños comerciantes tienen poco capital están sujetos a varias obligaciones, por lo que es necesario que se alivie su carga, a juicio de Aramayo. Indicó que el proceso de tributación, es decir que toda la ciudadanía pague sus impuestos, es largo. En los países como Inglaterra o Estados Unidos este proceso ha llevado décadas y en Bolivia sucederá lo mismo.

LA PRIMERA CONFIA EN BOLIVIA CONSTRUYENDO



4 PROYECTOS QUE SE HACEN REALIDAD

- ✓ Edificio Belisario Salinas
- ✓ Edificio Antofagasta
- ✓ Urbanización Los Pinos
- ✓ Urbanización Charapaqui (El Alto)



"LA PRIMERA"

Potosí pide cooperación para feria estudiantil

POTOSÍ, 8 (PRESENCIA). Los organizadores de la Tercera Feria Nacional de Recursos Humanos y Naturales, que se realizará dentro de pocos días en esta ciudad, han hecho conocer a PRESENCIA su preocupación por la falta de una cooperación adecuada para dicho evento que congregará a más de medio millar de jóvenes de todo el país.

El campamento del tercer encuentro nacional de jóvenes de Bolivia tendrá lugar en el estadio o complejo deportivo del Banco Minero de Bolivia, zona Las Delicias, en la parte baja de la ciudad.

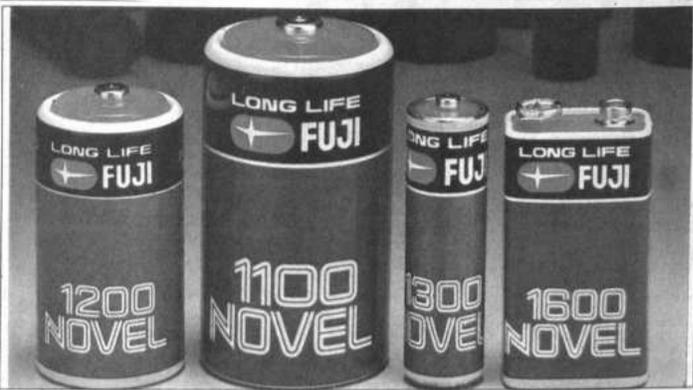
Con este fin, algunas instituciones locales, como la Alcaldía, viene cooperando en la adecuada implementación de dicho campamento con la construcción de sanitarios, duchas y otras obras complementarias que permitan dotar de las condiciones elementales a los aproximadamente 700 jóvenes de diferentes distritos del país que participarán en la tercera Feria Nacional de Recursos Humanos y Naturales.

Sin embargo, se ha hecho conocer que los organismos nacionales que financian los gastos de este tipo de eventos, han reportado el presupuesto de un 50 por ciento en relación a la segunda feria nacional de recursos humanos y naturales que se realizó el pasado año en la ciudad de Santa Cruz.

Precisamente por este antecedente algunas instituciones posiblemente han exteriorizado su preocupación por el "mons-precio" permanente contra Potosí y, en este caso, para la organización adecuada de la Feria Nacional de Recursos Humanos y Naturales se tiene como sede Villa Imperial.

Otra vez en Bolivia, las famosas y mejores del mundo

PILAS



Ventas por mayor. Precios sin competencia

LA SALVADORA S.R.L.

Pasaje Tumusla 670. Teléfono 342948
Plaza Murillo 575. Teléfono 340944

El plan ideal...



Bienvenida Primavera



PLAN A	PLAN B
6 días \$99	3 días \$60
5 noches	2 noches
por persona	por persona

Alimentación completa
oferta válida hasta el 15 de diciembre

Hotel.....
San Bartolomé
CHULUMANI - SUD YUNGAS

El encanto cumbre de los Yungas..!

RESERVAS: Telf. 378311 Int. 1221

teletón

El camino más solidario para rehabilitar e integrar a las personas minusválidas.

VENDO OCASION TEODOLITO

Av. Mariscal Sta. Cruz 1058 Of: 2

MONEDAS DE ORO Y PLATA

Compro macuquinas y otras monedas para colección.
Hotel Copacabana teléfono 351240
González.

AVISO DE REMATE

EL DOCTOR RENE TERAN FORONDA, JUEZ UNDECIMO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL DE LA PAZ, ETC.

HACE SABER: Al público en general, que por Auto a Fs. 59 vta., de fecha 10 de agosto de 1990, se ha señalado el día 13 de septiembre del presente año, a horas 6:30 p.m., para el verificativo del Remate en subasta pública del bien embargado, ubicado en la Avenida Abaroa N° 199, zona Chijini, con una superficie de 09.00 mts2, sobre la base del monto de ejecución de Bs. 41.188.- (CUARENTA Y UN MIL CIENTO OCHENTA Y OCHO BOLIVIANOS), por estar así ordenado dentro del proceso civil ejecutivo seguido por Evaristo Fernández Ch., contra Jorge Blanco y señora.

Los interesados en dicho remate deberán apersonarse a la Sala de Remates del Palacio de Justicia, previo el empose del 5% dejando en la Secretaría del Juzado. Para el efecto se designa marfillo al Sr. Pedro Mejía M., al que se deberá notificar personalmente.
P.O. del Sr. J. 11 mo. de P. en lo C.

A LA CIUDADANIA ALTEÑA

LA H. ALCALDIA MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE EL ALTO

hizará el Pabellón Nacional, en un acto de reconocimiento al heroico Pueblo Alteño por conseguir, con su lucha, parte de las reivindicaciones de la CIUDAD DE EL ALTO, el día lunes 10 de septiembre, a horas 10:00, en el patio de la Alcaldía.

El Alto, 9 de septiembre de 1990



HOY, ULTIMO DIA

GUTEN MAHLZEIT

VI FESTIVAL GASTRONOMICO

ALEMAN

Plaza Hotel

Stege M.R.

STEGE sigue presente en el último día del VI Festival Gastronómico Alemán, para deleitarlo con lo más delicioso de la comida alemana, su música y costumbres.

La excelencia del Sabor!



Llegó Mercadería



STOP

en

La Maravilla

Su centro de compras

ESTAMOS ABIERTOS

DOMINGOS Y FERIADOS DE 9 A 14 Hrs.

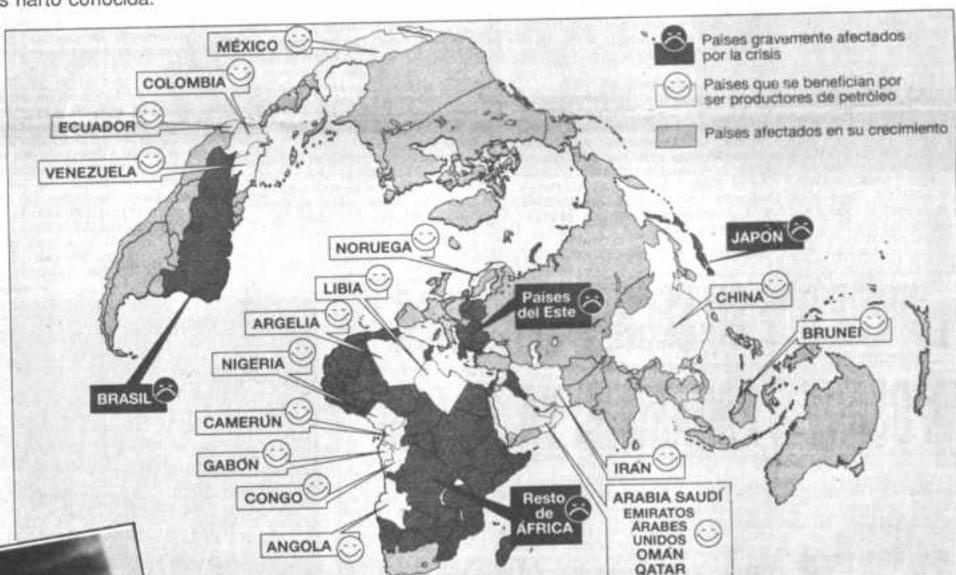
ADEMAS... PARQUEO GRATIS EN CAR - PARK

Conflicto del Golfo Pérsico y el desafío del PETROLEO

PRESENCIA dedica el contenido de su sección Reportajes de la presente edición a la nueva crisis petrolera que ha surgido como consecuencia del conflicto en el Golfo Pérsico. Los artículos se refieren a los efectos que, en términos económicos, tiene para todas las naciones del mundo.

En Reportajes del domingo 19 de agosto ofrecemos a nuestros lectores notas sobre las causas y posiciones de los involucrados en el conflicto. Ahora los enfoques están apuntados a las incidencias que tiene, o tendrá, el conflicto del Medio Oriente en el mercado internacional del petróleo y la economía de los países, tanto en la hora actual como a mediano y largo plazo.

Los análisis van desde una perspectiva mundial hasta la correspondiente a las regiones del planeta. De manera particular, se expresan criterios acerca de lo concerniente a nuestro país, cuya fragilidad económica es harto conocida.



PRODUCCIÓN MUNDIAL DE PETRÓLEO CRUDO
(En miles de barriles / día)

Áreas geográficas	1990		1989		1988		Tasa de variación (1989 / 1988)
	En mayo	Acumulado en el año	Acumulado 12 últimos meses	%	%	%	
Países de economía de mercado	46.148	46.119	45.472	44.113	74.1	42.432	73.4
OCDE	12.154	13.371	13.718	13.811	23.2	14.488	25.1
EE UU	7.251	7.391	7.504	7.692	12.9	8.145	14.1
Reino Unido	1.912	1.934	1.966	1.868	3.1	2.302	4.0
Otros países	2.991	4.046	4.248	4.251	7.1	4.041	7.0
OPEP	23.350	23.151	22.659	21.437	36.0	19.970	34.6
Arabia Saudí	5.500	5.704	5.475	5.116	8.6	5.149	8.9
Irán	3.100	2.900	2.858	2.850	4.8	2.233	3.9
Irak	3.100	2.920	2.904	2.808	4.7	2.800	4.8
Otros países miembros	11.650	11.627	11.422	10.663	17.9	9.788	16.9
Resto de países de economía de mercado	7.468	8.208	8.865	14.9	7.974	13.8	11.1
México	2.500	2.503	2.495	2.516	4.2	2.560	4.4
Otros países	—	5.464	5.921	6.349	10.7	5.414	9.4
Países de economía planificada	14.878	14.944	15.186	15.447	25.9	15.557	26.9
TOTAL MUNDIAL	61.024	61.063	60.658	59.555	100.0	57.790	100.0
TOTAL MUNDIAL (millones de toneladas)	253	1.267	3.020	2.941	2.846		3.3

Fuente: PIW, OCDE, Eurostat e IRI.



La desgracia de los débiles

Tercer Mundo cargará con mayor peso de la crisis

Por Victoria Carvajal

Las consecuencias económicas de la crisis desatada tras la invasión de Kuwait se extiende por todo el planeta. De una forma o de otra, todos los países saldrán afectados. A corto plazo y con mayor intensidad acusarán de forma especial la nueva situación planteada, con la subida del precio del petróleo, los países menos desarrollados, vale decir el llamado Tercer Mundo.

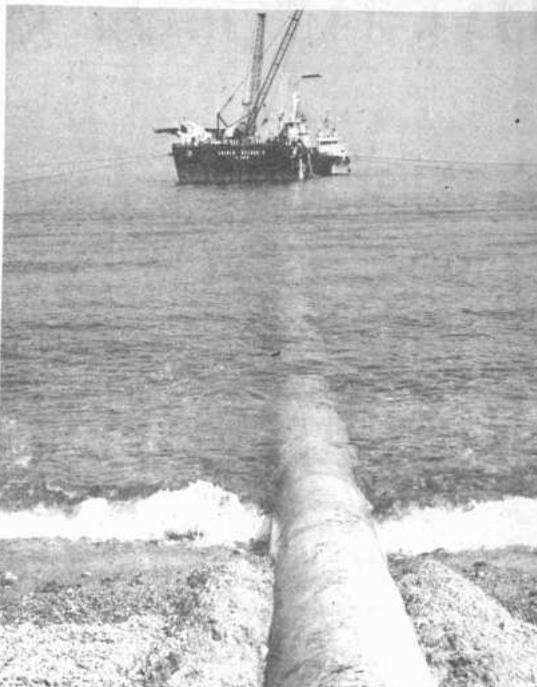
Sadam Hussein ha errado el tiro.

En lugar de herir mortalmente a las economías del mundo occidental -su enemigo acérrimo-, serán las del mundo en vías de desarrollo y las mutantes de Europa del Este las que padezcan más duramente el ataque. Una nueva crisis energética puede poner fin a la prosperidad económica que gozan las economías occidentales y dañarán gravemente a los países importadores de crudo de Asia, África negra y América Latina. Sus economías están en mucho peor estado que las del mundo desarrollado. Su gran deuda exterior amenaza con descontrolarse si aumenta su factura energética y el misero poder adquisitivo de la población se verá diezmado por la subida de los precios.

También habrá ganadores, aunque a corto plazo. Los países productores de petróleo se beneficiarán del aumento de los precios, que desde junio han crecido un 100% de 16 a 32 dólares. Los países del Golfo, los del norte de África, Nigeria, Indonesia, Noruega, México, Venezuela y la Unión Soviética tienen la posibilidad de mejorar sus balanzas comerciales con la entrada de divisas, si los precios se mantienen elevados.

La demanda de petróleo en el mundo es poco elástica (lleva tiempo cambiar los hábitos de consumo y sustituirlo con otras energías) y por ello, aunque a largo plazo el consumo pueda descender y estabilizar el mercado - como ocurrió en anteriores crisis, a corto plazo los países importadores están obligados a pagar unas elevadas facturas petroleras que supondrán grandes beneficios para los productores.

La aplicación del embargo económico impuesto por las Naciones Unidas tras la invasión de Kuwait por Irak afecta a los principales socios comerciales de los



dos países en conflicto. El recorte del crudo procedente de Irak y Kuwait supone rebajar la oferta mundial en un 8%. Si además estalla la guerra en el golfo Pérsico y Arabia Saudí -primera exportadora mundial y depositaria del 30% de las reservas mundiales- se ve implicada en ella, las perspectivas de escasez provocarán que el precio del barril de crudo se dispare hasta llegar a los 40 o incluso 50 dólares, según estiman expertos del sector.

Menos vulnerables

Las dos crisis de petróleo de 1973 y 1979 demostraron que los países con una situación económica débil sufren más las consecuencias que los que gozan de un crecimiento estable. Puede que el líder iraquí frene el renacimiento económico occidental de los ochenta, pero las econo-

mías del mundo industrializado no se verán tan dañadas como en las anteriores crisis. Hay varios factores a tener en cuenta. Primero, las reservas estratégicas y las que están en manos de las compañías petroleras (stocks) de los países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) se hallan en su mejor momento -cerca de 100 días-, segundo, se ha mejorado sustancialmente la eficiencia en el uso de la energía, y tercero, se han potenciado las energías alternativas al petróleo -nuclear, gas natural, hidráulica- para rebajar la dependencia en esta materia prima.

Algunas economías del mundo industrializado mostraban síntomas de recalentamiento antes de la invasión -entre ellas España-, pero el peligro de recesión se

hará más patente en Estados Unidos, Canadá y Reino Unido, países con síntomas recesivos y fuertes presiones inflacionistas altas. El resto de los países de la Comunidad Europea (CE) se verán más o menos afectados en la medida en que dependan del petróleo para abastecer su demanda energética.

Los países de la CE que más dependen en el petróleo para su consumo energético son España (53,8%), Italia (60,8%), Grecia (61,5%) y Portugal (70,4%). El Reino Unido, al ser productor de crudo, se beneficiará a corto plazo de la subida de los precios y mejorará su deficitaria balanza comercial. Pero el impacto positivo será marginal porque el petróleo representa sólo un 6,4% de sus exportaciones. Alemania Occidental y Francia producen más del 50% de sus necesidades energéticas, gracias a sus desarrollos centrales nucleares.

Los principales sectores industriales de la CE afectados por el embargo comercial son el alimentario, armamentista, químico, y de la construcción, cuyas ventas normalmente se retribuían en petróleo. Un 27,6% de las importaciones de Irak provienen de la Comunidad y un 36,6% de las exportaciones iraquíes (de las que el 99% es petróleo) se destinan a la CE.

La Comunidad produce el 22,4% de los alimentos que importa Irak, país que depende casi totalmente de la importación de alimentos para abastecer su demanda. Durante los ocho años de guerra contra Irán, Irak se ha provisto de armamento fabricado en Francia, Alemania Occidental, Reino Unido, Portugal y España y gran parte de su modernizada flota naval ha sido construida por armadores italianos. Asimismo, la reconstrucción de las principales ciudades arrasadas durante la guerra ha corrido a cargo de compañías constructoras británicas y francesas que no esperan cobrar sus facturas.

EE.UU. que vivía ya bajo la amenaza de la recesión antes de la invasión con un crecimiento del 1,2% en el segundo trimestre de 1990, es más vulnerable a la subida de precios de crudo por su debilitada situación económica. La necesidad de bajar los tipos de interés para favorecer la expansión es incompatible con la lucha antinflacionista de la Reserva Federal, y más difícil de aplicar si se disparan los precios por el encarecimiento de los hidrocarburos.

La "ley" del petróleo

Por Paul A. Samuelson

La invasión de Kuwait en agosto por parte de Irak, crisis de oferta de primera magnitud. Antes de ella, economía norteamericana parecía en peligro de durante 1990-1991. Ahora, tanto Europa como Asia prever un cierto descenso en el ritmo de crecimiento próximo y un empujamiento del índice de inflación. B. valoración asumiendo que Saddam Hussein no se retraiga de Kuwait y que no invada Arabia Saudí, con lo que iniciaría una guerra con EEUU y sus aliados multinacional.

Si Irak se retracta pronto, el precio del petróleo volverá a 20 dólares el barril y todo el incidente se olvidará con el tiempo. Las perspectivas serán de nuevo favorables para Europa y, muy probablemente, los mercados mundiales de recuperación la mayor parte de sus pérdidas. Norteamérica encontrará otra vez en una recesión con un índice de crecimiento global. Si el incidente se precipita y se inician hostilidades -como en la guerra de Corea en 1950 o la guerra de Vietnam en la década de los sesenta-, entonces próximos años serán tiempos de gran inestabilidad mundial.

El siguiente análisis está basado en la hipótesis más verosímil: una prolongada confrontación fronteriza que divide Kuwait y Arabia Saudí entre los inmovilistas de ambos bandos. Para comprender el futuro económico más plausible debemos recordar las ofertas de la década de los setenta.

1. La crisis de oferta por la inminente escasez de los combustibles rivales (carbón, gas natural...). Esto sucedió.

2. Como los trabajadores empezaron a pasar necesidades que los salarios reales se han reducido, participando negociaciones de manera más activa con el fin de aumentos. Pronto se pondrá de manifiesto el comienzo de un proceso inflacionario a base de la escalada de los precios que solía ser común antes de la gran crisis internacional de la década de los ochenta.

3. Las autoridades de los bancos emisores -del E.U., Italia, del Bundesbank, del Banco de Japón y de la Reserva Federal- se sumarán en una profunda perplejidad.

Una escuela argüirá: "Hay que pisar los frenos de escasez para que los precios de todo lo que no es petróleo fuerzan a bajar mientras el de éste sube. No importa política crediticia tan dura provoque, a finales de 1990, recesión del tipo de las del petróleo".

Funcionarios menos conservadores darán el opuesto: "Una crisis de oferta no debe hacerse demasiado perjudicial inventando una recesión innecesaria. ¿Deberían perderse producción y puestos de trabajo en no energéticos de la economía?"

Las lecciones de historia económica de hace 15 siglos dicen que ambos bandos deben llegar a un equilibrio.

- Los trabajadores no pueden evitar cierto descenso de salarios reales como consecuencia de una verdadera oferta.

- Si el Banco de España mantiene constantes las reservas en un momento en el que el coste de la energía el nivel de precios, se correrá el riesgo, efectivamente, de que descaen de la producción.

- Si, por otro lado, se muestra generoso en crear dinero para alinear cualquier presión del PIB real, entonces, tal como sucedió en Norteamérica y Suramérica hace 12 años, empiezan precios de dos dígitos que aceleran. Y, más tarde, no tendrá que idear una recesión (como la recesión cana de 1980 del presidente Carter).

Es una lástima que inmediatamente después de que fría se daba por terminada, un nacionalismo pasado parece estar nuevamente en ascenso, con todo lo que significa para la inestabilidad macroeconómica.

Paul A. Samuelson es profesor en el Instituto Tecnológico de Massachusetts.

Madrid/EL PAIS

NO ESPERE QUE SU SECRETARIA HAGA LO IMPOSIBLE... PANASONIC YA LO HIZO



Los mejores resultados de su secretaria frente al dinamismo de su oficina no serán efectivos, si no cuentan con el apoyo de los adelantos tecnológicos de la comunicación moderna, que a su vez pondrá de manifiesto con rapidez y eficiencia el servicio de su Empresa.



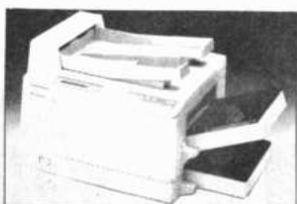
• MAQUINAS DE ESCRIBIR ELECTRONICAS
Variados modelos para procesar documentos perfectos con apariencia distinguida y profesional.



• CENTRALES TELEFONICAS
Diferentes capacidades adecuadas a la magnitud de su empresa y a las exigencias de su comunicación.



• FACSIMILES
Diversos modelos de múltiples funciones que hacen su comunicación perfecta e inmediata bajando sus costos.



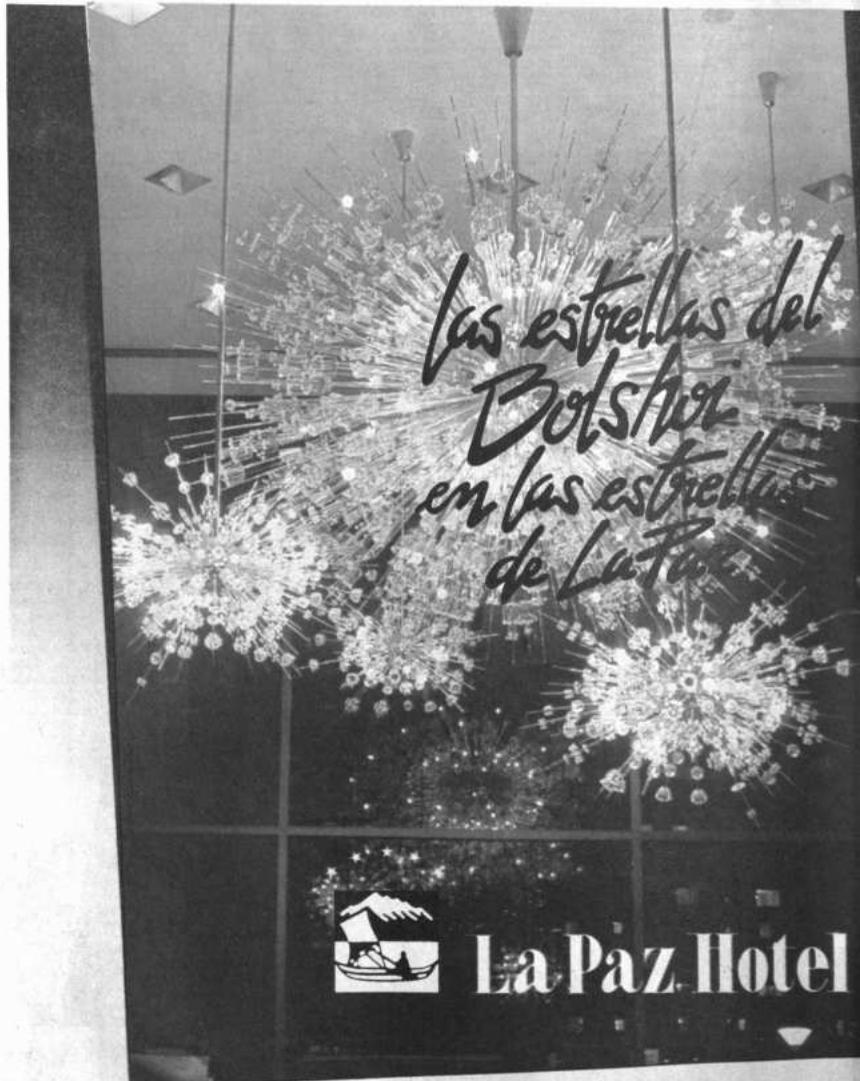
• IMPRESORA LASER
La más alta resolución y variados tipos de letras en un equipo hecho para su sofisticado trabajo.

Deplo. de Productos y Equipos Técnicos "PYET"
... un servicio más allá de la venta!

Alke

& Co.
(Bolivia) S.A.
Av. Mariscal Santa Cruz 1328

B & M Ltda.
Av. Camacho 1412



La Paz Hotel

Antonio Miranda S.
 ...ante que es relativa-
 ...ente la entronización
 ... como rey de la diná-
 ... mundo, cuando en esa
 ... desplazó al carbón y a
 ... combustibles tradicionales.
 ... una larga historia que,
 ... pasa al negro retinto,
 ... con el adjetivo que se
 ... "oro negro".
 ... muchos "enamorado"
 ... fue el estadounidense
 ... Rockefeller el que me-
 ... el enorme valor econó-
 ... estratégico de esa materia
 ... aglutinándose lo poco por el
 ... Standard Oil of New
 ... primer ejemplar de pul-
 ... cuya especie se co-
 ... como "trans o multi-
 ...". Eso fue en 1872.
 ... de entonces que el
 ... más propiamente sus
 ... comienzan a tener con el
 ... sangre diversas partes
 ... menos -claro está- la
 ... gen, desde donde se tejó
 ... una urdimbre para ex-
 ... dominios, cuyo fin pa-
 ... señalado para cuando
 ... una sola gota a las
 ... de la tierra.

La telaraña de estratagemas de las transnacionales del petróleo va de lo risible a lo trágico para apoderarse de esa riqueza, pero lo trágico es la constante, puesto que son incontables las víctimas que han sucumbido, ya sea de paniaguados asaltantes como de quienes se defendían de esos asaltos.
 Veamos. Allá por el año 1867, el "filántropo" y génesis de la dinastía Rockefeller, explotaba en términos comerciales los primeros yacimientos en su país natal y vendía el barril de crudo a 20 dólares.
 A poco de haber creado su emporio y cuando éste se expandió en tierras ajenas, bajó ese precio a 0,30 centavos. La primera pregunta que surge acerca de esa ocurrencia -con visos aparentes de magnanimidad- es por qué.
 La respuesta no está escrita, pero los hechos estuvieron y están a la vista, pues la Standard Oil of New Jersey no sólo que con ello inventaba una forma de no pagar impuestos y dividendos a los dueños de esa riqueza sino que también había consolidado su sistema de explotación, trans- porte, industrialización (refina-

PETROLEO, el nuevo capítulo negro de la historia humana

miento) y comercialización del petróleo. Había comenzado la era de los precios envilecidos.
 Al margen de las cuantiosas utilidades que todo aquello reportaba, el capítulo de la comercialización fue el de mayores beneficios, debido a su implicancia directa con diversos rubros de la industria, de donde salían valores agregados multimillonarios.
ATROPELLOS Y DEFENSA DE LA DIGNIDAD
 El negocio del petróleo resultaba tan lucrativo como fácil que muy pronto surgieron competidores de la Standard Oil en algunos países europeos y en el propio Estados Unidos. No tardaron en conciliar las repartijas, de donde se las conoció como las "cinco hermanas". Su voracidad fue en permanente aumento, que ahora sólo se la podría medir con su potencial económico y político, que desemboca en otra forma de dominación: el "neocolonialismo".
 Uno de los primeros escollos de dignidad y de sentido de solidaridad que encontraron las transnacionales del petróleo fue en México, donde el presidente Lázaro Cárdenas frenó el abuso con la nacionalización de los yacimientos hidrocarburíferos, lo cual es origen de la empresa estatal PEMEX. Las amenazas de invasión y saqueamiento no se dejaron esperar.

ta la guerra de los "seis días" contra Egipto, Siria y Jordania, principalmente, periodo en el que los aniquila bélicamente, pero que, al mismo tiempo, da cauce a una mayor compactación de la nación árabe.
 Esto último, más el hecho de que la guerra no permitió un normal abastecimiento de petróleo a las potencias industriales de occidente, que causó un fuerte bamboleo de su economía, permitió a los árabes llegar a la convicción de que ese recurso energético era un arma poderosa en sus manos.
 Es de hacer notar que no obstante que en 1960 los países exportadores de petróleo, encabezados por Venezuela, habían creado su asociación -OPEP- para regularizar la producción y comercialización del producto, no se había avanzado lo suficiente como para haber logrado un precio equitativo.
 Fue en octubre de 1973 que se dio la revancha bélica egipcio-siria contra Israel, que se la conoce como la guerra del "Yom Kippur", acompañada de un real embargo de suministros petroleros a occidente y, con ello, una de las peores crisis económicas que conoce el mundo y el "acabóse" de la era de los precios envilecidos del oro negro.
 Irak y Libia fueron los primeros en realizar nacionalizaciones de transnacionales petroleras en ese sector del mundo y, consiguientemente, los precios del crudo comenzaron a dispararse, lo que dio lugar a que la OPEP cumpliera realmente su papel regulador.
 Pero, el vasto poder económico de las transnacionales no podía quedar adormecido a raíz de la pérdida de una batalla, pues también tenía conciencia de que podían imponerse, razón por la que movilizaron con mayor intensidad su tenebrosa urdimbre.
 Pero las cosas no resultaban tan fáciles como antes y no obstante las escaramuzas y otras formas de enfrentamientos, generalmente teñidos de sangre, el "posted price" (precio de referencia del petróleo) establecido caprichosamente por las transnacionales en los años del 50, da paso a la modalidad "fifty fifty" (mitad y mitad) que Venezuela logra en 1970, pese a que en 1963 había

EN FINANCIAMIENTOS... ELLOS, SIEMPRE ACIERTAN!

Swiss Bank Corporation
 Schweizerischer Bankverein
 Société de Banque Suisse
 Società di Banca Svizzera
 Sociedad de Banca Suiza

CORPORACION ANDINA DE FOMENTO

Deutsch-Sudamerikanische Bank Aktiengesellschaft
 Gegründet 1908

BANCO REAL

Banco Atlántico
 MIAMI AGENCY

EXTEBANDES

CAPITAL BANK

NOS ELIGIERON

Para apoyar el Comercio Internacional de Bolivia, y ayudar a nuestros empresarios a ingresar al contexto de la "economía mundial", donde el común denominador es la competencia.

BANCO DE LA UNION
 NOSOTROS CREAMOS COMPETENCIA

Es que las transnacionales no estuvieron ni están solas, pues siempre contaron con el respaldo guerrero de sus respectivos países, ya que al final de algunos forcejeos, tronzaron con sus gobiernos para compartir las cuantiosas utilidades, al igual que lo que se hacía antaño con el filibusterismo marítimo y el tráfico de esclavos. La cuestión era labrarse, sea como sea, un "way life", vale decir un macanudo vivir.
 Muchas otras felonías y atentados contra diversos países indeseados registran las transnacionales en su rico haber, pero el más notorio y significativo fue el que la British Petroleum cometió en Irán, en 1953, cuando el gobierno de ese país, en un acto de legítima soberanía, subió el precio del petróleo, acción que, al final costó la vida y muerte al rey Mohamed. Conste que la realza

La voracidad de las empresas petroleras ha ido en permanente aumento, que ahora desemboca en otra forma de dominación: el neocolonialismo



iranía se caracterizó siempre por su obsecuencia al imperialismo occidental.
 Desde luego que la apropiación de los yacimientos petroleros en el Medio Oriente se remontaba a mucho tiempo en relación a dicho pasaje en el llamado imperio Persa, todo lo cual se respaldaba con un total control político y económico en la región.
 Ese control era tan discrecional que, de acuerdo a la conveniencia y por decisión unilateral, los dominadores cambiaron la fisonomía del mapa con la creación de emiratos, sultanatos y otras formas de países y gobiernos dóciles a sus designios, que hasta ahora les sigue dando buenos resultados. En cambio, lo peor ha quedado allí, puesto que más de 200 millones de árabes están sojuzgados por una pequeña élite de "reales" privilegiados, con fabulosos boatos y cuentas bancarias.
 Por aquella época (1948), el mentado "mandato británico" (de Naciones Unidas) divide Palestina a su arbitrio, de donde surge el Estado de Israel y el reino hachemita de Jordania, dejando injustamente a más o menos 900.000 nacidos y criados allí (palestinos) sin un milímetro de solar propio. Ahora suman 1.750.000 personas, que se debaten en extrema desesperación, que ha desembocado en la llamada "Intifada" (sublevación) que dura casi tres años.
 He ahí un nuevo y grave germen de discordia en el rico pero abatido Medio Oriente, que no tiene visos de solución, ya que no se puede esperar que la injusticia germine paz, peor aún si no hay voluntad de enmendar la situación, sino que se aplica con mayor afán el aforismo romano de dividir para reinar.
 El gobierno egipcio de Gamal Abdel Nasser decidió nacionalizar el canal de Suez, en 1956, acción que le cuesta enfrentar una dura agresión que le hicieron Inglaterra, Francia e Israel, hecho que coadyuva a ahora más el rencor árabe contra este último país.
 De ello se acelera la carrera armamentista en la región y las amenazas de guerra, hasta que en 1967 Israel se anticipa y desa-

nacionalizado toda su industria petrolera.
 Así, con ingredientes políticos, siempre olorosos a los "business" del petróleo, se llega a la crisis de 1979, debido a las mismas causas de escamoteos y de injusta relación comercial, lo que causó un nuevo colapso económico en el mundo que, en última instancia, lo continúa pagando el gran contingente de países pobres o del Tercer Mundo, incluidos los exportadores de petróleo.
NUEVA ARREMETIDA
 Ahora, a 11 años de aquello, el episodio se repite desde el 2 de agosto pasado, cuando Irak invadió y después se anexó a su pequeño vecino Kuwait, con lo que dicho país, al margen de sus propósitos expansionistas y de hegemonía que se le atribuyen, también ha querido beneficiarse más a costa del petróleo de su vecino, que contravenía las cuotas de producción dispuestas por la OPEP, con miras a mejorar los precios, dentro de la más clásica fórmula del liberalismo de oferta y demanda.
 Lo que acontece de entonces a esta parte es muy fresco y hartamente conocido, tanto como el hecho de que Irak se ha prestado a jugar el papel de provocador de la delicada situación que se vive en todo el Medio Oriente y la consiguiente presencia de tropas de los países occidentales e incluso de la mayoría de los árabes apuntando sus arsenales hacia Bagdad.
 La guerra está a punto de explotar y el evitarla tiene muy pocos frenos, de los que uno es la necesidad de comprender que su estallido no convalidará no sólo a los directamente involucrados sino a todo el mundo.
 Pese a la tensa incertidumbre que emana de esa situación, se puede afirmar que estalle o no estalle la guerra en el Medio Oriente, la situación que allí se vive tiene como causa y fin el control de "oro negro". Es otra guerra por petróleo, aunque se quiera hacer prevalecer el carácter geopolítico. Más temprano que tarde la factura de los platos rotos será cobrada por las transnacionales y sus gobiernos a sus dominados o siempre.

El termómetro económico mundial no es de mercurio sino de petróleo

Por Jennie Kantyka

Los aprestos bélicos en el Golfo Pérsico mantendrán los precios del petróleo en más o menos 30 dólares y si se desatara finalmente una guerra allí, las cotizaciones podrían elevarse hasta otros 20 dólares el barril, vaticinan hoy comerciantes del ramo.

"Si tenemos en cuenta la tensión causada por la posibilidad de un conflicto, 25 dólares es un nivel razonable", indicó Masaru Kai, gerente general del departamento de suministro de petróleo de Nippon Oil, de Tokio.

La mezcla Brent del Mar del Norte británico, considerado un crudo de referencia a escala mundial, se cotizó a poco más de 25 dólares el barril para entrega en octubre en el Lejano Oriente.

Los precios que bajaron casi dos dólares después que la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) decidió suspender temporalmente la vigencia de las cuotas nacionales de producción para compensar la desaparición del mercado de las exportaciones de Irak y Kuwait.

Pero comerciantes petroleros estiman que, aunque los miembros de la OPEP incrementen su producción, faltará en el mercado entre uno y dos millones de barriles diarios en el cuarto trimestre de este año.

Fuentes de la industria indican que la OPEP podría suministrar entre tres y 3,5 millones de barriles diarios adicionales a hidrocarburos, contra cuatro que faltan a causa del embargo contra Irak y Kuwait. Pero la demanda también crecerá a medida que se aproxime el invierno en el hemisferio septentrional.

"Aún tomando en cuenta el aumento de producción, seguimos creyendo que la demanda superará a la oferta. El déficit de crudo de la OPEP en el cuarto trimestre será de aproximadamente un millón de barriles diarios", manifestó un comerciante petrolero europeo con asiento aquí.

Kai, de Nippon Oil, estima que el faltante será mayor, calculando que la oferta de la OPEP será de 22,4 millones de barriles diarios y que la demanda se situará en 24,6 millones en el último trimestre del año.

Pero los pronósticos sobre precios son válidos sólo si la guerra sigue siendo sólo una posibilidad, no un hecho.

La hipótesis en este último caso, que da por descontado que cualquier guerra sería breve, es que habrá una brusca subida de precios seguida por una baja a poco de concluir la eventual contienda.

"Si hay guerra, el precio seguramente subirá a 40 ó 45 dólares

durante un corto lapso", estimó el comerciante europeo. Pero habrá una corrección a 20 ó 22 dólares debido a que después el petróleo volverá a fluir libremente desde el Golfo Pérsico y se habrá esfumado el factor del temor a lo desconocido, destacó.

La atención del mercado se centró en las conversaciones del Secretario General de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar con el ministro iraquí de Relaciones Exteriores, Tariq Aziz, en Ammán.

Ello levantó una nube de esperanzas, sobre todo por el optimismo expresado por el dirigente mundial acerca de la posibilidad de evitar la conflagración armada, la misma que se disipó muy poco después como consecuencia de la que esa conversación no cambió la situación sino que quedó como estaba, vale decir minada de inminentes peligros.

Pérez de Cuéllar había manifestado en esa oportunidad:

Las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU condenaron la invasión iraquí contra Kuwait, declarando su anexión inaneablemente nula. Reclamó el retiro de las fuerzas iraquíes del emirato y la liberación de extranjeros que Bagdad retiene para evitar ataques por parte de fuerzas internacionales concentradas en el Golfo Pérsico.

Singapur/REUTER

Cumbre Bush-Gorbachov.

¿El remedio para el Golfo?

Por Susan Cornheli

MOSCU, (REUTER)- El líder soviético Mijail Gorbachov podría aprovechar la reunión cumbre que celebrará este fin de semana con el presidente George Bush para promover renovados esfuerzos hacia la paz arabe-israelí, según fuentes informadas.

Mientras que la invasión iraquí de Kuwait monopoliza la atención mundial, Moscú reiteró esta semana su conocida propuesta para una conferencia internacional sobre el Medio Oriente y la formulación de un acuerdo amplio bajo la tutela de las Naciones Unidas.

El portavoz oficial Gennady Gerasimov resaltó el jueves que el canciller Eduard Shevardnadze, al plantear la exhortación en un discurso que pronunció en Vladivostok, no relacionada directamente al conflicto del Golfo con la disputa árabe-israelí.

"La prioridad número uno es restablecer la soberanía de Kuwait. La propuesta de Shevardnadze para una conferencia sobre el Medio Oriente no era igual a las que presentó anteriormente. Nosotros creemos que es tan importante ahora como lo fue siempre", dijo Gerasimov.

Pero el hincapié en que haya conversaciones de paz, sumado a la expresión de Gorbachov de utilizar al "factor árabe" para solucionar la crisis del Golfo, sugiere que Moscú piensa que la solidaridad árabe demostrada en el frente contrario a Irak podría expandirse en un emprendimiento hacia la solución del problema del Medio Oriente, dijeron analistas.

"Creo que se puede deducir que uno de los puntos que subrayará Gorbachov ante Bush será que es importante priorizar la solidaridad árabe en la cuestión del Golfo y demostrarles que no estamos soslayando otros temas, incluyendo la disputa árabe-israelí", dijo un diplomático occidental.

"Estoy seguro de que Gorbachov coincidiría en que no existe una relación directa. Pero pienso que él considera importante frustrar tentativas del presidente iraquí Saddam Hussein por solucionar a los palestinos y otros árabes pobres contra varios Satanés", agregó.

Bush y Gorbachov se reunirán el domingo en Helsinki para una

cumbre de un día.

Un comentario publicado el jueves en el diario Izvestia estableció una conexión directa entre la invasión iraquí a Kuwait el 2 de agosto y el problema palestino, señalando que las acciones de Saddam, si bien deplorables, constituyen un síntoma de una inestabilidad básica en el Medio Oriente.

"Si el Medio Oriente no estuviera sumido en una crisis tan profunda desde hace tantas décadas, quizás la agresión iraquí no hubiera ocurrido, y ciertamente hubiera sido inconcebible el apoyo árabe", expresó el comentario firmado por Andrei Ostalsky.

ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, (REUTER)- El secretario de Estado norteamericano, James Baker, dijo hoy que las fuerzas de su país podrían permanecer en Medio Oriente inclusive después de que haya terminado la crisis en el Golfo, en el marco de un nuevo orden de seguridad regional.

Baker agregó que el establecimiento de una nueva estructura de seguridad en Medio Oriente podría ser el único medio para desalentar futuros actos de agresión semejantes a la invasión lanzada el 2 de agosto por Irak contra Kuwait.

La Casa Blanca comunicó hoy que el presidente George Bush pedirá al Congreso que cancele la deuda militar de Egipto, que asciende a 7.100 millones de dólares, con el fin de reducir el impacto de la crisis del Golfo sobre su aliado árabe.

El vocero presidencial Marlin Fitzwater dijo hoy que la cumbre en Finlandia entre Bush y el presidente soviético Mijail Gorbachov tiene por objetivo crear un frente común contra Irak.

El secretario de Estado exaltó la cooperación soviética al esfuerzo internacional contra Saddam, pero en cambio criticó el hecho de que aún permanezcan unos 1.000 asesores soviéticos en Irak.

ARABES

AMMAN, (REUTER)- Los árabes creen que la cumbre de superpotencias demostrará en qué medida la crisis del Golfo ha apuntalado la hegemonía de los Estados Unidos en el Medio Oriente, donde otrora la Unión Sovi-

tica pugnaba por un área de influencia.

Para algunos, el virtual escudo norteamericano, es motivo de desazón. Otros, en los estados del Golfo actualmente se cobijan bajo el escudo norteamericano, se complacen en que haya retroceso de ellos veían antes como amenaza ideológica y militar proveniente de Moscú.

Profundamente dividida por la conquista de Kuwait parte de Irak, también discrepa respecto de qué debieran desertar los presidentes George Bush y Mijail Gorbachov en su cumbre del domingo en Helsinki.

No fallan quienes, como destituidos gobernantes de Kuwait, querían ver una luz verde. Moscú hacia una acción neta de Occidente y países árabes contra Irak, que consideran el único procedimiento que les daría a desalojar Kuwait.

Otros, como el rey Hussein Jordania, quieren que las superpotencias dejen de resbalarse lo que temen podría ser devastador conflicto.

ISRAEL

JERUSALEN, (REUTER)- Israel, marginado de la cumbre del Golfo Pérsico, escrita con el título la cumbre soviético iraní, unidense del domingo en Helsinki, para detectar cualquier signo de un acuerdo entre superpotencias que pudiera gravar sobre su futuro.

El canciller David Levy dijo que Israel es sólo una carta en un complejo juego que tiene a librarse Estados Unidos.

"Existe una especie de marginación automática en Israel de vez que dialogan las superpotencias", dijo Dore Gold, un especialista norteamericano en política exterior que trabaja en el Centro Jaffee para Estudios Estratégicos.

Los israelíes comunes preocupan por la amenaza iraquí que entrañan los máximos israelíes.

Pero los funcionarios de gobierno parecen más inquietos por la perspectiva de que Irak ponga su poderío militar y Washington comience nuevamente a presionar a Israel para que haga paces con 1.750.000 palestinos en las ocupadas Cisjordania y Franja de Gaza.

¡ACCIÓN! ACCESORIOS DE COMPUTACION

PROGRAMAS

- DAC FACIL V 2.0
- ASHTON TATE PROG. d BASE PLUS
- MICRO RIM R: BASE 5000 - 4000
- ASHTON d BASE III - INGLÉS
- OTROS

> 75% Dcto.



PROCESADOR DE PALABRAS

- W. PERFECT 5.0 ESPAÑOL
- WORDSTAR V 2.0
- IBM DISPLAY WRITE - Volume I/IV
- VISI WORD/VISISPILL

> 45% Dcto.

GRAFICOS

- IBM GRAPHING ASSISTANT V1.01
- AUTOCAD AUTOSKETCH
- UNION PRINTMASTER ART GALLERY
- OTROS

> 30% Dcto.



LENGUAJES PROGRAMACION

- IBM BASIC V1.1 INGLÉS
- IBM BASIC V3.0
- IBM LOGO
- IBM MACRO ASSEMBLER

> 70% Dcto.

UTILITARIO

- IBM STORY BOARD 3.5 - 5.25
- IBM WISEPACK V 2.0
- BORLAND DESQVIEW
- W. PERFECT LIBRARY - ESPAÑOL
- RED RIGHT V 2.0

> 55% Dcto.

SUMINISTROS

- COPIADORAS - SHARP
- FACSIMILES - SHARP
- IMPRESORAS - IBM - EPSON
- MAQ. ESCRIBIR - IBM

> 20% Dcto.



- IBM-30-286-RAM 1024 Kbytes 30 Mb 28 ms
- PROCESADOR 80286- VELOCIDAD 10 Mhz
- WAIT STATE - MONITOR VGA COLOR o MONO
- GARANTIA: 1 AÑO

+

- IMPRESORA EPSON FX-1050 - RAM 8 Kb
- RESOLUCION 240 X 216 - MATRIZ 9 PINS
- VELOCIDAD 290 CPS - CARRO LARGO
- GARANTIA: 6 MESES

+

- CURSOS: DOS, W.P., LOTUS ¡GRATIS!

\$us. MONO 3.870

\$us. COLOR 4.260

SOLICITADA

LA SOCIEDAD DE INGENIEROS FORESTALES A LA OPINION PUBLICA

Ante una manifiesta desinformación y manipulación de las actividades forestales y de sus principios técnicos-científicos por parte de quienes apoyan y realizan una marcha indigenista, la Sociedad de Ingenieros Forestales con el fin de orientar a la opinión pública de Bolivia, manifiesta lo siguiente:

1. El área central del bosque de Chimanes (Bosque Permanente de Producción Forestal) es un espacio socio-económico de perfectamento se compatibiliza el uso que realizan las empresas madereras legalmente establecidas, sujetas a un proyecto de manejo de bosques con fines sostenidos y sostenibles a largo plazo y el uso tradicional de las poblaciones indígenas.
2. Los pueblos indígenas moxeños solicitantes del área central del bosque son campesinos-indígenas asentados en la región que responde al área central del bosque.
3. El pueblo chimán que es el más representativo de la región, tiene ahora un territorio otorgado por el Supremo Gobierno de la Nación, el que ha sido recibido con muestras de agradecimiento y gratitud. Además el área del Bosque Permanente de Producción Forestal, es el espacio socio-económico, en el que ellos se desplazan libremente, cazan, pescan, recolectan diferentes productos del bosque.
4. En el Bosque Permanente de Producción Chimanes, departamento del Beni-Bolivia equivocadamente ahora solicitada por grupo de indígenas, se está desarrollando el Primer Proyecto de Conservación y Manejo de Bosques Tropicales en Bolivia desde 1989; como resultado de la concertación de esfuerzos nacionales y departamentales de instituciones del gobierno y empresas madereras, diferentes organismos conservacionistas y el apoyo de organizaciones internacionales.
5. El proyecto es un modelo piloto diseñado, elaborado y ejecutado por profesionales forestales bolivianos, dicha experiencia servirá para realizar sistemas de manejo forestal en todos los bosques de Bolivia.
6. Se ha acusado constantemente y malintencionadamente a las empresas madereras de la región de Chimanes y del país general de destruir los bosques, sin embargo para que conozca la opinión pública el 90% de la destrucción de los bosques corresponde a la apertura de la frontera agrícola (principalmente colonización espontánea y cuarteoneo), en donde los bosques se cortan y se queman. ¿Es eso lo que quieren las poblaciones indígenas?, ¿Es eso lo que quiere el país?
7. Precisamente, es en la región de Chimanes en donde se realiza un modelo piloto de manejo de bosques que controla toda la actividad forestal, incidiendo especialmente en el control del aprovechamiento forestal desde el bosque hasta las maderas (es decir se reforesta), asimismo, se realizan investigaciones para proyectar el futuro de los recursos forestales con los consiguientes efectos destructivos de los recursos forestales del país.
8. La demanda de las poblaciones indígenas solicitando el área central del Bosque Permanente de Producción Chimanes es manipulada malintencionadamente por personas y organizaciones, cuya acción justamente al tocar el área de actividad desarrollado por los equipos profesionales del proyecto, poniendo en riesgo la continuidad del mismo. El sistema integral de manejo del bosque pretende lograr el uso adecuado y la conservación permanente del recurso forestal, con los beneficios para las propias poblaciones indígenas, las poblaciones rurales y las poblaciones urbanas del país.
9. El peligro de la destrucción de este primer modelo piloto de manejo de bosques, por el objetivo territorialista indígena, no significaría la destrucción de los recursos forestales del país, sino también de la unidad de la nación. Alertamos a la opinión pública de Bolivia no dejarse sorprender por quienes sin los conocimientos adecuados en la temática forestal, pretenden confundir a la opinión pública sólo para consolidar sus propios intereses económicos y políticos, sin pensar que Bolivia necesita del esfuerzo de todos y cada uno de los bolivianos para propiciar nuestro desarrollo sobre bases ecológicas sostenibles y sostenibles de nuestros recursos forestales.

POR LA SOCIEDAD DE INGENIEROS FORESTALES DE BOLIVIA

Ing. Martín Gallardo
PRESIDENTE

Ing. Máximo Vera Maza
PRESIDENTE

SOCIEDAD DE INGENIEROS FORESTALES
FILIAL TARIJA

SOCIEDAD DE INGENIEROS FORESTALES
FILIAL SANTA CRUZ

Ing. Luis Goitia
PRESIDENTE

AESA
Asesoramiento Empresarial S.A.
CALLE FEDERICO ZUAZO 1563

Grave trance para Europa Oriental

Por Stephen Jukes

El presidente iraquí Saddam Hussein ha asestado sin querer un golpe a la reforma económica de Europa oriental, atando por igual las manos de los gobiernos de la región y de los dadores occidentales de ayuda.

El alza substancial de los precios del petróleo afectará duramente a los estados del bloque oriental que dependen de las importaciones de crudo y, simultáneamente, limitará los fondos disponibles en Occidente para promover el proceso reformista que aplaudió tan entusiastamente antes que estallara la crisis del Golfo Pérsico.

"La crisis del Golfo plantea un serio problema para Europa oriental. No podría haberse producido en peor momento", comentó Mike Barry, analista petrolero del grupo de investigación Energy Market Consultants Ltd. de Londres.

Se estima que ministros de Finanzas de Europa oriental intensificarán la presión en demanda de ayuda occidental adicional a fin de mes durante las reuniones del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial.

Pero, con los presupuestos occidentales bajo creciente presión por las derivaciones de la invasión iraquí contra Kuwait, naciones del este europeo tal vez deban resignarse por largo tiempo a verse privadas de la ayuda extra en el proceso de transición desde la economía comunista a otra de mercado.

Desde el espectacular colapso del orden comunista en Europa oriental el año pasado, los gobiernos regionales recién elegidos procuraron desembarazarse de un legado de 40 años de planificación centralizada y adoptar economías de mercado al estilo occidental.

Pero la crisis del Golfo Pérsico se ha abatido sobre Europa oriental en el momento más inoportuno, en medio de la transición y antes que esté en vigencia una economía moderna plenamente desarrollada para absorber el impacto.

La Unión Soviética, el mayor productor petrolero del mundo, se beneficiará con el aumento de precios de 10 dólares por barril desde el 2 de agosto, pero naciones como Polonia, Hungría, Checoslovaquia, Bulgaria y Rumanía ya están sintiendo el cimbronazo.

El Banco de Inversiones con base en Londres Credit Suisse First Boston (CSFB) ha calculado que cada cinco dólares de incremento en el costo del crudo podría agregar alrededor de tres millones de dólares anuales a las erogaciones por importaciones en que incurre Europa oriental.

Pero el banco también advierte que no debe tomarse muy a la tremenda una aritmética muy sombría pero tal vez apresurada, teniendo en cuenta que la demanda de energía en Europa oriental bien podría declinar rápidamente al deteriorarse las economías de la región y declinar la producción industrial.

La región, casi totalmente dependiente de petróleo importado, se encaminaba de todos modos hacia una crisis energética. Pero no tan pronto.

Moscú ya había dado aviso de que iba a cobrar por sus exportaciones de crudo en divisas convertibles y a las cotizaciones mundiales a partir del próximo 1 de enero, dejando de lado su sistema de trueque y ventas subsidiadas.

Incluso antes que hiciera eclosión el conflicto del Golfo Pérsico, era evidente que la Unión Soviética enfrentaba problemas de producción y ya no podría seguir abasteciendo a las naciones de Europa oriental en todas sus necesidades de combustible.

Algunas naciones europeorientales habían podido amortiguar el impacto firmando acuerdos de trueque con Irak, por los

armamentos entregados a cambio de crudo.

Pero ahora los envíos iraquíes de petróleo se han interrumpido y Europa oriental tiene que pagar parte del petróleo en divisas fuertes a precios mucho más elevados mientras los mercados avanzan hacia cotizaciones de 30 dólares el barril.

"El aumento del costo del petróleo se sumará a los ya serios problemas que tiene Europa oriental", dijo Jim Rollo, economista del Real Instituto de Relaciones Internacionales, con sede en Londres.

A pesar de una reunión con funcionarios soviéticos en Varsovia, la semana pasada, Hungría, Checoslovaquia, Alemania Democrática y Polonia no pudieron persuadir a Moscú de que elevara su oferta para compensar el faltante de crudo en el mercado, calculado por algunos economistas en un 30 por ciento.

Pero los problemas derivan no sólo del petróleo y algunos de los más graves son los siguientes:

- CAMBIO DE PRIORIDADES. Los intentos por respaldar la transición desde el comunismo al capitalismo dominaron la agenda política de Occidente durante 12 meses antes que se desatara la crisis del Golfo Pérsico. Ahora, el énfasis ha cambiado abruptamente y las nuevas demandas sobre los presupuestos occidentales hacen temer a Europa oriental que la región pueda quedar relegada, al menos temporariamente.

Londres/Reuter



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ
CONCURSO DE ANTEPROYECTOS EDIFICIO CENTRAL

Se comunica a los participantes del concurso de Anteproyectos para el Edificio Central de CORDEPAZ, que el Jurado Calificador emitió su fallo en fecha 31-8-90, el mismo que será dado a conocer públicamente en el acto a llevarse a cabo el día martes 11 del presente a las 19:00 en el Auditorio del Palacio de Comunicaciones, acto al cual quedan todos cordialmente invitados. Pasada la presentación, se inaugurará la exposición de los trabajos calificados.

La Paz, septiembre de 1990
RELACIONES PUBLICAS

CAISSE DES DEPOTS DE DEVELOPPEMENT



AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

LICITACION PUBLICA N° C3D/022/90

C3D, a nombre y por cuenta de SAMAPA

Invita Públicamente a empresas constructoras a presentar sus ofertas para la construcción de:

OBRAS DE PROTECCION EN LA CARRETERA A "LOS YUNGAS" EN LA NUEVA PRESA DE INCACHACA

Plazo de presentación de propuestas:
26 de septiembre de 1990 a Hrs. 11:30

Acto de apertura de propuestas:
26 de septiembre de 1990 a Hrs 15:00

Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse a partir del 6 de septiembre de 1990

Consultas iniciales sobre las especificaciones técnicas, también podrán hacerse vía telex o fax

Valor del pliego Bs 230.--

C3D

Calle: Pinilla 262 Teléfonos: 379452 - 379428
Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia

INVITACION PUBLICA A.J. N° 017/90 SEGUNDA CONVOCATORIA

HABIENDO SIDO DECLARADA DESIERTA LA PRIMERA CONVOCATORIA PARA LA PROVISION DE 630 METROS LINEALES DE CABLES DE ACERO DE 1.1/2 Y 266 METROS LINEALES DE CABLE DE ACERO DE 1" CON DESTINO A LA CONSTRUCCION DEL PUENTE DEL AJIAL, ES QUE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA INVITA A LAS FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS A PRESENTAR PROPUUESTAS EN ESTA SEGUNDA CONVOCATORIA PARA LA PROVISION DE:

630 ML. (SEISCIENTOS TREINTA METROS LINEALES) DE CABLES DE ACERO DE 1.1/2" Y 266 ML. (DOSCIENTOS SESENTA Y SEIS METROS LINEALES) DE CABLE DE ACERO DE 1" CON DESTINO A LA CONSTRUCCION DEL PUENTE DEL AJIAL.

EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TECNICO-ADMINISTRATIVAS PODRA SER ADQUIRIDO EN LAS OFICINAS DE CAJA DE CORDECH, UBICADAS EN LA MADONA, PREVIA CANCELACION DE BS. 30.00 (TREINTA 00/100 BOLIVIANOS).

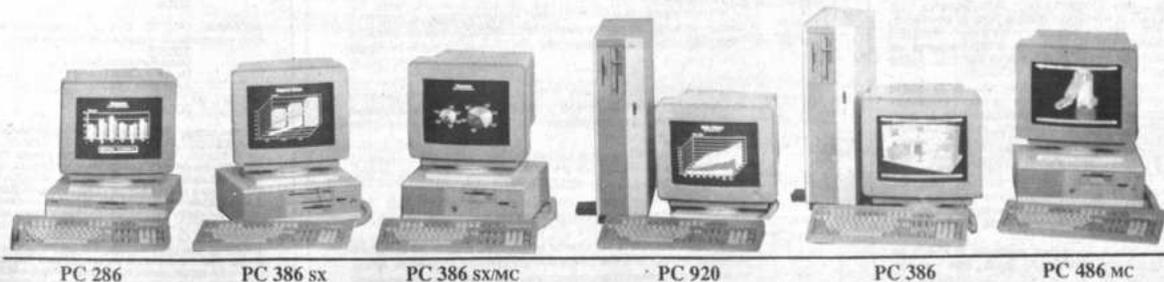
LAS PROPUUESTAS SERAN RECIBIDAS EN OFICINAS DE ASESORIA JURIDICA DE CORDECH, EN SUCRE, HASTA HORAS 12:00 DEL DIA MIERCOLES 19 DE SEPTIEMBRE DE 1990, A HORAS 12:00.

SUCRE, SEPTIEMBRE DE 1990

el martes, junto a la edición de PRESENCIA en todo el país

la revista para nuestros niños Edición

Superan a Cualquier PC En Su Categoría!



NCR

Computación Cooperativa Abierta
La Estrategia para Administrar Cambios

alpha SYSTEMS S.R.L.

LA PAZ:
Avenida Mariscal Santa Cruz 1364
Edificio "La Primera" 2° Piso
Teléfonos: 354141 - 354154 - 353938

SANTA CRUZ:
Murillo 148 Teléfonos: 3-45770 - 3-41027
COCHABAMBA:
Galería Los Angeles
Teléfono 292555

YPFB, gran perdedor con la crisis del Golfo Pérsico

Por Julio Pemintel A.

El mismo cuero no alcanza para cubrir y satisfacer las exigencias del Tesoro General de la Nación, de las regiones productoras, y de las contratistas extranjeras. Entre todos, de algún modo, están matando lentamente, cada día, a Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, dejándola sin recursos, sin campos, sin inversiones, sin tecnología.

Los socios de la mini OPEP: Santa Cruz, Tarija y Chuquisaca, se beneficiarán del mal ajeno, porque el gran perdedor con la crisis del Golfo Pérsico es la compañía nacional petrolera.

"Todo depende de cuanto dure la tensión en el Medio Oriente; si dura bastante (?), tal vez ganemos", aventura uno de los expertos de la región inquirido sobre las connotaciones poco visibles del conflicto en un país con una tradición petrolera, mas bien modesta, con respecto a otros de América Latina.

Las diferencias y los ejemplos son elocuentes en cuanto a la capacidad productiva y a las reservas probadas de hidrocarburos en Bolivia, que cuenta con unos 120 millones de barriles de reserva y 5,7 trillones de pies cúbicos de gas en el subsuelo.

Para no hablar de México o Venezuela, cuya producción se mide en millones de barriles diarios, Colombia ha descubierto un campo que puede surtir 300.000 barriles diarios de condensado; uno solo de los campos gasíferos del Perú tiene una reserva probada de 7,8 trillones de gas.

NEGOCIACION EN CIERNES

No obstante las limitadas posibilidades de mejorar sus producciones, Yacimientos y el estado podrían beneficiarse con el incremento de los precios establecidos en el mercado internacional, particularmente con la venta de 240 millones de pies cúbicos de gas que salen diariamente a la Argentina, al menos hasta 1992.

El aumento podría estimarse entre un 40 y 50 por ciento, "en el mejor de los casos", previene el analista, porque, naturalmente, está condicionado a una negociación basada en los términos contractuales que prevén revisiones cada tres meses, y a la aceptación del vecino país, para adecuar los precios a los que rigen actualmente en el mercado internacional del petróleo.

Pero, por otro lado, la empresa petrolera boliviana deberá pagar adicionalmente a las contratistas extranjeras Occidental y Tesoro, que producen unos 3.500 barriles diarios, alrededor de 1 millón de dólares mensuales por el alza del crudo de 18 a 28 dólares el barril.

BIENES Y SERVICIOS

Paralelamente, de prolongarse la crisis del Golfo, la tendencia al alza de bienes y servicios indispensables para la industria petrolera será ineluctable, apunta el experto que antes ha desempeñado funciones jerárquicas en la alta Gerencia de Comercialización de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

Los equipos, los insumos, sobre todo la tecnología, será poco me-

nos que inaccesible a la compañía petrolera, tanto más si se repara en que existirá una sobreabundancia de equipos de aquellos países que, alienados por un inminente "boom" petrolero, inicien nuevas prospecciones con posibilidades ciertas de incursionar en el mercado internacional del petróleo.

El incremento visualizado será del cien por ciento, quizá en la misma proporción en que suben los precios del petróleo, con la diferencia de que aquellos no bajarán cuando pase la tensión del Golfo y se normalice la producción y comercialización.

LA MINI OPEP

Ganan las contratistas, ganan las regiones productoras de hidrocarburos: Santa Cruz, Chuquisaca y Tarija, beneficiarias del socio perdedor, Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, que deberá pagar adicionalmente a Chuquisaca unos 120.000 dólares mensuales por la producción de líquidos (que se pagan al precio internacional fijado por la OPEP, para el tipo Arabian Light), y algo así como 50.000 dólares por el gas exportado a la Argentina y producido en los campos chuquisaqueños, ubicados en la faja subcordillerana y la llanura chaqueña.

Esos ingresos adicionales se calculan en unos 2 millones de dólares anuales que serán admitidos por la Corporación Registrada por el Tesoro General de Desarrollo (CORDECHI), entidad que percibe por ambos rubros un promedio de 600.000 dólares mensuales.

De mantenerse las actuales condiciones favorables (para las regiones), estabilizándose el precio del barril de crudo en 21 dólares, el incremento de las regalías petroleras en favor de los socios

de la mini OPEP, será cuando menos del 15 por ciento.

DEUDA IMPAGABLE

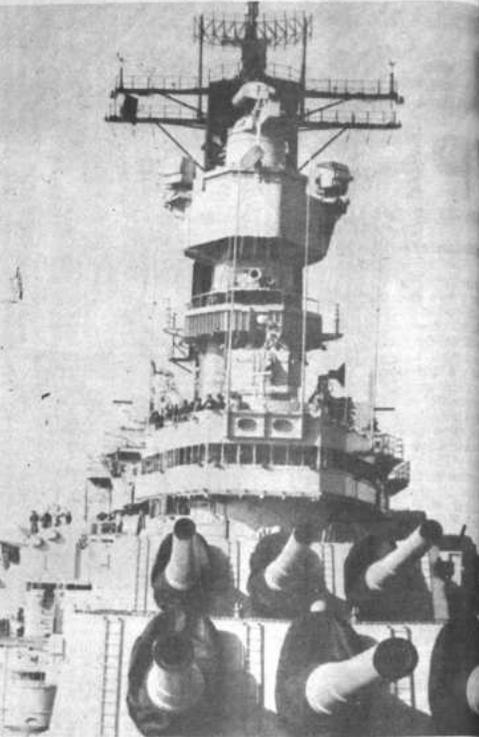
Los comités cívicos de los tres departamentos han iniciado una ofensiva vindicativa de la deuda "impagable" de un estado deudor e insolvente. Chuquisaca reclama el pago de 13,5 millones de dólares que corresponden a la compensación otorgada cuando las regalías se volatilizaron al desdolarizarse durante el proceso inflacionario de 1983, y a la mora del pago de las regalías por gas exportado a la Argentina antes del "borrón y cuenta nueva" decretado por los presidentes Paz Zamora y Menero.

"Algún momento tenemos que hacer efectivo el cobro de esos recursos destinados a programas de mejoramiento socio-económico", afirma el vicepresidente de la organización, Armando Serrudo, a la vez que cruza informaciones locales y estatales sobre la cancelación de cuentas que se arrastran por muchos años...

SALVEY A YPFB

Entre todos la mataron y ella sola se murió. Podría ser el epitafio en unos cinco años de no invertirse recursos y tecnología a Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, víctima del ex-funcionario. Aboga por reglas de juego claras en la legislación, y eficiencia en la administración de una empresa que debe ser competitiva con las que incursionan, para adjudicarse la exploración y explotación de los recursos hidrocarbúricos.

Si se regulan los precios de los derivados del petróleo, y se aumentan las obligaciones y compromisos de Yacimientos con el Tesoro General de la Nación, que recibe el 70 por ciento de los ingresos generados por la Empresa, las regiones productoras que per-



ciben el 11 por ciento en calidad de regalías, y los compromisos contraídos con las compañías extranjeras, YPFB está reatada y condenada a su desaparición.

La diferencia que resulta del precio de los derivados, unos 45 dólares el barril: gasolina diesel, kerosene y otros, con el precio internacional fijado por la OPEP, debería beneficiar exclusivamente a la Empresa, sugiere el observa-

tor chuquisaqueño.

Discurre al final sobre la flia de la nueva Ley de Hidrocarburos, orientada a señalar claridad las reglas del juego cuando están de por medio contratos de asociación, los mismos contractuales que, firmados por el estado, permitieron la comercialización directa de parte de las contratistas del petróleo explotado, recibiendo el 10 por ciento libre de imposición

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA INVITACION PUBLICA Nº 15/90 ALQUILER DE EQUIPO PESADO TRAMO CAMINERO "VALLE DEL MEDIO CHIQUIACA" SEGUNDO LLAMAMIENTO

CODETAR comunica a las personas jurídicas, que por determinación del H. Comité de Contratación Administrativa de CODETAR la invitación pública para el alquiler de equipo pesado con destino al tramo caminero VALLE DEL MEDIO CHIQUIACA, en su PRIMER LLAMAMIENTO, ha sido declarada desierta en aplicación del art. 9no. inciso f) del D.S. 21660 Anexo 3.

En mérito a ello y al amparo de la citada disposición legal se invita a las personas jurídicas establecidas en el país, a presentar propuestas dentro del SEGUNDO LLAMAMIENTO, bajo el siguiente título: "ALQUILER DE EQUIPO PESADO TRAMO CAMINERO VALLE DEL MEDIO CHIQUIACA", con estricta sujeción al pliego de especificaciones que podrá ser adquirido de la Sección Caja de CODETAR situada en la Avenida Las Américas Esp. España (planta baja), ciudad de Tarija, previo el pago de la suma de Bolivianos Veinte 00/100 (Bs. 20.-).

Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones elaborado para este efecto; aquellas que no se ajusten a los términos del mismo y de la presente invitación quedarán inhabilitadas.

Las propuestas serán recibidas hasta el día jueves 27 de septiembre del año en curso a horas 18:00, en la Unidad de Asuntos Jurídicos de CODETAR, situada en el Edificio Central (Segundo piso) de Avenida Las Américas esquina España, ciudad de Tarija Bolivia.

Su apertura se efectuará dentro de los siguientes 48 horas.

Tarija, septiembre 6 de 1990

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos Gerencia de Exploración

GERENCIA DE EXPLORACION INVITACION PUBLICA

LA GERENCIA DE EXPLORACION DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a las firmas interesadas y legalmente establecidas a presentar propuestas para la provisión del siguiente servicio:

Nº DE INVITACION	DESCRIPCION
1ra. INV-528-90-LPZ	Servicio Captura, Codificación, Transcripción y Validación de datos para la Base de Datos Geológica.

El Pliego de Especificaciones cuyo valor es de Bs. 20,00 (VEINTE 00/100 BOLIVIANOS), puede ser retirado de la SECRETARIA DE LA DIVISION DE MATERIALES DE LA GERENCIA DE EXPLORACION DE Y.P.F.B. y las propuestas deberán ser entregadas en sobres cerrados y lacrados en la misma Secretaría, ubicada en el Km 2 1/2 sobre la carretera a Cochabamba teléfono 338789, hasta el día viernes 21 de septiembre de 1990 a horas 11:30 a.m. (Once y treinta de la mañana).

Santa Cruz, 5 de septiembre de 1990

UNIVERSIDAD TECNICA DEL BENI "MCAL. JOSE BALLIVIAN"

Casilla Nº 36 - Teléfonos 2-1590-2-2912 - 2-1049
2-1001 - 2-2127 - 2-0236
TRINIDAD - BENI - BOLIVIA

AVISO DE REMATE

No habiéndose presentado ningún postor en la audiencia de remate del autobus de la Universidad Técnica del Beni "Mcal. José Ballivián", fuera de uso, marca Mercedes Benz, Mod. 1.976, Placa de Circulación Nº 85817 se señala para el día 10 de septiembre de 1990 a las 16:00 para el verificativo de una nueva audiencia de remate del citado autobus, con la rebaja del 10% de la tasación original, o sea la suma de \$us. 2.700.- (Dos mil setecientos dólares americanos).

El remate se realizará en la Oficina de la Dirección Administrativa y Financiera de la Universidad. Para intervenir en el remate los interesados depositarán en el Banco del Estado a orden de la Universidad o en la Dirección Administrativa el momento del remate, el 5% de la base indicada.

Trinidad, septiembre 4 de 1990

Lic. Zulema Gutiérrez de Chávez
D.TORA. ADMINISTRATIVA Y FINANCIERA
U. T. B.
(Sello) UNIVERSIDAD TECNICA DEL BENI "Mcal. JOSE BALLIVIAN".

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA INVITACION PUBLICA Nº 13/90 AMPLIACION ESCUELA DE COIMATA SEGUNDO LLAMAMIENTO

CODETAR comunica a las firmas constructoras, que por determinación del H. Comité de Contratación Administrativa de CODETAR la invitación pública para la ampliación "Escuela de Coimata", en su PRIMER LLAMAMIENTO, ha sido declarada desierta en aplicación del art. 9no. inciso f) del D.S. 21660 Anexo 3.

En mérito a ello y al amparo de la citada disposición legal se invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas dentro del SEGUNDO LLAMAMIENTO, bajo el siguiente título: "AMPLIACION ESCUELA DE COIMATA", con estricta sujeción al pliego de especificaciones que podrá ser adquirido de la Sección Caja de CODETAR situada en la Avenida Las Américas Esp. España (planta baja), ciudad de Tarija, previo el pago de la suma de bolivianos treinta 00/100 (Bs. 30.-).

Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones elaborado para este efecto; aquellas que no se ajusten a los términos del mismo y de la presente invitación quedarán inhabilitadas.

Las propuestas serán recibidas hasta el día jueves 27 de septiembre del año en curso a horas 18:00, en la Unidad de Asuntos Jurídicos de CODETAR, situada en el Edificio Central (Segundo Piso) de Avenida Las Américas esquina España, ciudad de Tarija Bolivia.

Su apertura se efectuará dentro de los siguientes 48 horas.

Tarija, septiembre 6 de 1990

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

Ejecutivos de Primer Nivel

Nuestro cliente, una industria metalúrgica que forma parte de un importante grupo empresarial boliviano, necesita incorporar profesionales a sus plantas localizadas en Oruro para asumir funciones en las siguientes posiciones:

GERENTE GENERAL (REFERENCIA Nº 529)

La posición reporta al Directorio e implica asumir la total responsabilidad en la conducción y desarrollo de las actividades de la empresa.

La búsqueda se orienta hacia un profesional, de preferencia Ingeniero Industrial, con experiencia significativa en la conducción de empresas industriales y sólidos conocimientos en administración y control.

GERENTE DE ADMINISTRACION Y FINANZAS (REFERENCIA Nº 530)

La posición depende de la Gerencia General y conlleva la responsabilidad por la conducción de las funciones de contabilidad, presupuesto, tesorería, cobranzas, relaciones bancarias, sistemas, personal y de la elaboración de la información para la dirección.

Dadas las características del puesto, la búsqueda se orienta hacia un profesional en Ciencias Económicas que acredite una experiencia significativa en funciones similares desarrolladas fundamentalmente en el campo industrial.

Para ambas búsquedas se requiere poseer una fuerte personalidad, iniciativa y creatividad para la conducción de sus respectivos responsabilidades, así como la aptitud para dirigir personal y entablar relaciones a todo nivel.

Esimismo que las condiciones de contratación son muy interesantes.

A los interesados en estas búsquedas les invitamos a enviarnos sus antecedentes personales y laborales, los que serán tratados confidencialmente, indicando el número de referencia que corresponden, hasta el día viernes 14 de septiembre de 1990, a nuestras oficinas ubicadas en el Edificio Hansa, piso 15 ó a la Casilla de Correo Nº 599 en la ciudad de La Paz.

Moreno Muñoz Price Waterhouse

TESTIMONIO Nº 207/90

CORRESPONDE NUMERO DOSCIENTOS SIETE. — Nº 207/90

TESTIMONIO

DE LA ESCRITURA PUBLICA RELATIVA A AUMENTO DE CAPITAL SOCIAL DE LA SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA QUE GIRO BAJO LA RAZON SOCIAL DE "EMPRESA CONSTRUCTORA HORUS LIMITADA" QUE SUSCRIBEN LOS SEÑORES OSCAR SANGUEZA BECERRA, MARIA DEL PILAR QUEREJAZU DE SUAREZ Y JORGE PEÑA MENDEZ.

En la ciudad de La Paz, a horas diecisiete del día tres de septiembre de mil novecientos noventa años. Ante mí: MIRNA PACHECO VALDIVIESO, Notario de Fe Pública de Primera Clase de este Distrito Judicial y Testigo que al final se nombra, suscriben fueron presentes en esta Oficina Notarial en condición de Socios de la Empresa Constructora HORUS LIMITADA los señores: OSCAR SANGUEZA BECERRA con C.I. Nº 631697 Oruro; MARIA DEL PILAR QUEREJAZU DE SUAREZ con C.I. Nº 490790 La Paz y JORGE PEÑA MENDEZ con C.I. Nº 2016308 La Paz, todos los comparecientes mayores de edad, hábiles por derecho, vecinos de ésta a quienes de identificaron Doy Fe. Y para que quede a Instrumento Público me entregaron una Minuta de Ley relativa a Aumento de Capital Social debidamente registrada por la Administración Distrital de la renta Intera y sellada por el Colegio de Abogados de La Paz, documento que transcribo fiel y legalmente es del tenor que sigue a continuación:

MINUTA. SEÑOR NOTARIO: En el registro de escrituras Públicas que corre a su cargo, sírvase insertar una de Aumento de Capital Social al tenor de las siguientes cláusulas:— **PRIMERA. ANTECEDENTES:** Dirá usted que nosotros: OSCAR SANGUEZA BECERRA, MARIA DEL PILAR QUEREJAZU DE SUAREZ y JORGE PEÑA MENDEZ, miembros de la Sociedad de Responsabilidad Limitada que gira bajo la Razon Social de "EMPRESA CONSTRUCTORA HORUS LIMITADA", — Meses y días, número 404 suscrita ante el Notario Martha Alipaz Morón el 22 de noviembre de 1985 hemos constituido la Sociedad de Responsabilidad Limitada que gira bajo la Razon Social de "EMPRESA CONSTRUCTORA HORUS LIMITADA", — Meses y días, número 7689 suscrita ante el Notario Hernán Sánchez Salinas el 10 de febrero de 1989 el ex-socio José Landívar Rúa transfirió sus cuotas de capital social en favor de los actuales socios: OSCAR SANGUEZA BECERRA, MARIA DEL PILAR QUEREJAZU DE SUAREZ Y JORGE PEÑA MENDEZ, quedando el capital distribuido de acuerdo al siguiente detalle:

SOCIOS	CAPITAL BS.	CUOTAS	%
Oscar Sanguenza Becerra	26.594.25	442.50	44.25
Ma. del P. Q. de Suarez	26.594.25	442.50	44.25
Jorge Peña Méndez	6.811.50	115.00	11.50
TOTAL	60.100.00	1.000.00	100.00

SEGUNDA. OBJETO: Dirá Ud. también que en Asamblea de Socios, hemos decidido aumentar el Capital Social de la Empresa, quedando el mismo distribuido conforme al siguiente detalle:

SOCIOS	CAPITAL BS.	CUOTAS	%
Oscar Sanguenza Becerra	128.789.22	4.425	44.25
Ma. del P. Q. de Suarez	128.789.22	4.425	44.25
Jorge Peña Méndez	39.470.65	1.150	11.5
TOTAL	297.049.09	110.000	100.00

Se hace constar que los aportes del Capital Social referido precedentemente se encuentran totalmente pagados. — **TERCERA. VIGENCIA DE LAS ESCRITURAS ANTERIORES.** Se deja establecido que quedan vigentes las escrituras públicas referidas en las cláusulas Primera de la presente Minuta, mientras no contradigan lo acordado en este contrato. — **CUARTA. ACEPTACION.** En señal de aceptación y conformidad con todo lo estipulado, suscriben el presente Contrato de Aumento de Capital Social, los socios: OSCAR SANGUEZA BECERRA, MARIA DEL PILAR QUEREJAZU DE SUAREZ Y JORGE PEÑA MENDEZ, obligándose a su fiel y estricto cumplimiento. — Usado señor Notario se servirá añadir las demás cláusulas de seguridad y estabilidad que fueren necesarias para el cumplimiento de lo aquí dispuesto. — **QUINTA. FE PÚBLICA.** Firmado — Oscar Sanguenza Becerra — Firmado — María del Pilar Querejazu de Suárez — Firmado — Jorge Peña Méndez — Firma y sello del Dr. Hugo R. Suárez Galbomona — Abogado — MC A. 1313 — P. M. 70915 — RODRIGUEZ O. Jefe Unidad y Servicio al Contribuyente. — Se registró en fecha 03-09-90. En el correspondiente libro. — Firma y sello: WILSON DOMESTICO que luego de transcribir fiel y legalmente ha sido numerado y agregado a la colección de escrituras de su clase Civil. — En consecuencia los comparecientes aprueban y ratifican su tenor previa lectura de principio a fin en la de lo cual firmados en esta ciudad de todo lo cual doy fe. — Firmado — OSCAR SANGUEZA BECERRA — Firmado — MARIA DEL PILAR QUEREJAZU DE SUAREZ — Firmado — JORGE PEÑA MENDEZ — Socios de la Empresa Constructora HORUS LIMITADA. — Firmado — MIRNA PACHECO VALDIVIESO, Notario de Fe Pública de Primera Clase. — Sello y signos notariales. — **CONCLUISE.** El presente testimonio con el Protocolo original de su referencia al mismo que me remito en caso necesario, tanto lo suscribo, sello, firma y firma en la ciudad de La Paz, a los cuatro días del mes de septiembre de mil novecientos noventa años. LLEVA EL CORRESPONDIENTE SELLO NOTARIAL.

Mirna Pacheco Valdivieso
108510
NOTARIO DE FE PUBLICA DE 1ra. CLASE
LA PAZ-BOLIVIA 090
(Sello) - Notaría de Fe Pública Nº 090, Mirna Pacheco Valdivieso, La Paz-Bolivia.

fundador de la Empresa del Petróleo:

La historia demostró que YPFB tiene razón de ser"

Por Nataniel Alvarez

La nueva crisis energética mundial y sus efectos en la economía de todos los países, entre ellos Bolivia, bien merece el detenimiento de toda la comunicación nacional, incluyendo a los medios y a quienes tienen o tuvieron sus manos, en determinado momento, la conducción de la política petrolera nacional. De ellos es el Ing. Don Dionisio Folanini Banzer, ex-ministro de Minas y Petróleo, fundador de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), por lo mismo, uno de los hombres que dedicó prácticamente toda su existencia al estudio y a la investigación del petróleo y sus derivados. Hoy misma su vida sigue ligada a este campo energético no renovable. Pese a su edad, escribe y participa activamente en las periódicas reuniones que se celebran en la Fraternidad Petrolera que lleva su nombre. Allí, en un cenáculo de entendidos, se atiende con atención el acontecer mundial del petróleo. Quizás por ello, el Ing. Folanini Banzer tuvo reparos en dialogar con PRESENCIA sobre la actividad petrolera y sobre la historia del petróleo nacional.

EL PÉTROLEO DEL GOLFO
 Como es obligado. Desde que se descubrió Kuwait el 2 de agosto del pasado, la mirada del mundo se halla concentrada en el Golfo Pérsico y en la mayor concentración de fuerzas militares de estos tiempos, en la disputa por el control del petróleo. El Ing. Folanini Banzer no duda por ello de pronunciarse de entrada sobre el presente tema: "La inquietud en el país respecto a la política petrolera, es totalmente justificada, ya que la política petrolera es un asunto de vital importancia para la opinión pública boliviana. En concreto, en la actualidad, de lo que se trata es de saber cuáles van a ser los efectos de la política petrolera en el futuro inmediato, como consecuencia del conflicto del Golfo Pérsico, cuyos participantes se ven en unos casos perjudicados y en otros con esperanza de renovación económica y de oportunidades de lucro."

Bolivia, como no exporta, sólo se verá afectada con los precios revalorizados del mercado internacional. No creo que convenga un alza de precio de los líquidos en el país, en razón de que no importa ni se priva de exportar. En cuanto al gas, como somos un país gasífero y en parte nuestra economía se halla ligada a las exportaciones de petróleo, en este caso, si la crisis del Golfo Pérsico beneficiará al país".

CREACION DE YPFB
 El 21 de diciembre de 1936, hacen 53 años, mediante decreto supremo, el Gobierno boliviano creó lo que hoy se conoce como Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB). Don Dionisio Folanini Banzer fue el ideólogo, el gestor y el fundador de la empresa estatal del petróleo. A más de medio siglo de ese acontecimiento, las razones de la creación de YPFB siguen siendo plenamente válidas, es la afirmación rotunda del Ing. Folanini Banzer.

"Con la fundación, me proponía que el petróleo y sus derivados sirvan para el bien del país, que sirvan para el desarrollo nacional y el bienestar de sus habitantes. Y, sobre todo, que se obtengan los medios para seguir una nueva geopolítica de entendimiento con los países vecinos, para abrir vías de intercambio y especialmente, para construir los ferrocarriles al Brasil y la Argentina, que se lograron gracias al arranque y al impulso del presidente Germán Busch y aprovechando los réditos del petróleo", sostiene el entrevistado.

Señala también que la creación de YPFB era absolutamente necesaria. "La creación se llevó a cabo a consecuencia de la guerra del Chaco y precisamente porque la presencia de la Standard Oil Company no satisfizo al país. Tuvo una conducta que no llenó las expectativas. Perjudicó a Bolivia por su posición errada en que se había situado, declarándose neutral frente al conflicto. No tenía derecho a hacerlo. Era una compañía de propósitos financieros y comerciales".

SOBERANÍA
 El Ing. Folanini Banzer sostiene también que, con la creación de YPFB, "se sentó soberanía en la materia en el país. El petróleo y la producción quedaron bajo el



Dionisio Folanini

control del Estado. También sirvió para llevar población a áreas petroleras y para construir caminos a zonas incluso inaccesibles". Ante otra consulta, sostiene

también que habían razones económicas y políticas para establecer una empresa estatal, como la actual.

"La historia ha demostrado que YPFB tenía razón de ser y que en ningún caso, fue una obstinación o un desborde nacionalista. Se justificó plenamente su fundación. El país vivía entonces básicamente de la importación de

crudo. YPFB entró entonces a abastecer el mercado nacional, lo que sigue haciendo hasta la actualidad".

CONCESIONES
 Consultado sobre las concesiones petroleras, que tanto dan que hablar actualmente en el país, el fundador de YPFB considera que la condición es que contribuyan al desarrollo. "Siendo YPFB el Estado mismo, bienvenidas las empresas extranjeras, que acudan con capital de riesgo a invertir y contribuir al desarrollo del país".

Señala también que, en el mismo artículo de fundación de la empresa del petróleo se contempló claramente la posibilidad de la creación simultánea de empresas de economía mixta, con aporte de capital privado. "Eso sigue siendo válido en la actualidad".

Folanini Banzer, que manejó personalmente YPFB durante cuatro años consecutivos, opinó también ante otra consulta que la empresa debe incursionar en todos los rubros de la actividad petrolera y no sólo en la exploración. "Es una unidad que abarca un proceso matemático en toda su estructura y actividad".

Reconoce sin embargo que en determinado momento se retrasó el renglón de la exploración, pero lo atribuyó a la crisis económica que confronta el país y que "privó a YPFB de los recursos que le corresponden".

REGALIAS
 El país no sólo le debe al Ing. Dionisio Folanini Banzer la creación de la empresa del petróleo, principal sostén actual de la economía nacional. También las regiones productoras de hidrocarburos le deben la Ley de Regalías, que propuso conjuntamente con el presidente Busch y que se aprobó el 15 de julio de 1938.

Esta ley, como se sabe ampliamente, ha servido para concretar incontables obras de desarrollo en los departamentos de Santa Cruz, Chuquisaca y Tarija, básicamente, aunque sus efectos también se sienten en otras zonas como el Beni, actualmente. Una muestra de ello es la construcción y pavimentación de la carretera Santa Cruz-Trinidad.

Las instituciones regionales, el Comité pro Santa Cruz, la Federación de Profesionales y otras reconocieron recientemente el invaluable aporte de Don Dionisio Folanini Banzer al desarrollo regional, en actos especiales que organizaron. Su domicilio de la avenida Irala muestra el resultado de los homenajes recibidos.

Los dorados años 70: Del sueño del petróleo al desencanto

Por Amanda Dávila

Bolivia no ha logrado alcanzar los 47.000 barriles de petróleo diario de 1973 o los 45.000 de 1974; por el contrario, la caída vertiginosa de producción es una advertencia del peligro de una futura importación de hidrocarburos.

Los 47.000 y 45.000 barriles no serán alcanzados. 1973 y 1974 quedarán como los años del gran sueño de convertirnos en un país rico por los óptimos niveles de producción y precios y, también, del gran desencanto.

Los datos estadísticos fríos, que no cuentan las alegrías y las esperanzas de los pueblos, muestran que el barril de petróleo de 7,44 dólares, con un ingreso de 80 millones de dólares para ese año.

Hasta diciembre de 1973, los ingresos por la producción de petróleo y de gas fueron calculados en 110 millones de dólares, una cifra considerable si se toma en cuenta que hablamos de casi veinte años.

La exportación de hidrocarburos líquidos tuvo singular importancia en 1973 con 35.500 barriles diarios, de acuerdo con los datos oficiales, aunque luego fuimos disminuyendo la exportación para contentarnos con la venta externa de algo de nafta y, finalmente, nada.

Se calcula que tras la crisis de petróleo, el precio de barril llegó a los 30 dólares, pero los ingresos para el Estado boliviano aparecieron sólo en estadísticas.

De esa época de auge -no sólo por los hidrocarburos sino también por los minerales- no ha quedado nada, aunque muchos argumentos tratan de justificar la irracionalidad que ha condenado a este país a producir 24.000 barriles diarios de petróleo con una tasa de crecimiento anual del consumo de 3,6% a que su desarrollo económico depende esencialmente de la cada vez más mermada producción de hidrocarburos y al peligro permanente de una mayor dependencia, pese al gran potencial existente.

Si se ha mantenido el precario equilibrio entre la producción y la oferta de hidrocarburos ha sido por la recesión económica y por que YPFB compra diariamente más de 3.000 barriles diarios de petróleo de las empresas contratistas, que operan en nuestro país a precios del mercado internacional, que subirán debido al conflicto Pérsico.

Las reservas de hidrocarburos en Bolivia se encuentran en una situación "delicada". Han bajado hasta los 124 millones de barriles de líquidos con un consumo anual de 24.000 barriles diarios, con una demanda en permanente crecimiento.

La situación obliga a YPFB a encontrar 120 millones de barriles de nuevas reservas hasta 1997, para lo que se requiere una inversión aproximada de 900 millones de dólares con destino a la exploración petrolera, de acuerdo con los informes proporcionados a PRESENCIA en el Ministerio de Energía.

Las inversiones, según el criterio gubernamental, deberán ser cubiertas por capitales extranjeros.

Las reservas de gas, a su vez, alcanzan a 4 trillones de pies cúbicos, con un consumo diario de 22,6 millones de pies cúbicos por día, un 20% de la producción.

Frente a la caída de la producción de petróleo, Bolivia considera prioritaria la sustitución de otros combustibles por gas, aunque el potencial de las reservas de este hidrocarburo sea limitado, dicen las autoridades de gobierno.

Bolivia, definitivamente, no podrá recuperar la ilusión de 1974 y salir de la cuerda floja ya que la problemática petrolera tendrá que ver siempre con la oferta y demanda de hidrocarburos.

El futuro de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) se vislumbra negro como el petróleo que produce: se cierra sobre ella el peligro de la desaparición como entidad estatal, debido a la presión, alentada desde los más altos niveles, de los capitales privados extranjeros y nacionales, y a la pesada carga tributaria que arrastra para proveer más del 50% de los ingresos del Tesoro General de la Nación y participar con el 33% del valor de las exportaciones, en desmedro de sus propias aspiraciones.

A esto se suman los gastos que debe erogar para comprar cerca de 3.700 barriles de petróleo diarios a las empresas contratistas para cubrir la demanda interna, a precios del "arabe ligero", un parámetro internacional de petróleo.

Una compra que ya es una importación disfrazada de petróleo. Para las regiones, la crisis, sus secuelas, sus connotaciones, en la economía departamental, son una oportunidad, acaso la última para entrever recursos adicionales, para Yacimientos es la prueba para remozarse y salir fortalecida con la nueva Ley de Hidrocarburos, porque hasta ahora: "todos toman naranjada y el naranjo nada".

teletón

BOLIVIA agradece el apoyo de sus colegas

CUATRO ESTUDIANTES BOLIVIANOS REPETIRAN, EN UN AMBIENTE DE MARAVILLA, EL CUARTO VIAJE DE CRISTOBAL COLON



En el Ministerio de Educación y Cultura y en presencia del Embajador de España Dr. Carmelo Angulo se despidió a los cuatro mejores estudiantes de colegios fiscales elegidos por sorteo en Santa Cruz, Tarija, Cochabamba y Sucre, para que repitan el cuarto itinerario de Cristóbal Colón.

El año pasado por la premura del tiempo viajaron solamente cuatro jóvenes de La Paz.

El próximo año harán un viaje parecido jóvenes de Oruro, Beni, Pando y Potosí.

En esta ocasión los estudiantes bolivianos, junto con otros 420 jóvenes de 24 nacionalidades, unidos en el programa "Banesto con Aventura 92" partirán a Madrid en avión, de allí a Cádiz, Huelva, Santiago de Cuba, Puerto Progreso (Yucatán), Progreso Dzibilchaltun-Uxmal, Uxmal-Chichenitza-Tulum, Puerto Limón (Costa Rica), Santa Rosa, Canal de Panamá Cartagena de Indias (Colombia), San Juan de Puerto Rico y Funchal. Es decir recorrerán el mundo de los Mayas durante 45 días.

Los jóvenes favorecidos en este viaje son:

- | | |
|-------------------------------|--------------|
| Norah Paola Montellano Garzón | (Tarija) |
| Wanderley Cárdenas Arambulo | (Cochabamba) |
| Sandra Roxana García Ovando | (Santa Cruz) |
| Raúl Flores Laureana | (Sucre) |

El titular de Educación agradeció al Excmo. Embajador de España por este hermoso programa del gobierno español que forma parte de los festejos del V Centenario del encuentro de las dos culturas.

FUNDACION Teletón

Carta / Certificado

Visitó recientemente nuestro país, una comitiva de FUNDACION TELETON BOLIVIA. Ellos han venido interesados en la experiencia chilena de las campañas de TELETON.

Esta iniciativa "que ya lleva ocho versiones" ha ayudado a más de 10 mil niños lisíacos de nuestra patria a través de los cinco Centros que se han construido gracias al aporte generoso de todos.

FUNDACION TELETON CHILE, con mucho agrado apoyará esta iniciativa de Fundación Teletón Bolivia, brindándole todo el apoyo que necesiten, tanto humano como técnico y así lograr el éxito de la Primera Teletón Boliviana, que se llevará a efecto en la misma fecha que en Chile se realizará la Novena Teletón; vale decir, el 7 y 8 de diciembre del presente año.

Atentamente,

KIMBA CASAPUCCI A. DIRECTORA FUNDACION TELETON

Santiago, 1990.-

7 y 8 de Diciembre de 1990.

Latinoamérica en la encrucijada de la crisis

La nueva crisis petrolera que ha generado la explosiva situación en el Golfo Pérsico, con toda la gama de intereses que los protagonistas ponen de su parte, llega a América Latina y el Caribe como una negra y fatídica sombra que amenaza con oscurecer toda posibilidad de superar la ya muy grave situación socioeconómica que se vivía antes del 2 de agosto pasado.

Con el dogal mortífero de una deuda externa de dólares que supera los 300 mil millones de dólares y cuya atención no permite ningún respiradero para poder atender las necesidades de una cada vez más numerosa población, cuyas mayorías se debaten en una degradante miseria.

En realidad, no es sorprendente esa situación si se toma en cuenta el extremo grado de dependencia a que está sometida también esta parte del hemisferio sur, derivada de una injusta y entrabada relación comercial.

La pasada década, conocida como "perdida" para los países subdesarrollados o del Tercer Mundo ha sido, en términos generales, para Latinoamérica y el Caribe de estancamiento y frustración, pese a lo que la enorme cuota de sacrificios y privaciones con que han aportado las masas populares pa-

ra trastrucar la situación.

Ahora, cuando se perfilaban soplos de calma en el mundo, al haberse puesto fin a las disensiones entre las superpotencias, se produjo inesperadamente la peligrosa confrontación bélica en el Medio Oriente, con toda la secuela de consecuencias negativas que acarrea para los más empobrecidos.

Los efectos ya se hacen sentir, debido a las restricciones que acusa la provisión de petróleo desde esa región y la consiguiente elevación desmesurada de su precio, pues al ser la materia esencial para la dinámica del mundo, incide fuertemente en todos los rubros de la producción y en las propias relaciones de intercambio comercial, con desventajas tremendas para los países pobres.

TENENCIA DE PETRÓLEO

En lo que se refiere a la tenencia de petróleo en América Latina y el Caribe, la casi treintena de países del área se puede dividir en tres grupos. El primero está conformado por la mayoría de ellos que no lo poseen. El segundo, por quienes disponen de esa materia prima pero que no les es suficiente para su consumo.

Finalmente, está el grupo de los que se podría calificar como "afortunados", porque tienen una buena producción que les permite márgenes para la exportación. Ellos son, en orden de cuantía, Venezuela, México, Colombia, Ecuador y Trinidad-Tobago, cuyas exportaciones totalizan en conjunto cerca de cuatro millones de barriles diarios.

En cambio, los dos primeros grupos citados suman 21 países, tan dispares uno de otros en su grado de desarrollo pero que ahora los liga la misma suerte de estar entre las peores víctimas de la crisis del petróleo.

Brasil destaca en el grupo de quienes tienen petróleo pero que no se autosuficiente, sino que tiene un déficit de más de medio millón de barriles diarios, que ahora le podrá significar hasta seis mil millones de dólares por año, en base a una cotización de entre 25 a 27 dólares por barril.

Este, que es el país de mayor extensión y población en el área latino-caribeña y con mayor industrialización y de potencialidades naturales para su desarrollo, confrontaba ya una aguda crisis económica y no podrá evitar que

ella se agudice considerablemente por la marea proveniente del Golfo Pérsico.

Argentina, Chile y Perú se autoabastecen, incluso este último tiene un pequeño margen para la exportación. Lo que equivale a decir que se salvan del fuerte aumento de precio del petróleo, pero correrán la misma suerte que los otros países en el pago de facturas elevadísimas por la adquisición de tecnología, equipos y otras mercancías que sólo fabrican los superdesarrollados o ricos.

Siempre en una enumeración de países sudamericanos, el caso más patético es el de Uruguay, puesto que no dispone de ningún yacimiento petrolífero. En cambio, Paraguay, que está en la misma situación, puede compensar

sus compras de petróleo con créditos que le reporta la venta de energía eléctrica que genera la presa de Itaipú. Las Guayanas están también entre los seriamente afectados.

El caso de Bolivia es especialmente especial o "singular", que tiene una producción de gas exactamente la necesaria para satisfacer sus necesidades, pero se da el caso de que una gran parte de esa producción está en manos de transnacionales estadounidenses, que han logrado concesiones para explotación.

Como consecuencia de este estado boliviano tiene que ser, por parés, a precio internacionalmente deficitario de su consumo, no ha podido ser satisfecho por la estatal YPFB debido a la capitalización para emprender trabajos exploratorios.

SOLIDARIDAD EJEMPLAR
En el caso de los países de Latinoamérica y de la mayor parte del Caribe, que tampoco ponen de fuentes petroleras importantes destacar el alto espíritu de solidaridad de Venezuela, México para con ellos, ya que ratificó el convenio de permisos petroleros a precios benéficos.

sentó el efecto de la recesión los países industrializados arrastró a los en vías de desarrollo.

Luego, se tuvo el ciclo de los "petróleos", que en el corto plazo se tradujo en los actuales problemas de la deuda externa de los países subdesarrollados.

El ministro García indicó el problema de los efectos de la crisis del golfo Pérsico, está siendo analizado en forma cuidadosa por los funcionarios del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional "porque en estos organismos existe una real preocupación de la situación, particularmente los efectos que tendrá en la economía en general y la balanza de pagos, en particular en los no productores de petróleo."

Tomando en cuenta todos los problemas en la economía mundial y especialmente en la nacional, se están haciendo los cálculos necesarios que permitan cuantificar todos los efectos de esta crisis internacional.

El ministro de Planeamiento aclaró que, en base a los resultados que se tengan con estos análisis, el gobierno deberá tomar las previsiones necesarias para enfrentar, en su caso, con la implementación de medidas estructurales materia económica.

Estos cambios podrían impulsar a buscar modificaciones en métodos de producción, añadió.

Por otra parte, aclaró que bien deben incluirse consideraciones geopolíticas, para analizar la crisis del Golfo es o ser pasajera o duradera.

García finalizó la enumeración de sus criterios indicando que si el problema es medio plazo, no habrá que preocuparse de efectos graves en la economía, pero si resultara de larga duración, tendremos que estar preparados para mitigar los efectos negativos...

La crisis del Golfo Pérsico en nuestra economía tendrá efectos favorables y desfavorables. Pero, un balance global nos permite señalar que será más negativo que positivo.

El criterio fue expresado por el ministro de Planeamiento y Coordinación, Enrique García, al ser consultado sobre las repercusiones de este problema internacional en la situación boliviana.

Al aclarar que sus afirmaciones son muy generales y preliminares, indicó que por encargo del gobierno se prepara un estudio serio para establecer el grado en que será afectada la economía nacional, por esta crisis.

No cabe duda de que cualquier conflicto de esta naturaleza, agregó, trae repercusiones en la economía de todos los países, especialmente en la de los de menor desarrollo.

Si bien Bolivia está en mejor situación que otros países que tienen la necesidad de importar petróleo porque tiene este recurso, además del gas natural, si uno mide en forma más amplia la tendencia se convierte en negativa, insistió.

El alza del petróleo tendrá repercusiones en los países industrializados. En primer lugar, se traducirá en una recesión de sus economías. Esto, a su vez, derivará en la disminución del ritmo de crecimiento de estos países y, por el efecto en cadena, se arrastrará hacia la recesión al resto de los países del mundo", porque habrá menor demanda de productos de los países en desarrollo, con los consiguientes problemas en la economía de las naciones en desarrollo.

Por otro lado, también se pueden presentar alzas en las tasas de interés bancario en el mercado internacional, que repercutirá no sólo en los costos financieros de la actual deuda externa de los países subdesarrollados -entre ellos Bolivia- sino también en las

Ministro de Planeamiento

La crisis del Golfo tendrá efectos negativos en la economía boliviana

futuras contrataciones de créditos.

Otro aspecto que hay que considerar es la posibilidad de que, por esta crisis, se afecte la capacidad de los países industrializados de conceder créditos o donaciones a los que están en vías de desarrollo, hecho que también afectaría a Bolivia.

Siempre enumerando los efectos negativos, García se refirió a que con los precios actuales del petróleo, casi en el doble de lo que estaban antes de la crisis del Golfo, aumentarán también los precios de los bienes de capital, producidos por los países industrializados e importados por el resto del mundo.

Esta situación producirá grandes desajustes en la economía del resto de las naciones, puesto que necesitarán de más recursos para hacer las mismas compras.

En el caso boliviano, recordó que en los años 80, los términos de intercambio registraron considerables pérdidas. En dichos diez años, se tuvo una reducción de por lo menos el 30%, lo que significa que para comprar un mismo producto, a fines de la década necesitábamos de un 30% más de recursos. El poder de compra del valor de nuestras exportaciones se redujo en 30 dólares de cada 100 dólares.

Otro tema que debe tomarse en cuenta en este análisis, explicó el ministro de Planeamiento, es el relacionado con el alza de los precios de los carburantes en los



mercados internos de otros países.

Esta situación podría afectar a Bolivia que, para no quedarse fuera del contexto internacional y evitar el contrabando hacia los países vecinos, tenga que estudiar "alguna modificación en sus precios internos."

En esta crisis del Golfo, también existen lados positivos para el país. Así, están los precios que pagará Argentina por el gas que le vendemos. También mejora la posibilidad de vender este energético a otros países, particularmente al Brasil.

Pero, en el balance general, insistió esa autoridad, cuando vemos los efectos positivos y negativos, son mayores los desfavorables.

Para América Latina, puede significar la postergación en sus procesos de ajuste económico, mucho más en aquellos que están empezando con políticas de control de sus procesos inflacionarios.

García dijo luego que el mayor problema en el manejo de la economía es la imposibilidad de que esta ciencia haga predicciones. Difícilmente se puede decir qué sucederá en el país, la región o el mundo. Hace unos tres meses, nadie habría imaginado la necesidad de hacer cambios en los planes de la economía a mediano plazo, y ahora debemos enfrentarnos a esta necesidad.

Recordemos la crisis del petróleo de la década del 70, afirmó el ministro. En primer lugar, se pre-

La crisis de 1974 fue una de las más graves de las que se tenga memoria y, aunque en principio favoreció a Bolivia, entonces exportador de petróleo, a la larga las facturas fueron cobradas por los países industrializados, afirmó el ministro de Energía, Angel Zannier.

10:30 hrs. de la noche del viernes. Con las piernas cruzadas y casi recostado despreocupadamente en el sillón del recibidor del piso 12 del edificio de Comunicaciones, Zannier opina sobre la crisis de 1974... luego asistirá a una cena.

La crisis tan dramática del 73 y 74 significó, en definitiva, que las naciones industrializadas transfirieran netamente los costos de energía a los bienes de capital, es decir a los insumos que los países en desarrollo tuvieron que comprar para encarar sus tareas de crecimiento, se encarecieron, explica Zannier.

Tras la crisis de esos años, sobrevino la del 1979 y 1980, con elevaciones de precios para los hidrocarburos, debido a decisiones de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP).

Empero, en 1974, la situación fue favorable para Bolivia por el aumento de precios, reconoce el ministro, quien considera que esa situación se fue revertiendo, a la larga, debido a que los países industrializados optaron por pasar las facturas por la crisis energética a los pobres.

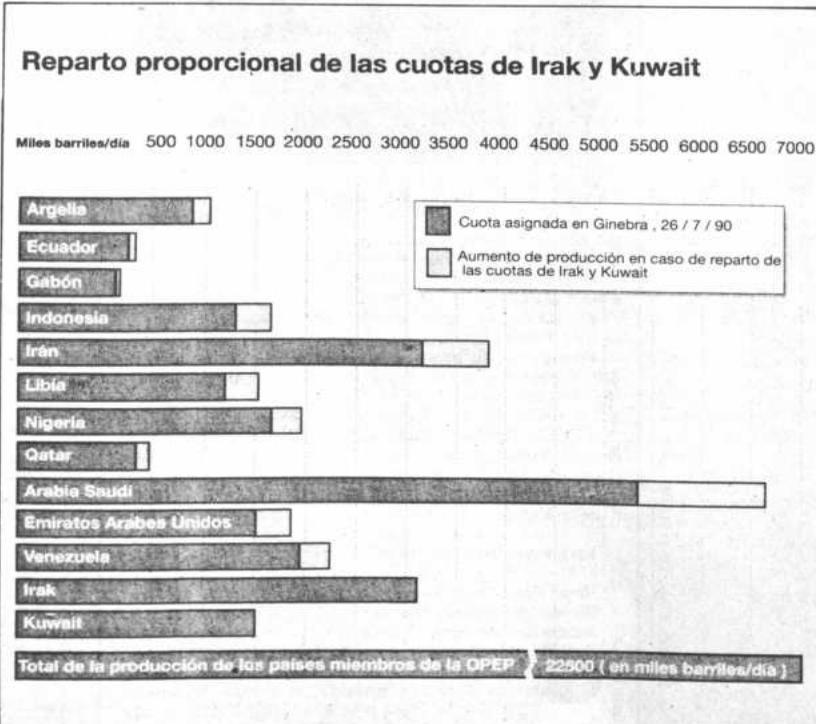
-Mire, se produjo un efecto indirecto que fue muy dañino a la economía. Los precios internacionales subieron indiscutiblemente en forma inmediata; se incrementaron nuestros ingresos, pero, finalmente, el desarrollo nos costó mucho más por las facturas que nos pasaron.

Zannier opina que los países industrializados transfirieron sus costos adicionales de energía a los bienes de capital, importados en su mayoría por Bolivia.

"El impacto fue negativo en el precio de los insumos y equipos para los proyectos destinados a

Ministro de Energía e Hidrocarburos

Los países industrializados pasarán factura a los más pobres



Zannier dice que si los Estados Unidos consumieran sus reservas estratégicas sin producir una cuota de petróleo, les alcanzarían 89 días de consumo, pero la producción de sus campos dando a otros países industrializados pueden vivir tranquilamente unos cuatro años y medio.

"Son todos esos factores los que hacen que esta crisis sea diferente a la del 73. Hay un exceso de oferta", el ministro, quien añade que pueden generar nuevas oportunidades en distintos sectores en el mundo que no son conflictivos como el Medio Oriente."

Otro efecto de la crisis de 1974, según Zannier, es el aumento de las tasas de interés, ya que aunque no se trata de una medida directamente ligada a la crisis, muchos analistas estiman que esa es la forma como los países del norte reaccionaron ante el aumento de precios de los hidrocarburos.

Esa situación "incrementó la deuda externa del tercer mundo". Respecto a la crisis del Medio Oriente que se confronta ahora, en 1990, el ministro considera que hay una diferencia fundamental con la de 1973-1974.

La crisis del Pérsico es geopolítica en la cual los países occidentales no permiten la exportación de 4.3 millones de barriles día que producían Irak y Kuwait, explica Zannier, pero en este momento hay exceso de la oferta.

El ministro recordó a algunos países de la OPEP, como Venezuela, que se encuentra en condiciones de incrementar 500.000 barriles día de producción; Arabia Saudita podría subir a dos millones de barriles e Irán, si lo quisiera, 100.000.

"Entre los países de la OPEP se puede hablar aproximadamente de 3 millones de barriles adicionales de incremento de producción en forma inmediata. Fuera de eso, se tienen países que no están en la OPEP como México, Colombia, Ecuador que pueden incrementar su producción, además de Estados Unidos, que tiene reservas estratégicas de petróleo."

El incierto futuro de la OPEP

El ahora más profundizado dinamismo de las naciones árabes derivante del conflicto del Golfo Pérsico, pone en la incertidumbre el futuro de la Organización de Países Productores de Petróleo (OPEP), de la que Venezuela y Ecuador forman parte, como los países que no pertenecen al Medio Oriente.

las fuerzas terrestres de países occidentales y árabes, prestos para atacar a Irak, entre estos últimos Egipto, Siria y Marruecos, los analistas consideran que será muy difícil recuperar aquella frágil unidad que se tenía hasta antes de la invasión a Kuwait.

En base a ello se llega también a la conclusión de que todo lo referido y mucho más incidirá en el futuro de la OPEP, cualquiera sea el desenlace de la actual situación de beligerancia, vale decir que no tendría el mismo peso que alcanzó durante la última década en el control de producción y precios del petróleo.

La situación conflictiva generó el bloqueo total a Irak, incluso en la salida de su petróleo que junto con el de Kuwait totalizaba algo más de 4 millones de barriles diarios.

La OPEP, creada en septiembre de 1960, cuenta con 13 miembros. Su creación obedeció precisamente a la necesidad de frenar la discrecionalidad de las multinacionales. Sin embargo, nueve de sus componentes han acepta-

do el pedido de los países desarticulados de occidente para que la cuota iraquí-kuwaití sea distribuida entre ellos.

Eso constituye un táctico cumplimiento de una de las cláusulas del acuerdo, que junto con la correspondiente a no aumentar los cupos de producción fijados periódicamente han sido los aspectos más celosamente defendidos y, a la vez, generadores de desinteligencias y susceptibilidades.

Este último aspecto fue alegado, entre otros, por Irak en contra de Kuwait y esgrimido también como causal de la invasión. Pues, el aumento inconsulto de producción petrolera da lugar a desequilibrios en los precios, con tendencia a la baja cuando hay más oferta que demanda.

De esa manera, está la situación de la OPEP, la que, en definitiva, determinará su futuro, especialmente en lo que toca a esperar si se produce el alejamiento definitivo de aquellos cuatro países que no se han rehusado inclinarse en las decisiones post-invasión a Kuwait.

YPFB y el conflicto de Medio Oriente

Por Carlos Miranda Pacheco

De la compleja y difícil crisis desatada en el Medio Oriente, el primer resultado ha sido un alza de los precios internacionales de los hidrocarburos y sus derivados, incluyendo los productos petroquímicos.

El precio internacional del petróleo se ha colocado entre los 25-30 US\$/bbl y parecería que, al margen de la solución a la que se llegue, el petróleo ha llegado a alcanzar un nuevo nivel de precios que difícilmente será rebajado. La resolución de OPEP de aumentar las cuotas de producción de sus estados miembros abonaría por esta tesis, tomando en cuenta que, para substituir los volúmenes de Irak y Kuwait, que no se sabe cuánto tiempo estarán fuera del mercado, el resto de los países han decidido realizar grandes inversiones para elevar sus producciones. Así tenemos, ejemplo, Venezuela que solamente para incrementar producción realizará una inversión de \$US 9.000 millones en los próximos cuatro años. Esta corriente alcanza también a los países no OPEP como México y Colombia, que aumentarán producción con grandes inversiones. Todos estos planes no estaban contemplados con los niveles de precios de antes del conflicto y, para que sean rentables, se requerirán precios similares a los actuales.

Pero, ¿cómo nos afecta esta elevación de precios?

Para un cabal interpretación de sus efectos en nuestra industria de hidrocarburos es conveniente aclarar los mecanismos de precios que rigen en nuestra industria.

La producción nacional de hidrocarburos líquidos apretadamente cubre el mercado interno. En esta forma, el petróleo necesario para su refinación en carburantes es provisto en un 80% por la producción propia de YPFB, y 20% por la producción que corresponde a la retribución que corresponde a las compañías contratistas de operación y de recuperación mejorada. YPFB, adquiere de sus contratistas el petróleo reconociéndoles el precio internacional de un crudo de referencia (Arabia Ligero) descontando los costos de transporte hasta el puerto de destino. En esta forma, frente a la cotización internacional actual de \$US 25/bbl, frente a los precios US\$ 14/bbl que anteriormente pagaba. En resumen, a Y. P. F. B. le cuesta adicionalmente aproximadamente US\$ 6/bbl. A su vez, YPFB, paga regalías (11% y 1%) e impuestos (19%) sobre el total de la producción nacional de petróleo.

Esta situación se ha prestado a mucha confusión, llegándose inclusive a denominarla "importación de nuestro petróleo". Análisis desapasionadamente el tema, se concluye que el mecanismo se sujeta a la Ley General de Hidrocarburos y tiene lógica comercial. Los contratistas de operación reciben volúmenes de petróleo y explotación de campos que han descubierto a su sólo riesgo y de acuerdo a contratos con YPFB. Las contratistas de recuperación mejorada también perciben hidrocarburos como retribución a sus servicios e inversiones y de acuerdo a contratos suscritos con YPFB. Conforme a ley, estas compañías podrían ex-

portar libremente estos hidrocarburos. Esa fue la razón por la que vinieron a trabajar en nuestro territorio. También, de acuerdo a ley, si el mercado interno requiriera de estos volúmenes, como es el caso desde hace varios años, están obligadas a venderle a YPFB. En consecuencia, se les debe pagar lo que recibirían si exportaran: el precio internacional más los costos de transporte desde el punto de destino.

Para el pago de las regalías de petróleo (11% y 1%) e impuesto (19%) se utiliza la misma forma de cálculos: el precio internacional del Arabia Ligero menos los costos de transporte desde el puerto de destino hasta boca de pozo.

El caso del gas natural es algo diferente. Del total que produce el país, aproximadamente 50% es reinyectado a los campos de producción y utilizado en el mercado interno. El saldo corresponde al total del gas exportado. De ese volumen de gas que se exporta, 65% es producción de YPFB y 35% corresponde a las contratistas. De este modo, para completar el volumen de exportación, YPFB debe comprar a las contratistas el 35% del volumen que exporta. Al igual que con el petróleo líquido, YPFB paga regalías e impuestos por 100 por ciento del volumen exportado y utilizado en el mercado interno.

Para calcular los precios del gas para la mencionada compra, pago de regalías e impuestos, se toma el precio actualmente pagado por la Argentina y se descuentan

una tarifa (no costo) de transporte.

Todo lo anterior, desde el punto de vista de egresos.

Desde el punto de vista de ingresos de YPFB, la situación es la siguiente:

a) Como YPFB utiliza todo el petróleo líquido para carburantes y no exporta, el alza de precios internacionales no le beneficia. El precio interno de los derivados no se fija en función de costo, ni de precios internacionales, sino en base a la recaudación que necesita el Tesoro General de la Nación (TGN) vía transferencia del 65% de todos los ingresos de YPFB.

b) En cuanto al precio del gas que se exporta, el aumento de los precios del petróleo es amortiguado por una complicada fórmula acordada con la Argentina. Esta fórmula toma en cuenta una canasta de fuel oils, la incidencia del precio del trimestre anterior y todo ello corregido por un factor K que castiga el gas con un 20%. En síntesis, el gas de exportación tiene una demora de tres meses para reajustar precios y, por los factores anotados, tan sólo se beneficia con un 43% del incremento en el mercado internacional de los fuel oils de referencia.

Para el paciente lector que ha seguido la explicación de estos complejos mecanismos se puede resumir en lo siguiente: Asumiendo que el precio del petróleo internacional se mantendrá por un año en US\$ 25/bbl, los ingresos y egresos adicionales de YPFB serían aproximadamente los siguientes:

	Millones US\$
Ingresos	
Ingresos adicionales por petróleo	0,00
Ingresos adicionales por elevación del precio del gas	36,00
Total ingresos adicionales	36,00
Egresos	
Egreso adicional por compra de petróleo líquido a contratistas	8,20
Egreso adicional por regalías de petróleo líquido	5,11
Egreso adicional impuestos de petróleo líquido	8,08
Egreso adicional por compra de gas a contratistas	12,36
Egreso adicional por regalías del gas	4,20
Egreso adicional por impuesto del gas	6,60
Total egresos adicionales	44,55

En resumen, YPFB deberá erogar \$US 8.55 millones adicionales a los que tenía presupuestados. Desde el punto de vista de flujo de caja la situación de YPFB es más desfavorable. A raíz del acuerdo "borrón y cuenta nueva", 18% de las facturas por venta de gas a la Argentina se retienen en un fondo para obras de integración, o sea que YPFB deja de percibir otros US\$ 39,6 millones.

En gran resumen, YPFB tendría que erogar \$US 8.55 millones adicionales y deja de percibir US\$ 39,6 millones. Un saldo en contra de \$US 48,15 millones.

Evidentemente, por otro lado, la crisis de Medio Oriente hace más atractiva la inversión privada en hidrocarburos en nuestro país y mejora nuestra posición negociadora con Brasil conforme se analizó en un trabajo anterior ("El Medio Oriente, Brasil y Bolivia", C. Miranda, PRESENCIA agosto 12, 1990).

En términos conceptuales, se puede indicar lo siguiente:

a) La elevación de precios del petróleo no beneficia a YPFB, si bien el precio de gas de exportación se incrementa ese efecto positivo es anulado y más bien ocasiona un déficit por las sumas

que se deben pagar por la compra de gas y petróleo a las contratistas y el pago de regalías e impuestos.

b) El TGN, los departamentos productores y las contratistas reciben los beneficios del alza de los precios del petróleo y del gas.

c) Lo indicado anteriormente desembocará inevitablemente en un aumento de los precios internos de los carburantes para, por lo menos, devolver el equilibrio pre-crisis a YPFB.

Todo lo anterior nos lleva a unas reflexiones finales. La crisis provocada por Irak ha puesto en evidencia una vez más lo irracional de nuestro sistema de precios para los ingresos y egresos de YPFB. Ahora que soplan los vientos de privatización, YPFB recibe un trato de empresa privada para sus erogaciones y para sus ingresos el de una empresa pública cuya función es soportar la economía nacional. Con estas reglas de juego, es difícil concebir que una empresa privada pudiera tener éxito.

Carlos Miranda Pacheco es Ingeniero petrolero, ex-ministro de Energía e Hidrocarburos y Planificación y Coordinación y secretario ejecutivo OLADE.



BANCO DEL ESTADO

PARTE IX

DEUDORES MOROSOS

BENI

GUAYARAMERIN

NOMBRE DEL DEUDOR	GARANTE
Alfonso G. Gilfredo	Fernandez Iriarte Francisco
Fernandez Iriarte Francisco	Sejas Argote Jaime
Lopez Arana Luis	Gil Michel Arnulfo
Pardo Melgar Edgar	Hipotecaria
Rivero Melgar Jorge	Franco Menoza Carmelo
Rossa Ruiz Alejandro	Amutari Rojas Carlos
Rivero Toro Oswaldo	Lopez Arana Luis

SANTA ANA

NOMBRE DEL DEUDOR	GARANTE
Rivera Jorge	Ruiz Suarez Alberto
Villavicencio Saul	Nacif Landivar Luis
Zambrana Vargas Julio	Hipotecaria

MAGDALENA

NOMBRE DEL DEUDOR	GARANTE
Aguilera Nancy Colorado de	Castedo Ch. Erlin
Balcazar Rivero Hugo	Gilmeth D. David
Buckner Dorado Mary Etel	Bruckner M. Carmelo
Castedo Celia Cordova de	Chavez Maria Rosa de
Castedo Jimenez Belisario	Dorado S. Lizandro
Davalos Landivar Milena de	Cuellar Z. Carmelo
Dorado Mopi Juan	Arza Muñoz Benjamin
Duran Ferrier Ricardo	Aguilera Rigoberto
Duran Guasde Edgar	Añez Manuel Jesus
Jordan Melgar Fahin	Melgar R. Teresa de
Landivar Arce Gladys de	Trigo Tercero Jaime
Melgar Rocha Carlos	Trigo Tercero Jaime
Muñoz Gonzales Manuel	Cabao T. Victor
Muñoz Rosario Mercado de	Trigo Tercero Jaime
Salinas Orellana Jaime	Bruckner M. Carmelo

REYES

NOMBRE DEL DEUDOR	GARANTE
Auri V. Carlos	Suarez Arias Marcela
Consuelo A. de	Suarez Walter
Patrony M. Dajir	Hipotecaria
Roca Alvarado Einar	Ruiz Benjamin
Roca Maria Julia de	Cortez V. Luis
Suarez Arias Walter	Oliva Darío
Tellez Roca Gilberto	Hipotecaria

SAN BORJA

NOMBRE DEL DEUDOR	GARANTE
Alarcon Checa Jorge	Hipotecaria
Castro Torrico Wilfredo	Ramirez A. Oswaldo
Costas Barbery Juan Antonio	Mercado Lattife de
Costas Rosa Mercado de	Roca Abrego Ramon
Daguer Barba Nifal	Hipotecaria
Granier Marin Oswaldo	Costas Barberi Juan Antonio
Mercado Mercado Martinez Raul	Mitre Pozo Abdón
Paz Zambrana Jesus	Ruiz Aponte Oswaldo
Rea Arias Miguel	Mercado Lattife de
Rea Martinez Gerardo	Rea M. Nestoria de
Rivera Anas Hernan	Nogales Duran Oliver
Rivero Gonzales Juan	Rivero Ruiz Bismarck
Ruiz Vaca Luis	Ruiz Aponte Oswaldo
Granier Marin Roberto	Ruiz Aponte Oswaldo

ADVERTENCIA: Se comunica que la nómina de deudores morosos del Banco del Estado seguirá publicándose por departamentos. Pedimos a las personas que tengan obligaciones pendientes, regularizarlas.

Hay que partir de XEROX

Es la casa en la oficina y la oficina en la casa

La XEROX 7220 es el equipo personal ideal para su sucursal, oficina pequeña o casa, que le permite transmitir información hacia y desde cualquier parte del mundo en segundos.

Respalda por la experiencia, confiabilidad y calidad garantizada de los documentos XEROX. La 7220 le entrega copias impecables que usted y su negocio demandan.

Siendo una máquina compacta de fácil manejo, teléfono y copiladora a la vez, le ofrece además la opción de conectar a su máquina contestadora de mensajes telefónicos y ésta detendrá todos sus mensajes verbales mientras Ud. está ausente.

Tan práctica como sencilla de instalación y operación, la XEROX 7220 está garantizada para un alto rendimiento. El que usted espera de XEROX... porque somos los especialistas y tenemos el mejor financiamiento.



PLAN XEROX

- 18 MESES PLAZO
- ENTREGA INMEDIATA

XEROX y la 7220 son marcas registradas de Xerox Corporation.

La Paz, XEROBOL LTD.: Av. Arce Esq. Campos Edif. Wilman Tel.: 370192-5; OFICENTRO: Av. Camacho 1421 Tel.: 370196; Santa Cruz XEROBOL LTD.: Calle Warnes N° 5 Tel.: 329874; Cochabamba, XEROBOL LTD.: Calle Jordán EO-217 Tel.: 22801; Sucre, OFICENTRO: Plaza 25 de Mayo N° 14 Tel.: 22132.

Manipuleo, engaño y dominación mediante políticas petroleras

Por Enrique Mariaca Bilbao

Curiosamente, en el país centro de la política económica liberal. -los Estados Unidos- en materia de energía se han estado aplicando regulaciones al precio del petróleo propio para determinar un precio promedio barato, para favorecer al aparato industrial norteamericano. Por ejemplo, en 1975, el Departamento Estatal de Energía estableció un mecanismo para fijar un precio de mercado interno inferior al internacional que estuvo basado en el bloque del precio del petróleo "viejo" (el producido en campos de más de cinco años de vida), como sigue:

Petróleo viejo	Precio \$/B.	%
nuevo	6.00	45
importado	12.00	30
Promedio	10.00	25
Europa	8.80	
Japón	10.50	

Este sistema trastoca el equilibrio oferta-demanda haciendo que el precio promedio del petróleo para EE.UU. sea inferior al que acceden los otros países industrializados. En 1978, se sustituye el procedimiento por otro de "desajuste progresivo" siempre con el objetivo de fijar un precio inferior al internacional.

Con estos antecedentes, no es posible que en el caso boliviano, ahora que hay una escalada del precio internacional, se pretenda continuar con la mala práctica de aceptar que el precio de nuestro petróleo que necesita el mercado interno se lo cotice como si hubiera salido a competir en mercados extranjeros.

La salida digna y directa debería ser que el Estado haga valer la Ley General de Hidrocarburos en su art. 67, inciso II y III a objeto de regular y determinar soberanamente el precio del petróleo destinado al consumo interno. En la situación actual, casi de guerra internacional en el área más importante de suministro de petróleo, con el riesgo de una mayor escalada del precio, se hace imperiosa la acción del Gobierno en el sentido antes indicado para salvaguardar la economía nacional.

Un mecanismo de regulación -concordante con el derecho a la ganancia razonable- a que aspiran las compañías- podría ser aquel que parta del costo de

producción a boca de pozo, el cual incluya las alícuotas de amortización de las inversiones de exploración y desarrollo, depreciación, gastos de operación y mantenimiento, supervisión, etc.; se aplique una tasa de ganancia (20-30%) sobre dicho costo de modo que la suma de estos dos elementos sea el precio de referencia o de transferencia para aquel petróleo provisto por las compañías para su uso en el mercado interno.

La historia enseña que el mercado petrolero se ha caracterizado por la imposición de estrategias de los principales actores, llámese el monopolio petrolero ejercitado por la poderosa Standard Oil de Rockefeller (1859-1909), el Cartel (1928-70), la OPEP (1970-80), los cuales, a su turno, dictaron el precio del petróleo mundial. Por ello, no sería de extrañar que en el ámbito de nuestro país, el Estado asuma una estrategia propia para determinar el precio de su petróleo cuando éste sirva al desarrollo nacional.

TRIBUTACION PETROLERA OBSOLETA

El Contrato de Operaciones de la Ley General de Hidrocarburos tiene una falla insuperable en la esencia de la tributación, crea confusión y, finalmente, perjudica al Estado-YPF. Además, contiene un elemento aberrante debido a que el Tesoro Norteamericano es también beneficiario de estos contratos porque, según sus regulaciones, los gravámenes que pa-

Producción	100	Resumen (redondeado)
Regalías	12%	Fisco + Dptos. } 45%
Costos Producción	16%	33% + 12%
	28%	
Saldo imponible	72%	Compañía
Impuesto Renta Petrolera	46%	Costos + Utilid. } 30%
Participación: CIA.-YFPB	33.12%	16% + 14%
COMPANIA: 36%	38.88%	YFPB: Particip. } 25%
YFPB: 64%	14%	Producción: 100%
	24.88%	
	100.00%	

La participación global representa: 70 Estado-YFPB y 30 Compañía, cercana a la fórmula propuesta por ENI (la empresa estatal italiana) de 75-25 para rom-

gan las compañías norteamericanas al tenor de la ley boliviana, no representan un impuesto a la renta y, por lo tanto, están obligadas a pagar al Fisco norteamericano el impuesto a las utilidades del 46 por ciento.

Esta deficiente figura impositiva debe ser corregida de manera de evitar la doble tributación, a la vez que mejorar la participación de YFPB que le corresponde en estos contratos, en la misma medida en que las compañías dejan de pagar al fisco norteamericano.

Esta proposición no será novedad si recordamos que el Contrato de Operaciones es una copia del que figura en el "Modelo Peruano" de contratación petrolera establecido en el Perú en 1965, el mismo que fue modificado en 1980 al evidenciarse la falla en la tributación y, además, por las ganancias excesivas de las compañías. Este último, originado por la escalada del precio del petróleo de 2.5 \$/B hasta 30 \$/B por la crisis energética de 1973 y 1979, que elevó extraordinariamente los rendimientos de la participación en especie (50%) que gozaban las compañías.

La actualización tributaria petrolera se hace necesaria al haberse establecido otras formas de contratación y lo más recomendable sería optar por el esquema clásico en la industria petrolera. Como ejercicio ilustrativo para 100 barriles de producción, tal esquema mostraría lo siguiente:

70 aparece en el mundo la privatización como acción dominante de una política económica mentalizada por los teóricos monetaristas e ideólogos neoliberales con el objetivo de la toma del poder político en los estados nacionales obviamente, del Tercer Mundo.

En el hecho, se trata de una contrarrevolución económico-científica envuelta en el manto democrático, orientada centralmente al desmantelamiento del Estado benefactor surgido de las revoluciones y avances populares así como al desquiciamiento del Estado Planificador y Promotor del Desarrollo. Esa tendencia desconoce los logros del estructuralismo cepalino en su modelo de industrialización sustitutiva, niega el avance del Estado-empresa cuando toma a su cargo áreas estratégicas y básicas de la economía y culpa de insuficiencia a la ciencia económica con visión estatista al no dar respuestas a los problemas emergentes de la deuda externa, la inflación, el déficit fiscal, el desempleo, etc.

En resumen, argumenta la inflexibilidad del Estado en la conducción económica y se le atribuye de ser el responsable del freno al crecimiento. En consecuencia, postula volver al liberalismo económico con su meta inmediata el advenimiento del fenómeno privatizador. El camino más directo: la transferencia de las industrias públicas -la propiedad misma- al sector privado.

En agosto de 1985, se implanta este modelo neoliberal en nuestro país y el actual gobierno lo ha adoptado enteramente y un objetivo inmediato de privatización es YFPB. Sorprende esta actitud ya que se había declarado que la privatización afectaría sólo a las empresas públicas con problemas; y es público que YFPB ni es tecnológicamente incapaz ni es administrativamente obsoleta -pese a la carga de personal no idóneo con tinte político incorporado en los últimos cambios de gobierno-.

El proyecto de la Ley de Hidrocarburos en estudio, claramente señala la estrategia para la privatización de YFPB, que consiste en entregar la refinación, el transpor-



te por ductos y la comercialización a la inversión privada extranjera. Esta acción en complemento con la actual política de restar recursos a YFPB tiende a su asfixia y desaparición a corto plazo.

La Míopia del Gobierno a este respecto es muy grande ya que se debilitará la sustentación económica del TGN que, en un 60%, descansa en la transferencia del excedente económico de YFPB, dado que la incorporación de las empresas privadas tendrá su contraparte en exigir su parte de ganancia o utilidad o lucro en cada una de las actividades industriales.

La privatización de YFPB o más proliamente su desaparición tiene dos connotaciones: La primera, que los protagonistas del nuevo estilo de desarrollo petrolero en el país y del nuevo orden internacional, otra vez, son las transnacionales del petróleo demostrando que han creado una trama internacional no sólo eco-

nómica sino política con su supranacional; y la segunda, el dominio ideológico ejercido por las transnacionales se hará efectivo y patente y que la manipulación de la desinformación será de gran despliegue para vencerlos de sus mitos: la competencia, la subordinación del Estado, finalmente, de la inercia de nuestros recursos humanos para acceder a la complejidad tecnológica dominada por ellas. En suma, se puede concluir que se está ya en el tránsito neoliberalismo.

Enrique Mariaca Bilbao ingeniero; fue presidente YFPB, ministro de Energía Hidrocarburos y asesor petrolero del presidente catoriano Roldos.

LIBERALIZACION DE TASAS DE INTERES DE CREDITOS DE DESARROLLO

La canalización de recursos financieros provenientes de organismos internacionales y de países amigos, que llegan en condiciones concesionales en su mayoría al Banco Central de Bolivia, cumplieron un rol importante en la promoción de la actividad productiva desde 1985 hasta la fecha. Estos recursos canalizados a los sectores productivos a través de la banca privada, ascienden a cerca de \$us. 246 millones, casi un tercio de la cartera total.

Por presiones de organismos internacionales el gobierno establece la liberalización de tasas de interés a través de la subasta de estos fondos que provocará entre otros los siguientes efectos negativos:

a) La elevación de tasas de interés. Los créditos refinanciados llegaban a los bancos al 8% (LIBOR) y al usuario final al 13%, aproximadamente. Bajo el sistema de subasta, estos recursos serían ofertados a los bancos a un nivel cercano a la tasa de interés pasiva del sistema bancario, es decir, 14%, si se añade el spread del 5% el costo final del crédito será de alrededor del 19%.

b) Se suprime el crédito de fomento en un momento poco apropiado por los proble-

mas que confrontan los sectores productivos.

c) La elevación de las tasas de interés de los fondos subastados provocará una reducción de su demanda y el marginamiento de importantes sectores, esto significa menor inversión y reducción de la actividad productiva.

d) El refinanciamiento a tasas de interés más elevadas, provocará un aumento de la mora.

e) El sistema de subasta en vez de partir con líneas de crédito multisectoriales, evitando trámites y reglamentos complejos, se iniciará únicamente con las líneas existentes, con reglamentos y limitaciones para el usuario, pero además castigados por una tasa de interés elevada.

En síntesis, la elevación de tasas de interés beneficia al Banco Central de Bolivia u otros entes estatales y no beneficia a la banca privada ni al usuario del crédito.

ASOCIACION DE BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS DE BOLIVIA

A GRAN PARADOJA:

Bolivia compra su propio petróleo a precio de mercado internacional

Hugo del Granado C.

La elevación del precio del petróleo en el mercado internacional, a raíz de la crisis del Golfo Pérsico, afecta indiscutiblemente a nuestro país pero, contra suposición, esta elevación favorece la economía boliviana a ser Bolivia un país próspero, sino que la perjudica por los precios que el Estado debe efectuar a las contratistas de operación de los costos de YPFB al obligado a pagar los impuestos nuevos precios.

Como se puede ver, en sólo 5 meses del presente año, YPFB tendrá que pagar diez millones de dólares adicionales a los presupuestados por concepto de impuestos y regalías, bajo una alternativa optimista.

Rubro	Volumen (miles de barriles)	Montos a cancelar (millones de dólares)		
		Presup. YPFB	a 25 \$us/Bi	a 45 \$us/Bi
Impuesto 19%	3,687,9	11,84	17,52	31,53
Regalías 12%	3,687,9	6,86	11,06	19,91
Totales	3,687,9	18,70	28,58	51,44

Los análisis más optimistas sobre esta evolución, suponiendo que no estallara el conflicto bélico, indican que el precio del petróleo no volverá a los niveles precrisis, esto es a los 18 \$us/Bi, sino que podrá estabilizarse en alrededor de los 25 \$us/Bi. De haber guerra, el precio podría superar fácilmente los 45 \$us/Bi.

En el cuadro a continuación, se puede observar las variaciones al Presupuesto 1990 de YPFB, de los montos que se deberán pagar a las contratistas, bajo estas diferentes alternativas de agosto a diciembre de este año.

Volumen a comprar (miles de barriles)	Montos a pagar a las contratistas (en millones de dólares)		
	Presup. YPFB	a 25 \$us/Bi	a 45 \$us/Bi
57,72	0,767	1,44	2,60
56,47	0,751	1,41	2,54
57,53	0,764	1,44	2,59
55,27	0,735	1,38	2,49
57,03	0,757	1,42	2,57
284,02	3,77	7,09	12,79

El cuadro anterior demuestra que una alternativa optimista de 25 \$us/Bi, el presupuesto YPFB tendrá que duplicarse para comprar el crudo de las compañías y abastecer el mercado interno. Sería catastrófico para el país que hubiera guerra en el Golfo Pérsico.

Los impuestos que paga YPFB al Estado (19%) y a los departamentos productores (regalías del 12%), son cancelados a los precios internacionales. Comprando nuevamente el presupuestado para el lapso agosto-diciembre de 1990 contra las alternativas mencionadas, se tienen los siguientes resultados:

Como se puede ver, en sólo 5 meses del presente año, YPFB tendrá que pagar diez millones de dólares adicionales a los presupuestados por concepto de impuestos y regalías, bajo una alternativa optimista.

Del análisis anterior, se debe establecer que el incremento en el pago de impuestos y regalías es, finalmente, un dinero que se recicla en la economía nacional, no así el pago adicional a las contratistas, porque éstas lo giran a sus centrales del exterior, produciendo una fuga de divisas.

Para cubrir este déficit presupuestario y hacer frente a mayores erogaciones, en las próximas gestiones, el Estado tiene dos alternativas, que podrían combinarse: la primera es negociar con la República Argentina un incremento a los precios del gas de exportación y la segunda es incrementar los precios de los carburantes en el mercado interno.

De producirse la elevación de precios en el mercado interno, el consumidor estará pagando el precio de la dependencia creciente de un petróleo que no produce YPFB.

Hacia una mayor dependencia de "nuestro" petróleo "ajeno"

La política gubernamental ejer-

citada desde 1985 está encaminada a un achicamiento de YPFB frente a las empresas privadas y, como estamos demostrando, el resultado será una creciente dependencia ligada a un mayor agotamiento económico de YPFB, que tendrá que gastar más para abastecer el país.

La dependencia que se producirá a raíz de una amplia inversión privada en prospección y exploración frente a una restricción estatal en el mismo rubro, será resultante de una mayor acumulación de reservas por parte del inversor y, consiguientemente, una mayor producción.

Lo lamentable de tal posibilidad reside en el hecho de que no sería la primera vez que el país opta por un camino parecido, porque se ha demostrado que toda vez que se ha convocado al capital privado a invertir en el sector hidrocarburo, el Estado ha dejado de hacerlo con el consiguiente debilitamiento de YPFB y una mayor dependencia en el mercado.

Así, en un trabajo publicado el año 1986, se decía: "Entre los años 1953 y 1956 (antes del ingreso de la Gulf Oil Co.), YPFB dio un verdadero salto en su desarrollo. Se logró el autoabastecimiento nacional y se iniciaron las exportaciones, con la utilización de re-



curso relativamente reducidos, pero, a partir de 1957, el avance es revertido. Así, las divisas entregadas a YPFB, que el año 1956 llegaron a 11,48 millones de dólares, cayeron el año 1958 a 5,83 millones. La producción bajó en 25.700 barriles entre los años 1956 y 1959. La exploración, en cuanto se refiere a las actividades geológicas, cayó de 6.143 Km2 a 1.153 Km2 entre los mismos años. Lo mismo se puede decir de los volúmenes elaborados en refinerías y de los volúmenes exportados".

"La explicación para este desarrollo negativo está en que, a partir de 1956, la Gulf Oil Co. se encontraba prospeccionando y produciendo hidrocarburos en el territorio nacional, objetivo buscado por el gobierno de entonces, que la hizo depositaria de su confianza so pretexto de no distraer los recursos fiscales allí donde las inversiones fueran aportadas por el capital multinacional".

"Bajo este argumento, se dejaron libradas las operaciones y el desarrollo de YPFB a la inercia del impulso inicial ya que para entonces, el MNR se había olvidado que la condición básica para controlar a los monopolios transna-

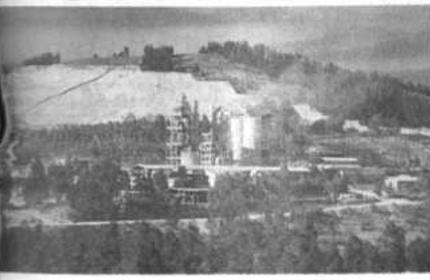
cionales, pasa definitivamente por el fortalecimiento integral de YPFB".

"Es así que, en la década de los años 60, la GULF OIL Co. se había ya nutrido con el 80% de las reservas de petróleo y el 90% de las reservas nacionales de gas natural" producía el 80% del crudo y el abastecimiento del mercado interno dependía de esta producción. Pero la Gulf Oil, además de pretender el control de los oleoductos, quiso monopolizar el comercio exterior del gas natural". "El 17 de octubre de 1969, la Bolivian Gulf Oil Co. fue nacionalizada". (1)

A la luz de las experiencias vividas, corresponde patrióticamente que, en forma paralela a la inversión privada, el Estado fortalezca económicamente su propia empresa mediante un agresivo programa exploratorio y con recursos propios a ser invertidos en el desarrollo de la riqueza que es de todos los bolivianos.

(1) "El capital petrolero y la explotación boliviana" - CEDOIN - 1986.

Hugo del Granado Cosío es ingeniero.



El mejor presente para el futuro de la construcción.

Cemento FANCESA aporta desde 1960 con su tecnología y experiencia a la industria de la construcción. La probada uniformidad, resistencia de su mezcla hace del cemento FANCESA el ingrediente ideal para todo tipo de obra sea pequeña, media o grande. Por calidad, experiencia y precio, los maestros constructores lo recomiendan. Carreteras, aeropuertos, puentes, stadiums, centros comerciales así lo han reconocido a nivel nacional.



CEMENTO FANCESA vence al tiempo.

LA PAZ Compañía Paz Galindo 378229-364464 (COFAGA LTDA)

E.L.F.E.C. SAM

Crown Agents

EMPRESA DE LUZ Y FUERZA ELECTRICA COCHABAMBA
E.L.F.E.C. S.A.M. 06/90
C.A. 0/90182

CROWN AGENTS, en representación y por cuenta de la EMPRESA DE LUZ Y FUERZA ELECTRICA DE COCHABAMBA - E.L.F.E.C. S.A.M., invita a todas las Empresas, Fabricantes y Proveedores especializados a presentar sus ofertas para la provisión de:

INTERRUPTORES DE MEDIA TENSION (24,9 KV) EN SF6 PARA INSTALACION EXTERIOR

Los pliegos de especificaciones pueden ser consultados en nuestras oficinas de la Av. 6 de Agosto N° 2508 de esta ciudad y retirados previo depósito no reembolsable de Bs. 100.-. El plazo de presentación de propuestas vence el día 2 de octubre de 1990 a Hs. 12:30, la apertura de las mismas se realizará el mismo día a Hs. 14:30 en la dirección antes mencionada.

La Paz, agosto de 1990.
CROWN AGENTS

El alcoholismo es una enfermedad, no un vicio

¿Tiene usted problemas causados por el alcohol?

¿Desea orientación para sobrellevar la dificultad que esta enfermedad crea en su vida y en su hogar?

Acuda a Alcoólicos Anónimos AA.

Reuniones: martes y viernes 19:30 PM.

(Todo asunto tratado es confidencial y gratuito).

Dirección: Párrquia de los padres Carmelitas, avenida 20 de Octubre

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD) UNIVERSIDAD ANDINA SIMON BOLIVAR (UASB) Proyecto RLA/89/025 Fortalecimiento Institucional de la UASB Programa de Monitoreo de Ciencias Económicas

El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y la Universidad Andina Simón Bolívar (UASB) requiere los servicios de dos Consultores Nacionales, de acuerdo a las siguientes especificaciones principales:

Sede de Funciones: Ciudad de Sucre, Bolivia
Duración: Diez y ocho meses cada uno
Requisitos: Graduado universitario en Economía con experiencia profesional mínima de tres años. Conocimiento de las nuevas áreas de frontera en las ciencias económicas. Conocimiento del uso de computadores compatibles con IBM y, por lo menos, de los programas "Lotus 123", "dBase III", "Word Perfect 5.1" y conocimiento del idioma inglés (Recomendable otro adicional).
Funciones: Bajo la supervisión del Director y Coordinador Internacional del Proyecto, deberá:

- Analizar, escoger y sistematizar la información que se logre dentro del proyecto, en el campo de las ciencias económicas de las fuentes de origen, para recomendar su transferencia a las universidades de la subregión andina.
- Participar en y coordinar reuniones específicas que le fueren encomendadas por el Director y Coordinador, dentro del Proyecto.
- Preparar informes técnicos
- Brindar apoyo y colaborar con el Coordinador en la preparación de documentos, correspondencia y todos los materiales de difusión que se le encomiende.
- Realizar otras tareas afines que el Director y Coordinador le encomiende.

Enviar Curriculum Vitae hasta el 24 del presente mes de septiembre a las Oficinas de la Universidad Andina Simón Bolívar, Edificio "FONCOMIN" calle 20 de Octubre N° 2038 sexto piso: teléfonos 390383; 374471; Telefax 391645; Télex 3470, Casilla de Correo 5261, La Paz.

Cumbre de superpotencias

Helsinki - Los presidentes de Estados Unidos, George Bush, y de la Unión Soviética, Mijail Gorbachov, llegaron ayer a esta ciudad para una cumbre de las superpotencias y coincidieron en que estaban seguros de que el mundo derrotará a la agresión de Irak sobre Kuwait. Gorbachov, que iniciará conversaciones con el presidente Bush hoy domingo, dijo que era mucho lo que estaba en juego. Por su parte, Bush aseguró que "es mucho lo que el mundo puede ganar si tenemos éxito. Si las naciones del mundo, actuando juntas, continúan como lo han hecho para aislar a Irak y negar a Saddam los frutos de la agresión, estableceremos los fundamentos de un orden internacional más pacífico, estable y seguro que los conocidos hasta el momento".

Integración latinoamericana

Venezuela - América Latina debe aprovechar la crisis del Golfo y hacer que la cooperación energética se convierta en la fuerza impulsora de la integración regional, dijo Gabriel Sánchez Serra, secretario de la Organización Latinoamericana de Energía (OLA-DE). Agregó que "dentro de esta crisis América Latina y el Caribe tienen una excelente oportunidad para convertirla en un factor de cambio y fortalecimiento del sector energético a través de la integración física y del intercambio comercial". Al hablar el viernes ante cancilleres y ministros de Economía del Sistema Económico

Latinoamericano (SELA), reunidos en Caracas, Venezuela, dijo que la región debe impulsar un acuerdo general sobre petróleo que le permita autoabastecerse ante el impacto de la crisis del Golfo sobre el mercado mundial de crudo. América Latina produce 6.6 millones de barriles de petróleo por día, y consume casi cinco millones, según un informe de la OLADE, entidad con sede en Quito, Ecuador.

Relato de evacuados

Inglaterra - Ciudadanas británicas que llegaron de regreso, a mediados de semana, del Medio Oriente, dijeron que numerosos ciudadanos occidentales, aterrorizados por la situación en Kuwait, se esconden en alacenas y cambian a menudo de residencia para escapar a las tropas iraquíes, que saquean la capital. Entretanto, Irak negó haber exigido alimentos a Nueva Delhi como condición para permitir que barcos y aviones evacúen a unos 180.000 indios de Kuwait. El ministro de Relaciones Exteriores indio Inder Kumar Gujral, que pidió ayuda internacional para los indios y ciudadanos de otras nacionalidades atrapados en Kuwait desde la invasión iraquí del 2 de agosto, acusó el viernes a Bagdad de no cumplir sus promesas y exigirle alimentos. Mientras se revelaban estos acontecimientos, el presidente egipcio Hosni Mubarak anunció el viernes que planeaba enviar más tropas para defender a Arabia Saudita contra un posible ataque iraquí. Desde que Irak invadió Kuwait el mes pasado,

Egipto ha enviado varios miles de hombres para unirse a una fuerza árabe formada por tropas de Siria y Marruecos, y desplegada en Arabia Saudita junto a efectivos occidentales encabezados por los Estados Unidos.

Explicaciones a gobierno alemán

Chile - El ministro de defensa de Chile, Patricio Rojas, dio explicaciones al gobierno alemán al recibir una nota de protesta de ese país por declaraciones del general Augusto Pinochet, respecto al ejército alemán. Rojas recibió una nota de protesta del gobierno alemán, expresando la "molestia y enojo" rechazando las declaraciones de Pinochet en las que calificó al ejército germano como un grupo de "marhueros, drogadictos, melenudos, homosexuales y sindicalistas". Rojas dijo que transmitió a un representante diplomático alemán "el rechazo del gobierno de las expresiones vertidas por el general Pinochet que pueden comprometer gravemente las cordiales relaciones entre Chile y la República Federal de Alemania".

El Papa en África

Burundi - El Papa Juan Pablo II visitó la sala de un hospital de Burundi colmada de enfermos de SIDA agonizantes, y dijo que compartiría su sufrimiento. "Se que el momento es difícil", les dijo a unos 650 pacientes del hospital Prince-Regente Charles, en el último día de su visita de tres a la

nación centroafricana. El Pontífice, que recorrió el hospital antes de viajar a la vecina Awanda en la tercera etapa de su gira de 10 días por África, fue informado que 95 por ciento de los enfermos de dos salas sufrían de SIDA. En su mayor parte se hallaban en una etapa avanzada de la enfermedad, dijeron los médicos. No hay cifras fidedignas sobre los casos de SIDA en esta excolonia belga de 6 millones de habitantes. Pero las autoridades sanitarias dijeron que en algunas zonas urbanas podría estar infectadas con el virus de la enfermedad el 10 por ciento de los jóvenes.

Bush a Latinoamérica

EE.UU. - El presidente estadounidense George Bush, dijo que está decidido a reprogramar su postergado viaje a América Latina y no quiere que la crisis del Golfo se sobreponga totalmente a sus preocupaciones por el Hemisferio Occidental. "Tenemos ese viaje a América del Sur y estoy decidido a llevarlo a cabo", dijo a los periodistas el viernes, cuando se le preguntó si pensaba visitar pronto a las tropas norteamericanas en Arabia Saudita. Bush canceló un viaje a la Argentina, Chile, Brasil, Uruguay y Venezuela el 6 de agosto, cuatro días después de la invasión iraquí a Kuwait.

"Narcos" estudian oferta de Gaviña

Colombia - Los máximos zares colombianos de la droga estudian las condiciones planteadas para su rendición por el presidente César Gaviria, que hace un mes asumió el cargo con la promesa de combatir el narcotráfico con "instrumentos novedosos". Los traficantes encomendaron a sus abogados que estudien la propuesta de Gaviria de no extraditar a quienes se entreguen voluntariamente a la justicia, y en breve celebrarán una "cumbre" en América Central para dar su respuesta, dijo el viernes el diario "La Prensa", de Bogotá. En una audaz iniciativa para terminar la guerra que desde hace un año enfrenta al gobierno con los narcotraficantes, Gaviria dijo el miércoles que quienes se entreguen a la justicia serán juzgados en Colombia y no extraditados a los Estados Unidos, el destino que ellos más temen.

Sus 2.000 millones para Brasil

EE.UU. - El Fondo Monetario



Maniobras en el Golfo

Un arroyo de humo se ve sobre el agua del Golfo después del disparo de un cañón de cinco pulgadas del acorazado estadounidense Wisconsin, durante maniobras realizadas el 7 de septiembre. El buque tiene doce cañones de cinco pulgadas y nueve de 16 pulgadas. (TELEFOTO REUTER).

Internacional llegó a un acuerdo preliminar con Brasil para prestarle 2.000 millones de dólares, según anunció el presidente del Banco Central brasileño Ibrahim Eris en una conferencia de prensa tras mantener conversaciones durante dos días en Washington con el director gerente del Fondo, Michel Candesus. El préstamo sería desembolsado durante 17 meses en seis cuotas, y Brasil espera la primera para octubre.

Trabajadores de ENTEL en huelga

Argentina - La telefónica estatal argentina ENTEL ha respondido con más despidos de sus empleados a la decisión de éstos de

continuar por tiempo indefinido la huelga, iniciada hace una semana en reclamación de mejores salarios y de la reincorporación de los trabajadores despedidos. Fuentes sindicales dijeron que el administrador de ENTEL, María Julia Alsogaray, dio de baja el viernes sin derecho a indemnización a 75 empleados, con lo que son ya 425 los trabajadores despedidos en los últimos siete días.

La policía federal desalojó el miércoles a los trabajadores que mantenían en huelga en la central internacional de la compañía situada en pleno centro de Buenos Aires, y también a los que cumplían normalmente con sus tareas.



El Papa en Burundi. El Papa Juan Pablo II posa junto a una familia burundi durante un alto en el camino entre Bujumbura y Gitega donde ofició una misa. El Pontífice también visitó un hospital colmado de enfermos de SIDA agonizantes y dijo que compartiría su sufrimiento (TELEFOTO REUTER).

ya volvió!

WAGNER



21-B

el legítimo líquido para frenos

envase metálico original

Si debido a la transitoria escasez de líquido Wagner usted ha tenido que ARRIEGARSE con otra marca, le recomendamos vaciar el sistema de frenos de su vehículo antes de restituir el líquido: WAGNER!!!

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS

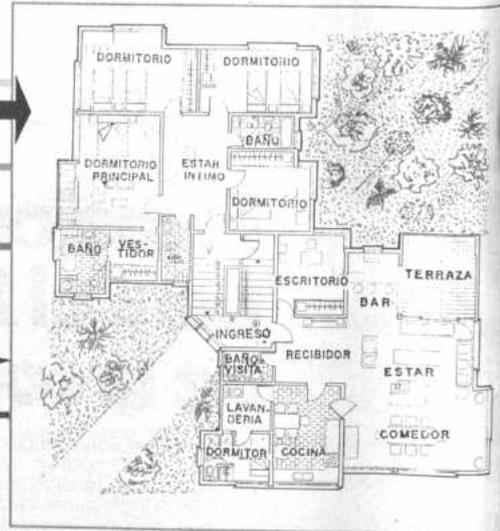
LA PAZ: AUTOCENTRO Heróles del Acre 1525, CIBAL Alto de la Alianza 730 / 754, UNICION Heróles del Acre 1558
COCHABAMBA: COSUBO Bolívar E-440, IMPAL Heróles D-565
SANTA CRUZ: PROMOTORA PAULISTA Velasco 512

Departamentos en la zona Sur a 60 meses plazo!!!

Departamentos Duplex \$us. 55.000 260 m²

Departamentos Tipo \$us. 27.500 130 m²

\$us 350 cada mes

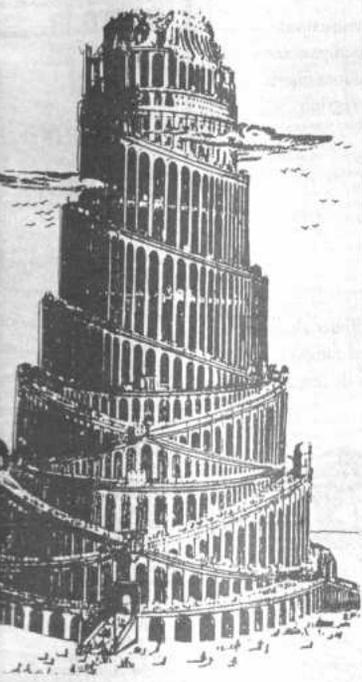


en la zona más cálida de La Paz: IRPAVI



URBANIZADORA LOS ALAMOS S.R.L.

Información y ventas: Calle Ballivián No. 1325 (lado de La Renta) Teléfonos: 364002 - 390657



"POR TUS
PALABRAS
SERAS ABSUELTO
COMO JUSTO
O SERAS
CONDENADO"

Por
GEORGETTE DE CAMACHO

las obras de Virgilio, Dante, Lope de Vega, o con los poemas de Homero, Donne, Whitman, Machado o Baudelaire. Esto nos induce a comprender que las creaciones de los escritores valen como efecto de una actividad organizada históricamente, en cooperación, y que son capaces de provocar en los lectores actitudes de profunda comprensión, no sólo respecto de ellos mismos, sino de sus semejantes, hecho que redundará en beneficio de la humanidad entera.

Por ello, que quienes han leído buena literatura, han vivido y se han enriquecido espiritualmente, en mayor grado que aquellos otros que no lo han hecho.

Gracias a Cervantes, por ejemplo, sentimos los más nobles ideales enfrentados a la ordinariéz de la existencia, con Faulkner penetramos en la oscura y compleja realidad del sureño norteamericano y, por ende, del hombre en general. Borges nos sumerge en profundos viajes intelectuales. A su vez, Alejandro Carpentier obliga a navegar en aguas densamente barrocas y Byron nos transporta en "alas de rebeldía neurótica" contra una sociedad decadente. Felizmente son numerosas las oportunidades de comprendernos con extraordinarios y a la vez, únicos mundos literarios que nos permiten sentir a plenitud, para mejorar la existencia humana.

Estamos, en consecuencia, frente a uno de los efectos principales de la comunicación afectiva, que obliga a vivir con vertiginosa intensidad muchas vidas. Sabiendo leer y asimilar experimentamos cuantas existencias queremos. ¡Vivimos a través de las palabras las heroicas e intensas vidas de los demás!

Renovación del lenguaje

Pero, en un mundo sobrecargado de pragmatismo y avidez mercantilista, ha sido desfigurado el rostro del sistema simbolizador universal. El afán comercial de los anuncios publicitarios, sobre todo de aquellos que expresan las imágenes del amor, la felicidad, la alegría, la naturaleza o la patria, aparecen huecos de contenido. Constituye, por tanto, un enorme desafío para los poetas contemporáneos tener que reinventar un sistema de señales alternativas o, como dilema, buscar en lo exótico o fundamentalmente oscuro y hermético nuevos valores con trascendencia universal. Tal el caso de los elogios poéticos al budismo Zen o a la nada.

Un poema debería ser palpable y mudo como una fruta hinchada...

Un poema no debería decir sino ser

(Archibald Mac Leish)

Recorriendo todos los tiempos y a través de las diversas sociedades, como diría Shelley, los poetas son los legisladores anónimos del mundo, porque tienen la capacidad de juzgar y crear a la vez, mediante su don de percepción y sensibilidad, nuevas maneras de expresión, nuevas imágenes con suficiente fuerza para reflejar lo perenne (pero, a su vez, lo eterno e inamovible) que va experimentando el universo.

Si los poetas eternizan significaciones esenciales del humano vivir, también es cierto que, ejercitando su visión "creadoramente deformante", confieren nueva vida a la palabra, inventando vocablos que expresan de modo inédito su peculiar manera de sentir; esto enriquece, valoriza y vigoriza nuestra concepción emocional e intelectual.

El poeta, en una especie de dislocación absurda del discurso racional (antidiscursivo) vuelve a organizar su texto para intensificar la capacidad denotativa del mensaje, valorizándolo, con múltiples posibilidades interpretativas (Susana Reisz). A ello suma la aproximación conciente del verso a otras artes no verbales, como la música que logra atributos capaces de dar relieve al lido concreto y sensorial de los vocablos a fin de conseguir efectos acústicos y proporcionar, así, información adicional a la propiamente lingüística.

"Lo que llamo imaginación auditiva, es el sentimiento de la sílaba y el ritmo que penetra mucho más hondo que los niveles conscientes del pensamiento y de la sensación, dando vigor a cada palabra, que se hunde en lo más primitivo y olvidado, regresa al origen y devuelve algo, buscando el principio y el fin..." (T. S. Eliot)

Es fácil comunicación, la herencia cultural, la posibilidad de generar una existencia creativa y satisfactoria, las ocasiones de provocar sentimientos innovadores y desconocidos, la vehemencia en nuestros intereses y complejidades, conducen hacia una vida proyectada, sin límites en el horizonte de las esencias y los contenidos profundos.

El lenguaje es social y, por tanto, proceso comunicativo. Se trata de un mecanismo fundamental para la supervivencia humana, con posibilidad, muchas veces, de generar conflictos o desacuerdos, pero también de anular enconos o de impulsar la cooperación entre los hombres. Desde un punto de vista ético y racional debe ser empleado no como un arma destructora, sino como un instrumento de unión universal.

A estos fines últimos conduce, sin duda alguna, el lenguaje literario.

"Pero yo os digo que de toda palabra ociosa que hablan los hombres, darán razón en el día del juicio. Porque por tus palabras serás absuelto como justo, y por tus palabras serás condenado". Mateo, 12, 36-37.

Siempre hay el triunfo de la vida sobre la muerte

siempre crecen brazos, músculos arterias

América se nutre de acero y sol cosecha de manos

siempre la distancia se desenvuelve se envuelve

los autos, luciérnagas con almas de viento carreteras llenas de hijos

somos borrachos empedernidos, enamorados del azul

geiser de huesos geométricos grises Empire State Building

Hoy la ciudad es una noria donde la luna barre sus sombras sin mover nada sólo los pómulos del país atacan la planicie

se sumen como buhos pensativos y los ojos

la ciudad es ciega bellas son sus veredas de murmullos de neón

todos vivimos contando nuestra historia

pensándonos repensándonos

acondicionándonos arreglándonos

aquí o allá

En nuestra luz almidonada un ojo toca al otro lo invisible se suma al mundo

En Chicago bajo el metal de la luna los engranajes que sangran sus oscuridades de ruidos y un crujir de aguas sucias se acumulan en los cimientos de la sangre

es la hora en que reina el color vidrioso escupiendo su desesperado aceite sobre la madera aserrada de los pensamientos como olas azules lamando lisas las caras

ya marchan los huesos en sus preciosos cosméticos y las pestañas atrincheradas de los maniqués involutos

y lejano alguien razzuea una guitarra verde con dedos de inconsciente noche

Ahora América es el mar expandiendo piel luminosa sobre las cabezas de oscura arena

Toda ella detrás del vidrio como un chofer que ve su reflejo siempre más allá

inalcanzable inexplicable

Lejano el trigo en el caer de la tarde "América por rojas ondas de grano por montañas púrpuras de majestad sobre el llano fructificado"

Es el trigo propagación de edades por ondas rojas de grano el espacio en alas por montañas púrpuras de majestad llameantes plumas onda verde onda donde la avecilla hila su agua de trineos

SEGUNDO

MOVIMIENTO

Por

NICOMEDES

SUAREZ

ARAUZ



Instrumento más poderoso con que cuenta la coesión humana es el lenguaje, resultado de la coesión de la herencia continua que nos ofrece la especie hu-

avés de los tiempos, el hombre ha desarrollado, de un perfeccionado sistema articulado de voces, expresivas que, de diferentes modos, le han permitido comunicarse con otros hombres a quienes no llega el eco de su voz, ni el en tiempo, ni en el

Por eso, son válidas -nos dice S. I. Hayakawa- to-marcas significativas, aun las más primitivas, tales como dibujos, grabados, pinturas ru-gas y papiros heredados del pasado remoto. Los que saben leer y escribir son beneficiarios de esta tradición y están en condiciones de acumular depósitos de saber, resultado de toda una experiencia que, en los tiempos modernos, se difunde mediante procedimientos sofisticados, como la radio y los actuales medios de comunicación ma-

capacidad simbolizadora

característica esencial en el ser humano, desde el inicio hasta el complejamente contemporáneo, en no sólo al lenguaje, sino a su configuración signifi-cativa del mundo, radica en la capacidad simbolizadora. La función simbólica, que es una necesidad básica que subsiste en el hombre, la función simbólica, es una actividad primaria, como comer, mirar o moverse. La función simbólica, que es una actividad primaria, como comer, mirar o moverse, es una actividad fundamental de la mente que se pro-yecciona. Y así ocurre. En efecto, nos desentramos en las cosas más prosaicas a través de sím-bolos. El dinero, las acciones o los títulos de propiedad no son más que papeles que simbolizan riqueza. Desde volu-menes de observaciones previas simbólicas: las leyes, los anillos recordatorios, los emblemas cívicos o religiosos; la forma de pensarse; el tipo de automóvil que posee el barrio en que se vive; el lugar de vacaciones; la forma que se usa, desde el elegante ejecutivo, pa-pas, por las enfermeras, los policías, los militares, los médicos y los cardenales, expresan simbólicamente determinado oficio, la valoración y posición social de hechos esenciales de la vida colectiva.

Este, por consiguiente, denominarse proceso simbólico: alguien los seres humanos para hacer que "unas representen caprichosamente a otras". Esta función que únicamente se da en el género humano pro-muevas veces comportamientos absurdos, pero, hace posible el lenguaje y, por tanto, todas las enormes cosas que de él dependen.

El lenguaje es la forma más complicada, desarrollada y del fenómeno simbolizador, ya que no hay relación entre el símbolo (la palabra) y la cosa que designa. Así, la mesa, bien pudo llamarse silla; el sol, luna; o el monte. Es gracias a una larguísima transformación del carácter convencional como arribamos a la relación del lenguaje, el que, a su vez, interpreta las intenciones vitales y mentales, así como la cosmo-humana.

poder secreto de la palabra

Desde importantes y rigurosos estudios lingüísticos, hacen hoy en día infinidad de funciones, aplicaciones, fines, proyecciones o manipulaciones del len-guaje. Uno de los aspectos más interesantes es saber reco-nocer el poder secreto de la palabra. Tan misterioso y revelador trabajo, se constata especialmente en la literatura y es ella la que nos intro-duce en la experiencia de la sensación y la intensidad del que se da a través del amor, la amistad, la comunión los hombres, condición que surge básicamente de los usos afectivos de las lenguas. Por ejemplo, en la música, en las frases musicales que cantan y hechen la repetición de palabras análogas:

Primer en la guerra primer en la paz primer en el corazón de sus conraciones.

Formas éstas que mueven los estereotipos emocionales de extender su influencia en la dirección buscada.

También mediante las metáforas, comparaciones o imágenes que forman parte de la creatividad simboliza-dora, expresamos la porción afectiva de nuestro hablar. Así, la falda de la montaña; la cola del piano; las alas del volador; la cortina de humo de un discurso, es justamente en la actividad poética donde la creatividad metafórica surge desde un ángulo objetivamente objetivado, aunque emocionalmente lleno de expresivi-dad.

Albor. El horizonte entreabre sus pestañas y empieza a ver (Lorge Guillén)

Así, es en la literatura donde la función afectiva del lenguaje surge con extraordinaria riqueza, a plenitud, y en un específico campo, la expresión de los sentimientos humanos resulta fundamental.

Vigor social de la literatura

En este terreno que une armónicamente creación ar-tística verbal con la atribución afectiva de las palabras, se producen infinidad de fenómenos. Uno de los más intere-santes es aquel que califica a las grandes obras clásicas de "literatura" como "literatura", es decir, que se reconocen como "valor biológico" para la sobrevivencia. Tal ocurre con

PRESENCIA
Literaria

DIRECTOR: JUAN GUIROS

9 de septiembre de 1990 Año XXXIV
(Domingo 36º) La Paz, Bolivia
Casilla 1913

La DIRECCION DE PRESENCIA LITERARIA no mantiene correspondencia sobre colaboraciones que expresamente no sean solicitadas por la misma.
PRESENCIA LITERARIA no se identifica necesariamente con las ideas expresadas por sus colaboradores.



Fray Agustín Barrios

Elenco de héroes

Con sus dos torres aéreas, de moderno gótico, se yergue el templo de San José, con su adyacente convento franciscano, que ha cumplido un siglo de vida pastoral muy llamativa.

Para celebrar eficazmente el centenario de una Institución gloriosa, que fue Colegio Misionero de Propaganda Fide desde 1830 hasta 1919, y desde 1983 dependiente de la Provincia Franciscana de la Bética (España) hasta que la fusión de todas las Instituciones Franciscanas, en 1984, la incorporaron a la naciente Vice-Provincia Franciscana Misionera de San Antonio, su actual regente el P. Agustín Barrios nos ha regalado una primicia histórica de gran valor (1).

No es insignificante la aportación, pues constituye una galería de 63 personajes -más o menos famosos, pero todos entregados a la promoción de Bolivia en sus antipodas- de quienes ignoran todo rastro hasta los más sagaces historiadores. De ahí el valor trascendental de este libro, titulado "Necrologio" que vendría a ser la colección de unas biografías de personas ya muertas.

Son misioneros que salieron de este recinto de la Recoleta, se embarcaron por rumbos no señalados en los mapas, para abrazarse a tribus de nativos abandonados de los hombres. Fueron a buscar su amistad, a brindarles colaboración, a aprender y divulgar su cultura, a regalarles la propia civilización, a hablarles del "más allá" y de su predestinación.

Auténticos héroes que se enfrentaban a una muerte bastante probable antes de llegar a su destino a través de los mares. Héroes que se zambullían en el lago oscuro del anonimato no recibiendo jamás un aplauso por su benéfica labor. Héroes que convivieron con los más recónditos nativos cuando sus mismos paisanos no los conocían ni se preocupaban de ellos. Héroes que afrontaban las enfermedades endémicas en organismos no predispuestos a su lucha y venecimiento. Héroes que habían dejado todo lo suyo para regalarlo a quienes quizás no les supieron agradecer.

Sin ellos no se puede escribir la historia de Bolivia, tan amiga de guerras y de generales, que, por lo común, ignora la acción de los misioneros -la más generosa, despreñada, eficaz y permanente- en una Bolivia que no entra en las páginas de los halagos pero que es la Bolivia más auténtica, sin mezclas de sangre ni de degeneraciones, extrañas.

Las biografías son breves pero, en general, auténticos descubrimientos de héroes anónimos: figuran sus detalles de identidad humana, sus periplos

LA RECOLETA DE LA PAZ HOMBRES Y LABORES

Por PEDRO DE ANASAGASTI

misioneros, sus cargos y responsabilidades. A través de sus breves líneas biográficas, puede uno vislumbrar la tarea de dos siglos verificada con una Intrepidez rayana en el frenesí de los Apóstoles.

No se deje engañar por las apariencias modestas de la publicación, ya que es puro oro de noticias inéditas, muy necesarias para tejer el poncho auténtico de Bolivia.

Fr. Nicolás Armentia

Como suplemento del Necrologio, el P. Agustín Barrios nos presenta un folleto de sumo interés (2), que coaduna unos cuantos documentos inéditos sobre la figura probablemente más notable de la Recoleta de La Paz, en sus 170 años de existencia: el cenógrafo, explorador, misionero, agente de paz, escritor y descriptor de razas, pueblos, fauna y flora, lengua y tradiciones de gran parte de Bolivia: el Obispo de La Paz, Fray Nicolás Armentia.

Precede una sintética biografía del nacimiento del Colegio de Propaganda Fide de La Paz, y el crítonque en él de la excepcional figura del padre Armentia. Comienza su acción misionera, en Covenado en 1873, y Barrios sigue sus pasos de responsable máximo del Colegio, de fundador o restaurador de las Misiones dependientes de la Recoleta: Covenado, Santa Ana del Beni, Mucha- nes, Chimanas; de los complejos programas divino-humanos que surgen en la confrontación pacífica de misioneros y nativos, de los frutos de la evangelización, de la vida civil y de la economía de las Misiones, para terminar con un merecido elogio de la labor exploradora de Armentia, tan fantástica y útil para el país.

Como Superior del convento fue constructor incensurable, según demuestran los documentos inéditos ahora divulgados. Breves notas sobre su nombramiento y actuación como Obispo de La Paz, y su amistad con algunos personajes de la política.

No ha pretendido Barrios diseñar una biografía, pero ha logrado presentarnos una urdimbre sobre la que tejerán manos maestras esta biografía tan necesitada y sustraída de un personaje social y religioso que ocupa toda la segunda mitad del siglo XIX y el inicio del XX.

Notas:

- (1) BARRIO (Fr. Agustín), OFM: La Recoleta: un siglo de historia. 130 páginas. Ilustraciones en color. Mapa de las Misiones La Paz 1990.
(2) BARRIO (Fray Agustín), OFM: Una florecilla recoletana: Fray Nicolás Armentia y Ugarte. 22 págs. La Paz 1989.

LA VOZ DEL CAMPO

Abandonó su hogar el campesino, se fue sin rumbo por la pampa abierta; y el triste albergue de ruinoso puerta muestra su soledad al peregrino

Difunde en el silencio vespertino la voz de un gallo su vibrante alerta; y el grito melancólico despierta todas las añoranzas del camino.

Para el recuerdo, el cántico del ave tiende sobre la paz del campo grave lejanías de ensueño y de fragancia;

renueva la inquietud de la existencia; la angustia de tomar hacia la ausencia y el afán de perderse en la distancia.

EL CAMINO

Desolado y humilde en su constancia, se prolonga el camino, a cuya vera mísero arbusto en el breñal prospera y embalsama con áspera fragancia.

Alzando el infinito su arrogancia, nevado monte en el confin espera; y aduna y eterniza por doquiera la quietud, el silencio, la distancia...

La sal amarga el viento de la ruta; y un sol de fiebre el páramo calcina, la piedra, el musgo, la barranca enjuta.

Después, tras el ocaso deslumbrante, sobre la estepa bárbara y mezquina, Venus divina enciende su diamante.

ANTONIO JOSE DE SAINZ

Algo similar le ocurrió al Mariscal Santa Cruz-Calahumana, con su glorioso ideal Gran Peruano.

De no haber socavado tanto y tan fatalmente los Gamarra, Salaverry y lo que es peor, los Velazco, la historia de Bolivia sería otra. Los designios usurpadores de Bolívar no se hubieran cumplido y hoy el mundo vería con admiración y respeto, un poderoso Ecuatoriano sudamericano, quizás integrado aparte del Perú y Bolivia: por el Ecuador, Paraguay y Uruguay vez también por Venezuela, Colombia y quizás por el mismo Chile. Aunque fuerza es recordarlo, zolanos y colombianos no ligan y andan a los capazos por cuestiones territoriales, cuando todo resolverse manteniendo la Gran Colombia inclumbe...

De ese modo, los norteamericanos no hubiesen logrado arrebatar el latno alentando el descontento de los panameños ante una excesiva subalternización por los colombianos y la torrosa anarquía prevalentemente en aquel país hermano. La habilidad demostrada por los Estados Unidos, la conclusión de los trabajos de construcción del canal interoceánico abierto por Fernando de Lesseps. A cambio de ello, el nuevo país le cedió la administración del canal franja a ambos lados del mismo de 16 kilómetros en la que los norteamericanos instalaron avísimas bases militares y una ominosa opción a intervenir en cualquier momento en la política panameña, aun sin títulos para ello, como lo hicieron en 1925, 1964 y en nuestros días...

Pese a haber un tratado clarísimo en la materia, todo parece indicar que nuestros "buenos nos" del norte, harán todo lo que esté a su alcance para no devolver la zona que ocupan, bajo las más felonas.

Retomando el meollo de nuestro comentario: a Sucre se le usó ladina e irrespetuosamente dar con lo obrado a Bolívar. Después, los mismos fementidas armaron la mano criminal que contra aquel digno y valeroso prócer. Sucre salió de Bolivia poco menos que a empujones y con el brazo roto por bala fratricida...

Al salir de Bolivia, en medio de la descarada burla de los Olañeta, Urrutia, Serrano, etc., que llenaban de alabanzas y zalamerías cuando el Mariscal les daba la cura y le escupían adjetivos rientes y despectivos como "imulato" ni bien volvía las espaldas; Sucre quizás pudo recién contar la doblez de sus aduladores de hacia poco y encamizados verdugos de ese desgarrador momento.

Alejado el Libertador y consolidado el dominio de los "Dos caras" sobre el país, el Mariscal les era inservible y ni siquiera se tomaron el trabajo de guardar las apariencias por más tiempo.

¡El verdadero terror de aquellos sátrapas intelectualoides, era Bolívar!

Algo similar ocurría en Caracas... Despojado Bolívar de todo poder, víctima de irremediable mitad, Francisco de Paula Santander podía respirar a pleno pulmón. Ahora, sólo era Sucre quien día echarles sombras a los cultores de la pequeña Colombia. Por eso, aunque la historia no arroce suficientemente claras para condenar a quienes estuvieron detrás del crimen, Berruecos tu origen en ese estrecho cenáculo de malnacidos...

No nos corresponde emitir un juicio histórico definitivo, pero en la destrucción del proyecto variano y en la balcanización de Sudamérica, estuvieron presentes la envidia, la estrechez de miras y la mediocridad de quienes, en lugar de ser ensalzados, debieran ser estigmatizados como responsables de la desventura de América Latina.

NOTA

[1] Aquí, como en el resto del presente artículo, nos referimos a Colombia, en los términos de ese entonces: la unión de Venezuela, Colombia y Ecuador.

Bolívar había comprendido que la garantía más grande para los pueblos recién liberados, radicaba en que estos se confederasen aceleradamente. Las potencias europeas desplazadas, podrían volver armadas en una Santa Alianza a recuperar sus posesiones. Más aún, Inglaterra y Francia, sin descontentar los Principados teutonos, tenían puestos sus ojos en las ubérrimas colonias americanas, débiles aún y sin posibilidades de sostener contiendas de envergadura con superpotencias del otro lado del Océano.

Elo quedó patentizado cuando España y otras potencias europeas bombardearon puertos venezolanos y peruanos para cobrar sus deudas... O más adelante, cuando los Borbones pretendieron con Maximiliano I, instaurar un ciclo monárquico en América.

No estaba desacertado el Libertador, cuando quería formar un contrapeso político a los Estados Unidos.

Llegó a decir que el peor enemigo de la Libertad en América no estaba en Europa. El Congreso Anfictiónico de Panamá, fue un esfuerzo supremo de Bolívar contra el reloj. Lamentablemente, allí hubo mucho lirismo y declamación, pero no se concretó nada...

Como antecedente de su inquietud, podemos decir que Bolívar vio cómo nada menos que Thomas Jefferson se apoderaba de la Luisiana, colonia francesa arrebatada a España, "a título oneroso", pagando... ¡15 millones de dólares por ella! Napoleón consideró ese territorio indefendible y prefirió venderlo.

El Libertador pudo también comprobar, no sin sentir gran indignación, como el Leviatán moderno iniciaba su marcha hacia el sur, cuando en 1816, Zachary Taylor, por orden de Andrew Jackson, arrebató "manu militari", los inmensos territorios comprendidos entre los ríos Nueces y Bravo del Norte, preludio de mayores despojos a México.

Bolívar miraba con doble vista de cóndor real, mientras los generalcitos y tribunos de pacotilla, no veían más allá del campanario... La Historia nos demostró que un 80% de los problemas de nuestra América, nació de su precoz atomización... Los patrióteros baratos, no ven ni aún en nuestros días, más allá de valores fragmentarios y patrias provincianas, con problemas gigantescos. Para conjurarlos no hacen otra cosa que entonar himnos escolares.

Los hábiles hipócritas que torpedearon el proyecto de Bolívar, para redondear su hazafia, designaron como primeros presidentes del país, precisamente al Libertador y al Mariscal Sucre, conociendo perfectamente que ambos eran "aves de paso" y no podían quedarse indefinidamente en el nuevo país. Perfeccionando su "técnica de ablandamiento", mandaron elegir asimismo, estatuas para ambos libertadores, en todas las capitales de departamento de la nueva República... A lo que se ve, preferían un Bolívar y un Sucre de bronce en cada lugar, a la molesta y preocupante presencia de ellos en carne y hueso... Para que todos quedarán conformes, los nuevos "republicanos" hasta ayer tan sólo fervientes realistas, dispusieron la notación de un empréstito de un millón de pesos nuevos para su distribución entre oficiales y tropa del Ejército Libertador... Como se ve, una verdadera obra de arte.

Decíamos que aún en nuestros días, el ideal bolivariano no es captado en su maravilloso alcance, por las mentes de vuelo galináceo de los cultores de la Patria Chica y lo que es peor, por quienes deberían tener las entendaderas más amplias a fuerza de estudios forzados y forzados...

El amor adiano al campanario, el provincialismo a ultranza, siempre pudieron más que las concepciones visionarias de Bolívar, Martí y Morazán.

El Trágico sino del Libertador



Por AUGUSTO HUICI CARRANZA

Apunte sobre la Actual Narrativa Mexicana Por JAIME NISTTAHUIZ

EL TOMO SEIS (dedicada a la narrativa mexicana) de la Narrativa Hispanoamericana 1981 de Angel Flores, conforma ocho tomos, incluye y excluye no a la generación de los nacidos a partir de 1939. Y me pregunto, incluido a doña Beatriz Espejo y a doña María Luisa Puga de según otra antología... por lo que incluyeron a don Eraclio Zepeda 1937, que tiene sobrados méritos.

leyendo estos cuentos, me mis sospechas de que los literarios -casi todos los amigos estuvieron en alguno-, no se benefician como se presume, contrario, pueden ser perjudiciales. Quizá dependa de quienes los conducen o m Pero aquí lo significativo encuentra en que muchos de narradores escriben de manera similar, como si los hubieran amado. Carecen de particularidad, carecen de estilo, más aún mundo propio. Se advierte cierto antiborramiento de los son excesivamente liberosos vitales. Nos encontramos desatadas frases, no ante hechos tudes. Tal vez porque en esos se entrometieron más profetas críticos que creadores. Por si que actualmente se promuevan manuscritos por efectuar ilegibles entomologías del lenguaje.

Sabemos que encontrar excelente libro de cuentos es suerte. Una antología de su contiene los mejores de los trabajos buenos. Los de G Pacheco, Samperio. Eso sí, abarroquemos soporíferos como Sainz: "o qué habría que par volante del mintirín, dragón plente que se muere la cola, y tanto representación del Tiempo uno y del todo, del retorno a la y a la multiplicidad, invariante evolución, nacimiento y erosión decaimiento y muerte, pero su implicación de algo que al poses juego activa y vivifica las fá emblemática solar que corresponde número 10, ..." y bla, bla, bla.

Es que en la escritura, cualquier oficio o actividad, es no existe predisposición, existe, existe capacidad, más allá de teorías, las técnicas, la habilidad publicación, las becas y ventajas. No quiero creer que muestra haya de desastados tiempos como en una mala película met pero así lo creo. Y no precisamente culpa de don Angel Flores, si quienes no supieron ayudarlo a una mejor selección, aunque prólogo...

Julio Ortega:
Después de leer la parábola trágica que es *El anfitrión* (1987) me he convencido de que tú estás, desde tus primeros años, escribiendo la biografía política de nuestro tiempo. Desde *El peso de la noche* (1964) hasta *El anfitrión*, encuentro que el escenario político es un balance generacional, y que esa introspección que el destino público se da en las formas más lúcidas e íntimas de la biografía. Estas "vidas ejemplares" por arcaicas y "vidas imaginarias" por estar hechas del curso de lo político, son también "vidas paralelas"; más de desmitificar el latinoamericano en íntima disputa con sus realidades. Para empezar por aquí esta indagación de tu narrativa, quisiera preguntarte por la definición de tu narrativa, en efecto, ¿crees que la experiencia política es la que define, en efecto, nuestras interacciones con los otros y con nuestro tiempo? ¿Es esta una diferencia americana, una pregunta por nuestra identidad?

Jorge Edwards:
Desde que la narrativa chilena, alrededor de los años sesenta, dejó de ser rural o costumbrista, la experiencia política pasó a ser uno de sus elementos centrales. Recién entonces, empezamos. Dejé de buscar la diferencia latinoamericana en la naturaleza, búsqueda que se había hecho monótona, estéril, y empezó a encontrarla, a veces propinquo, en la historia. En esto, por lo demás, la historia chilena reanuda la tendencia de los orígenes: José Blest Gana, al descubrir la obra de Babe y hacer una *Comedia Humana* chilena, fue el primero en escribir la biografía política de su tiempo. El personaje central de *El anfitrión* es una vida paralela; vida política, no ejemplar, pero sí ejemplarizadora. Y el personaje, no ejemplar, sino víctima de las guerras y de sus hermanas hace declarar loco y encierra en propiedad familiar, es un caso perfectamente vigente. Así, en mi novela *El anfitrión*, el Loco Estero figura en la población del manicomio e institución para dementes que es la puerta por donde los dos personajes, Fausto y Apolinario, entran a Chile.

En esto, sin duda, toca el tema de nuestra identidad. Las vidas latinoamericanas son invenciones políticas y creativas, insertadas en medio de una naturaleza íntima... y superior. La poesía de un Neruda o de una Mistral se dedicó a cantar, en sus momentos de plenitud, la superioridad de esta naturaleza ("Antes de la casa y la casa..."). "El Gran Océano"... "Materias...". El tema narrativo literario sin ficción, el cuento, la novela, se centran en la exploración y la exposición del tejido de la sociedad, con su población de historias. Así dice Vargas Llosa en alguna parte, el novelista se centra en la estructura.

Jorge Edwards:
¿Diferencia de las novelas políticas de Carlos Fuentes y Vargas Llosa, donde el Estado corruptor distorsiona la realidad posible de lo político; en las tuyas sí hay una realidad política suficiente, en el sentido que los héroes antiheroes discurren en un mundo definido en los límites de una u otra discurso político. Una supondría una dimensión legítima de lo político. ¿Cómo asocias la política, el fracaso que permanentemente subyace a la experiencia política? ¿También el fracaso político es una experiencia generacional y, por eso, su legitimidad o trágica, resulta novelable?

En Chile de mi tiempo ha sido imposible introducir una política y corporeidad en la vida cotidiana sin recurrir a las categorías políticas. Por ejemplo, un revolucionario o alegado al Partido Radical, en los años sesenta, tenía una manera extremadamente concreta y clara de vestirse, de hablar, de comer, de reunirse, de discutir presupuestos ideológicos y éticos. Un comunista conservador también. Un conservador con "intenciones sociales" era un social cristiano; años más tarde,

JORGE EDWARDS: LA VIA CHILENA A LA DEMOCRACIA

Por JULIO ORTEGA

un democrata cristiano. Dentro del Estado coexistía un conjunto complejo de equilibrios más o menos inestables, parcelas de poder que disfrutaban de algún espacio y que renegociaban continuamente de la experiencia de Allende, la dictadura. A raíz del fracaso de terminar por siempre con esta fragmentación y esta especie de compadrago colectivo, fenómenos a los que muchos atribuyen la supuesta decadencia o la insalvable mediocridad del país. Pero no hubo una guerra interna, como habrían querido algunos. Sólo hubo una guerra ficticia, inventada. La dictadura no pudo evitar que ese tejido, con su cotidianidad política desdramatizada, dora, empezara a reconstituirse. La transición chilena, llena de etapas que vistas desde fuera parecen inexplicables, no se explica de otro modo.

En mi generación, el paso a la acción política, seguido

sintesis de la visión de los poetas épicos, "naturales" (la tradición de Ercilla y Pedro de Oña hasta Neruda y Mistral), y de los cronistas y novelistas. En estos días he pensado en un nuevo capítulo final, más realista y más cruel: la playa de los Quetehues bajo la democracia recuperada, pero atravesada por motocicletas y automóviles acroeros que ahuyentan las antiguas bandadas de patos, quetehues, gaviotas, zarapitos, ocasionales garzas, pelicansos...

J.O.
Sospecho que tu visión de la política latinoamericana, por ser más novelesca y menos sancionadora, es más moderna. Volvamos a la perspectiva biográfica. Si en tus primeros textos el balance era más realista, en los últimos es más imaginario, incluso humorístico. Después de todo, *El anfitrión* es una ingeniosa versión del Fausto. Y, por lo mismo, su tesis básica es que es posible, gracias a un pacto mágico, cambiar la vida, vivir de nuevo, ser otro. Nos



de un inevitable fracaso, ha derivado de una visión crítica, rebelde, insatisfecha, de la sociedad existente con sus precarios y grisáceos equilibrios. Silverio Molina, personaje principal de mi novela *Los convidados de piedra*, héroe derrotado, ha querido defender primero la tradición, y después, en un proceso de conversión clásica, ha defendido la opción revolucionaria. Su historia personal desemboca en la comprobación melancólica de que ambas actitudes eran imposibles. Quedará, como balance positivo, en verdad plausible e irónico, su amor exaltado a la naturaleza de la región de Los Quetehues, La Punta, Mongí, espacios geográficos ficticios, con equivalencias aproximadas pero no enteramente exactas. En este punto intenté hacer la

tológica, Faustino Piedrabuena es transportado del severo exilio alemán al Chile de sus quereres. Sólo que la política ha fijado en una vida, real o imaginaria, que lo persigue como un maldentendido. ¿Cómo se te ocurrió esta biografía paralela? ¿Es Faustino un tipo de la galería del exilio, una máscara amable de esa vida grandilocuente y boccada?

J.E.
Si se sostiene que es posible cambiar la vida mediante un pacto con el diablo, se insinúa, en forma irónica, que no es posible cambiarla, ya que suponemos que el diablo no existe. Sin embargo, *El anfitrión* es, en realidad, una novela sobre la memoria y la transición política, que usa el tema de Fausto con descuido (como debe usarse). La tran-

sición chilena, extraña, anómala, ha exigido una especie de reescritura del pasado. Y el diablo de *El anfitrión* no compra las almas de sus "clientes" sino los pasados, que colecciona en unos archivadores polvorientos de sus oficinas del centro de Santiago. Vivir en West Berlin invitado por el D.A.A.D. alemán, junto al Muro, en presencia de dos exilios chilenos, el del lado capitalista, donde se daban casos interesantes de picaresca crítica, y el del lado comunista, donde los problemas del stalinismo seguían vivos, experiencia que hice en forma paralela a una lectura de Faustos clásicos y modernos -el de Goethe, el de Christopher Marlowe, el de Thomas Mann-, me dio la idea.

J.O.
En El anfitrión resulta que el demonio reescribe las biografías. Se declara "coleccionista de pasados"; dice que "la venta del alma, que es una entelequia no sirve de mucho; pero sí, en cambio, los pasados" con su diversidad, su ocasional belleza, su tristeza... Y advierte: "cuando su historia personal ingrese a mi colección, ya nadie se acordará más de ella. Su pasado se habrá convertido en una hoja en blanco. Podemos escribir ahí lo que más nos convenga" (114-115). Este Demonio autoritario propone al pobre Piedrabuena un pacto extraordinario: hacerlo candidato a la presidencia de Chile en las próximas elecciones. Así, con humor, la historia de una vida se convierte en una vida sin historia; la política es una experiencia de extravío, de pérdida, y la sustituye una comedia manipuladora. ¿Es esta una biografía del antihéroe político, de la política como carencia?

J.E.
En la política real, por lo menos en la de esta transición chilena, cierta mala memoria, algo que podríamos denominar olvido plausible, han sido factores útiles. Los poderes de naturaleza demoniaca y los de naturaleza faustica han sido capaces de darse la mano. Esto no significa que estemos irremisiblemente condenados. Demuestra, por el contrario, la sabiduría de la idea goetheana: el diablo, Mefistófeles, siempre planca el mal, pero de su acción siempre termina por derivar el bien.

J.O.
Me llamó la atención el paralelo entre tu personaje y Chance, el personaje de Jerzy Kosztulski, que es un jardinero ingenioso que pasa por sabio y llega a ser presidente. Me pregunto si en el fondo el esquema de este tipo de novelas no se remonta al prototipo de *El asno de oro*, donde lo casual se convierte en el mecanismo fantástico que trasciende lo cotidiano. Esa biografía a nivel equivalente, por decirlo así, termina siendo una radiografía de la sociedad política. En *El museo de cera* (1982) y en *La mujer imaginaria* concuerda la biografía de un antepasado tuyo en España y la de una pintora en su arte de las equivalencias. ¿Cuál sería el trasfondo político de estas máscaras novelescas, de esta crónicas de biografía anticipada?

J.E.
Creo que mi Faustino Piedrabuena es un mediocre, pero no, precisamente, un ingenioso. Su visión lúcida le permitirá, en definitiva, vencer sus infinitos miedos y convertirse en otro. Los personajes de *El museo de cera* y de *La mujer imaginaria*, a partir de situaciones rígidas, enmarcadas y enclausuradas (el viejo conservador, la señora del barrio alto santiaguino, son tan prisioneros de sus circunstancias como el comunista chileno exiliado en Berlín Oriental), experimentan una evolución inesperada y extraordinaria. Salen a la aventura y a una suerte de marginalidad creativa. Quizás el sentido de los textos, escritos desde una situación política paralizadora, era en el fondo optimista. Bueno, el Muro de Berlín cayó, y el pincho mismo muere de una muerte más o menos suave e indolora. Quiere decir que mis ficciones no estaban tan desorientadas. El cambio comienza en la concreción, lo racional es real.

(Pasa a la pág. 4)

EL JARDIN SECRETO DE JOSE ENRIQUE VIAÑA

Por MADELEINE MOLINA



Por José Enrique Viaña

Potasi, a principios del presente siglo, era una veta agotada. La explotación de la plata era un recuerdo glorioso, sin embargo, el venero de sus hombres permanecía intacto, riquísimo. En 1918 se funda la agrupación Gesta Bárbara en la ciudad del Cerro Rico, al calor de un sol potosino, los muchachos de la bohemia potosina ejercitaban sus ansias de hacer arte, en noches de tertulias literarias y de arrobos intelectuales.

Fue Gamaliel Churata quien así denominó al joven movimiento. Este denominativo recuerda por antonomasia aquella épica heroica de la literatura hispánica. Los integrantes fueron Daniel Zambrana, Armando Alba, Carlos Medina, Gamaliel Churata, Alberto Saavedra, José Enrique Viaña, Félix Mendoza, Valentín Meriles, Armando Palmero, Víctor Valdivia, María Gutiérrez, Rodolfo Subieta, David Ríos, Rogelio Morales y otros que vendrían luego.

Gesta Bárbara nació a la par que otro grupo literario, nominado "La Paleta", este inquieto grupo lo conforman Juan Manuel de la Quintana, Alfredo Vera y otros.

Gobernaba por entonces el último de los presidentes liberales, Gutiérrez Guerra, poco después se alzaría en el espectro político, el dominio republicano.

Mientras en Bolivia nacía Gesta Bárbara, en una escena de los dramas y proyecciones de los dadaístas. Para pública el "Manifiesto Dada 1918" con un ánimo caótico y provoca-

Jardín secreto, libro primigenio de José Enrique Viaña, habitado por dolientes poetas y cándidos niños, tiene el habla poética de los personajes de Rubén Darío. Sale a la luz en 1919. Un año antes había terminado la primera gran guerra, cuyos ecos resonaron en Bolivia por la particular situación que jugaba como proveedor de los países imperialistas. André Bretón (alma del surrealismo) caracterizó muy bien este sentimiento general que experimentaban los jóvenes europeos después de la guerra del 14 que les privó "de todas sus aspiraciones para arrojarlos a una cloaca de sangre, imbecilidad y fango". Jardín secreto parece ser una respuesta a este estado de cosas. Un refugio en la ilusión, una evasión del horror de la contienda bélica. Años después le tocaría presenciar a Viaña otra guerra, todavía más cruenta, por la cercana, la Guerra del Chaco.

De su primer libro, dice Walter Dalence "Nació *Jardín secreto* en momentos en que hay un franco y definido movimiento intelectual, después de mucho tiempo de estancamiento y regresión" refiriéndose al nuevo movimiento artístico Gesta Bárbara que habían impulsado un grupo de jóvenes "bohémicos, tumbanbas y petrolistas".

Los cantares de Gesta Bárbara

Potasi, a principios del presente siglo, era una veta agotada. La explotación de la plata era un recuerdo glorioso, sin embargo, el venero de sus hombres permanecía intacto, riquísimo. En 1918 se funda la agrupación Gesta Bárbara en la ciudad del Cerro Rico, al calor de un sol potosino, los muchachos de la bohemia potosina ejercitaban sus ansias de hacer arte, en noches de tertulias literarias y de arrobos intelectuales.

Fue Gamaliel Churata quien así denominó al joven movimiento. Este denominativo recuerda por antonomasia aquella épica heroica de la literatura hispánica. Los integrantes fueron Daniel Zambrana, Armando Alba, Carlos Medina, Gamaliel Churata, Alberto Saavedra, José Enrique Viaña, Félix Mendoza, Valentín Meriles, Armando Palmero, Víctor Valdivia, María Gutiérrez, Rodolfo Subieta, David Ríos, Rogelio Morales y otros que vendrían luego.

Gesta Bárbara nació a la par que otro grupo literario, nominado "La Paleta", este inquieto grupo lo conforman Juan Manuel de la Quintana, Alfredo Vera y otros.

Gobernaba por entonces el último de los presidentes liberales, Gutiérrez Guerra, poco después se alzaría en el espectro político, el dominio republicano.

Mientras en Bolivia nacía Gesta Bárbara, en una escena de los dramas y proyecciones de los dadaístas. Para pública el "Manifiesto Dada 1918" con un ánimo caótico y provoca-

Por el inevitable fracaso, ha derivado de una visión crítica, rebelde, insatisfecha, de la sociedad existente con sus precarios y grisáceos equilibrios. Silverio Molina, personaje principal de mi novela *Los convidados de piedra*, héroe derrotado, ha querido defender primero la tradición, y después, en un proceso de conversión clásica, ha defendido la opción revolucionaria. Su historia personal desemboca en la comprobación melancólica de que ambas actitudes eran imposibles. Quedará, como balance positivo, en verdad plausible e irónico, su amor exaltado a la naturaleza de la región de Los Quetehues, La Punta, Mongí, espacios geográficos ficticios, con equivalencias aproximadas pero no enteramente exactas. En este punto intenté hacer la

Potosí con su rica leyenda minera, encierra una cruel realidad: la explotación del hombre por el hombre. Esta explotación tanto más fuerte cuanto riquezas engendraba para el explotador ávido de oro y plata. Viaña como hijo de la Villa Imperial no fue reacio a tratar este tema en uno de sus más lúcidos poemas "El campo y la mina", cuenta la historia de una familia campesina absorbida por el trabajo minero

La madre se fue al ciclo para apacientarse estrellas, al padre sorbitelo al Cerro de la plata y las leyendas... Este destino incierto e inabarcable se repetirá en los hijos huérfanos.

Al dejar quieto el arado, labró en la frente del "kolla" la marca de los mitayos...!

La obra de José Enrique Viaña abarcó la poesía, novela, teatro, ensayo e historia. El decía que a todas sus obras las quería por igual.

El que fuera en su juventud "de un carácter extraño, tempestuoso y de profundas e instantáneas variaciones" guardaba todavía en su madurez "la sencillez de sus ademanes y la limpieza de todos sus actos tanto en la vida pública como privada". Quizás también perduraba en su alma aquel "optimismo doliente" del que hablara Walter Dalence, cuando nuestro poeta era "un ansioso de amor, de ternuras y de fricciones", o... su espíritu formado en el trabajo de las minas, en interior mina, en las canchaminas como empleado de un "chaup" ingenio minero.

El 17 de septiembre de 1971 moría en la ciudad de Potosí, en su solariega casa, la casa que compartiera con su compañera y esposa Aurora Valda Cortez, escenario de tantas tertulias con los amigos. Doña Aurora en años posteriores impulsaría la edición de los viejos cuadernos de Gesta Bárbara en una antología editada en los años 80.

En 1967 escribí un mensaje como componente de la Unión Nacional de Poetas, este mensaje es al mismo tiempo un juicio de su actividad creativa y una admonición a las generaciones de creadores para que sigan la huella que los "bárbaros" abrieron para el arte boliviano, empero con un nuevo espíritu de apertura a lo nacional.

Estas son sus palabras:

"Perteneciente a una generación avanzada por lo europeo, sé ahora que nuestra labor se descarró del rumbo que debí llevar: adelantarse en el alma y la cultura nacionales, empapándose del paisaje y del encanto ingenioso pero vital aliento de los hombres de nuestra gente y éste debe ser el camino que sigan los nuevos poetas si el porvenir de nuestra patria importa algo.

Por eso la poesía en Bolivia debe tener un norte: hacerse amar del pueblo y si eso no se logra, todo esfuerzo se habrá perdido".

En *Camino soleado* (en la paz-en la guerra) de 1935 está plasmado el sin sentido de la guerra.

Ruge atroz, incansable, infinita, la tormenta que arranca las vidas a montones, ¡tan bellas que sueñan las palabras de paz y amor que inventaron los hombres...!

de que sirven ahora, esas bellas palabras, invento de los hombres, ¡si sólo hay espacio para los rudos bronce...?

Marcha Fúnebre

Marche funèbre a l'occasion de la mort du général Hoche. Los caballos. El resonar de los timbales.

Cortejo que atraviesa las multitudes portioseras. Tambores que caen de golpe, como tormentas de pena. Música oliendo a cañones en el fango. Hombres de ojos semi-cerrados que atisban el campo del enemigo, ese que quiere sustraerle el sueño de que hoy los palacios son suyos. Golpes incesantes de la banda militar. Tristeza que amilana.

Dónde está aquel guerrero, Hoche, y dónde su montura sobre la que nos habíamos subido todos. La tierra que trahuman no nos pertenece y Hoche no escuchará los tambores que susurran su voz profunda por él.

En el lodazal su escarapela parece una flor. República que te amo, mírame cómo lloro este día, cómo esta música me hace llorar. Yo ví a Hoche arrebatando la bruma. Y ya no está.

Revolución Francesa.



La Primera División Bashkir

El camino de las casas blancas, camino de Helsingfors. Tierra de la contrarrevolución.

El frío hiela el Neva. Petrogrado es una silueta blanca de crepúsculo, una lámpara. La gente observa las calles con ojos de siglos. Mira a los jinetes tártaros con temor, a los bashkires que Trotsky ha convocado. Pero ellos vienen a defender la ciudad. Extrañas pieles de carnero mal curtidas; pequeños potros. Sus puñales brillan de tanto degollar. Los bashkires cruzan la ciudad de Pedro.

Han llegado de muy lejos para marchar rumbo a Finlandia, a las blancas moradas de la reacción, a las mujeres de pezón rosa que se miran en tantos espejos del suelo.

Trotsky, alma diabólica, ha lanzado a los bashkires en defensa de Petrogrado. Y en ese momento de la historia, sólo en ése, está bien.

Se lo debo a Víctor Serge.

CLAUDIO FERRUFINO-COQUEUGNIOT

deportiva

RESPONSABLE Julio D. Lazarte L.



Senna-Prost, duelo de campeones

Largan en primera fila

POR JAVIER GARCIA-OCHOA, enviado especial

MONZA (ITALIA), 8 SEP (EFE). El brasileño Ayrton Senna (McLaren MP4/8 Honda) logró esta tarde por cuadragésimo novena vez en su carrera el mejor tiempo en los entrenamientos, estableciendo un nuevo récord al completar un minuto cuando empezaba la sesión.

El británico Nigel Mansell tras una jornada en la que apenas pudo rodar por problemas en el motor. La 49 "pole" de Senna tiene mucho mérito ya que en los entrenamientos libres de la mañana sólo pudo dar 8 vueltas, con el coche de reserva, y en la calificación realizó su tiempo en un único intento, por falta de tiempo.

Tras la sesión de entrenamientos de ayer se cambió el motor del coche de Senna y en los entrenamientos de esta mañana el piloto alemán pudo dar una vuelta extra. Se cambiaron todos los sistemas electrónicos y el motor siguió sin funcionar correctamente.

En esta ocasión, el coche de reserva le correspondía a su compañero de equipo, el australiano Gerhard Berger, pero al final tuvo que ser adaptado para el brasileño que en el último cuarto de hora de la sesión libre pudo dar 8 vueltas.

En la sesión clasificatoria salió por primera vez en el coche de reserva y tuvo que retirarse a los pocos segundos por problemas con el motor. El coche de reserva volvió a ser utilizado por segunda vez y de nuevo al final de la vuelta de calentamiento se detuvo. En la tercera y última ocasión fue cuando logró una vez más ser el más rápido, haciendo enmudecer a los espectadores al completar la sesión de calificación al Ferrari del francés Alain Prost.

Prost había anunciado al final de los entrenamientos de ayer, por primera vez en la tempe-

rada, estaban en condiciones de ser los más rápidos en los entrenamientos, pero a menos de un minuto del final su sueño se desvaneció.

En el segundo intento, el piloto francés daba la vuelta en 1:22.935, lo que le situaba como el más rápido, respiró, como los aficionados, al ver que Berger, también en su segundo intento, no podía batirle, aunque fuera por un sólo una milésima, hasta que Senna salió a la pista y a pesar de sus problemas, las relegaba a casi medio segundo.

El británico Nigel Mansell (Ferrari 641/2) no pudo en sus intentos superar su registro de ayer de 1:23.14 y quedó relegado de la segunda a la cuarta posición. Cuando una vez más las escuderías hicieron las vueltas de calificación, la elección de los neumáticos adecuados.

En la tercera, el francés Jean Alesi (Tyrrell 019 Cosworth), siempre en el centro de los fichajes, por parecer que se quedará en Tyrrell una temporada y no quiere saber nada de Williams con quien firmó en el mes de febrero, o por su conducción casi le-

Una vez más estuvo a punto de sufrir un grave contratiempo a la salida de la curva Ascari, al salir del bordillo y perder momentáneamente el control de su coche. En uno de sus numerosos intentos, en los que mejoró en casi medio segundo su tiempo a 1:23.506, para dar en el último intento el tercer tiempo de la sesión.

Alesi estará en la tercera fila el Williams F213B Renault de Thierry Boutsien, que mejoró notablemente la estabilidad de su coche, que en este circuito no parece tan eficaz como en otros.



Italia. Ayrton Senna de Brasil, en acción durante la sesión de preparación para el Gran Premio Automovilístico de Italia. Senna largará en primera posición.

Orden de largada

MONZA (ITALIA), 8 (EFE). El brasileño Ayrton Senna y el francés Alain Prost (Ferrari 641/2) ocuparán la primera fila de la puntuación de salida del Gran Premio de Italia, duodécima prueba puntuable para el campeonato del mundo de Fórmula Uno, que se disputará mañana domingo sobre 53 vueltas al circuito de Monza.

Senna, que ocupará por 49 vez en su carrera el mejor tiempo en los entrenamientos, estableció hoy otro récord al completar un minuto cuando empezaba la sesión. El británico Nigel Mansell (Ferrari 641/2) no pudo en sus intentos superar su registro de ayer de 1:23.14 y quedó relegado de la segunda a la cuarta posición. Cuando una vez más las escuderías hicieron las vueltas de calificación, la elección de los neumáticos adecuados.

En la tercera, el francés Jean Alesi (Tyrrell 019 Cosworth), siempre en el centro de los fichajes, por parecer que se quedará en Tyrrell una temporada y no quiere saber nada de Williams con quien firmó en el mes de febrero, o por su conducción casi le-

Una vez más estuvo a punto de sufrir un grave contratiempo a la salida de la curva Ascari, al salir del bordillo y perder momentáneamente el control de su coche. En uno de sus numerosos intentos, en los que mejoró en casi medio segundo su tiempo a 1:23.506, para dar en el último intento el tercer tiempo de la sesión.

Alesi estará en la tercera fila el Williams F213B Renault de Thierry Boutsien, que mejoró notablemente la estabilidad de su coche, que en este circuito no parece tan eficaz como en otros.

Prost había anunciado al final de los entrenamientos de ayer, por primera vez en la tempe-

El "Tigre" solucionó problema

Jugará esta tarde en Oruro con San José. Pagaron mil bolivianos ayer a cada jugador.



Sin Martínez, jugadorón esta tarde los "altirados" frente a San José, en el estadio "Jesús Erasmidéz", de Oruro, en un importante partido del torneo "Saúl Abdelnur Sare".

En Santa Cruz Bolívar visita a Destroyers
Comienza a horas 17:00

En Cochabamba "Wilster" con Blooming
Se inicia a las 15:30

En Sucre Oriente ganó a Independiente
Fue dominador absoluto: 3-1

Fórmula 1 Senna en "pole"
Gran Premio de Italia



"Coby" celebra su triunfo ante Steffi Graf, en el "Abierto" de Estados Unidos... (Berster).

"Sólo me interesa ganar"

MONZA, (ITALIA), 8 SEP (EFE).

El piloto brasileño Ayrton Senna, que hoy estableció un nuevo récord en el autódromo del Gran Premio de Italia de Fórmula Uno, que se disputará mañana, manifestó al término de la sesión de entrenamientos que su objetivo no es otro que la victoria.

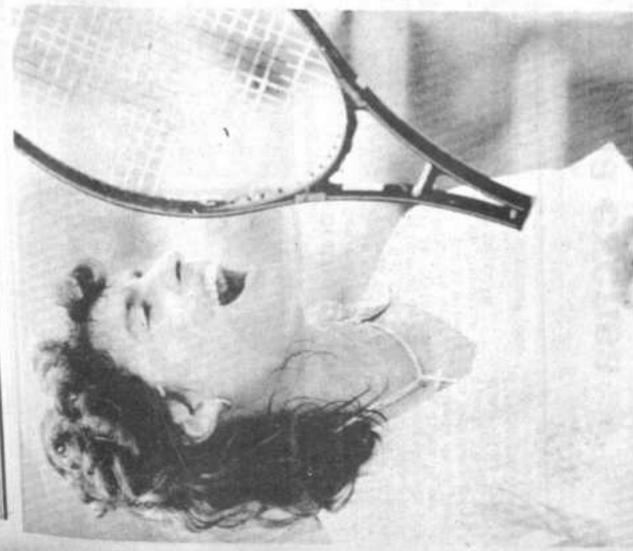
"Aquí en Monza estamos casi a la par con los Ferrari, pero yo, que he estado en muchas ocasiones en la carrera, no tengo otro objetivo que no sea la victoria. Será una carrera muy difícil, que se decidirá por una elección técnica acertada o por la táctica", señaló.

Sobre su récord logrado hoy, en el último minuto de entrenamientos, Senna declaró: "Dí una vuelta a tope y tengo que reconocer que la cosa me salió bien".

Para la carrera de mañana soy optimista y tras la sesión libre de la mañana elegí giremos el tipo de neumáticos y así podremos estar en la parte de la carrera", declaró el francés, que correrá en la patria de su escudería.



Alain Prost, junto a uno de los preparadores de la Ferrari, después de las sesiones preparatorias para el Gran Premio de Italia, a cargo en Monza.



GABRIELA SABATINI

La nueva reina del tenis Venció a la alemana Steffi Graf

NUEVA YORK, 8 (REUTERS).

La argentina Gabriela Sabatini se adjudicó hoy el torneo Abierto de tenis de los Estados Unidos al vencer en la final 6-2, 7-6 (7-4) a la germana federal (Steffi Graf).

En la final femenina la argentina Gabriela Sabatini derrotó 6-7, 7-6 a la favorita Steffi Graf, de Alemania Federal, y se adjudicó el torneo de Augusta.

La argentina, continuando con la estrategia que la llevó a alcanzar su segunda final y su primer torneo de los Estados Unidos, presionó a Graf con la red toda vez que se le presentaba la oportunidad.

Sabatini quinta preclasificada, quebró a Graf en el primer game a cero cuando la germana federal envió dos remates largos y otro dejó en la red.

Sabatini quebró nuevamente en el tercer game desde la ventaja igualada y se colocaba 4-0 en el marcador antes de que la favorita ganara un game luego de sobrevivir a dos breaxpoints para el 4-1 favorable a la argentina.

Con su saque Sabatini se adjudicó el primer set 6-2 en 32 minutos con el último game a cero.

Sabatini y Graf se quebraron mutuamente el primero y segundo games.

Pero Graf, ganando mayor confianza con sus poderosos golpes después de hacer 17 errores no forzados en el primer set, quebró a la argentina luego de dos breaxpoints antes de dejar en las red una volée que le permitió a Graf igualar 1-1.

Graf y Sabatini se repartieron la ventaja hasta que la argentina se puso 5-1 arriba cuando Graf envió una devolución larga tras fallar una devolución de volée.

Posiciones en Primera "A"

Equipos	Pj.	Fg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pta.
1° Mariscal Braun	6	5	2	0	19	3	12
2° Chaco	6	3	1	0	12	2	11
3° Municipal	6	3	1	1	9	9	7
4° U. Católica	7	1	5	1	8	9	6
5° U. Maestranza	7	1	2	2	17	9	6
6° Universitario	6	1	4	2	12	11	6
7° Ferroviario	7	2	2	3	10	16	6
8° Independiente Alas	7	2	3	2	9	9	5
9° U. Católica	6	1	3	0	10	9	5
10° White Star	7	0	0	7	2	2	0

OCTAVA FECHA: Mariscal Braun-Unión Maestranza, Universitario-31 de Octubre, Independiente Alas-Ferroviario, Municipal-White Star y Universidad Católica-Chaco.

Maestranza y 31 juegan esta tarde en el Siles

La séptima fecha del campeonato oficial de fútbol de Primera "A" quedará en completada esta tarde cuando se enfrenten Maestranza y 31 de Octubre en el estadio Hernando Siles, en el partido de mañana.

Esta confrontación se iniciará a las 15:30 de acuerdo al programa aprobado por el comité técnico de la Asociación de Fútbol de La Paz.

Unión Maestranza de Viacha derrotará en sus campañas hasta la sexta fecha. Son tradicionales adversarios y se constituyen en importantes animadores de los torneos de Primera "A".

Los dos planteles registran dos horas 15:30 de acuerdo al programa aprobado por el comité técnico de la Asociación de Fútbol de La Paz.

Unión Maestranza de Viacha derrotará en sus campañas hasta la sexta fecha. Son tradicionales adversarios y se constituyen en importantes animadores de los torneos de Primera "A".

Los dos planteles registran dos horas 15:30 de acuerdo al programa aprobado por el comité técnico de la Asociación de Fútbol de La Paz.

Unión Maestranza de Viacha derrotará en sus campañas hasta la sexta fecha. Son tradicionales adversarios y se constituyen en importantes animadores de los torneos de Primera "A".



Universitario logró su cuarto empate en el campeonato de Primera "A". El DT. Teodoro Carreras le dio nueva dinámica al plantel.

Programa para hoy

- Promociones 90 Adidas
- Estadio Hernando Siles 14:00 Mariscal Braun U. Ejército
- Primera "A" 15:30 31 de Octubre U. Maestranza
- Segunda aficionados Cancha Calacoto 16:40 Dep. Sucre Atl. Illimimí
- Torneo Juvenil Estadio Simón Bolívar 9:00 Al Comzales Ind. Alas
- 10:50 Ncal. Braun Bolívar
- Estadio Luis Lastra 10:00 Fígaro The Strongest
- 11:50 Municipal Don Bosco
- Cancha Colegio Militar 8:50 Forvenir 31 de Octubre
- 0:40 Atl. Allianz Picoayuyo
- Cancha Héroes Nacionales 9:50 Héroes Nacionales Chaco Petrolero
- 12:30 ADESU Ferroviario
- 14:20 Villa Dolores Universitario
- Torneo Promociones-90 Adidas
- Jueves 8 de septiembre Estadio Hernando Siles 14:30 Franz Tamayo S. Andrews
- 16:00 SS. Ayacucho Nacional Bolívar
- Viernes 7 14:30 Mariscal Braun Nacional Mejillones
- 16:00 Don Bosco German Busch



En la acción aparecen los jugadores de Ferroviario y Universitario, que empataron ayer 1 a 1 en el estadio Hernando Siles.

Braun y U. E. del Ejército

Unidad Educativa del Ejército podría asegurar su pase a la segunda fase del torneo "Promociones 90 Adidas" en el partido que cumplirá esta tarde con Mariscal Braun, en el estadio Hernando Siles.

Los dos equipos se encuentran invitados como favoritos para ocupar las tres primeras plazas.

Annuncio en PRESENCIA

agencias en todo el país

Murió jugador alemán de un infarto cardiaco

LONDRES, SET 8 (REUTERS). Un jugador murió mientras jugaba hoy con su equipo York 3 el club Lincoln por una cuarta división inglesa de fútbol.

El jugador, de 34 años, David Longhurst, fue retirado del campo de juego después de un colapso de minutos antes del entretiempo, aparentemente luego de chocar accidentalmente con un adversario.

El ex médico del club Angus Macleod dijo más tarde que Longhurst murió de un infarto cardiaco.

Los jugadores de ambos equipos dijeron que inmediatamente socorrieron a su colega antes de que el kinesiólogo del York, Jeff Miller le hiciera respiración boca a boca. El médico del mismo club Robert Porter también ingresó para colaborar en la atención del jugador.

El partido fue abandonado apenas comenzado el complemento. La caída del jugador sucedió a boca del área del Lincoln tras chocar con un rival.

Los jugadores de ambos equipos dijeron que inmediatamente socorrieron a su colega antes de que el kinesiólogo del York, Jeff Miller le hiciera respiración boca a boca. El médico del mismo club Robert Porter también ingresó para colaborar en la atención del jugador.

El accidente ocurrió minutos antes de comenzar el partido de fútbol.

Agassi barrió a Boris Becker

NUEVA YORK, 8 SEPT (EFE). Andre Agassi, el joven de Las Vegas ídolo del público estadounidense, se clasificó para disputar la final del Abierto de Estados Unidos de tenis al derrotar al alemán federal Boris Becker, defensor del título, por 6-7 (10-12), 6-3, 6-2 y 6-3.

Agassi alcanza así su segunda final de un torneo del Grand Slam, tras proclamarse subcampeón este año en Roland Garros ante el ecuatoriano Andrés Gómez. Agassi se enfrentará en la final al vencedor del encuentro, entre los estadounidenses John McEnroe y Pete Sampras, derrotando a Becker de serie, por lo que la final masculina de este Abierto tendrá que disputarse el domingo.

Agassi comenzó el partido con un saque fuerte desde hace once años (1979) cuando John McEnroe venció a Vilas Centuliatís.

Andre Agassi hizo soñar de nuevo al público americano que está ansioso porque un compatriota triunfe en este torneo y que lleva esperando seis años para que se produzca este milagro.

En este período de tiempo, el checoslovaco Ivan Lendl, el sueco Mats Wilander y el propio Becker han privado los inquietos y ruidosos aficionados de una victoria casera.

Este año, retirado Jimmy Connors del torneo y aunque confían en que el veterano John McEnroe se meta también en la final, los americanos tienen en Agassi a su mejor defensor, y el chico de Las Vegas, con su pendiente en la oreja izquierda, vestimenta colorida y sonrisa de niño malo, ha refinado toda sus aspiraciones.

Agassi venció en tres horas y cuatro minutos a un desdichado Becker, que cansado de luchar contra las decisiones de las líneas y del juez de silla Bruno Reberg, terminó hundiéndose ante la mejor concentración, rapidez y buen juego del estadounidense.

Agassi venció en tres horas y cuatro minutos a un desdichado Becker, que cansado de luchar contra las decisiones de las líneas y del juez de silla Bruno Reberg, terminó hundiéndose ante la mejor concentración, rapidez y buen juego del estadounidense.

Agassi venció en tres horas y cuatro minutos a un desdichado Becker, que cansado de luchar contra las decisiones de las líneas y del juez de silla Bruno Reberg, terminó hundiéndose ante la mejor concentración, rapidez y buen juego del estadounidense.

El "Tigre" juega con San José

En Santa Cruz.- Destroyers recibirá a Bolívar, en el estadio Tahuichi En Cochabamba.- Wilstermann será local ante Blooming, en el Capriles

Después de la tormenta, volvió la calma a la Liga del Fútbol Profesional Boliviano. La tarde del sábado 7 de marzo, el equipo de Destroyers, que solucionó a último momento sus problemas económicos, y hoy se disputa tres partidos en igual número de ciudades del país, con excepción de La Paz, según el programa aprobado por la entidad nacional.

The Strongest, luego de superar parcialmente el conflicto con sus jugadores, aseguró el viaje de su primer plantel a Oruro para jugar con San José, en uno de los partidos más arriesgados de la jornada. En Santa Cruz y finalmente, en Cochabamba se enfrentarán los plantales de Wilstermann y Blooming.

Oriente se impuso a Independiente 3-1

SUCRES, 9 (PRESENCIA).-

Por **Joaquín Bola Peñales**.- Oriente Victoria de Santa Cruz venció a Independiente Victoria de Sucre por tres goles a uno, en un partido que se disputó durante la primera parte del torneo ligero. "Saúl Abdelnur Sare" fue el autor de los tres goles, dos puntos valiosos a más de demostrar que está, para representar nuevamente a nuestro país en un evento internacional.

En la república Oriental, consiguió su segundo gol por intermedio de Wilson Avila con remate de 30 metros a los 3 minutos, pese a la estirada de Luis Rivera. Con el marcador a su favor, Oriente Victoria, hizo sus filas al defensa, mientras que el onceo chiaguense se quedó tocando por jugar el gol del descuento. Para la mala fortuna a los 9 minutos Miguel Ángel Benegas, batió su propia voluta al tratar de desviar al balón.

La Recopa se jugará en marzo de 1991

Cochabamba 8 (PRESENCIA).-

El Consejo Superior de la Federación Boliviana de Fútbol, reunido hoy en la mañana en su sede de la calle 16 de Julio y La Paz, dio su respaldo al presidente de la entidad, José Saavedra Banzer y a sus directos colaboradores, en el intento de organizar el primer torneo sudamericano de la Recopa del próximo mes de marzo de 1991.

El presidente Saavedra Banzer hizo conocer los detalles iniciales que se logró en Argentina, Uruguay, Perú y Paraguay para que sus selecciones se enfrenten en Bolivia con motivo de la organización del torneo de la Recopa de las Naciones el próximo año. Por lo menos un torneo sudamericano o la Copa América.



Echeverría, Fernán y Barrera, integrantes de Bolívar, durante la práctica ejecutada ayer en el estadio Tahuichi. Saúl Abdelnur Sare, entrenador de Bolívar, en el fondo.



Ondillo Mesa, la mano derecha de Haddiger, tiene fe y optimismo de ganar el partido en la ciudad oriental frente a los "canarios".



Jugadores de The Strongest, que esta tarde jugarán en Oruro frente a San José, en un encuentro que ha despertado bastante expectativa. Los "atrapados" juegan a la capital del Pagador, luego de solucionar parcialmente algunos problemas económicos.

Destroyers espera con todo

SANTA CRUZ, 8 (PRESENCIA).-

Destroyers quedó a la espera de Bolívar de La Paz que enfrentará mañana en el estadio Tahuichi. Aquella de esta ciudad, desde las 17:00 horas, en el inicio de la segunda fecha de los cuartos de final del torneo "Saúl Abdelnur Sare".

Los "canarios" son conscientes que dentro de ganar el encuentro a las 17:00 horas, se enfrentará a Bolívar de La Paz, en un partido que se jugará en el estadio Tahuichi. Aquella de esta ciudad, desde las 17:00 horas, en el inicio de la segunda fecha de los cuartos de final del torneo "Saúl Abdelnur Sare".

Wilstermann será ofensivo

Cochabamba 8 (PRESENCIA).-

Wilstermann será ofensivo buscando los goles de la victoria desde el primer minuto de juego, dijo el técnico del plantel avador, Roberto Díaz en relación del encuentro a realizarse mañana en el estadio local frente a Blooming desde las 15:30.

La expectativa en el público es enorme, ojalá que resulte un encuentro que tuvo el plantel local frente a The Strongest. El primer partido de la Paz por la primera fecha de las semifinales del torneo "Saúl Abdelnur Sare".

Hemos entrenado a conciencia" con el propósito de lograr un buen resultado y dejar conformes a la afición deportiva cochabambina que sigue al Wilstermann, agregó Díaz.

XX aniversario de Liga de Arbitros

Los dirigentes de la Liga de Arbitros de Fútbol de La Paz, repentinamente, se reunieron en la sede de Luis Arenas, presidente de la entidad, y Carlos Loza, secretario, emitieron un comunicado en el que se comprometieron a tener un fraternal saludo a todos los integrantes de esa prestigiosa institución con motivo de su XX aniversario de fundación.

El texto del saludo es el siguiente:

Los dirigentes de la Liga de Arbitros de Fútbol de La Paz, repentinamente, se reunieron en la sede de Luis Arenas, presidente de la entidad, y Carlos Loza, secretario, emitieron un comunicado en el que se comprometieron a tener un fraternal saludo a todos los integrantes de esa prestigiosa institución con motivo de su XX aniversario de fundación.

Double Cola

Torneo de Presencia

Lo Prensa Lux somo, se cumplió en la fecha de la copa de presencia por 7 goles a 2: Canelón venció a Rompehuesos por 5 a 1; en la mayor goleada de la jornada de Refaloseo goleó a Flash 15 a 4; y C.A.F. Lux ganó a Picapiedras 5 tantos a 2.

No va más la excusa del Simplificado...

Posiblemente usted ha tropezado con ciertos establecimientos y negocios que, amparados en el hecho de estar inscritos en el Régimen Simplificado, no emittian facturas ni cumplían con sus obligaciones tributarias.

Hoy, con la RECATGORIZACION del Régimen Simplificado, esta situación desaparecerá, pues el D.S. 22555 reduce las escalas de impuestos de 6 a solamente 4.

La eliminación de las categorías A, B y 1 del Régimen Simplificado, que antes encubría a miles de evasores de impuestos, los obligará ahora a inscribirse en el Régimen General, o en la Categoría que verdaderamente les corresponde.

... a los contribuyentes, porque ahora podrán exigir facturas de aquellos negocios que antes no las emittían con la excusa de pertenecer al Simplificado.

Esta medida beneficiará al Estado y a los contribuyentes.

... al Estado, porque además de facilitar el control, disminuirá sus gastos, ya que el costo de recaudar este impuesto de los miles de establecimientos inscritos en estas dos categorías, era superior a los ingresos obtenidos.

... a los contribuyentes, porque ahora podrán exigir facturas de aquellos negocios que antes no las emittían con la excusa de pertenecer al Simplificado.

Esta medida beneficiará al Estado y a los contribuyentes.

... al Estado, porque además de facilitar el control, disminuirá sus gastos, ya que el costo de recaudar este impuesto de los miles de establecimientos inscritos en estas dos categorías, era superior a los ingresos obtenidos.

... a los contribuyentes, porque ahora podrán exigir facturas de aquellos negocios que antes no las emittían con la excusa de pertenecer al Simplificado.

Palacio de difusión artística cultural

Fue abierta en el Salón de Honor del Teatro Municipal las obras de arte del proyecto arquitectónico titulado "Palacio de difusión artística cultural". Se trata de una tesis de grado presentada por Víctor Hugo Viscarra, José Mendoza y Felipe Corde.

Pensando en los 8.600 mil cuadrados que tiene el actual Panteón de San Pedro el proyecto incluye un museo de arte contemporáneo de 2.000 metros cuadrados, mediante sistema computarizado, en un teatro de cámara para 500 espectadores, dotado de una acústica y escenario móvil, propio de los teatros modernos.

Fueron diseñadas salas de exposición permanentes y eventuales, un museo de arte contemporáneo, biblioteca especializada, galería y ambientes propios para la formación de profesionales en danza y teatro.

Completando el edificio de 81.000 metros cuadrados un restaurante para 150 personas, se encaja en un espacio de 1.500 metros cuadrados.

Para lograr una adecuada combinación del modelo arquitectónico del Palacio, se propone una modificación del diseño que tiene la Plaza Sucre y declarar zona peatonal las calles adyacentes.

En opinión de los responsables del proyecto, la construcción demandaría un tiempo mínimo de dos años a un costo aproximado de ocho millones de dólares.

A manera de justificación, los flamantes arquitectos indicaron que las actividades culturales del país, están reservadas a grupos minoritarios que hacen uso de los pocos espacios que dispone cada uno de los departamentos.

Por lo tanto, las autoridades, es un aspecto vital para elevar el nivel y jerarquía de las manifestaciones culturales de nuestro medio. La decisión para construir a La Paz de un escenario acorde a su rango de sede de gobierno, al número de habitantes y al cada vez mayor movimiento cultural, depende exclusivamente de quienes tienen los destinos del país, subrayaron.

¿Para qué sirve un intelectual?

FOR ABEL GILBERT (PRENSA LATINA)
En Bolivia, para "PRESENCIA"
¿Para qué sirve un intelectual?
Aquella inquietud sartreana - hoy de aparente inutilidad somnolenta - que atormenta a los intelectuales y a los escritores, existe, tentáculos y discusiones de raíz nocturna.

Provocó manifestos, exhibió culpas, intentó a buscar caminos (falguamos, meros atajos, apariciones).

Langui. Nomo supio evitar los es-pelujismos al tratar de encontrar una respuesta para la hora de la noche. La hulla en el arte menos signifi-cante, el más abstracto.

La música -pensó- no podía al-terar el estado de las cosas, pero sí inclinar a observarlas de mane-ra diferente, antecala de cual-quier cambio.

La última que la muerte se lo llevó a Bolivia, primavera venteriana, Nomo mantuvo, imperturbable, esa creación.

Un grupo un lugar privilegiado en-contró los días de grandes con-positos que, en los años 50, Stockhausen, Boulez, Xenakis se propusieron terminar con el va-cío de la música tras la muerte de Arnold Schoenberg. Anton We-bern, Bela Bartók, y el viraje neoclásico de Igor Stravinsky.

Le correspondió, junto a Lu-ciano Berio y Bruno Maderna, lle-var la música italiana a un primer plano.

Incurrió en el serialismo y lo dejó, y las formas abiertas, el teatro mi-sical y la música electrónica.

Algo, sin embargo, lo diferen-ciaba de sus colegas: una desbor-dante pasión por lo social.

En Dammsdal, RFA, otrora ra-pilla de la música contemporá-nea, lo acusaron de querer transformar los conciertos en milines. En París, de maximalista.

Fue expulsado de Lima, en 1967, por editar un concierto a los precios estratosféricos en la Es-cuela de Milán y la Radio y Tele-visión Italiana (RAI).

¿Se puede componer sin una concepción política clara?, ex-presaba en defensa propia.

Lejos estaba, no obstante, de ser un mero ilusionista. Un aglia-dor de salón.

Hombre de izquierda, sortó el peligro de "ideologizar" su obra. El modelo de artista -devenir- es maiaevski, todo compositor cuba-no Harold Gramatges, su amigo personal, asegura que, ante todo, Nomo intuía el respeto por su seriedad profesional.

Además, agrega, era diáfano, figuroso a la hora de escribir, co-nocedor profundo de los más va-riados procedimientos, atento al devenir de los cambios techno-lógicos.

Estuardo Galeano aporta algo de la realidad (PL).

puert

RESPONSABLE: Mario D. Ríos Casateli

La Paz, Bolivia, domingo 9 de septiembre de 1990

Ballet folclórico Nacional termina gira por Europa

Homenaje a Tito Yupanqui

Bolivia en jornada internacional de teatro

Variaciones sobre un tema del Bolshoi

Concurso de afiches

Vivaldi y Dvorak en Flaviadas de hoy

¿Para qué sirve un intelectual?

Festival del Lapacho



MAYA PLISETSKAYA, símbolo viviente del Bolshoi que ya no existe. Figura universal, de la danza clásica y menisaje plástico-sonoros de la comuni-cación humana surgida del arte. Mayra, la primera y brillante figura de aquel elenco de 350 figuras, brilla en teatros de Europa. Sus epifonías recorren el mundo en alas de la libertad atesorada.

cultura

Demanda del "Bus cultural"

Sobrepasando lo que se esperaba, el programa "Los museos al servicio de su pueblo", encargado por el municipio pa-queño, ha logrado, lo que va del año, atender a más de cincuenta mil personas entre estudiantes, trabajadores, amas de casa y profesionales.

La declaración corresponde al director de museos municipales, José de Mesa, quien dijo que de este modo se está cumpliendo con la labor educativa y de servicio que propone el "Bus Cultural y Bus Museo".

El propósito del programa es brindar a la población que vive en los objetos que se guardan en los Museos Costumbristas, Casa de Murillo, Litoral Boliviano, de Metales Preciosos y el Tambor Guiriquicho, que for-man parte de nuestra

El "Bus Cultural" dirigido particularmente a establecimientos de diferentes ciclos, transporta diariamente a 120 alumnos - en ambos turnos - y visita con ellos los centros históricos y artísticos de la ciudad, de los diferentes municipios.

Así no se resolverán sus problemas con la Renta

Ignorar los problemas no es forma de solucionarlos. Si Ud. recibe alguna notificación de la Renta por no haber presentado correctamente sus declaraciones de impuestos, responda inmediatamente.

Sólo así podrá salir de los registros de nuestras computadoras y solucionar su problema. Una pequeña molestia hoy, puede evitarle un gran inconveniente mañana.

Nuestros Impuestos Trabajan!

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA

En el Biógrafo

por Nadya Gutiérrez Aldayuz

Robocop II

La historia de los robots tiene un interesante sabor conceptual en el mundo del cine. Han sido recordados a la vez clásica "Guerra de las Galaxias" donde el cúmulo de metal, memoria, aparatos y tecnología crean seres utilizables en los distintos requerimientos humanos.

Estas máquinas pensantes, al transcurrir los años, adquieren caracteres mucho más individualizados, los que se ven reflejados en la imaginación de sus constructores. Vale la pena mencionar algunas de ellas que cumplen tareas específicas para el hombre y se transforman en los protagonistas de historias a cuyo interior funcional con cierta independencia. Esta libertad, repetido parcial, la adquieren mediante dos características: la primera radica en el poder otorgado al sujeto superior; tanto física como mentalmente; la segunda asume las particularidades de una certeza ante el espectador de medio humano y más allá de él, para el espectador que del uno que del otro o a la inversa. La unidad, posibilidad, sin duda, actualiza la perfección tecnológica con la imperfección humana, fundamentando la viabilización de variados argumentos establecidos entre percepciones como sensoriales y emociones propias de humanos.

Robocop se sitúa en este último tipo de enfoque hacia las máquinas. La película trata de la historia de Murphy, un policía, el mejor que en su intento de hacer prevalecer la ley, sufre un accidente horrible de un grupo de marionetas de la ciudad de Detroit. Sin ninguna posibilidad de sobrevivir, es sometido a un ejercicio tecnológico en el que reemplaza su cerebro a aparatos robóticos in destructibles, convirtiéndolo en un robot-humano.

Muchos aspectos, sin embargo, son dejados al azar, por ejemplo, el de su memoria, capaz en algunas circunstancias de reevivir situaciones del pasado, que conviven en el oficial su identidad, provocando se anticipa el humano al monstruo.

A este conflicto, se suma la idea del pacto perfecto, mezcla de Kumbi, Sísifos y otros héroes, recreados en Detroit por una empresa concesionaria que busca lograr la privatización del departamento de policía. En este sentido la película se traduce como la salida a los grandes empresarios industriales de los EE.UU. que quieren hacer suyos los organismos de resguardo de seguridad propios del Estado, entre otras instituciones. El contexto que rodea a los dos organismos es muy conocido nuestro. Se trata de la candente realidad que enfrenta a los grupos de trabajo en una subvayaada con/yon e innumeralidad, siempre llevados a extremos.

A otro nivel, Robocop funciona con fuertes elementos cinematográficos. Por un lado se recurre a matrones de los personajes en códigos



MAS GENTE. En "el reino de este mundo" lo que se ve es un mundo de gente que forman una población. La suerte de unos y otros está signada por aparantidades que nos da la vida por "destino" incomprensible. Unos levantan la copa de champagne; otros la lata de conserva desechada, para llenar de caridad su vacío de esperanza hecha de lágrimas y desesperación.



Roberto Argüello Alvarado, director nacional de la Asociación Cultural "Carrero Acropo", que estuvo en la ciudad de La Paz para dictar un curso de Oratoria. Argüello, de nacionalidad peruana, tiene amplia experiencia en este tipo de cursos, como el que concluyó la semana pasada con gran éxito.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS CARRERA DE CIENCIAS POLITICAS FORO-DEBATE "ANALISIS DE LA LEY SAFCO"

La Carrera de Ciencias Políticas de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas de la Universidad Mayor de San Andrés, auspicia el Foro-Debate para analizar el contenido, los alcances y connotaciones de la Ley SAFCO, que atenta contra la autonomía de las Universidades y el ordenamiento jurídico nacional, sujeta a las siguientes bases:

1. LUGAR Y FECHA: Políticas, calle Loayza, esq. Polos (Ex-Colegio La Salle), los días martes 11 y miércoles 12 del mes en curso, de HS. 18:00 a 20:00 p.m. en el Aula Magna (2do. piso).
2. TEMARIO Y EXPOSITORES:
 - 2.1. Análisis crítico de la Ley "SAFCO" Representante de la Carrera de Ciencias Políticas.
 - 2.2. Estado de Derecho y elaboración de leyes Representante del Colegio de Abogados de La Paz.
 - 2.3. Representante de la Constitución de la Ley "SAFCO" Representante del Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana.
 - 2.4. Profesionalismo Nacional y los Proyectos con financiamiento externo. Representante de la Federación Departamental de Profesionales de La Paz.
3. PARTICIPANTES: Participantes representantes de organismos de profesionales a nivel sectorial departamental y nacional, invitados especiales a instituciones y personalidades, catedráticos y se admiten adhesiones de otras entidades representativas previa acreditación e inscripción en horario de oficina en la Carrera de Ciencias Políticas.
4. METODOLOGIA: Dirige un moderador y comprende la exposición del tema, discusión y debate del mismo (preguntas-respuestas), conclusiones y recomendaciones.

La Paz, septiembre de 1990

Dr. Jorge Echazú Alvarado
JEFE DE LA CARRERA DE CIENCIAS POLITICAS

Dr. Abelardo Vilagrande R.
DECANO

Sellos: Universidad Mayor de San Andrés, Dirección de Estudios, Ciencias Políticas La Paz-Bolivia, Universidad Mayor de San Andrés, Facultad de Ciencias Jurídicas y Políticas La Paz-Bolivia.



Edgardo Camacho Omiste junto a dos de sus invitados, el embajador de la Unión Soviética, el señor Jurado, y Walter Delgado, durante la inauguración del directo recientemente en su día mucho particular.



Roberto Kempff, presidente de la filial boliviana de la institución, una de las empresas que se hizo cargo de las actividades de la inauguración durante el acto de inauguración oficial de sus operaciones en Bolivia.



Giselte Greminger, que representa a Bolivia en el evento "Mis Inimicaciones Beauty Pageant", que se desarrolló en Osaka, Japón hasta el 16 de septiembre, con Hortensia de Vallón, directora del IBT.



Un constante y loable apoyo a las actividades artísticas y culturales brinda el Club de La Paz, cuyo presidente de Directorio es Marcelo Pérez (foto). El Salón de Honor de esta institución es escenario frecuente de conciertos, actuaciones y representaciones de la cultura.

Réquiem para el cinema

Por Luis Nardín Klinsky

El medio audiovisual de entretenimiento (cine y televisión) se ha convertido, en los últimos años, en el vehículo de mayor impacto social de entre los diversos medios de comunicación existentes en nuestro país. Pero si bien la televisión no tiene connotaciones ideológicas en las regiones más alejadas e inhóspitas de la Nación, y es, aquí y ahora, el único punto de referencia informativa y de diversión para muchos, la proyección de películas, ya sea en una sala de teatro o al aire libre, ha empezado a perder vigencia.

En nuestra ciudad, los grandes salones de proyección van perdiendo poco a poco al público que antes se daba cita en esos lugares, dando muestras de paulatina agonia de la pantalla gigante. En las regiones más alejadas e inhóspitas los asientos caracumidos, el clausivo, la presencia de algunos pequeños roedores que se pasean distraídamente, son algunas de las razones que han contribuido al éxodo de aficionados al cine.

Otro de los motivos de peso relacionado a la pérdida de interés por parte del espectador tiene que ver con el engaño descubierto que se le hace al público al mostrar películas cercenadas por la censura y un regreso a la época de la independencia, atribuidas a las ligas de algún provinciano malvado, que debería imponer su enemizada percepción de lo que es permitido y no es permitido, ver en una sala de cine. Hay una sala de teatro muy conocida, ubicada en una de las principales calles de Santa Cruz, que se caracteriza por diezmar la duración del

Luis Nardín Klinsky, psicólogo clínico, es miembro del Centro Internacional de Información sobre Drogas, basado en Santa Cruz.

En cartelera... Su calificación

- • • • • Obra maestra
 - • • • • Muy buena
 - • • • • Aceptable, si Ud. no es muy exigente.
 - • • • • Regular. Se pueden resaltar algunos aspectos
 - • • • • Mala. Abstención recomendada
- "Robocop 2" de Irwin Keshner
- "Historias de New York" de Scorsese, Coppola y Allen
- Cineamática Boliviana
- "No Buck" de John Hughes
- "Sospecha Mortal" de Mikle Pliginsk

COTEL INFORMA



Anuncie en PRESENCIA 68

agencias en toda la República

Antes de concluir las disculpas del caso por, creo, haber unido Robocop a la película en verdad no encuentro diferencias como supongo no las encontrará en las resistentes (III, IV, V...) que a manera de serle inmundarán pantallas. Píenselo.

Ficha Técnica

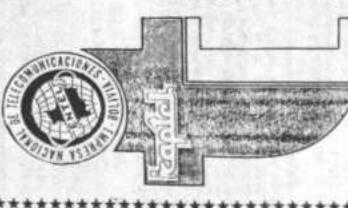
Tel. Robocop 2. Dir. Irwin Keshner. Dir. de Fotografía: Mark Irwin. Escenarista: Leonard Roffman. Int. Peter Weller, Nancy Allen; 1990 Dist. MANFER.

AGENCIA EL ALTO
AVISOS económicos, comerciales, suscripciones.
Olinia Av. 12 de Octubre
Tel. 81514 - 58
(entre 2 y 4 Av. Aconcagua)

telefón
El camino más sólido para rehabilitar e integrar a las personas minusválidas.

LA COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMÁTICOS LA PAZ LTDA., COMUNICA A LOS SOCIOS Y USUARIOS QUE PROCEDERÁ A LOS ALIADOS QUE REALIZAN CAMBIO DE PENDIENTES EN SU NUMERO ANTERIOR. SE INSINIA REGULARIZAR SUS PAGOS DEBIENDO PASAR POR EL DEPARTAMENTO DE COBRANZAS, UBICADO EN EL 4º PISO DEL EDIFICIO GRAN CENTRO, AVENIDA BARSCAL, SANTA PASTORA ESquina VIAL, VENEZUELA PASADA ESTA PECH SE PROCEDERÁ AL CORTE DEL SERVICIO TELEFONICO.

La Paz, 6 de septiembre de 1990
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA



INSTITUTO DE CAPACITACION EN TELECOMUNICACIONES ICAPTEL

INVITACION

EL INSTITUTO DE CAPACITACION EN TELECOMUNICACIONES TIENE EL AGRADO DE INVITAR AL CURSO DE OPERACION TELEX TELEFAX, BAJO LAS SIGUIENTES NORMAS:

1. CURSO: "OPERACION TELEX TELEFAX"
2. OBJETIVO: Capacitar al personal participante en el uso óptimo de la red de Telex Telefax.
3. DURACION: DEL 12-09-90 AL 03-10-90
30 Hs. Aula (15 Hs. T./15 Hs. P.)
4. HORARIOS: De lunes a viernes en horario de 17:30 a 19:30.
5. DIRIGIDO A: ABONADOS DEL SISTEMA TELEX TELEFAX
6. LOCAL: Calle Bueno N° 444

Para mayor información favor llamar a los teléfonos 355611-354711.

La Paz, septiembre de 1990

AGNES - La exposición de pintura "Verde amarillo", de Agnes, se presenta en la galería municipal de arte de la Fundación Cultural EMUSCA (Av. 6 de Julio 1607).

JORGE ARIAS SAavedra - El artista ex-pone sus pinturas en la galería Arte Unico (Belisario Salinas 51,6).

DIBUJOS - En el Sindicato de Trabajadores de la Prensa se presenta la exposición de dibujos titulada "Pensamientos entrelazados", de los artistas pascuenses Pascual Cort y Mario Mamani. (Calle Campero N° 52).

RETABLOS DE BALCONES COLONIALES - En el salón de exposiciones de la embajada de México (Av. 6 de agosto 2652) se presentan los retablos de los balcones coloniales de los artistas María Elvira Saavedra de Mercedes y Manuel Mercedes.

CLAUSURA - El curso sobre claridad y liderazgo, auspiciado por DINAJU, será clausurado hoy, a horas 14:00, en el Coliseo Central.

MUESTRA PICTÓRICA - La exposición de pintura titulada "Naturaleza", de Bortolo Pizani, se lleva a cabo en la galería de arte "Fuente del Sol" del Hotel La Paz.

CONCURSO - En las instalaciones del IBC (Av. Camacho) se presenta la exposición retrospectiva gráfica titulada "Don Quijote en la obra de Solón Romero".

PLATFORMA DE LA MUJER - Inaugurará la campaña "Viva la diferencia con derechos iguales" el martes 11 a horas 10:30 en el Hall Central del edificio de la Constitución del Poder Judicial.

EXPOSICIÓN DE LIBROS - La Aleahá de la Paz, la Embajada de Bélgica y el IBC auspician la exposición de "Libros ilustrados con grabados de los siglos XV y XVII", en el Museo Nacional de Arte (Plaza Murillo).

PODORRABIVAS - El fotógrafo alemán Ralf P. Podorras expone sus obras en la Casa de la Cultura de la Av. 29 de este mes. La inauguración de la muestra se llevará a cabo el lunes 10, a horas 19:00.

CONCIERTO DE PIANO - El pianista chileno Luis Alberto Latorre ofrecerá un concierto en La Paz, el lunes 10. La presentación se llevará a cabo a horas 19:30, en el Teatro Municipal.

FORO-DEBATE - La UMSA y la CUB auspician el foro-debate sobre el tema "Contenido y posibles consecuencias de la Ley SARECO en la Universidad", que se desarrollará el lunes 10 a horas 19:00, en el Penthouse del edificio HOY.

OLEOS - El artista Germán Jaldin inaugura una exposición de oleos, el lunes 10 a horas 19:30, en el salón "Ceclio Guzmán de Torres" (Calle Collón).

LIBRO SOBRE EDUCACION - El Instituto Interamericano de Integración auspicia la entrega del libro "Otro perfil para la educación boliviana", del autor César Chávez Taboaga. El acto se llevará a cabo el miércoles 12 a horas 19:00, en la Casa de la Integración (Macario Phyllis 453).

HOMENAJE - El Instituto Cultural Boliviano-Soviético realizará un acto de homenaje en memoria del sociólogo José Antonio Arce, el jueves 13 a horas 18:30 en su local de la calle Comercio N°1013.

ENTRADA DE CUADROS - En acto especial se realizará el lunes 10 en las oficinas del IBC (Calle Mercado 1211), la Política Turística entregará 11 cuadros coloniales de la colección de San Andrés de Machaca, que fueron rescatados en la ciudad de Cochabamba.

LIBRO - La embajada del Perú, organizada por el personal y polidólogo peruano Alvaro Rodríguez, presentará el libro "Sendero de voluntad", de Mercedes y Manuel Mercedes, el jueves 13, a las 19:00 horas, en el auditorium de la embajada (Edificio Jaldin).

América Latina y el futuro del socialismo

Por iniciativa de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), Programa Bolivia tuvo recientemente un "conversatorio" sobre el tema del futuro de la participación de un destacado grupo de intelectuales latinoamericanos, que ocasionalmente conculcaron en su sesión en La Paz.

De la Argentina estuvo presente Dr. Joda, profesor del Bases de la Universidad de Buenos Aires, profesor adjunto de la Universidad de Brasilia; de Chile Carlos Tablada, Pérez y Juan Antonio Blanco Gil, dos intelectuales de la nueva generación, de alguna manera inspirados y puros del "Proceso de re-educación de errores", que tiene lugar en la isla. Por nuestro país, participó del debate Edgar Camacho Oniate, ex-ministro de relaciones exteriores y actual director de Fideso, Programa Bolivia, y una TVU para señalar la iniciativa, invitado Raúl Roldán Alcega, profesor boliviano con largos años de residencia en Europa, para que haga de moderador de "conversatorio".

Resultado de ellos es un video de casi 60 minutos, en el que se intercomunican letras sobre lo que está ocurriendo en América Latina y lo que podrá acontecer en un futuro previsible, dando el contexto mundial cargado de imágenes, videos y hasta cierto punto de estadísticas hasta no haber mucho tiempo. Si bien hasta no haber mucho tiempo, el video, se trata indubitablemente de un "teórico" de "socializar" (es decir, extender) el concepto hacia un público relativamente mayor, las preocupaciones, los temas y las previsiones de los científicos sociales, sobre el futuro de nuestros pueblos. Si el objetivo es lo logrado o no, podrá apreciarse en la emisión del programa por Canal 13 TVU.

Bolivia en una jornada internacional de trabajo

La Escuela Internacional de Teatro de América Latina y el Caribe (ETALC), anunció la participación de Bolivia en el Taller "Machucutu II, en la Hubsana, del 15 de septiembre al 15 de octubre próximos. La jornada tratará sobre "Temas, actitudes de creación teatral en América Latina y el Caribe", apoyada en el texto de Aipo Carpenter "El Reino de este Mundo".

La acreditación de Bolivia recayó en Francisco Barrios, actual instructor del proyecto de teatro, Severo Horvath, de Liber Fort, con estudio en el Conservatorio Nacional de Música, Deolinda Alfaro, ex-ministro del grupo teatral "Amalif", dirigido por Maritza Willde. El Taller Machucutu II, estará dirigido por Alberto Koch, actor y director, perteneciente al CUI Del Chano, considerados los pioneros latinoamericanos del clown. Flora Lantieri, actriz, directora y pedagoga chilena, y Amir Hardad, pedagogo y director brasileño. Francis Barrios trabajó como actor en "Meditación de sangre, Las perlas de Sanderling, Melodías en Almirante, El lugar, El juego, Las Troyanas", y como asistente de dirección en "Medea, La Víspera, El Principio, y otras".

Homenaje de la Alcaldía de Cochabamba al artista Yupanqui

La acopleadora quinta "La fonda del molino" de Cochabamba rendirá a uno de nuestros músicos más sobresalientes en el campo de la música popular: Tito Yupanqui.



El folclorista de Yupanqui ha llegado a tierra extranjera, lejana, en medio del aplauso de públicos ajenos que reconocieron los valores musicales de este compositor y múltiple intérprete de instrumentos nativos a los que ha unido su voz, capilar en la melodía arrancada de su singularidad, en la emoción de una quema o la alegría de un bullicioso tarango.

Tito Yupanqui recibirá el domingo 15 el reconocimiento a sus méritos artísticos y a su interés por lo nuestro más halla de límites geográficos.

Ultimas presentaciones del Ballet Folklórico Nacional en Europa

El Ballet Folklórico Nacional hizo su última presentación en la ciudad francesa de Cognac, cerca de Niza, como despedida de las organizaciones auspiciadas por Francia, ayer sábado.

El Ballet Folklórico Nacional, mediante telefax por Manuel Acosta, director del ballet, quien aseguró que luego de dicha actuación, se trasladarán a París, donde se presentarán los días 9 y 10. De allí partirá de regreso a Bolivia, llegará el martes 11. Acosta añadió que el ballet, luego de presentarse en Valerica, junto a Rumana, Portugal, Bulgaria, y Puerto Rico, actuó en Andalucía, donde intervino en el XI Festival Internacional de Villabamba junto a los ballets folklóricos de la URSS, Bulgaria, Israel, México, Tailandia y Colombia.

Concurso nacional de afiches

Como parte del programa sobre los 500 años de fundación del Estado, el Movimiento Revolucionario Tupaj Katari de Liberación convoca al Concurso Nacional de Afiche bajo las siguientes condiciones:

Pueden participar todas las personas, sin limitación alguna, pero se otorga un premio especial a los ganadores. El afiche deberá incluir la leyenda "500 años de lucha anticolonial, tener tamaño tablero estándar, tener también tablero y ser confeccionado con materiales y técnicas que el autor prefiera, y acompañado por un soporte con la identificación y dirección del o los autores.

Los trabajos deberán ser entregados en las oficinas de la Comisión, Calle Chorrozuko N°483 casi esquina, La Paz. El plazo de inscripción es de tres días hábiles, hasta las 18:00, día en que se darán mostrados los trabajos públicamente.

Los resultados serán dados a conocer el jueves 1, a horas 11:00, en las oficinas de la Comisión. El único ganador recibirá Bs.1.500 y un diploma de honor.

El Conservatorio Nacional de Música, dependiente del Instituto Boliviano de Cultura (IBC), ofrece premios de Bs 1.500 y 750 a los mejores intérpretes de piano y canto que participen en el Concurso Nacional de Música. Eduardo Caba.

Murmullo de Corcheas

Por Mario D. Ríos Gastelú

Variaciones sobre un tema del Bolshoi



ENSAYO FOTOGRAFICO

La Casa de las Américas convoca, a los fotógrafos latinoamericanos y cambios a participar en el "Premio Ensayo Fotográfico" que se otorgará este año el mismo que consisten en 1.000 dólares su equivalente en moneda nacional y su publicación.

De acuerdo a las bases del concurso, el tema debe ser abordado por un autor menor de 20 y no mayor de 25 años, quien debe haber nacido en el territorio boliviano, tener las siguientes medidas: "os fotográficos deben ser de 20 x 25,5 cm. (8 x 10) hasta un máximo de 24 x 30,5 cm. (9 1/2 x 12 1/2), con formato libre dentro de esas medidas.

Las obras deberán ser enviadas antes del 30 de septiembre de 1990 a la siguiente dirección: "Casa de las Américas, 3ra. y G. El Vedado, La Habana, Cuba".

Están entre nosotros figuras de aquel legendario Bolshoi. Uno es escasa superior, otros siguiendo las más notables figuras de la danza universal.

Hay por hoy, siempre Bolshoi. Basta de referencias, basta el nombre ligado al baile, basta la expresión plástica que recorre nuestras calles para revelar, insistir o reflejar que en estos personajes del arte mayor, está la esencia de una vieja escuela que venido a su propio destino para lograr su mayor anhelo: entregar su talento al arte y su sentimiento humano al pueblo.



Concierto Johnson

Horario 22:30 a 24:00
Conducción: **Roberto Rodríguez Mariaca**
LUNES 10 DE SEPTIEMBRE 1990
(Música de cámara y barroca)

Parte 1:
Wolfgang A. Mozart: Serenata N° 10 en Si bemol mayor, Serenata para instrumentos de viento, K. 361
Interpretación: Quinteto de Vientos de Londres. Instrumentalistas invitados.
Director: Otto Klemperer.
Duración: 48 minutos

Parte 2:
Wolfgang A. Mozart: Cuarteto en Do para flauta y cuerdas, K. 285b
Duración: 12 minutos
Wolfgang A. Mozart: Cuarteto en Sol para flauta y cuerdas, K. 285a
Duración: 8 minutos

Wolfgang A. Mozart: Cuarteto en La para flauta y cuerdas, K. 298
Duración: 10 minutos
Interpretación: Michel Debost, flauta. Trio de Cuerdas Francés

MARTES 11 DE SEPTIEMBRE 1990
(Obras sinfónicas y sinfónico-corales)

Parte 1:
Ludwig van Beethoven: Sinfonía N° 1 en Do mayor, op. 21.
Interpretación: Orquesta Sinfónica de Viena
Director: Karl Böhm
Duración: 28 minutos

Parte 2:
Anton Dvorak: Sinfonía N° 9 en Mi menor, op. 95, "Desde el Nuevo Mundo"
Interpretación: Orquesta Sinfónica de Chile
Director: Carlo María Giulini
Duración: 45 minutos

MIERCOLES 12 DE SEPTIEMBRE, 1990
(obras de un solo autor o conciertos)

Parte 1:
Felix Mendelssohn Bartholdy: Concierto para violín y orquesta de cuerdas en Re menor
Interpretación: Arthur Grumiaux, violín
Director: Jan Krenz
Orquesta Nueva Filarmónica
Duración: 23 minutos

Parte 2:
Franz Liszt: Concierto para piano y orquesta N° 2 en La mayor
Interpretación: Lazar Berman
Director: Carlo María Giulini
Duración: 22 minutos

Parte 3:
Sergei Prokofiev: Sonata para piano N° 8 en Si bemol mayor, op. 84
Interpretación: Lazar Berman, piano
Duración: 31 minutos
JUEVES 13 DE SEPTIEMBRE, 1990
(Música lírica)

Parte 1:
Ruggiero Leoncavallo: I Pagliacci, ópera en dos actos
Interpretación: Luciano Pavarotti
Mirella Freni
Ingvær Wigel
Coro Voices London
Lorenzo Sacconi
Orquesta Filarmónica Nacional
Director: Giuseppe Patané
Duración: 75 minutos (tres partes, de 23, 26 y 25 minutos)

7/10
RED NACIONAL
PRESENTA



EL PRIMER PROGRAMA DE VIDEO PARA LA TELEVISION

9 de septiembre: "ERIKA" de Perez - Urquiza

16 de septiembre: "DE LO QUE LE AVINO A DON QUIJOTE"
de Jean Claude Eiffel

23 de septiembre: "EL OLOR DE LA VEJEZ"
de Marcos Loayza

30 de septiembre: "SONIA LIMA TE QUIERO"
de Oscar y Rogelio Vargas

CONDUCE: JULIO C. PEÑALOZA BRETTEL

Domingos, Hrs. 23:00

Todo el espectáculo

Música de

Mozart

Al conmemorarse el bicentenario de la muerte de Wolfgang Amadeus Mozart, los principales capitales del mundo programan veladas con las obras del genio de Salzburgo. También los medios de comunicación -rádio y televisión- ofrecen programas alusivos al antiversario. Canal "Dos" Telesistema Boliviano, abrió un ciclo de música culta que en esta primera parte está dedicada al autor de "La flauta mágica". Este martes a Hs. 23 y 50 se podrá admirar la belleza y contenido de uno de sus conciertos para violín y orquesta.



Página de sucesos

Charly y Tere son dos amigos, cronistas del Correo Independiente". Se trata de una revista, serie, producción por Televisión Española que Canal 2 TSB pondrá, en el aire todos los martes a las 22:55 comenzando este

"Página de Sucesos" utiliza un mecanismo narrativo que ha sido aplicado con cierta exactitud, lo mismo en el cine que en la televisión desde la sala de redacción de un programa de televisión hasta el momento en que se emite. Cada uno de los capítulos toca un tema perfectamente creíble y hasta halagable, en sus rasgos más gruesos, en las columnas de oración roja de todos los días. En ese carácter verista, en la exactitud de sus actores y en la soltura del libreto, resalta las facetas más sabrosas de una serie que continúa al alto nivel de la producción por las productoras televisivas españolas.

Como ya es habitual también en las producciones de esa procedencia el director es un hombre de sólida experiencia: cineasta, logista, para el caso Antonio Giménez Rico, y en el elenco figura gente como Pami Anduain y en el elenco de actores de "Mirada Central" junto a Iñaki Miramón, Cirus Lamprave, la directora de Ormaiztegui y un grupo de actores de figuras olvidadas a cada episodio.



INSPECTORATE

La Paz

Estamos a disposición del exportador e importador nacional con nuestro servicio, ágil y eficaz, de verificación de calidad, cantidad y precio.

Avenida 16 de Julio
Edificio "San Pablo" piso 17

Teléfonos: 36 3102
37 0187
37 7000
37 7617

Fax: 39 1801
Telex: 3642 INSPEC BV
Casilla: 12165

Personal calificado nacional e internacional, procedimientos computarizados y la red mundial de oficinas más completa en este rubro, garantizan la eficacia de nuestro servicio.



servicio calificado en todo el mundo

Video Nacional en ATB

IMAGEN PROPIA

Una vez por semana, -especialmente los domingos- en el horario de las 23:00 horas, **Ald Red Nacional**, ofrece a los televidentes de todo el país, un espacio denominado "Imagen Propia", destinado a poner en conocimiento y consideración de los televidentes la ya exhaustiva lista de realizaciones de video boliviano.

Este ciclo pretende ser un espacio para las producciones nacionales que, de algún modo, permitan contribuir en la actualidad una nueva propuesta audiovisual que, en alguna medida, reemplaza al cine como posibilidad creativa.

El título del programa responde a un concepto y a una visión del país. Bolivia tiene sus personajes, sus historias de ficción, sus realidades. Esta es la oportunidad de que salgan a la luz.

Este ciclo será presentado por el crítico Julio Penabazco Brevel y incluye doce programas. La programación prevista es de tres meses y coordinada por el crítico Julio Penabazco Brevel y el crítico Ariel Pérez y Cordero. Serán incluidos, entre otros: "De lo que quedo" de Don Quijote, en su estancia en Nueva España de la Paz, de Jean Claude Elliott; "El olor de la mujer", de Walter y Rogelio Vargas; "El cambio de las almas", del videoasta Eduardo López y "Recofrancisco Ormaiztegui y Leonardo García.



JULIO PENABAZCO BREVEL, conductor de "Imagen Propia"

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
Departamento de Infraestructura
INVITACION PUBLICA
PROVISION DE ESTRUCTURA METALICA

Se invita a las empresas especializadas a presentar su oferta para la provisión de Estructura Metálica en la construcción del Edificio de la Facultad Técnica en la ciudad de El Alto.

Los planos y especificaciones técnicas se entregarán a los interesados en las oficinas del Depro. de Infraestructura (Edificio Administrativo HOY) Piso 8º Av. 6 de Agosto N° 2170 previo pago de Bs. 40,00.- en Caja del Mioblock Central.

La Paz, septiembre 5, 1990

- NOSE PORQUE PROTESTAN! -

LA HUMANIDAD HA TARDADO MAS DE 2000 AÑOS EN LLEGAR AL CINE, NOSOTROS

APENAS LEVAMOS 5 AÑOS EN

APROPGAR LA LEY DEL CINE



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
Departamento de Infraestructura
INVITACION PUBLICA
Provisión de ladrillos de 3 a 6 huecos

Se invita a las empresas productoras de ladrillo hueco, a hacer llegar sus ofertas de venta de 60.000 piezas de ladrillo de 3/h (Aprox. 0,24 x 0,15 x 0,08) y 30.000 piezas de ladrillo de 6/h (Aprox. 0,24 x 0,16 x 0,11) puesto en obra, zona de Villa Esperanza de la ciudad de El Alto.

Los ofertas en sobre cerrado y muetras se reciben en el Departamento de Infraestructura Piso 8º del Edificio Administrativo (HOY), hasta el día Lunes 10 de septiembre del año en curso.

La Paz, septiembre 4, 1990

Películas "malditas" en Telesistema

A partir del 14 de septiembre, Canal 2 exhibirá un nuevo espacio dedicado al cine, en el que se incluirán las denominadas películas "malditas". Se conocen con este nombre a películas que por algún motivo provocaron en determinado momento polémica, controversia, enfrentamientos de opinión y en algunos casos, enfrentamientos físicos entre los espectadores, o simplemente, temas menos cuestionables, temas de partido en torno a lo que la estética cinematográfica se encuentra autorizada a explorar. Se trata desde luego de cine para adultos, pero también de la exhibición de películas con sentido, no el cine exhibido como "para público formado" que muchas veces se limita tan sólo a la provocación gratuita para satisfacer, entre otras cosas intereses comerciales.

Este ciclo se abre con "Matador", realización de Pedro de Almodóvar en el que el torero y el erudito son puestos en un plano de igual riesgo, puesto que en ningún momento se trata de vencer o morir, el riesgo se trata de vencer o morir, de escapar de su mortal encanto.

Anuncie en **PRESENCIA** afiliada en todo el país



LICITACION PUBLICA OSP/BOL/319/386

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO Y AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO

En nombre y por cuenta de la **HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE LA PAZ**

INVITA

A las Firmas Consultoras Interesadas en presentar propuestas para la **SUPERVISION DE LA CONSTRUCCION DEL PUENTE DE LAS AMERICAS**

Los documentos de licitación podrán consultarse y/o adquirirse, a partir del 7 de septiembre de 1990, en las oficinas del PNUD/OSP situadas en:

PNUD/OSP LA PAZ
Edificio Santa Isabel, Avenida Arce 2529, 2do. Mezzanine, Bloque "C" Facsimile 2-357447

PNUD/OSP SUCRE
Casaron de la Capellanía, Calle San Alberto N° 413 Teléfono 25994 - Casilla 156

PNUD/OSP COCHABAMBA
Edit. Cámara de Comercio, Calle Sucre E-0336, 2do. piso, of. 14 Teléfono 24867 - 24965 - 25069

El PNUD/OSP recibirá y elevará al acto público de apertura de las ofertas presentadas en sobre cerrado y lacrado, únicamente en su oficina de la ciudad de La Paz en la dirección antes mencionada, a las 11:00 horas del día 1º de octubre de 1990.

El valor de los documentos de licitación es de Bs 150.-



... la Red ATB, fue nombrado Director General de Canal 11, sumándose a él al equipo de profesionales que integran este medio de comunicación, una de cuyas intenciones es llegar a todo el país.

CUMPO PIZARROSO DURAN que hasta hace poco formara parte de

deportiva
Todo el deporte nacional e internacional.
de LUNES A DOMINGO

PRESENCIA
canal 15

18:30 Video Hits
19:20 Cárnicas a Maricón con José Luis Rodríguez
19:40 El mundo de la ciencia
20:10 TV Miscelánea

21:10 Cine especial
23:00 Fútbol Internacional
24:00 Cine de sábado
03:00 Cierre de emisión

18:30	Video Hits	18:30	El mundo de la ciencia
19:20	Cárnicas a Maricón con José Luis Rodríguez	19:40	El mundo de la ciencia
19:40	El mundo de la ciencia	20:10	TV Miscelánea
20:10	TV Miscelánea	21:10	Cine especial
21:10	Cine especial	23:00	Fútbol Internacional
23:00	Fútbol Internacional	24:00	Cine de sábado
24:00	Cine de sábado	03:00	Cierre de emisión

PRESENCIA

guía

La Paz del 9 de septiembre al 15 de septiembre

TV GUIA SABADO 15 DE SEPTIEMBRE

canal 2 canal 4 canal 6 canal 7 canal 9 canal 11 canal 13

TV GUIA MARTES 11 DE SEPTIEMBRE

canal 2	canal 4	canal 6	canal 7	canal 9	canal 11	canal 13
---------	---------	---------	---------	---------	----------	----------

06:30	Carta de aguste	Elance BCO Via S.				
07:00	Ira. perspectiva	Resumen BCO Inter.		Buenos días país		
07:30		Gimnasia en casa		"Maribel"		
08:30	El esposo de Anaís	Estampas de Bolivia				
09:00	RAICES	Maravillas del mundo				
09:30	Cap. 5	Revista Impresiones		Pasión de Teresa		
09:45	Reportaje Derrick	Cuando llega el amor		Primos		
10:00		Mi secretaria		Shagna		
10:30	Galarreporter	Los años felices		Tom y Jerry		
11:00		Profesión peligro		Que se gale		
11:30	Unedc Hollywood					
12:00	Pruncul popes	Carta de aguste				
12:30		Presentación RTP				
13:00	Deport. 2 merid.	Musical / Petete				
13:30	Reportaje 2 merid.	Notic. RTP Ira. ed				
14:00		Amor con amor...				
14:30		Amor con amor...				
15:00		Amor con amor...				
15:30		Amor con amor...				
16:00		Amor con amor...				
16:30		Amor con amor...				
17:00		Amor con amor...				
17:30		Amor con amor...				
18:00		Amor con amor...				
18:30		Amor con amor...				
19:00		Amor con amor...				
19:30		Amor con amor...				
20:00		Amor con amor...				
20:30		Amor con amor...				
21:00		Amor con amor...				
21:30		Amor con amor...				
22:00		Amor con amor...				
22:30		Amor con amor...				
23:00		Amor con amor...				
23:30		Amor con amor...				
24:00		Amor con amor...				
03:00		Amor con amor...				

TV GUIA MIERCOLES 12 DE SEPTIEMBRE

canal 2	canal 4	canal 6	canal 7	canal 9	canal 11	canal 13
---------	---------	---------	---------	---------	----------	----------

06:30	Carta de aguste	Elance BCO Via S.				
07:00	Ira. perspectiva	Resumen BCO Inter.		Buenos días país		
07:30		Gimnasia en casa		"Maribel"		
08:30	El esposo de Anaís	Maravillas del mundo				
09:00	RAICES	Revista Impresiones		Pasión de Teresa		
09:30	Cap. 5	Cuando llega el amor		Primos		
09:45	Reportaje Derrick	Los años felices		Shagna		
10:00		Tom y Jerry		Tom y Jerry		
10:30	Galarreporter	Profesión peligro		Mall Houston		
11:00	Unedc Hollywood					
12:00	Pruncul popes	Carta de aguste				
12:30		Presentación RTP				
13:00	Deport. 2 merid.	Musical / Petete				
13:30	Reportaje 2 merid.	Notic. RTP Ira. ed				
14:00		Amor con amor...				
14:30		Amor con amor...				
15:00		Amor con amor...				
15:30		Amor con amor...				
16:00		Amor con amor...				
16:30		Amor con amor...				
17:00		Amor con amor...				
17:30		Amor con amor...				
18:00		Amor con amor...				
18:30		Amor con amor...				
19:00		Amor con amor...				
19:30		Amor con amor...				
20:00		Amor con amor...				
20:30		Amor con amor...				
21:00		Amor con amor...				
21:30		Amor con amor...				
22:00		Amor con amor...				
22:30		Amor con amor...				
23:00		Amor con amor...				
23:30		Amor con amor...				
24:00		Amor con amor...				
03:00		Amor con amor...				

18:30 Video Hits
18:50 Teleeducación Via Satélite
19:50 La publicidad: Via Satélite
20:50 Atrévase a ganar
21:50 Telepresencia 15

22:50 La fuerza laboral de la mujer
24:00 Telepresencia de medianoche
01:00 On Line: Journalist (periodistas)
02:00 Cierre de emisión

18:30 Video Hits
18:50 Inmuntización: Via Satélite
19:50 Computadoras en la crianza de las matemáticas
20:45 Atrévase a ganar

21:45 Telepresencia 15
22:45 Cine especial
24:00 Telepresencia de medianoche
02:00 Revisión especial 2ª parte
Cierre de emisión

PRESENCIA

puertAbierta
Arte - Cultura - Cine - TV - Música
Medicina - El hogar - Historietas
DE MARTES A DOMINGO

PRESENCIA

historietas
a todo color para el mundo infantil
TODOS LOS DOMINGOS

médica
Informaciones y notas
eminentemente médicas
Publicación mensual

PRESENCIA

5 pared
El mundo del espectáculo
El cine y la Televisión
TODOS LOS DOMINGOS

PRESENCIA

22:45 Fútbol Internacional
24:00 Teleprograma de media noche
01:00 Cierre de emisión
03:00 Cierre de emisión

18:30 Línea tu cabeza de rock
19:00 A Cochabamba, Taramo
20:40 Atrévase a ganar
21:45 Teleprevista 15

canal 15

21:00 TV Musical
22:30 El show de Kennedy y de
23:00 Cartas a Andrés con José Luis Rodríguez
23:30 El show de Kennedy y de
24:00 Cierre de emisión

18:00 TV Musical
19:00 El show de Kennedy y de
20:30 Cartas a Andrés con José Luis Rodríguez
23:00 El show de Kennedy y de
24:00 Cierre de emisión

hora	canal	programa	hora	canal	programa
18:30	canal 15	Línea tu cabeza de rock	18:30	canal 15	Línea tu cabeza de rock
19:00	canal 15	A Cochabamba, Taramo	19:00	canal 15	A Cochabamba, Taramo
20:40	canal 15	Atrévase a ganar	20:40	canal 15	Atrévase a ganar
21:45	canal 15	Teleprevista 15	21:45	canal 15	Teleprevista 15
22:45	canal 15	Fútbol Internacional	22:45	canal 15	Fútbol Internacional
24:00	canal 15	Teleprograma de media noche	24:00	canal 15	Teleprograma de media noche
01:00	canal 15	Cierre de emisión	01:00	canal 15	Cierre de emisión
03:00	canal 15	Cierre de emisión	03:00	canal 15	Cierre de emisión

TV GUIA VIERNES 14 DE SEPTIEMBRE

| canal |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 2 | 4 | 6 | 7 | 9 | 11 | 13 | 2 | 4 | 6 | 7 |

TV GUIA JUEVES 13 DE SEPTIEMBRE

| canal |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 2 | 4 | 6 | 7 | 9 | 11 | 13 | 2 | 4 | 6 | 7 |

hora	canal	programa	hora	canal	programa
6:00	canal 15	Carta de ajuste	6:00	canal 15	Carta de ajuste
6:40	canal 15	La Perspectiva	6:40	canal 15	La Perspectiva
7:05	canal 15	Resumen ECO Inter	7:05	canal 15	Resumen ECO Inter
7:35	canal 15	Gimnasia en casa	7:35	canal 15	Gimnasia en casa
8:00	canal 15	Revista Impresiones	8:00	canal 15	Revista Impresiones
8:30	canal 15	RAICES	8:30	canal 15	RAICES
9:00	canal 15	Maribell	9:00	canal 15	Maribell
9:30	canal 15	Passión de Teresa	9:30	canal 15	Passión de Teresa
10:00	canal 15	Pitufos	10:00	canal 15	Pitufos
10:30	canal 15	Shaguna	10:30	canal 15	Shaguna
11:00	canal 15	Tom y Jerry	11:00	canal 15	Tom y Jerry
11:30	canal 15	Lady Blue	11:30	canal 15	Lady Blue
12:00	canal 15	Los 3 chillidos	12:00	canal 15	Los 3 chillidos
12:30	canal 15	Deporte Total	12:30	canal 15	Deporte Total
13:00	canal 15	Reporte ATB	13:00	canal 15	Reporte ATB
13:30	canal 15	Noticiero Univision	13:30	canal 15	Noticiero Univision
14:00	canal 15	"Luz y sombra"	14:00	canal 15	"Luz y sombra"
14:30	canal 15	Colarina	14:30	canal 15	Colarina
15:00	canal 15	El camino secreto	15:00	canal 15	El camino secreto
15:30	canal 15	Pitufos	15:30	canal 15	Pitufos
16:00	canal 15	Amor prohibido	16:00	canal 15	Amor prohibido
16:30	canal 15	Bravestir	16:30	canal 15	Bravestir
17:00	canal 15	Misión imposible	17:00	canal 15	Misión imposible
17:30	canal 15	Virgilio	17:30	canal 15	Virgilio
18:00	canal 15	He Man	18:00	canal 15	He Man
18:30	canal 15	El mundo de los niños	18:30	canal 15	El mundo de los niños
19:00	canal 15	La pequeña casa de la pradera	19:00	canal 15	La pequeña casa de la pradera
19:30	canal 15	Mi bella genio	19:30	canal 15	Mi bella genio
20:00	canal 15	Daniel Boone	20:00	canal 15	Daniel Boone
20:30	canal 15	Cachun cachun	20:30	canal 15	Cachun cachun
21:00	canal 15	Virgilio	21:00	canal 15	Virgilio
21:30	canal 15	La feria de la algarita	21:30	canal 15	La feria de la algarita
22:00	canal 15	Expedición andina	22:00	canal 15	Expedición andina
22:30	canal 15	Los ríos	22:30	canal 15	Los ríos
23:00	canal 15	Lo que vendrá	23:00	canal 15	Lo que vendrá
23:30	canal 15	La guerra y la paz	23:30	canal 15	La guerra y la paz
24:00	canal 15	Onda deportiva	24:00	canal 15	Onda deportiva
01:00	canal 15	Cuerpo entero	01:00	canal 15	Cuerpo entero
02:00	canal 15	Cierre de emisión	02:00	canal 15	Cierre de emisión

18:30 Video música
19:00 Cita con el séptimo arte
20:45 Atrévase a ganar
21:45 Teleprevista 15

22:45 Milton Fredmanho
24:00 Teleprevista de media noche
01:00 En busca de un maestro
02:00 Cierre de emisión

canal 15

canal 15

Juvenil
de la juventud para la juventud
Los días JUEVES

literaria
Notas inéditas del acontecer
cultural del país y del exterior
TODOS LOS DOMINGOS

TV GUIA LUNES 10 DE SEPTIEMBRE

| canal |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 2 | 4 | 6 | 7 | 9 | 11 | 13 | 2 | 4 | 6 | 7 |

hora	canal	programa	hora	canal	programa
6:00	canal 15	Carta de ajuste	6:00	canal 15	Carta de ajuste
6:40	canal 15	La Perspectiva	6:40	canal 15	La Perspectiva
7:05	canal 15	Resumen ECO Inter	7:05	canal 15	Resumen ECO Inter
7:35	canal 15	Gimnasia en casa	7:35	canal 15	Gimnasia en casa
8:00	canal 15	Revista Impresiones	8:00	canal 15	Revista Impresiones
8:30	canal 15	RAICES	8:30	canal 15	RAICES
9:00	canal 15	Maribell	9:00	canal 15	Maribell
9:30	canal 15	Passión de Teresa	9:30	canal 15	Passión de Teresa
10:00	canal 15	Pitufos	10:00	canal 15	Pitufos
10:30	canal 15	Shaguna	10:30	canal 15	Shaguna
11:00	canal 15	Tom y Jerry	11:00	canal 15	Tom y Jerry
11:30	canal 15	Lady Blue	11:30	canal 15	Lady Blue
12:00	canal 15	Los 3 chillidos	12:00	canal 15	Los 3 chillidos
12:30	canal 15	Deporte Total	12:30	canal 15	Deporte Total
13:00	canal 15	Reporte ATB	13:00	canal 15	Reporte ATB
13:30	canal 15	Noticiero Univision	13:30	canal 15	Noticiero Univision
14:00	canal 15	"Luz y sombra"	14:00	canal 15	"Luz y sombra"
14:30	canal 15	Colarina	14:30	canal 15	Colarina
15:00	canal 15	El camino secreto	15:00	canal 15	El camino secreto
15:30	canal 15	Pitufos	15:30	canal 15	Pitufos
16:00	canal 15	Amor prohibido	16:00	canal 15	Amor prohibido
16:30	canal 15	Bravestir	16:30	canal 15	Bravestir
17:00	canal 15	Misión imposible	17:00	canal 15	Misión imposible
17:30	canal 15	Virgilio	17:30	canal 15	Virgilio
18:00	canal 15	He Man	18:00	canal 15	He Man
18:30	canal 15	El mundo de los niños	18:30	canal 15	El mundo de los niños
19:00	canal 15	La pequeña casa de la pradera	19:00	canal 15	La pequeña casa de la pradera
19:30	canal 15	Mi bella genio	19:30	canal 15	Mi bella genio
20:00	canal 15	Daniel Boone	20:00	canal 15	Daniel Boone
20:30	canal 15	Cachun cachun	20:30	canal 15	Cachun cachun
21:00	canal 15	Virgilio	21:00	canal 15	Virgilio
21:30	canal 15	La feria de la algarita	21:30	canal 15	La feria de la algarita
22:00	canal 15	Expedición andina	22:00	canal 15	Expedición andina
22:30	canal 15	Los ríos	22:30	canal 15	Los ríos
23:00	canal 15	Lo que vendrá	23:00	canal 15	Lo que vendrá
23:30	canal 15	La guerra y la paz	23:30	canal 15	La guerra y la paz
24:00	canal 15	Onda deportiva	24:00	canal 15	Onda deportiva
01:00	canal 15	Cuerpo entero	01:00	canal 15	Cuerpo entero
02:00	canal 15	Cierre de emisión	02:00	canal 15	Cierre de emisión

18:30 TV Musical
19:00 El mundo de la ciencia
20:45 Show en Argentina de Julio Iglesias
21:45 Atrévase a ganar!
22:45 Teleprevista 15

22:45 Amor eterno 1ª parte
24:00 Teleprevista 15 de medianoche
01:00 Amor eterno 2ª parte
01:45 Video Hits
02:00 Cierre de emisión

canal 15



Los herbicidas y la fotosíntesis

Los herbicidas, compuestos sintéticos, que desde hace mucho se introdujeron sólidamente en el arsenal del agricultor, están destinados a inhibir el desarrollo de las hierbas malas, que compiten con los sembrados y plantaciones por el agua, los nutrientes y la luz. Sin embargo, en estos últimos años aparecieron varias informaciones respecto a que estos productos a la par que inhiben el desarrollo de las malas, perjudican en el medio los mismos cultivos. El Instituto Nacional de Investigaciones Científicas de Ferreñeces y Agrociología "D. Práxedes Malvar" se demostró experimentalmente que una serie de herbicidas provocan en las plantas susceptibles a estos, translocaciones con más frecuencia neogótivas - en cuanto a la composición de los pigmentos que desempeñan la función rectora en el proceso de fotosíntesis.

La cebada y el guisante, sometidos al experimento en dosis agronómicas en la función rectora. Luego se realizó el estado de la clorofila, "cazadora" de la energía

entre las diferentes clorofilas, donde la parte leonina pertenece a la primera de las cuatro. Prácticamente estas clorofilas (a, b, c y d) inhibe la síntesis de la desaturasa, que es sumamente susceptible a la acción herbicida por la producción de los carotenoides. Se cierra así el círculo vicioso...

Cabe recomendar que lo descrito no concierne a todos los productos que combaten las hierbas malas, es decir que existen herbicidas inocuos para el aparato fotosintético. Como se ha demostrado en el curso de varias investigaciones, no todo herbicida afecta las plantas, tratándose de las más resistentes, pero como la síntesis de la clorofila depende del control, inmediato y por doquier, de los herbicidas.

N. Prónina. "La alternación pigmentaria de las plantas como uno de los mecanismos de acción herbicida".

Bajo el efecto del 2, 4-D, linurona y el glina (este último es el más reciente) se inhibe la síntesis de la desaturasa, que es sumamente susceptible a la acción herbicida por la producción de los carotenoides. Se cierra así el círculo vicioso...

Cabe recomendar que lo descrito no concierne a todos los productos que combaten las hierbas malas, es decir que existen herbicidas inocuos para el aparato fotosintético. Como se ha demostrado en el curso de varias investigaciones, no todo herbicida afecta las plantas, tratándose de las más resistentes, pero como la síntesis de la clorofila depende del control, inmediato y por doquier, de los herbicidas.

N. Prónina. "La alternación pigmentaria de las plantas como uno de los mecanismos de acción herbicida".

Agencia de Prensa Novosty (APN)



luta de los patroneros, algunos todavía envían a buscar a los que huyen o envían cuentas infladas al nuevo patron. En las haciendas no hay sindicatos, pero ahora los avas tienen algunas armas para hacer respetar algunos derechos de los peones. Cuando se va a la escuela -educación entre comillas- pero que les permite cierto control sobre las deudas o días trabajados. No sólo los patroneros explotan, "los comerciantes son peores", dicen ellos. Hay patroneros calificados de "malos y robosos" que se quedaron sin un sólo millo de avas, en otras haciendas conservan un mínimo de mano de obra, avas. A los tractores sólo se los conoce de vista, o en las fotos de "Agricultura para las Américas", además de su costo, un desperfecto en la época clave podría malograr el año agrícola. Algunos se lanzan a la aventura de la mecanización, para no depender en demasía de los peones. Uno de ellos lleva su tractora y de vez en cuando se dedica a la venta. Hoy hay más caminos y tractores, pero éstos no logran suplir totalmente la mano de los peones.

Son pocos los espacios libres donde pueden trabajar los patroneros.

Pero cuidado con los "chivos explotados" de estos aires quintocentenarios. Los patroneros de los avas no son mejores ni peores que el resto de los patroneros del mundo. No ese los puede caracterizar con un "malos o mejores". Explotan como en otras partes se explota una "inilla", a un negro; y

LOS PATRONOS

"Cogotudos" les decían por su fama de ríscachos. Ricos en pais subdesarrollados: con muchos peones y tierras inmensas.

A fines de la década del 50, la rábica empobreció los patroneros, "el queso era un lujo", recordó uno de ellos el tiempo de las vacas muertas. Esta situación hace tender a la producción de mano de obra, avas. A los tractores sólo se los conoce de vista, o en las fotos de "Agricultura para las Américas", además de su costo, un desperfecto en la época clave podría malograr el año agrícola. Algunos se lanzan a la aventura de la mecanización, para no depender en demasía de los peones. Uno de ellos lleva su tractora y de vez en cuando se dedica a la venta. Hoy hay más caminos y tractores, pero éstos no logran suplir totalmente la mano de los peones.

Son pocos los espacios libres donde pueden trabajar los patroneros.

Pero cuidado con los "chivos explotados" de estos aires quintocentenarios. Los patroneros de los avas no son mejores ni peores que el resto de los patroneros del mundo. No ese los puede caracterizar con un "malos o mejores". Explotan como en otras partes se explota una "inilla", a un negro; y

APUNTE FINAL

El pasado de los avas está reflejado en el libro "Historia de un Pueblo" de Francisco Florrè (CIPCA). En cambio, el presente de esta etnia está por escribirse. Podría abarcar los 90 años de este siglo. Es una obra que falta, cuya plasmación, correspondiente a algún avance de la literatura, se agota en el momento de la ausencia de oportunidades para esta gente ha tenido para superarse.

Pero conozco a dos personas que reúnen los requisitos: hablan el guaraní a la perfección, se criaron con los avas y conocen sus valores, son bolivianos e intelectuales sensibles; tendrían el aval de varias comunidades y peones de haciendas, son excelentes jinetes y excelentes mecánicos. Una pureza y honestidad poco vista en estos tiempos del negociado.

Si alguna persona o institución se interesa en esa noble acción daré el nombre y dirección de esos posibles autores.

El tiempo apremia, la muerte de los ancianos se lleva mucha información a las tumbas. Es importante revelar a esta etnia y mostrarles todo lo grande que fue para que la derrota no los lleve a sentir vergüenza de su tierra, como ya está sucediendo en algunos lugares...

Tomates en la arena y acopio de agua en el desierto

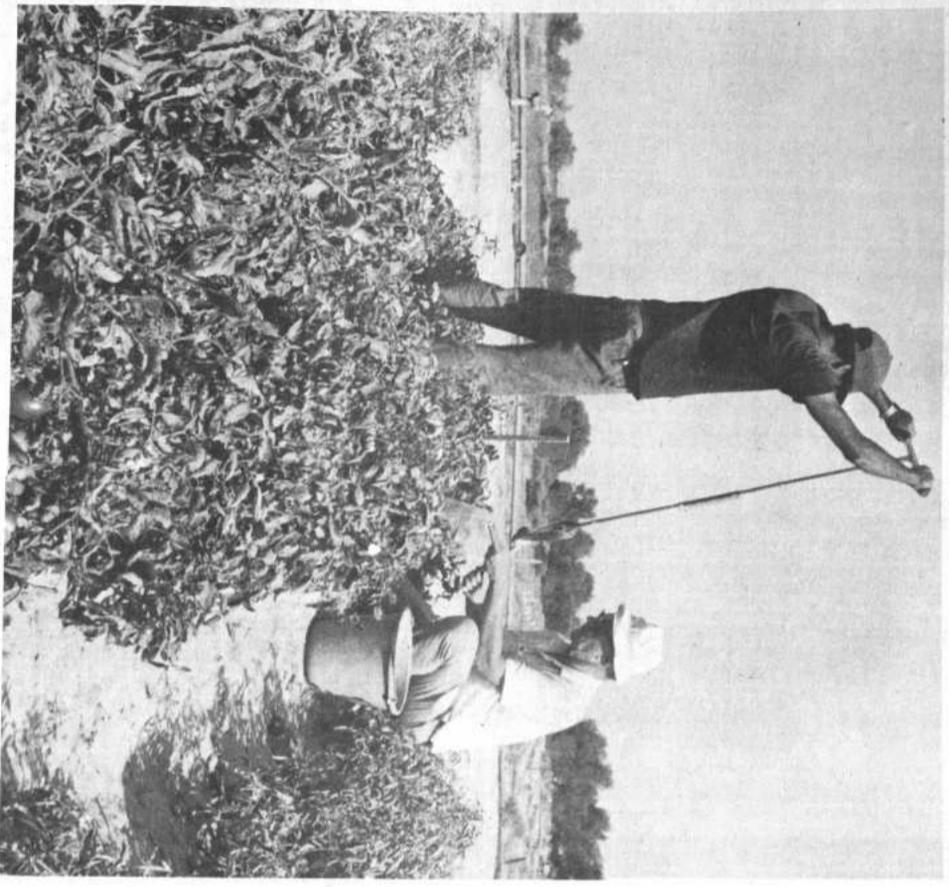
El viajero que recorra hoy el desierto y vea abundantes tomates rojos crecerán en la arena, pero de aquí a pocos años ese espectáculo será común. En estudios realizados por un científico de la Universidad Ben Gurion del Neguev (UBG) y un investigador de la UBG, se ha comprobado que los tomates pueden ser cultivados en la arena, con riego de agua salobre y sin que merme el rendimiento. Los últimos 16 años, Joel de Malach (del kibutz Revivim) y de la estación experimental de Ramat Ha-Neguev) y el Prof. Dov Pasternak (en el cargo del Instituto de Agricultura y Biología Aplicada, en los Institutos de Investigación Aplicada de la UBG), han efectuado experimentos para comprobar la factibilidad de los cultivos con agua salobre. Sus técnicas se valen de los inmensos acuíferos que se encuentran en el desierto del Neguev, y también en el desierto del interior de Israel. Los resultados han probado que el trigo, algodón, cañas de azúcar, tomates para la industria, maíz tierno, espárragos, melones, lechuga y varios otros vegetales, pueden cultivarse con éxito en los suelos "bess", si se recurre a técnicas de riego adecuadas y a la correcta selección de las variedades. Además el agua salobre acrecienta a veces el rendimiento (algodón), o mejora, notablemente la calidad del fruto (tomates para ensalada o para la industria y melones). Los asentamientos en el semidesierto Neguev y en la Arava, al sur de Israel, están ahora utilizando ese "know-how" para ampliar su gama de cultivos.

Mucho en esas experiencias, llevó a ambos investigadores a extender sus investigaciones a los cultivos de tomates. Varios tipos de tomates para ensalada y para la industria fueron plantados en la arena y riegoado con agua salobre y fertilizantes. En los primeros tres años, los rendimientos fueron decepcionantes en comparación con los cultivos en suelo "bess". En el cuarto fueron modificadas las técnicas de riego y a los tomates se les dio cinco dosis de riego por día. Los rendimientos mejoraron radicalmente y llegaron a 16 toneladas de rendimiento comercial por hectárea.

Hoy unas 247,000 hectáreas de dunas arenosas en Israel, en el espacio que se extiende desde la costa del mar hasta BeerSheva, dice el Prof. Pasternak, ahora Poderinos, suministran las técnicas agrícolas estudiadas para cultivar esos melones. Y promisorios para otros cultivos agrícolas, como es el caso de las técnicas de riego salobres, desde Arizona hasta la Península Árabe.

ACOPIO DE AGUA EN EL DESIERTO.
Las familias agrícolas de la semiárida región de Kibutz, en Kenia, pasan de tres a cinco horas diarias, promedio, buscando agua potable. El Prof. Ben Asher, titular del Centro de Agrobiología del Desierto, en la Universidad Ben Gurion del Neguev, formó un ultimatum de una misión israelí a la circunscripción de Kenia, en el distrito de Kibutz, para asesorar al gobierno de Kenia en asuntos relacionados con el potencial de desarrollo agrícola en ese lugar.

El estudio muestra una precipitación pluvial de 1100 mm anuales en un período de 10 años que el Neguev, pero la mayoría del agua de lluvia se pierde en los desagües. Los habitantes del desierto crían rebaños de ovejitas y cabras, y se dedican a los cultivos de campo, arando con bueyes. Tras realizar un



estudio entre los agricultores, el Prof. Ben Asher formó diversas sugerencias referidas a métodos poco costosos de riego, para utilizar el agua de las lluvias durante la agricultura avanzada. Entre las medidas más aconsejables, cabe mencionar el uso de semillas registradas que son desarrolladas en la propia Kenia, en vez de recurrir a las silvestres locales; la introducción de fertilizantes y el fomento de nuevas plantas de forraje; sus consejos para el mejoramiento del suelo; el agua son asombrosamente simples e incluyen el arado en la arena de lluvia de los techos de las viviendas; la conservación de agua en grandes depósitos para su uso durante todo el año; la construcción de pequeñas represas en los lechos de

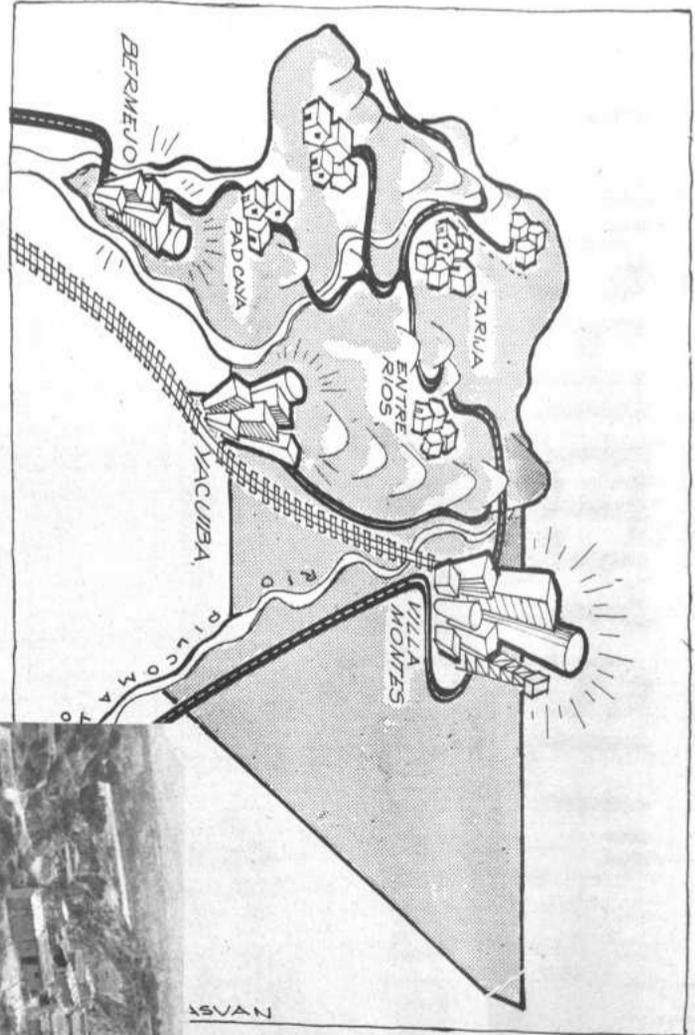
ros, y la construcción de microacopios en el campo. También propuso la construcción de tres por los agricultores, durante la arada.

Se planea inaugurar una granja demostrativa para esas tecnologías en el distrito de Kibutz, financiado por las organizaciones pan-africanas Shetel Afríque, Banco Africano de Desarrollo, el Comité de Distribución Joint y organismos israelíes.

Comunicarse con: Jaya Galil, Departamento de Relaciones Públicas, Universidad Ben Gurion del Neguev, POB 653, BeerSheva, Israel. Tel. 057-461282.

FEATURE FROM ISRAEL

Tomates cultivados en las dunas de la región del Neguev en Israel



"Bermesio, Yacubia y Villamontes son ciudades que están contribuyendo a la ocupación equilibrada de todo el territorio tarijeño. Los altos índices de crecimiento que causan estas poblaciones deberían ser estimulados por una Política de Asentamientos Humanos y Desarrollo.

Por el camino a Tomatillas, una composita acerca Peña del Parque Urbano Las Barrancas, Aljerito, el Rio Guadaluquivir



TARIJA

ante la necesidad de estrategia de desarrollo

Aunque la fundación y el desarrollo de los centros urbanos del Departamento de Tarija se ha dado en forma casi espontánea, con poca o escasa planificación, se ha logrado evitar afectar a la ecología urbana que afecta a la mayoría de las capitales bolivianas. Pero a que su extensión geográfica es relativamente reducida, comparando el departamento con los del resto del país, cuenta con varias poblaciones menores de grandísima importancia económica.

Bermesio, Yacubia y Villamontes son ciudades que están contribuyendo a la ocupación equilibrada de todo el territorio tarijeño. Los altos índices de crecimiento que causan estas poblaciones deberían ser estimulados por una POLÍTICA DE ASENTAMIENTOS HUMANOS Y DESARROLLO que permita dejar de lado el incipiente centralismo de la capital chapaca, que ya está despertando resentimientos provinciales.

En este sentido, la cantidad de viviendas que el plan de la ciudad de Tarija debe responder a una estrategia racional y no a las ocurrencias circunstanciales de la política que, en los últimos años, sólo ha logrado el surgimiento de villas miserias que están atrasando con la poca vegetación que todavía quedaba en el suburbio chapaco.

Es por demás irresponsable ofrecer la construcción de MILES DE VIVIENDAS en la ciudad de Tarija si no se aseguran primero los medios de vida de las familias que las habitarán. Con esta actitud demagógica solamente se está alertando la penitosa migración campo-ciudad. El cuadro es todavía más dramático cuando comprobamos que el otrora tan importante sector de las viviendas en construcción es una cantidad escasa síndades de una población escasa y, mucho menos, no se ha consolidado con las posibilidades de subsistencia que ofrece un suelo seco, erosionado y extremadamente pobre.

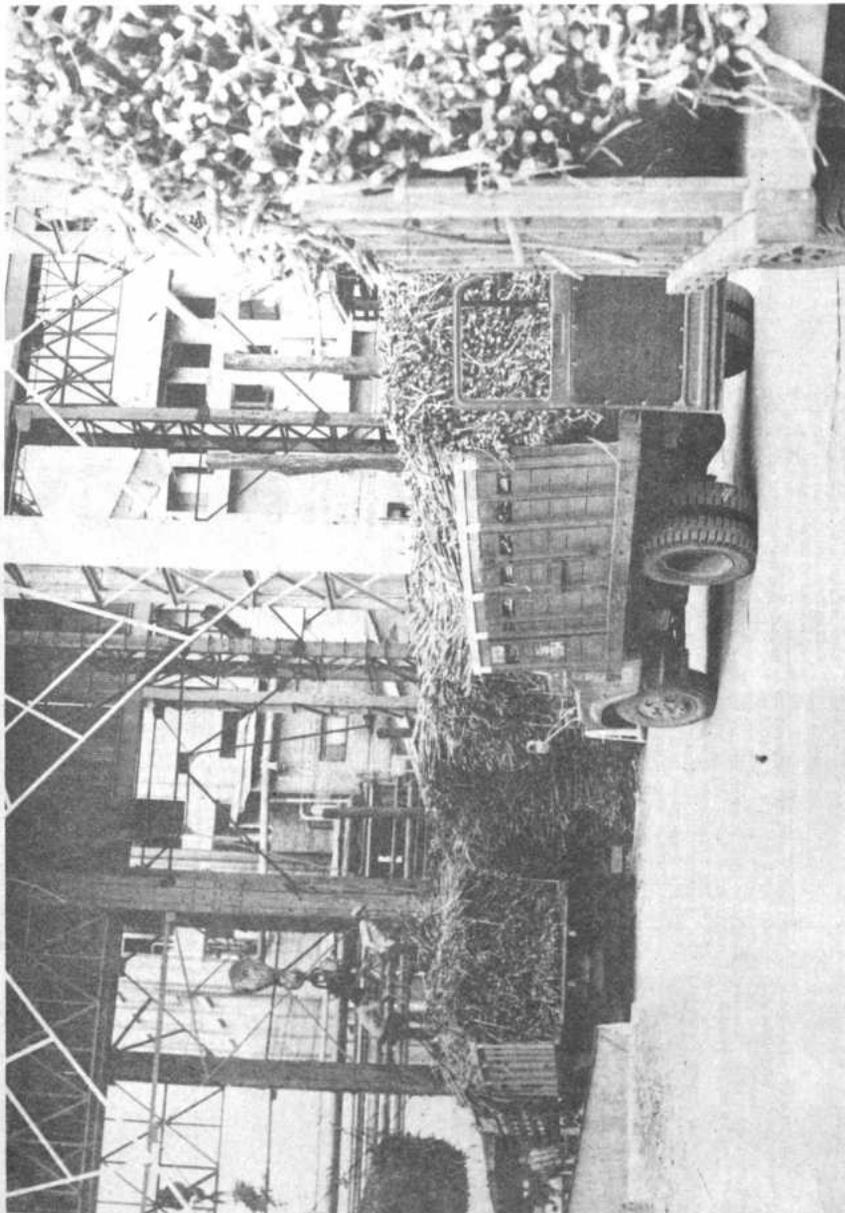
La gran mayoría se desarrollará por calizadado. En Tarija, las viviendas ya constaba con viviendas en los centros mineros que tuvieron que abandonar en su desesperanza que abastecía de FLENETES DE TRABAJO. Por tanto, antes de promoverse viviendas en el "Jardín Florido" del Guadaluquivir, se debería pensar primero en las inencontrables oportunidades de progreso y sobrevivencia que ofrece cualquier otra región del departamento.

Si el Proyecto de Riego Villamontes-Sachapera (PROVISA) ha previsto la fundación de nuevos centros poblacionales en áreas riquísimas en recursos piscícolas y madereros, donde la tierra es fértil y el agua abunda, entonces los políticos locales deben recaptar con más amplitud y consultando a ingenieros, arquitectos y urbanistas tal vez llegarán a la conclusión de que las famosas CINCO MIL VIVIENDAS podrían edificarse, con mejor suerte, en otras regiones del Departamento de Tarija, donde se puede vislumbrar mejores perspectivas para lo que parece ser una vocación agropecuaria y agroindustrial.

Ya es tiempo que las autoridades tarijeñas orienten la planificación del desarrollo en función geopolítica. Pues, si en el pasado el departamento se apropió de la inmensidad del territorio del departamento, por esa falta de visión global, hoy subsiste en un estado de abandono. Tarija es la ciudad dominante, no sólo lo que queda del Chaco sino, hasta parte de la Provincia Occidental.

Arq. Julio Carrasco Galván Tarija

El bagazo de caña de azúcar, ¿GENERADOR DE ELECTRICIDAD?



Los ojos de los latinoamericanos se volvieron desde hace poco hacia la pequeña ciudad de Macaé, al noroeste de Brasil, donde especialistas aseguran tener una tecnología que convierte a la caña de azúcar en una importante fuente de electricidad.

El anuncio fue hecho durante una conferencia internacional de la Caña de Azúcar Democrática por el presidente Fernando Collor de Mello, quien dio su respaldo a esta iniciativa que se enmarca en el programa de alcohol combustible iniciado en ese país por los años 70.

La noticia interesó de inmediato a los 21 países de América Latina y el Caribe, exportadores del dulce producto, altamente dependientes de las costosas importaciones de petróleo, sobre todo a raíz de la crisis en el Golfo Pérsico.

Estadísticos de la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE) aseguran que el petróleo

constituye algo más del 50 por ciento del consumo total de energéticos en la región y la deuda externa de este sector suma más de 78 mil millones de dólares.

Como contraste, el precio del azúcar, que es el tercer producto de exportación del área, se mantiene en los últimos meses a niveles que permiten una recuperación ante el empleo cada vez más generalizado de sustitutos por las naciones consumidoras del norte.

Hasta ahora, según estimados de la empresa estatal Petróleo Brasileiro S. A. (PETROBRAS), la producción de combustible a partir de la caña de azúcar cuesta 42 dólares por litro. Con esa energía se pueden mover en todo el territorio nacional más de cuatro millones de automóviles.

Para hacer más eficiente este plan, en marzo de este año, el secretario de Ciencia y Tecnología de Brasil, José Goldemberg, firmó

un acuerdo con el estado de Vermont, Estados Unidos, para investigar cómo generar electricidad a partir de los desechos de la caña.

En abril, científicos de la universidad norteamericana de Princeton presentaron un informe en Nueva Delhi, donde estimaron en 44 veces superior a las necesidades locales de la fábrica de azúcar o destilería del alcohol, el monto de electricidad que podría producirse con los residuos de la caña.

Una nueva esperanza surgió durante el seminario de tres días de Macaé, donde el consultor estadounidense en materia de energía, Alan Poole, reveló que en Brasil y Estados Unidos ya se iniciaron las pruebas de una nueva generación de motores a turbina de gas derivado de la caña de azúcar.

Fuentes de la industria azucarera brasileña, confirmaron que, si las pruebas son exitosas, la tecnología podría llegar a Bra-

sil en cinco años.

El presidente de la cooperativa del azúcar y el alcohol de ese país, Weertzer Annicchino, informó que las pequeñas turbinas a vapor que usan bagazo en estos momentos para generar electricidad en las fábricas de azúcar producen unos 15 a 25 kilovatios hora por tonelada de caña que pasa por el molinete.

Los nuevos ingenios, la industria azucarera de Brasil estima en condiciones de producir unos 2.9 gigavatios, o sea seis por ciento de la capacidad instalada en el país, añadió Annicchino.

Los brasileños estiman que por este camino, la electricidad se convertiría en el producto primario de la caña, y el azúcar y el alcohol en subproductos. Este es un proyecto que interesa a la industria azucarera latinoamericana y del Caribe.

Prensa Latina

BOLIVIANOS EN ARGENTINA

"Preferimos la crisis de acá, a la de nuestro país"

BUENOS AIRES (SIC). En los últimos meses, un buen porcentaje de los extranjeros de países limítrofes residentes en la Argentina está regresando a sus países de origen, especialmente de Uruguay, Chile, Paraguay, Los uruguayos, a diferencia del resto, siguen viniendo a estas costas. Pero la fiebre del exodo no golpea a todos por igual: los bolivianos no registran ningún exodo importante.

"No es cierto que familias enteras de bolivianos retornen a su país de origen", aseguró un genedarme en Salvador Mazza, el paso internacional que une esa localidad con Bolivia. Los organismos oficiales de Migraciones de la ciudad de Salta confirmaron la tendencia de Salta confirmando la tendencia que "no existen renuncias a los trámites de residencia". Y varios bolivianos consultados afirmaron haber vivido peores crisis que esta.

En nuestro país, aún falta trabajo. Según datos proporcionados por el Departamento de Migraciones, en 1988 había alrededor de 170 mil bolivianos residentes en la Argentina, cifra que representa poco más del 7 por ciento de los extranjeros afincados en esta tierra.

El tránsito entre los dos países continuó de forma bastante fluida, obviamente por la economía. El inmigrante, muy a menudo, quiere ahorrar plata para llevarla a su país. Así, el sociólogo Jorge Balan... El proble-

ma de la tasa de cambio es fundamental para entender cuánta gente se queda, cuánta gente se va.

Balan señala también otros fenómenos de esta migración: "Están también aquellos bolivianos que estuvieron en el pasado y que no regresan porque no hay empleo en la construcción. Y están los que tienen doble residencia y se vuelven. Pero no hay manera de saber cuántos son", admite.

Todas estas variantes se ven reflejadas en el flujo de las dos naciones. En el primer semestre de 1987, la Dirección Nacional de Migraciones contó la entrada de 1.310.000 bolivianos, el egreso de 1.233.000, quedando un saldo positivo de casi 77 mil bolivianos. Al año siguiente, se retiró completamente la situación: solo ingre-

saron 68 mil, partieron menos de 60 mil, resultando el saldo positivo a más de 8 mil bolivianos por ingresar.

Figuras informan que el sesenta por ciento de los hombres trabajan en la industria de la construcción. Y la mayoría de las mujeres apelan a sus habilidades comerciales, predominantemente a la venta callejera. "A pesar de que los problemas que tenemos nuestros hijos nacieron acá y sienten argentinos. No tienen ganas de abandonar estas tierras", concluyó Rosa Arce, una liviana de 43 años, puertera del mercado San Miguel de la ciudad de Salta.

Buenos Aires/Servicio Integral de Comunicaciones (SIC)



